

RADIO CONNECT R & GO

FRA 003

DEU 115

NLD 229

ITA 343



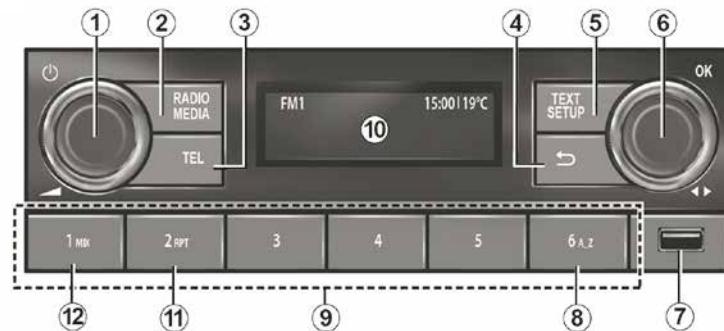
SOMMAIRE

Afficheur central.....	2
Généralités.....	2
Audio / Multimédia	10
Téléphone	16
Réglages système	25
Afficheur matrice	30
Généralités.....	30
Audio / Multimédia	37
Téléphone	44
Réglages système	55
Afficheur numérique.....	60
Généralités.....	60
Audio / Multimédia	69
Téléphone	76
Réglages système	86
R&Go.....	91
R&Go Description générale	91
R&Go : Monde navigation	96
R&Go : Monde audio	98
R&Go : Monde véhicule.....	100
R&Go : Monde téléphone	102
R&Go : Réglages des paramètres	103
Réglages	105
Utiliser la reconnaissance vocale	105
Chargeur sans fil.....	106
Anomalies de fonctionnement.....	108

GÉNÉRALITÉS

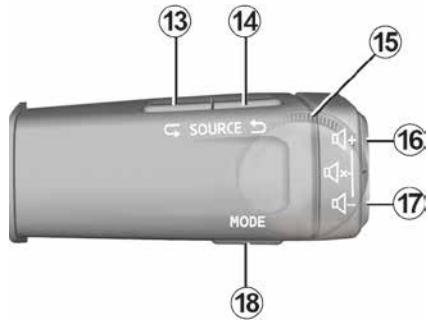
1

Afficheur

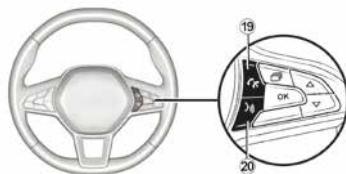


GÉNÉRALITÉS

Commandes sous volant



Commande au volant



GÉNÉRALITÉS

1

Présentation des commandes

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		<ul style="list-style-type: none">- Appui: allumer/éteindre l'autoradio.- Rotation: régler l'intensité du volume d'écoute.	
2		<ul style="list-style-type: none">- Appui court: lancement automatique de la source choisie parmi : FM→DR→AM→USB→BT Audio.- Appui long: mettre à jour la liste des radios disponibles à l'écoute (FM et DR).	
3			<ul style="list-style-type: none">- Appui court: accéder au menu « Téléphone »; lancer l'appel vers le numéro affiché; accepter un appel entrant.- Appui long: refuser un appel entrant.
4		<ul style="list-style-type: none">- Appui court: revenir au niveau précédent dans les menus ; annuler une action en cours ou remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média).- Appui long: revenir au menu principal.	
5		<ul style="list-style-type: none">- Appui court: fonction « Setup »: accéder au menu des réglages personnalisés.- Appui long: fonction « Text »: FM, DR : afficher les informations supplémentaires diffusées par les radios sur leurs programmes et d'autres actualités.	<ul style="list-style-type: none">- Appui long: fonction « Text »: afficher le téléphone connecté.
6		Molette de la façade : <ul style="list-style-type: none">- Appui: valider ; afficher la liste des radios (favoris + liste) ; afficher playlist audio (média).- Rotation : DR : changer de station ; FM et AM : recherche manuelle ; BT et USB : changer de morceau.	Molette de la façade : <ul style="list-style-type: none">- Appui: décrocher/raccrocher ou sélectionner les différentes options d'appel.- Rotation : naviguer dans les listes du répertoire et des appels.

GÉNÉRALITÉS

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
7		Prise USB pour un lecteur MP3 ou des sources audio auxiliaires.	Accéder au contenu du téléphone sans connexion Bluetooth® (suivant téléphone).
8		Recherche par lettre dans les listes de musiques/recherche par lettre dans la liste des contacts.	
9		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court (1-6) : rappeler une station préenregistrée. - Appui long (1-6) : mémoriser une station de radio. 	
10		Écran de visualisation et de contrôle du fonctionnement de l'autoradio.	
11		RPT : lecture en boucle de la playlist audio.	
12		MIX : lecture aléatoire de la playlist audio.	
13 et 14		Sélection par défilement de la source audio FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio.	
15		<p>Molette de la commande sous volant :</p> <p>Rotation :</p> <ul style="list-style-type: none"> - FM et AM : recherche automatique/recherche rapide ; - DR, BT Audio et USB : changer de station radio/de musique ; - Haut/Bas. 	<p>Molette de la commande sous volant :</p> <p>Rotation : naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit main libre, clavier numérique).</p>

GÉNÉRALITÉS

1

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
16 et 17		Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
16 + 17		<ul style="list-style-type: none"> - Couper/remettre le son de la radio. - Mettre sur pause/lecture la piste audio du baladeur Bluetooth® ou du lecteur USB. 	
18		Avec les médias audio en USB / Bluetooth : <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : lecture en boucle « Repeat »; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ». 	<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : valider une sélection dans le répertoire ou la liste d'appels. - Appui long : retour dans la majorité des menus.
19			<p>Appel entrant:</p> <ul style="list-style-type: none"> - appui court : décrocher l'appel ; - appui long : raccrocher/rejeter l'appel. <p>Appel en cours/sortant:</p> <ul style="list-style-type: none"> - appui court : raccrocher l'appel.
20		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : activer la reconnaissance vocale. - Appui long : désactiver la reconnaissance vocale. 	

GÉNÉRALITÉS

Description générale

Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM, et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fréquence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio-text » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à six téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;

- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule. Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le type d'appareil que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.

GÉNÉRALITÉS

1 Écrans d'affichage



- A. Information sur l'état du réseau du téléphone.
- B. Heure actuelle.
- C. Température extérieure.
- D. Fréquence alternative.
- E. Lecture aléatoire d'une source audio.
- F. Info trafic.
- G. Information connexion Bluetooth®.
- H. Information sur le niveau de batterie du téléphone.

Mise en route

Marche et arrêt

Appuyez brièvement sur pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques

minutes. Appuyez sur pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un appui court sur . Le système affiche uniquement l'heure.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources audio par appuis successifs sur . Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

Vous pouvez également sélectionner la source audio en appuyant sur .

Quand vous allumez votre radio, le média précédemment écouté re-

prend la lecture automatiquement,

sinon, appuyez brièvement sur .

Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écouteée était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.

Nota : appuyez sur ou pour afficher le menu téléphone.

Volume sonore

Ajustez le volume sonore en tournant façade, ou en appuyant sur ou .

L'afficheur indique « Volume » suivi de la valeur du réglage en cours.



Coupure du son

Appuyez simultanément sur et .

Le message « MUTE » s'affiche à l'écran.

Appuyez à nouveau brièvement sur

ou pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

Vous pouvez aussi activer/désactiver la coupure du son en tournant

de la façade.

Écouter la radio

Choisir une bande radio

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre) par appuis successifs sur .

Choisir une station de radio

Ce mode permet de rechercher manuellement des stations par un défilement de la fréquence en tournant  de la façade ou en appuyant

sur  sous volant pour lancer une recherche automatique.

Mémorisation des stations



Ce mode de fonctionnement permet d'écouter à la demande les stations que vous aurez préalablement mémorisées.

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR, AM...), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser une station, effectuez un appui long sur un des boutons de 1 à 6 selon votre sélection jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations par gamme d'ondes.

Pour rappeler une station mémorisée, effectuez un appui court sur un des boutons de 1 à 6 selon votre sélection.

Vous pouvez retrouver la liste de vos stations en « Favoris » en tête de la liste des stations. Pour revenir à la liste des stations, utilisez .

Sélection d'une station de radio

En bande AM, on peut parcourir les stations par leur fréquence radio et en bandes FM ou DR on peut parcourir la liste des stations.

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, AM ou DR) par appuis successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Tournez  de la façade pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM/DR.

Affichage des textes radio

Pour afficher le « Radio texte », effectuez un appui long sur .

AUDIO / MULTIMÉDIA

Si aucune information n'est fournie, le message « Aucun message » s'affiche sur l'écran.



faire défiler les informations suivant le style d'affichage.



Informations textuelles « Radio texte » (FM)

Certaines stations de radio FM diffusent des informations textuelles liées au programme en cours d'écoute (le titre d'une chanson, le

nom d'un artiste...). Appuyez sur pour faire défiler le « Radio texte ».

Nota : ces informations sont disponibles uniquement pour certaines

stations de radio. Utilisez de la façade ou sous volant pour

Informations et actualités « Radio texte » (DR)

Cette fonction permet d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées sur certaines stations. Vous pouvez faire défiler le texte afin d'afficher des nouvelles actualités (économiques, politiques, santé,

météo, sports...) à l'aide de de la façade ou sous volant.

Appuyez de nouveau sur pour revenir à la radio en cours d'écoute.

Guide des programmes (DR)

Cette fonction permet d'afficher sur votre système audio, le programme des prochaines émissions de la journée de la station.

Nota : ces informations sont disponibles uniquement pour les trois prochaines plages horaires de la station sélectionnée.

Sources audio auxiliaires

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

AUDIO / MULTIMÉDIA

1

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lire s'affiche automatiquement.

Utilisation de la source audio externe

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia.

Nota :

- certains formats ne sont pas lus par le système;
- la clé USB utilisée doit être formatée aux formats FAT32 et doit avoir une capacité maximale de 500 GB.

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Le système audio conserve des listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Si la source audio externe a, dans son arborescence au même niveau des fichiers, des playlists et des dossiers, l'ordre d'affichage et de lecture sur l'écran sera le suivant :

- « Dossiers »;

- « Chansons »;
- « Playlists ».

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

- appuyez sur  de la façade, pour revenir à la liste de lecture;
- tournez  de la façade ou  sous volant pour faire défiler les morceaux;

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

- appuyez sur  de la façade pour afficher la liste de lecture en cours, puis appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection. Appuyez sur  pour remonter au niveau de dossier précédent;

ou

- appuyez sur  de la façade, et valider avec  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Changement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation. Reportez-vous au chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

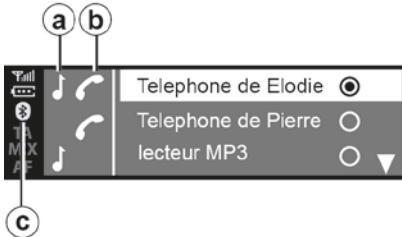
L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

- si votre baladeur audio numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie **b** et baladeur audio **a**, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de bala-

AUDIO / MULTIMÉDIA

deur audio numérique et sa compa-
tibilité avec le système audio.



Connexion

Votre baladeur audio numérique
doit être connecté en Bluetooth® **c**
ou en USB au système audio pour
accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur
audio lorsque les condi-
tions de circulation
vous le permettent.
Rangez le baladeur audio
lorsque vous roulez.
**Risque de projection en cas de
freinage brutal ou en cas de
choc.**

Pour un appareil déjà appairé, effec-
tuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® du baladeur audio numérique et ren-
dez-le visible des autres appareils
(reportez-vous à la notice de votre
baladeur audio numérique);
- sélectionnez la source audio Blue-
tooth® par appui sur ou .

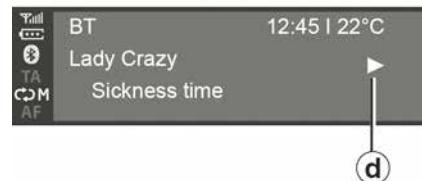
Utilisation

Votre baladeur audio numérique
doit être connecté au système pour
accéder à toutes ses fonctions.

Nota : aucun baladeur audio numé-
rique ne peut être connecté au sys-
tème s'il n'a pas été préalablement
appairé.

Une fois que le baladeur audio nu-
mérique Bluetooth® est connecté,

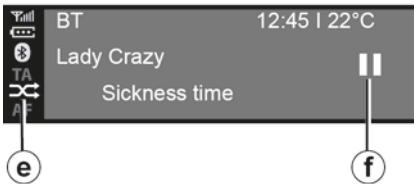
vous pouvez le piloter à partir de
votre système audio.



Une fois la source audio externe
connectée, la lecture de la première
piste audio démarre自动ique-
ment. Le symbole « PLAY » **d**
s'affiche.

Tournez de la façade ou
sous volant pour passer à la piste
précédente ou suivante.

Appuyez simultanément sur et
 pour passer en mode « PAUSE »
f de la piste audio (un nouvel appui
reprend la lecture).



Nota :

- dans certains cas particuliers, reportez-vous à la notice de votre appareil pour finaliser la procédure de connexion ;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur et sa compatibilité avec le système audio.

Lecture aléatoire « MIX »

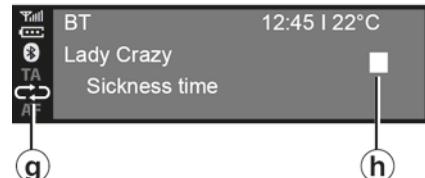
Appuyez sur **1 MIX** ou faites un appui long sur **MODE** pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

Le témoin « MIX » **e** s'allume sur l'écran. Une piste est aussitôt choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Appuyez à nouveau sur **1 MIX** ou faites un appui long sur **MODE** pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **e** s'éteint.
L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

Nota : sur un appareil Bluetooth® connecté au système audio, la lecture aléatoire s'effectue sur la liste en cours de lecture. Changez de dossier/liste pour lancer la lecture aléatoire.

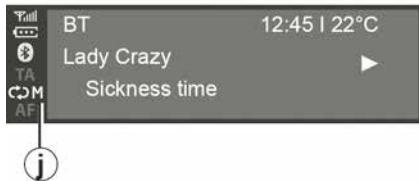
Répéter « RPT »



Cette fonction vous permet de répéter la lecture d'une piste en cours.

Appuyez sur **2 RPT** ou effectuez un appui court sur **MODE** pour activer la fonction répétition.
Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Appuyez à nouveau sur **2 RPT** ou effectuez un appui court sur **MODE** pour désactiver la fonction répétition, le témoin « RPT » **g** s'éteint.



Nota : la lecture aléatoire activée, l'activation de la fonction répétition entraîne la désactivation de cette première, le témoin « MIX » **e** s'éteint et le témoin « RPT » **g** s'allume.

Vous pouvez activer les fonctions « RPT » et « MIX » simultanément, le témoin **j** s'allume sur l'écran.

Mode de lecture

Le mode de lecture est représenté par les témoins suivants :

- « PLAY » **d** ;
- « PAUSE » **f** ;
- « STOP » **h**.

Pause

Appuyez simultanément sur et pour couper le son ou mettre en pause la piste audio. Le témoin **f** apparaît sur l'écran.

Appuyez à nouveau simultanément sur et pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio. Le témoin **f** disparaît de l'écran et le témoin **d** apparaît.

Cette fonction se désactive aussi lors d'une action sur le volume, d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

TÉLÉPHONE

1

Appairer / désappairer un téléphone

Connexion Bluetooth®



Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur **TEL** ou **CK** pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « BT ON/OFF » à l'aide de **||** sous volant ou **||** de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider ;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de **||** sous volant ou **||** de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.

Appairer un téléphone

Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Bluetooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer via le système audio ou via votre téléphone.

Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appairez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;

TÉLÉPHONE

- appuyez sur **TEL** ou  pour accéder au menu « Téléphone »;
- sélectionnez « Chercher tél » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à environ 60 secondes).

Selectionnez le téléphone que vous souhaitez appairer en tournant  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider.

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message

« Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée. Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels.

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth®;
- appuyez sur **TEL** ou  pour accéder au menu « Téléphone »;
- sélectionnez « Appairer tél » à l'aide de  de la façade, puis

OK ou **MODE** pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Blue-

tooth® pendant 60 secondes environ.

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au menu « Téléphone ».

Si le nombre maximum de téléphones appairés au système audio est atteint, l'appairage d'un nouveau téléphone nécessite le désappairage d'un téléphone existant (reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » de ce chapitre).

TÉLÉPHONE

1



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

- appuyez sur **TEL** ou  pour accéder au menu « Téléphone »;
- sélectionnez le menu « Suppr. tél » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.

Un message s'affiche à l'écran du système audio pour confirmer et valider votre choix (comme présenté dans l'illustration).

Si 6 téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».



Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système de téléphonie mains libres :

mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé.

Reportez-vous au paragraphe « Appairer un téléphone » du chapitre « Appairer/désappairer un téléphone ».

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;

Connecter / déconnecter un téléphone

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie

TÉLÉPHONE

- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres.

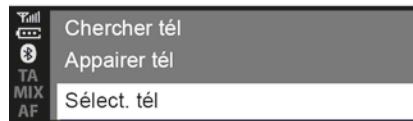
Nota : si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

- appuyez sur **TEL** ou **FK** pour accéder au menu « Téléphone »;
- tournez **W** sous volant ou **W** de la façade jusqu'au menu « Sélect. tél », puis **OK** pour valider.

La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter à l'aide de **D**, sous volant ou de **D** de la façade, puis **OK** pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté, lors du changement de téléphone dans la liste des téléphones déjà appairés, la connexion existante est automatiquement remplacée par celle du nouveau téléphone demandé.

TÉLÉPHONE

1

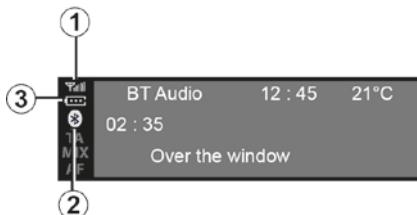
Échec de connexion

En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

Informations du téléphone



Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- l'état du réseau du téléphone **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- le type de connexion au système multimédia **3**.

Déconnecter un téléphone



Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;
- supprimer le téléphone appairé via le système audio. Reportez-vous

au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota :

- l'extinction du téléphone provoque aussi sa déconnexion ;
- si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera automatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

Emettre / recevoir un appel

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

TÉLÉPHONE

- appuyer sur **TEL** ou  pour accéder au menu « Téléphone »;
- sélectionnez « Répertoire » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider.

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un appui court sur  (reportez-vous au chapitre « Utiliser la reconnaissance vocale »).



Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

- appuyez sur **6 A.Z** pour faire apparaître l'alphabet numérique ;

- utilisez  de la façade ou  sous volant pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur  façade pour valider ;
- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de  sous volant ou 

la façade, puis **OK** pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;

- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

Appeler un contact figurant dans l'historique des appels



Pour afficher l'historique des appels :

- appuyez sur **TEL** ou effectuez un appui court sur  pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « Appels » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider ;
- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de  de la façade ou  sous volant, puis ap-

TÉLÉPHONE

1

puez sur **TEL**, **OK** ou **CK** pour lancer l'appel.

Pour rappeler le dernier numéro composé, effectuez un appui long sur **TEL** ou **CK**.

Émettre un appel en composant un numéro

Pour émettre un appel en composant le numéro :

- appuyez sur **TEL** ou effectuez un appui court sur **CK** pour accéder au menu « Téléphone »;
- sélectionnez « Composer » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider;
- sélectionnez chaque chiffre à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider;
- une fois le numéro complet composé, appuyez sur **TEL**,  façade ou **CK** pour lancer l'appel.

Vous pouvez rappeler le dernier numéro composé en appuyant longuement sur **TEL** ou **CK**.

Recevoir un appel

À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.



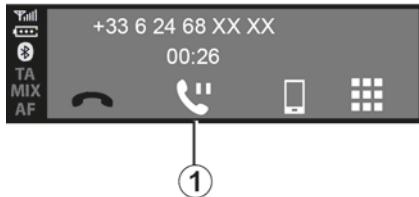
Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.



Pour accepter un appel entrant, appuyez sur **TEL** ou **CK**. Vous pouvez également sélectionner  à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider et accepter l'appel entrant.
Pour rejeter un appel, effectuez un appui long sur **TEL** ou sur **CK**. Vous pouvez également sélectionner  à l'aide de  sous volant ou 

TÉLÉPHONE

de la façade, puis **OK** pour valider et rejeter l'appel.



Pour mettre en attente un appel entrant, sélectionnez **1** à l'aide de sous volant ou de la façade, puis **OK** pour valider et mettre l'appel entrant en attente.

Recevoir un double appel

À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit au-

près de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez:

- accepter l'appel entrant en sélectionnant ;
- refuser l'appel entrant en sélectionnant ;
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

En cours de communication

Vous pouvez:

- régler le volume en tournant de la façade du système audio ou en appuyant sur ou de la commande sous volant ;

- raccrocher en appuyant sur **TEL**.

Vous pouvez également:

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant ;
- raccrocher en sélectionnant pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant **1**.



Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).



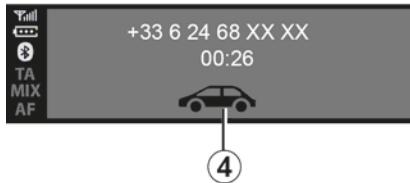
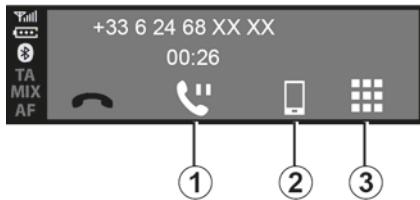
Tournez sous volant ou façade, puis **OK** pour valider. Vous pouvez:

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant ;

TÉLÉPHONE

1

- raccrocher en sélectionnant  pendant la conversation;



- basculer la conversation de votre téléphone vers votre système audio en sélectionnant **4**.



Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

- mettre un appel en attente en sélectionnant **1**;
- basculer la conversation de votre système audio vers votre téléphone en sélectionnant **2**;
- contrôler le clavier de votre téléphone depuis le système audio en sélectionnant **3**;

Réglages Audio



TA	Grave		
MIX	Moyen		
AF	Aigüe		

TA	Volume Km/h
MIX	Spatialisation
AF	Egaliseur

Affichez le menu des réglages par un appui sur . Sélectionnez « Regl. Son » à l'aide de de la façade ou de sous volant, puis ou pour valider. Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Egaliseur »;
- « Spatialisation »;
- « Volume Km/h »;
- « Bass Boost »;
- « Reset ».

« Egaliseur »

Sélectionnez « Egaliseur », puis appuyez sur ou sur sous volant pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave »;
- « Moyen »;
- « Aiguë ».

« Spatialisation » (Répartition sonore)

- « Balance » (répartition du son gauche/droite);
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage grâce à de la façade ou sous volant.

Appuyez sur ou pour valider et revenir à la sélection précédente.

Pour quitter le menu en cours, appuyez sur .

« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

RÉGLAGES SYSTÈME

1

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Volume Km/h »

par un appui sur **OK** ou **MODE**.

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF »;
- « Très faible »;
- « Faible »;
- « Moyen »;
- « Haut »;
- « Très élevé ».

« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « ON / OFF » à l'aide

de **D** sous volant ou **D** de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.

« Audio par défaut »

Affichez le menu « Régl. Son » et sélectionnez « Par défaut » puis « Reset ».

Selectionnez « OUI » ou « NON ».

Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.

Réglage de l'heure



Cette fonction permet de paramétrer l'heure.

Affichez le menu des réglages par un appui court sur **TEXT SETUP**. Sélectionnez « Hor-

loge » à l'aide de **D** sous volant ou **D** de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider. Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Réglages » : réglage des heures et minutes ;
- « Format » : choisir le format d'affichage de l'heure « 12h » ou « 24h ».

Réglages de la radio

Affichez le menu des réglages par un

appui court sur **TEXT SETUP**, puis sélectionnez « Réglages Radio » à l'aide de **D** sous volant ou **D** de la fa-

çade, puis **OK** pour valider. Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « TA » ;
- « AF » ;
- « Alertes DR » ;
- « Màj Liste FM » ;
- « Màj Liste DR » ;
- « PrioritéDR ».

« AF »

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique. Certaines stations utilisent le système RDS, principalement pour le suivi de fréquences AF lors de déplacements en véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« TA »

RÉGLAGES SYSTÈME

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- affichez le menu des réglages par un appui long sur , puis appuyez sur  pour valider ;
- sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  de la façade ou sous volant puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de  de la façade ou de  sous volant puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

Nota : sur la gamme d'ondes AM, la fonction n'est pas disponible.

Selectionnez la fonction « Informations routières » puis choisissez, si vous le souhaitez, une autre source d'écoute.

« Alertes DR » (bulletin d'informations)

Lorsque cette fonction est activée, elle permet l'écoute automatique d'informations dès leur diffusion par certaines stations de radio DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- affichez le menu des réglages par un appui long sur , puis appuyez sur  pour valider ;
- sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de  de la façade ou  sous volant, puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

Si vous sélectionnez d'autres sources, la diffusion du nouveau type de bulletin choisi interrompra la lecture des autres sources.

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations

FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

- Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez « Radio » en tournant  de la façade, puis  pour valider ;
- sélectionnez « Mâj Liste FM » en tournant  de la façade, puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Mâj Liste FM » s'affiche.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota :

- si une autre source est sélectionnée, la mise à jour de la liste radio FM FM se poursuit en arrière-plan ;
- pendant l'écoute FM, vous avez également la possibilité de mettre à jour la liste radio FM par un appui

long sur .

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations DR dans la région où vous vous trouvez.

RÉGLAGES SYSTÈME

1

- affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez

« Radio » en tournant  de la façade, puis  pour valider ;

- sélectionnez « Mâj Liste DR » en tournant  de la façade, puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations de la liste de radios numériques terrestres de la région démarre. Le message « Mâj Liste DR » s'affiche.

Le balayage automatique des fréquences terminé, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche.

Nota : pendant l'écoute FM, vous avez également la possibilité de mettre à jour la liste radio DR par un

appui long sur .

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DR vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « SimulcastFM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebascule automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la source est remplacé par « DR (FM) ».

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la source est remplacé par « FM (DR) ».

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système audio.

Accédez à la rubrique « Langue » ac-

cessible par un appui sur , choisissez la langue désirée à l'aide de

 façade ou  sous volant, puis  ou  pour valider.



Un appui sur , permet de revenir au menu précédent.

Version du logiciel

Affichez le menu des réglages en appuyant sur  puis descendre sur « Version SW ». La version du logiciel ou « Software » s'affiche à l'écran.

Pour effectuer la mise à jour du logiciel, veuillez contacter un Représentant de la marque.

« Réglages BT » (Bluetooth®)

Accédez au menu « Téléphone » :

- appuyez sur  ;
- sélectionnez la rubrique « Réglages BT » à l'aide de  façade ou  sous volant, puis  ou  pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Volume » : réglage du volume de la sonnerie ou d'appel ;

RÉGLAGES SYSTÈME

- « Sonneries » : activation de la sonnerie du véhicule ou celle transférée depuis le téléphone.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

Pour régler le volume de la sonnerie lorsqu'un téléphone Bluetooth® est connecté au système audio, sélectionnez « Volume » à l'aide de



de la façade ou sous volant, puis pour valider.

Un nouveau sous-menu s'affiche :

- « Sonneries » ;
- « Appels ».

Sélectionnez l'une des deux rubriques à l'aide de



de la façade ou sous volant, puis pour valider.

Pour activer la sonnerie sur le véhicule ou le téléphone connecté en Bluetooth®, sélectionnez « Sonneries » en tournant et en appuyant sur

de la façade du système audio

ou depuis sous volant.

Un nouveau sous-menu s'affiche :

- « Véhicule » ;
- « Téléphone ».

Sélectionnez l'une des deux rubriques à l'aide de



de la façade ou sous volant, puis pour valider.

Affichage des textes radio

Affichez le menu des textes radio



par un appui long sur . Le système audio affiche « Texte disponible » à l'écran.

L'affichage des textes radio peut contenir 64 caractères au maximum.

Nota : si la radio en cours d'écoute ne permet pas l'affichage des textes radio, l'écran du système audio affiche « Aucun message ».

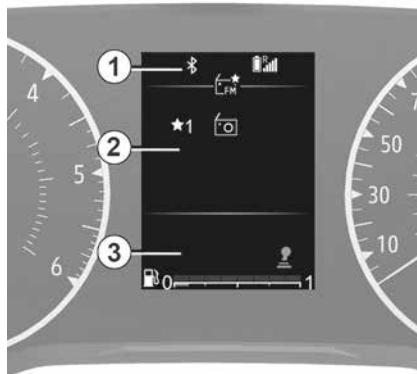


Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

GÉNÉRALITÉS

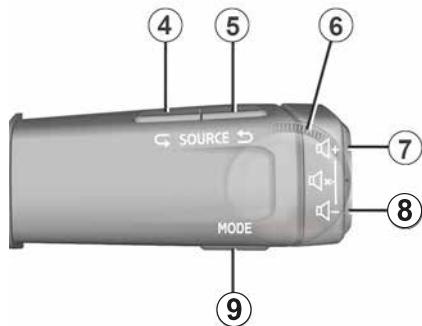
Afficheur

2

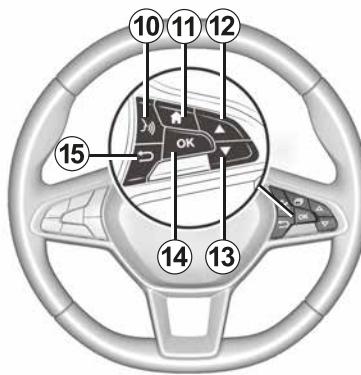


GÉNÉRALITÉS

Commandes sous volant



Commandes au volant



GÉNÉRALITÉS

Présentation des commandes

2

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		Zone d'information : heure, connectivité, informations téléphonie, température extérieure.	
2		Zone d'affichage des Mondes (Véhicule, Radio, Média, Téléphone, Réglages).	
3		Zone de l'ordinateur de bord du véhicule.	
4 et 5		Sélection par défilement de la source audio FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio	
6		Molette de la commande sous volant : Rotation : <ul style="list-style-type: none"> - Radio, BT Audio et USB : changer de station radio/de musique ; - Haut/Bas. 	Molette de la commande sous volant : Rotation : <ul style="list-style-type: none"> - naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit mains libres, clavier numérique) (sauf durant un appel) ; - naviguer dans le menu recherche rapide du répertoire.
7 et 8		Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
7 + 8		Couper le son de la source audio en cours d'écoute.	

GÉNÉRALITÉS

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
9		<p>Changer de mode d'affichage et de recherche des radios FM - DR - AM :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mode liste (recherche dans la liste pour radio FM/DR); - mode manuel (recherche par fréquence pour radio FM/AM). <p>Avec les médias audio en USB/Bluetooth® :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : lecture en boucle « Repeat »; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ». 	
10		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : activer la reconnaissance vocale du téléphone. - Appui long : désactiver la reconnaissance vocale du téléphone. 	
11		Accéder/retourner au menu principal.	
12 et 13		<p>Naviguer dans les Mondes/menus, les listes et les répertoires :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : recherche manuelle; - Appui long : ouvrir le menu du répertoire de recherche rapide. <p>Média en cours de lecture :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui long : avance rapide ou retour en arrière. 	
14		Sélectionner/valider une fonction, liste de lecture en cours, sélectionner un élément ou valider une action, mémoriser une station radio.	
15		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : revenir au niveau précédent dans les Mondes/menus ou annuler une action en cours, remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média). - Appui long : revenir au menu principal. 	

GÉNÉRALITÉS

Description générale

2 Écrans d'affichage

A. Heure actuelle.

B. Information connexion Bluetooth® téléphonie.

C. Information sur le niveau de batterie du téléphone.

D. Information sur l'état du réseau du téléphone.

E. Température extérieure.

F. Niveau de carburant.

G. Informations audio (source audio, nom du titre de la chanson, etc...).

Zone d'affichage des Mondes

Votre système comporte plusieurs Mondes :

- « Véhicule »;
- « Radio »;
- « Média »;
- « Téléphone »;
- « Réglages »;
- ...

Nota : certains Mondes sont disponibles suivant équipement.

Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes depuis le bouton  de la commande au volant.



Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fré-

quence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio texte » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

GÉNÉRALITÉS

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à six téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;
- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule.

Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le(s) type(s) d'appareil(s) que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter

votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.

Mise en route

Marche et arrêt

Faites un appui court sur  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques minutes. Faire un appui court sur

 pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un appui long sur . L'affichage du système radio est représenté dans l'illustration lorsqu'il est à l'arrêt ou en mode « Véhicule » avec le son coupé.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources

audio par appuis successifs sur . Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

Vous pouvez également choisir la source audio depuis le Monde « Média ».

Appuyez sur , sélectionnez le

Monde « Média » à l'aide de 

sous volant,  ou , puis  pour valider. Sélectionnez la source audio.

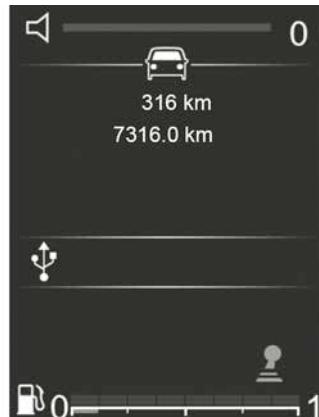
Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.

GÉNÉRALITÉS

Volume sonore

2



Ajustez le volume sonore en appuyant sur ou . Par un appui court sur le volume monte d'un cran.

L'afficheur indique « Volume » suivi de la valeur du réglage en cours.

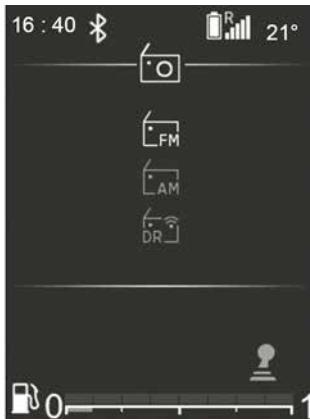
Coupe du son

Appuyez brièvement sur pour couper le son.

Appuyez à nouveau brièvement sur les boutons , ou pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

AUDIO / MULTIMÉDIA

Écouter la radio



Choisir une bande radio

Pour choisir la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), appuyez sur pour accéder au Monde « Radio », puis sélectionnez la gamme d'ondes

mérique terrestre), appuyez sur pour accéder au Monde « Radio », puis sélectionnez la gamme d'ondes à l'aide de ou , ou appuyez sur . Pendant l'écoute d'une radio, un appui sur vous donnera accès à l'écran de changement de bande.

Choisir une station de radio

Il existe différents modes pour sélectionner et rechercher une station de radio :

- le « mode liste » **1** disponible en DR et FM ;



- le « mode manuel » **2** disponible en AM et FM.

« Mode liste »

Ce mode permet de rechercher des stations disponibles par un balayage de la liste des stations par ordre alphabétique puis par fréquence (pour les stations diffusées

sans nom) à l'aide à l'aide de ou , puis pour valider.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez dans la liste, se lance automatiquement après un court instant.

Pour revenir à la liste des stations, utilisez ou naviguez avec et sous volant, ou .



Pour actualiser la liste des stations et obtenir les plus récentes, effectuez une mise à jour de la liste radio.

Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe « Mise à jour Liste FM » et « Mise à jour Liste DR » de ce chapitre.

« Mode manuel »

AUDIO / MULTIMÉDIA

Le mode manuel permet de rechercher des stations en parcourant les fréquences en FM et AM :

- défilement vers les fréquences supérieures avec  sous volant ou 
- défilement vers les fréquences inférieures avec  sous volant ou .

En appuyant sur  ou  :

- appui court : recherche par pas de fréquence ;
- appui long : recherche automatique d'une station disponible.

Infos radio/media



Cette fonction permet d'afficher les informations de la fréquence que vous souhaitez voir en intégralité sur l'écran (voir ci-dessus). Elle s'affiche automatiquement après un court

instant ou appuyez sur .

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations pour qu'elles apparaissent en permanence en tête de la liste des stations.

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser la station, effectuez

un appui long sur  depuis la liste en cours d'écoute et sélectionnez la position dans les favoris. Un signal sonore confirme l'enregistrement de la station en favori.

En parcourant la liste par son début, vous trouverez toujours vos stations « Favorites » dans la zone précédée par le titre - MEM--. Ensuite vient la liste complète des stations triées par ordre alphabétique dans la zone précédée par le titre - LIST --.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez se lance automatiquement après un court instant. Pour revenir à la liste des stations, utilisez

, ou naviguez avec  sous volant,  ou .

AUDIO / MULTIMÉDIA

2

Sélection d'une station

En bande AM, on peut parcourir les stations par leur fréquence radio et en bandes FM ou DR on peut parcourir la liste des stations.

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, DR ou AM) par appuis

successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Utilisez  sous volant,  ou

 pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM, DR.

Sources audio medias

Votre système audio possède une prise USB ainsi qu'une connexion Bluetooth® pour connecter une source audio externe.

Nota : les formats de la source audio auxiliaire peuvent être MP3, WMA et AAC.

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lire s'affiche automatiquement.

Utilisation

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système audio relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia. Il conserve des

listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

- appuyez sur  pour revenir à la liste de lecture ;

ou

- tournez  sous volant ou appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

- appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection.

Appuyez à nouveau sur  pour remonter au niveau de dossier précédent ;

ou

- appuyez sur  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio numérique ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, situé près du

conducteur dans l'habitacle, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation ➤ 44.

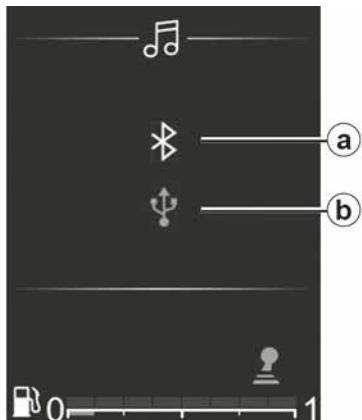
L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

- si votre appareil numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie et baladeur audio numérique, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;

- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.

AUDIO / MULTIMÉDIA



Connexion au véhicule

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **a** ou en USB **b** au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® de la radio ;
- activez la connexion Bluetooth® du baladeur audio numérique ou du téléphone et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre baladeur) ;
- sélectionnez la source audio Bluetooth® par appuis successifs sur  ;

- sélectionnez le lecteur audio externe ou le téléphone à connecter en Bluetooth® parmi ceux détectés par le système multimédia.

Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

Nota : aucun baladeur audio numérique ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.

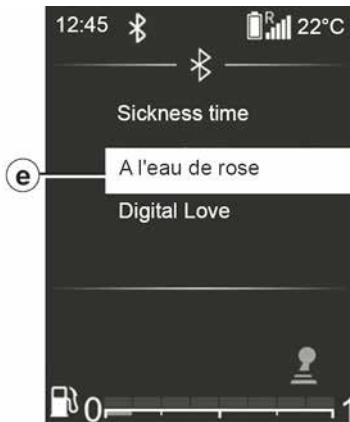


Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté, vous pouvez le manipuler à partir de votre système audio.

Une fois la source audio externe connectée **c**, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement **d**.

AUDIO / MULTIMÉDIA

2



Appuyez sur de la commande au volant pour revenir à la liste de lecture **e**.

Appuyez sur ou pour faire défiler les morceaux.

Pour revenir sur l'écran de lecture **d**, appuyez sur ou attendez un court instant, la liste de lecture disparaît automatiquement.

Nota : le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.

Lecture aléatoire « MIX »



Faites un appui long sur pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

Le témoin « MIX » **f** s'allume sur l'écran. Une piste est choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Faites à nouveau un appui long sur pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **f** s'éteint.

L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

Répéter « RPT »



Cette fonction vous permet de lire en boucle une liste de lecture.

Effectuez un appui court sur pour activer la fonction répétition sur toute la liste de lecture.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Effectuez à nouveau un appui court sur pour répéter la piste en cours, un « 1 » **h** apparaît sur le témoin « RPT ».

Effectuez à nouveau un appui court sur pour désactiver la fonction

AUDIO / MULTIMÉDIA

répétition, le témoin « RPT »  s'éteint.

Vous pouvez également utiliser ces options de lecture en sélectionnant le Monde « Média » depuis le menu principal puis sélectionnez la source USB.



Manipulez le baladeur audio numérique lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio numérique lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Couper le son/Pause



Effectuez un appui court sur  pour couper le son ou mettre en pause la piste audio.

Effectuez à nouveau un appui court

sur  ou effectuez une action sur le volume pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio.

Le son du système audio s'active aussi lors d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.

TÉLÉPHONE

2

Appairer / désappairer un téléphone

Connexion Bluetooth®

Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Réglages téléphone », « Bluetooth® » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou . Le symbole Bluetooth® apparaît alors en permanence dans la barre d'état  de l'écran.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

tooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer soit via le système audio, soit via votre téléphone.

Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appariez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;
- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Réglages téléphone » à l'aide de  ou  pour valider ;

Appairer un téléphone

Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Blue-

TÉLÉPHONE

- sélectionnez « Chercher tél » à l'aide de ou , puis pour valider.

Un message s'affiche à l'écran.

Appuyez sur pour lancer la recherche.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à 60 secondes).

Selectionnez le téléphone que vous

souhaitez appairer à l'aide de ou , puis pour valider.

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Nom de l'appareil BT connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message « Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée.

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels.

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Télé-

- phone », à l'aide de ou , puis pour valider ;

- sélectionnez « Appairer tél » à

- l'aide de ou , puis pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Blue-

tooth® pendant 60 secondes environ.

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au Monde « Téléphone ».

TÉLÉPHONE

Désappairer un téléphone

2



Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système audio.

Pour désappairer et supprimer votre téléphone de la mémoire du système audio, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », « Réglages téléphone » puis « Suppr. tél » à l'aide de ou , puis pour valider ;



- sélectionnez le téléphone que vous souhaitez désappairer à l'aide

de ou , puis pour valider ;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis pour valider.

Si six téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».



Pour désappairer et supprimer tous les téléphones de la mémoire du système audio :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Menu « Réglages », « Réglages téléphone » puis « Suppr. tout » à l'aide de ou puis pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis pour valider.

Nota : tous les contacts du répertoire téléphonique et l'historique des appels dans le système audio synchronisé seront supprimés.

TÉLÉPHONE



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

TÉLÉPHONE

2

Connecter / déconnecter un téléphone

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé ➔ 44.

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;

- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres ;
- si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.

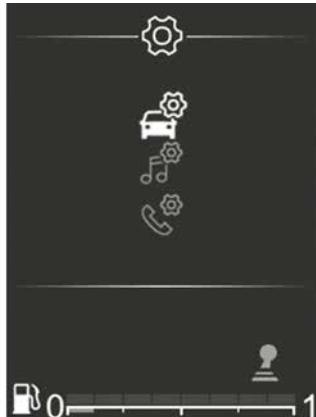


Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

TÉLÉPHONE



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

Appuyez sur pour accéder au menu principal, sélectionnez le Monde « Téléphone » à l'aide de sous volant, ou , puis pour valider.

Sélectionnez le menu « Sélect. tél. » à l'aide de sous volant, ou , puis pour valider.



La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter dans la liste à l'aide de la molette de la commande sous volant, ou , puis pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté lors du changement de téléphone, la connexion existante est automatiquement remplacée par le nouveau téléphone.

Échec de connexion

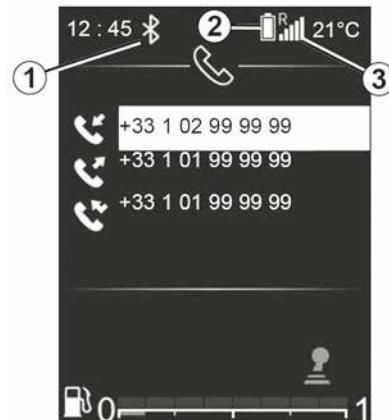
En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

TÉLÉPHONE

Informations du téléphone



Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- le type de connexion au système multimédia **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- l'état du réseau du téléphone **3** .

Déconnecter un téléphone



Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;
- supprimer le téléphone appairé via le système audio ➔ **46**.

L'extinction du téléphone provoque aussi la déconnexion du téléphone. Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota : si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera au-

tomatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre système audio, ➔ **35**.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, ➔ **46**.

Émettre, recevoir un appel

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

Vous pouvez aussi autoriser le partage automatique du répertoire téléphonique et de l'historique des appels pour que le système multimédia les transfère automatiquement lors de vos prochains appairages.

Si l'accès n'a pas été autorisé, un message s'affiche sur l'écran du système audio, vous demandant d'autoriser l'accès au répertoire.

Si votre téléphone n'est pas visible par le système multimédia, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

TÉLÉPHONE

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un ap-

pui court sur  → 105.



Pour rechercher un contact :

- appuyer sur  pour accéder au menu principal, puis sélectionnez le

Monde « Téléphone » à l'aide de 

ou , puis  pour valider ;

- sélectionnez « Répertoire » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

- effectuez un appui long sur  ou  pour activer la recherche ;
- utilisez  sous volant,  ou  pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur  pour valider ;
- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de  ou , puis  pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;
- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de  ou , puis  pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour rechercher un contact.

Appeler un contact figurant dans l'historique des appels



Pour afficher l'historique des appels :

- accédez au Monde « Téléphone » en appuyant sur , puis à l'aide de  ou  sélectionnez « Téléphone », puis  pour valider ;
- sélectionnez « Appels » à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de  ou , puis  pour lancer l'appel.

TÉLÉPHONE

Recevoir un appel

2



À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.

Pour accepter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône à l'aide de ou , puis pour valider; ou

- effectuez un appui court sur .

Pour rejeter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône à l'aide de ou , puis pour valider; ou

- effectuez un appui long sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

Recevoir un double appel



À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant ;
- refuser l'appel entrant en sélectionnant ;
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

TÉLÉPHONE

Pour raccrocher pendant la conversation appuyez sur .

En cours de communication

Vous pouvez :

- régler le volume en appuyant sur



- raccrocher en appuyant sur .

Appuyez sur  ou , puis  pour valider.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en

sélectionnant ;

- raccrocher en sélectionnant 

Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

TÉLÉPHONE

Utiliser le clavier en cours de communication

2



Pour utiliser le clavier du système audio en cours de communication :

- sélectionnez le clavier du système

audio à l'aide de ou , puis

pour valider ;

- sélectionnez le numéro ou le carac-

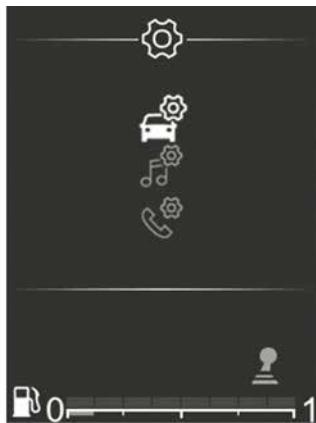
tère à l'aide de ou , puis

pour valider votre choix.

Nota : pour revenir à l'écran préce-

dent, appuyez sur .

RÉGLAGES SYSTÈME



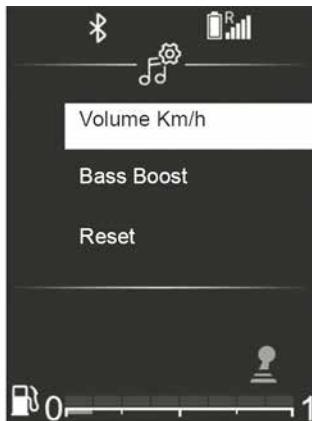
Depuis le menu principal, naviguez avec ou jusqu'au Monde « Réglages ». Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Véhicule »;
- « Audio »;
- « Téléphone ».



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

Réglages Audio



Depuis le menu principal, naviguez avec ou jusqu'au Monde « Réglages », puis sélectionnez « Audio ».

Sélectionnez « Regl. Son », puis pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Equaliseur »;
- « Spatialisation »;
- « Volume Km/h »;
- « Bass Boost »;
- « Reset ».

2



« Égaliseur »

Sélectionnez « Égaliseur », puis appuyez sur ou pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave »;
- « Moyen »;
- « Aiguë ».

« Spatialisation » (répartition sonore)

La fonction « Spatialisation » permet de régler la répartition du son dans l'habitacle :

- « Balance » (répartition du son gauche/droite);
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

RÉGLAGES SYSTÈME

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage à l'aide de ou .

Appuyez sur pour valider et revenir à la sélection précédente.

« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Volume Km/h »

par un appui sur .

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF » ;
- « Très faible » ;
- « Faible » ;
- « Moyen » ;
- « Haut » ;
- « Très élevé » .



« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Bass Boost » à

l'aide de ou , puis pour valider.

Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « ON » ou « OFF » à

l'aide de ou , puis pour valider.

« Audio par défaut »

Affichez le menu « Régl. Son » et sélectionnez « Par Défaut » puis « Reset ».

Sélectionnez « OUI » ou « NON ».

Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.



Un appui sur la touche , permet de revenir au menu précédent.

Réglages de la radio



Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez le Monde « Réglages », puis « Réglage

RÉGLAGES SYSTÈME

2

« Audio » à l'aide de ou , puis pour valider.

Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « Mjà Liste FM »;
- « Mjà Liste DR »;
- « Simulcast »;
- « Priorité DR »;
- « TA »;
- « AF ».

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Réglage Radio »,

« Mjà Liste FM » à l'aide de ou , puis pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Mjà Liste FM » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations

DR de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le menu « Réglage Radio », sélectionnez « Mjà Liste DR » à l'aide de ou , puis pour valider.

La mise à jour automatique des stations DR de la région démarre. Le message « Mjà Liste DR » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota : si une autre source est sélectionnée avec , la mise à jour de la liste radio FM ou DR se poursuit en arrière-plan.

« Simulcast »

Si le « Simulcast FM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebascule automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la station est précédé par « FM> »

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la station est précédé par « DR> ». « TA »

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- depuis le Monde « Réglages », sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de sous volant, puis pour valider ;

- sélectionnez « TA » à l'aide de sous volant, puis pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

RÉGLAGES SYSTÈME

« AF » (suivi de fréquences AF)

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique. Certaines stations utilisent le système RDS principalement pour le suivi de fréquences « AF » lors des déplacements avec véhicule.

Réglages Téléphone

Cette fonction permet de paramétrier le réglage du téléphone utilisé dans le système audio.

Depuis le menu principal, naviguez

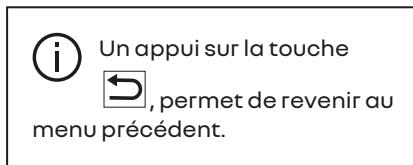
avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Ré-

glages Téléphone », puis **OK** pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Chercher tél » ;
- « Appairer tél » ;
- « Sélect. tél » ;
- « Suppr. tél » ;
- « BT ON/OFF ».

Reportez-vous aux chapitres correspondants.



« Réglages BT » (Bluetooth®)

Depuis le menu principal, naviguez

avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Ré-

glages BT », puis **OK** pour valider.

Pour activer le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « ON » à

l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

Pour désactiver le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « OFF »

à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système affichage radio au tableau de bord.

Affichez le menu des réglages par un

appui sur **⌂**. Sélectionnez « Réglages Véhicule », « Langue », puis choisissez la langue souhaitée à

l'aide de **▲** ou **▼** en appuyant sur **OK** pour valider.

Réglage de l'heure

Cette fonction permet de paramétrier l'heure.

Affichez le menu des réglages par un

appui sur **⌂**. Sélectionnez « Menu Véhicule », « Horloge » à l'aide de **▲** ou **▼** en appuyant sur **OK** pour valider.

Le menu « Horloge » s'affiche :

RÉGLAGES SYSTÈME

- effectuez un appui long sur  pour accéder au réglage des heures ;

- réglez les heures à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage de l'heure bascule automatiquement vers le réglage des minutes ;

- réglez les minutes à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage se valide automatiquement.



En fonction de la marque et du modèle de votre téléphone, les fonctions mains libres peuvent être partiellement ou totalement incompatibles avec le système audio de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

GÉNÉRALITÉS

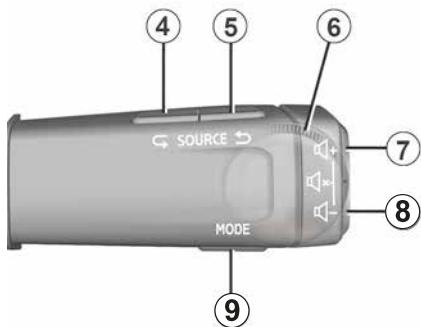
Afficheur

3

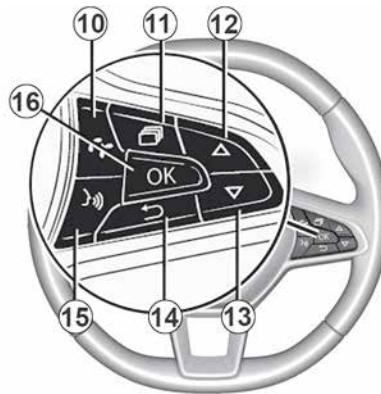


GÉNÉRALITÉS

Commandes sous volant



Commandes au volant



GÉNÉRALITÉS

Présentation des commandes

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		Zone d'information : heure, connectivité, informations téléphonie, température extérieure.	
2		Zone d'affichage des Mondes (Véhicule, Radio, Média, Téléphone, Réglages).	
3		Zone d'affichage du Monde/menu en cours.	
4 et 5		Sélection par défilement de la source audio FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.	
6		Molette de la commande sous volant : Rotation : <ul style="list-style-type: none">- Radio, BT Audio Bluetooth® : changer de station radio/de musique ;- Haut/Bas.	Molette de la commande sous volant : Rotation : <ul style="list-style-type: none">- naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit mains libres, clavier numérique) (sauf durant un appel) ;- naviguer dans le menu recherche rapide du répertoire.
7 et 8	 et 	Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
7 + 8		Couper le son de la source audio en cours d'écoute.	

GÉNÉRALITÉS

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
9		<p>Changer de mode d'affichage et de recherche des radios FM - DR - AM :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mode liste (recherche dans la liste pour radio FM/DR) ; - Mode manuel (recherche par fréquence pour radio FM/AM). <p>Avec les médias audio en USB/Bluetooth® :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : lecture en boucle « Repeat » ; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ». 	
10			<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : accéder au Monde « Téléphone » ; lancer l'appel vers le numéro affiché ; accepter un appel entrant. - Appui long : refuser un appel entrant.
11		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : <ul style="list-style-type: none"> - afficher les Mondes ; - naviguer entre les Mondes. - Appui long : masquer la zone d'affichage des Mondes. 	
12 et 13		<p>Naviguer dans les Mondes/menus, les listes et les répertoires :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : recherche manuelle ; - Appui long : ouvrir le menu du répertoire de recherche rapide. <p>Média en cours de lecture :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui long : avance rapide ou retour en arrière. 	

GÉNÉRALITÉS

3

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
14		Revenir au niveau précédent dans les menus ou annuler une action en cours, afficher l'écran de sélection de bande (radio), remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média).	
15		<ul style="list-style-type: none">- Appui court: activer la reconnaissance vocale du téléphone.- Appui long: désactiver la reconnaissance vocale du téléphone.	
16		Sélectionner/valider une fonction, liste de lecture en cours, sélectionner un élément ou valider une action, mémoriser une station radio.	

GÉNÉRALITÉS

Description générale

Écran des Mondes



Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes **2** en effectuant un appui long sur

Faites des appuis successifs sur

pour atteindre le Monde « Réglages », puis pour valider.

Zone d'affichage des Mondes

Votre système comporte plusieurs Mondes :

- « Véhicule » ;

FRA

- « Radio »;
- « Média »;
- « Téléphone »;
- « Réglages »;
- ...

Nota : certains Mondes sont disponibles suivant équipement.

Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes depuis le bouton de la commande au volant.



Certaines fonctions sont disponibles véhicule à l'arrêt uniquement.

Écran d'affichage



3

A. État de connectivité et de partage des données.

B. Information sur l'état du réseau du téléphone.

C. Information sur le niveau de batterie du téléphone.

D. Information connexion Bluetooth®.

E. Température extérieure.

F. Heure actuelle.

G. Zone d'affichage des Mondes possibles.

H. Zone d'affichage du Monde/menu en cours.

GÉNÉRALITÉS

Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB BT Audio ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fréquence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio texte » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à 6 téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;

- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule.

Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le(s) type(s) d'appareil(s) que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.

GÉNÉRALITÉS

Mise en route

Marche et arrêt

Faites un appui court sur  , 

ou  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques minutes. Faire un appui court sur

 pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Eteignez le système audio par un ap-

pui long sur  . L'affichage du système radio est représenté dans l'illustration lorsqu'il est à l'arrêt ou en mode « Véhicule » avec le son coupé.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources

audio par appuis successifs sur .

Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

Vous pouvez également choisir la bande radio depuis le Monde « Radio ».

Appuyez sur  pour sélectionner

le Monde « Radio », puis sur  pour afficher le menu de choix de la gamme d'ondes souhaitées parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), puis sélectionnez la gamme

d'ondes à l'aide de  ou  , puis  pour valider.

Vous pouvez également choisir la source audio depuis le Monde « Média ».

Appuyez sur  sélectionnez le

Monde « Média » à l'aide de  ou  , puis  pour valider. Sélectionnez la source audio.

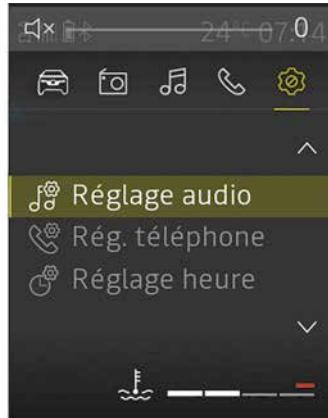
Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée

était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.

GÉNÉRALITÉS

Volume sonore



Ajustez le volume sonore en ap-

puyant sur ou depuis la commande au volant.

Par un appui court sur le volume monte d'un cran.

Coupure du son

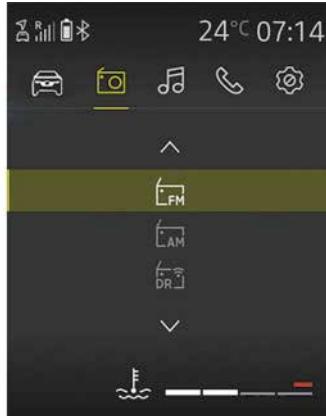
Appuyez brièvement sur pour couper le son.

Appuyez à nouveau brièvement sur

les boutons , ou pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

AUDIO / MULTIMÉDIA

Écouter la radio



Choisir une bande radio

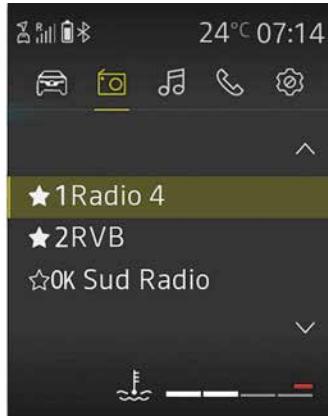
Pour choisir la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), appuyez sur pour accéder au Monde « Radio », sélectionnez la gamme d'ondes à

l'aide de ou puis pour valider.

Choisir une station de radio

Il existe différents modes pour sélectionner et rechercher une station de radio :

- le « mode liste » disponible en DR et FM ;
- le « mode manuel » disponible en AM et FM.



« Mode liste »

Ce mode permet de rechercher des stations disponibles par un balayage de la liste des stations par ordre alphabétique puis par fréquence (pour les stations diffusées

sans nom) à l'aide à l'aide de ou , puis pour valider.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez dans la liste, se lance automatiquement après un court instant.

Pour revenir à la liste des stations, utilisez ou naviguez avec sous volant, ou .

Faites un appui long sur ou pour revenir au haut de la liste.



Pour actualiser la liste des stations et obtenir les plus récentes, effectuez une mise à jour de la liste radio.

Pour avoir plus de détails sur la liste radios, reportez-vous au paragraphe « Mise à jour Liste FM » et « Mise à jour Liste DR » de ce chapitre.

« Mode manuel »

AUDIO / MULTIMÉDIA

Le mode manuel permet de rechercher des stations en parcourant les fréquences en FM et AM :

- défilement vers les fréquences supérieures avec  sous volant ou 
- défilement vers les fréquences inférieures avec  sous volant ou .

En appuyant sur  ou  :

- appui court : recherche par pas de fréquence ;
- appui long : recherche automatique d'une station disponible.

Infos radio/media



Cette fonction permet d'afficher les informations de la fréquence que vous souhaitez voir en intégralité sur l'écran (voir ci-dessus). Elle s'affiche automatiquement après un court

instant ou appuyez sur .

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations pour qu'elles apparaissent en permanence en tête de la liste des stations (stations « Favorites »).

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser la station, effectuez

un appui long sur  depuis la liste en cours d'écoute et sélectionnez la position dans les favoris. Un signal sonore confirme l'enregistrement de la station en favori.

En parcourant la liste par son début, vous trouverez toujours vos stations « Favorites » dans la zone précédée par le titre « -- MEM -- ». Ensuite vient le liste complète des stations triées par ordre alphabétique dans la zone précédée par le titre « -- LIST -- ».

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez se lance automatiquement après un court instant. Pour revenir à la liste des stations, utilisez

, ou naviguez avec  sous volant,  ou .

AUDIO / MULTIMÉDIA

Sélection d'une station

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, DR ou AM) par appuis

successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Utilisez  sous volant,  ou

 pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM, DR.

Sources audio medias

Votre système audio possède une prise USB ainsi qu'une connexion Bluetooth® pour connecter une source audio externe.

Nota : les formats de la source audio auxiliaire peuvent être MP3, WMA et AAC.

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lire s'affiche automatiquement.

Utilisation

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système audio relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia. Il conserve des

listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

- appuyez sur  pour revenir à la liste de lecture ;

ou

- tournez  sous volant ou appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

- appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection.

Appuyez à nouveau sur  pour remonter au niveau de dossier précédent ;

ou

- appuyez sur  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio numérique ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, situé près du

conducteur dans l'habitacle, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation ➤ 76.

L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

- si votre baladeur audio numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie et baladeur audio, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;

- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.

AUDIO / MULTIMÉDIA



Connexion au véhicule

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **a** ou en USB **b** au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® de la radio ;
- activez la connexion Bluetooth® du baladeur ou de votre téléphone, et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre baladeur) ;
- sélectionnez la source audio Bluetooth® par appuis successifs sur **c SOURCE** ;
- sélectionnez le lecteur audio externe ou le téléphone à connecter en Bluetooth® parmi ceux détectés par le système multimédia.

Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

Nota : aucun baladeur audio numérique Bluetooth® ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.

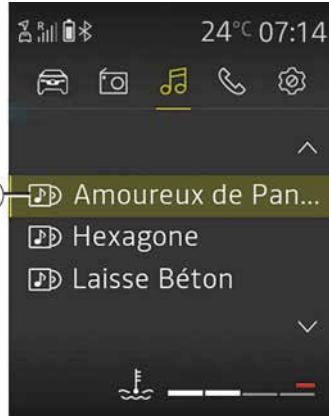


3

Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté, vous pouvez le piloter à partir de votre système audio.

Une fois la source audio externe connectée **c**, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement **d**.

AUDIO / MULTIMÉDIA



Appuyez sur  de la commande au volant pour revenir à la liste de lecture **e**.

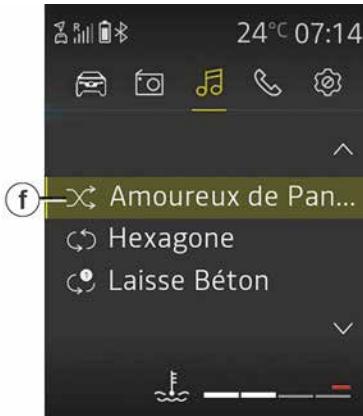
Appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Pour revenir sur de l'écran de lecture

d, appuyez sur  ou attendez un court instant, la liste de lecture disparaît automatiquement.

Nota : le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique Bluetooth® et sa compatibilité avec le système audio.

Lecture aléatoire « MIX »



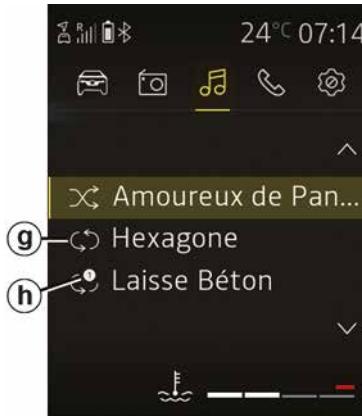
Faites un appui long sur  pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

Le témoin « MIX » **f** s'allume sur l'écran. Une piste est choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Faites à nouveau un appui long sur  pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **f** s'éteint.

L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

Répéter « RPT »



Cette fonction vous permet de lire en boucle une liste de lecture.

Effectuez un appui court sur  pour activer la fonction répétition sur toute la liste de lecture.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Effectuez à nouveau un appui court sur  pour répéter la piste en cours, un « 1 » **h** apparaît sur le témoin « RPT ».

Effectuez à nouveau un appui court sur  pour désactiver la fonction

AUDIO / MULTIMÉDIA

répétition, le témoin « RPT »  s'éteint.

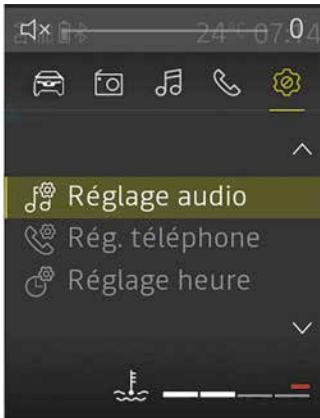
Vous pouvez également utiliser ces options de lecture en sélectionnant le Monde « Média » depuis le menu principal puis sélectionnez la source USB.



Manipulez le baladeur audio numérique lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio numérique lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Couper le son/Pause



Effectuez un appui court sur  pour couper le son ou mettre en pause la piste audio.

Effectuez à nouveau un appui court

sur  ou effectuez une action sur le volume pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio.

Le son du système audio s'active aussi lors d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.

TÉLÉPHONE

Appairer / désappairer un téléphone

Connexion Bluetooth®

Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », « Rég. téléphone » puis « Bluetooth® » à l'aide de  ou  , puis  pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou  , puis validez par un appui sur  . Le symbole Bluetooth® apparaît alors en permanence dans la barre d'état  de l'écran.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

Appairer un téléphone

Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Bluetooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

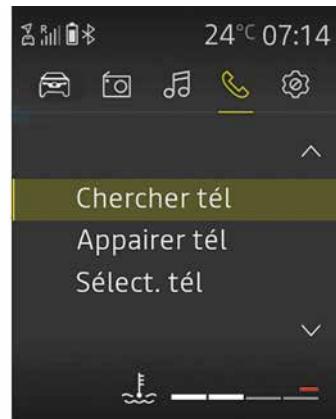
L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer soit via le système audio, soit via votre téléphone.

Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appairez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;
- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Rég. téléphone » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;

TÉLÉPHONE

- sélectionnez « Chercher tél » à l'aide de ou , puis pour valider.

Un message s'affiche à l'écran. Appuyez sur pour lancer la recherche.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à 60 secondes).

Selectionnez le téléphone que vous souhaitez appairer à l'aide de ou , puis validez avec .

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Nom de l'appareil BT connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message « Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée.

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels..

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Téléphone », à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « Appairer tél » à l'aide de ou , puis pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Blue-

tooth® pendant 60 secondes environ.

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au Monde « Téléphone ».

TÉLÉPHONE

Désapparirer un téléphone

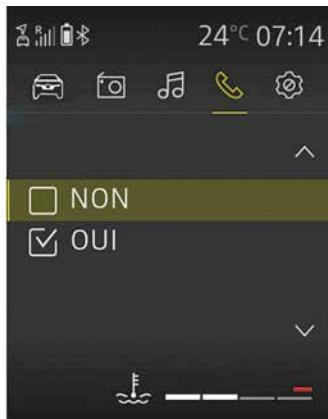
3



Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système audio.

Pour désappairer et supprimer votre téléphone de la mémoire du système audio, effectuez les opérations suivantes :

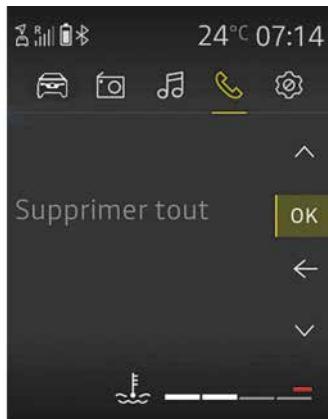
- appuyez sur
- sélectionnez le Monde « Téléphone », puis « Suppr. tél » à l'aide de ou puis



- sélectionnez le téléphone que vous souhaitez désappairer à l'aide de ou , puis pour valider;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis pour valider.

Si six téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».



Pour désappairer et supprimer tous les téléphones de la mémoire du système audio :

- appuyez sur
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Régl. tél.ophone », « Suppr. tout » à l'aide de ou , puis
- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis

Nota : tous les contacts du répertoire téléphonique et l'historique des appels dans le système audio synchronisé seront supprimés.

TÉLÉPHONE



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

TÉLÉPHONE

Connecter / déconnecter un téléphone

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé ➔ 76.

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;
- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres ;
- si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.

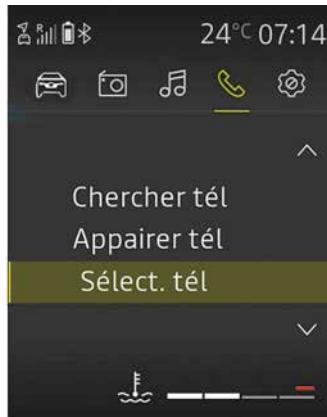


Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

TÉLÉPHONE



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

Appuyez sur pour accéder au menu principal, depuis le Monde « Téléphone », sélectionnez le menu « Sélect. tél » à l'aide de sous volant, ou , puis pour valider.



La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter dans la liste à l'aide de la sous volant, ou , puis pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté lors du changement de téléphone, la connexion existante est automatiquement remplacée par le nouveau téléphone.

Échec de connexion

En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

TÉLÉPHONE

Informations du téléphone



Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- l'état du réseau du téléphone **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- le type de connexion au système multimédia **3**.

Déconnecter un téléphone

Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;

- supprimer le téléphone appairé via le système audio ➔ **78**.

L'extinction du téléphone provoque aussi la déconnexion du téléphone.

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota : si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera automatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre système audio, ➔ **66**.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, ➔ **78**.

Emettre, recevoir un appel

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

Vous pouvez aussi autoriser le partage automatique du répertoire téléphonique et de l'historique des appels pour que le système multimédia

les transfère automatiquement lors de vos prochains appairages.

Si l'accès n'a pas été autorisé, un message s'affiche sur l'écran du système audio, vous demandant d'autoriser l'accès au répertoire.

Si votre téléphone n'est pas visible par le système multimédia, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un appui court sur ➔ **105**.



Pour rechercher un contact :

- appuyer sur ➔ pour accéder au menu principal, puis sélectionnez le

TÉLÉPHONE

Monde « Téléphone » à l'aide de ▲ ou ▼, puis OK pour valider ;

- sélectionnez le menu « Répertoire » à l'aide de ▲ ou ▼, puis OK pour valider.

Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

- effectuez un appui long sur ▲ ou ▼ pour activer la recherche ;

- utilisez ☰ sous volant, ▲ ou ▼ pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur OK pour valider ;

- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de ▲ ou ▼, puis OK pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;

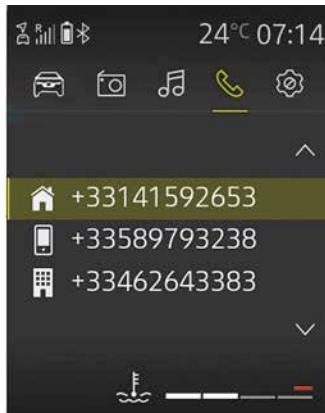
- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de ▲ ou ▼, puis OK pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur ▶.



Il est recommandé de s'arrêter pour rechercher un contact.

Appeler un contact figurant dans l'historique des appels



Pour afficher l'historique des appels :

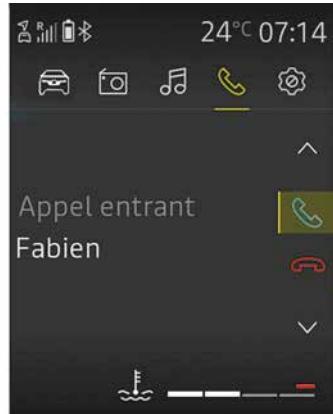
- appuyez sur ☰ pour accéder au menu principal, sélectionnez le Monde « Téléphone », puis à l'aide de

▲ ou ▼ sélectionnez « Appels »

à l'aide de ▲ ou ▼, puis OK pour valider ;

- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de ▲ ou ▼, puis OK pour lancer l'appel.

Recevoir un appel



À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

TÉLÉPHONE

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.

Pour accepter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône  à l'aide de  ou , puis  pour valider;
- ou

- effectuez un appui court sur .

Pour rejeter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône  à l'aide de  ou , puis  pour valider;

ou

- effectuez un appui long sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

Recevoir un double appel



À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant 
- refuser l'appel entrant en sélectionnant 
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant 1.

Pour raccrocher pendant la conversation appuyez sur .

En cours de communication

Vous pouvez :

- régler le volume en appuyant sur  ou 
- raccrocher en appuyant sur .

Appuyez sur  ou , puis  pour valider.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant 
- raccrocher en sélectionnant pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant 1 ;
- utiliser le clavier du système audio pour saisir les numéros en sélectionnant 2.

TÉLÉPHONE

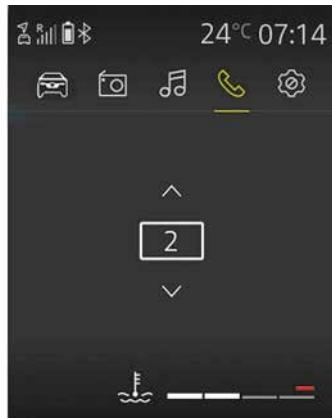


Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

- sélectionnez le numéro ou le caractère à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider votre choix.
- Nota :** pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **◀**.

3

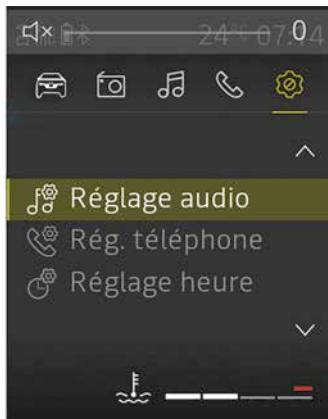
Utiliser le clavier en cours de communication



Pour utiliser le clavier du système audio en cours de communication :

- sélectionnez le clavier du système audio à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider ;

RÉGLAGES SYSTÈME



Depuis le menu principal, naviguez avec ou jusqu'au Monde « Réglages ». Les réglages disponibles sont les suivants :

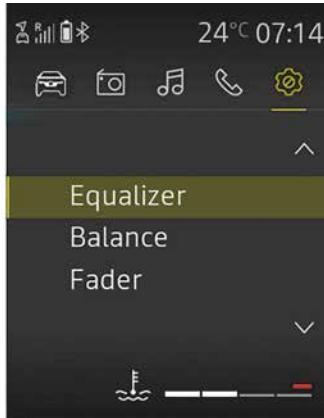
- « Réglage audio »;
- « Rég. téléphone »;
- « Réglage véhicule »;
- « Réglage heure »;
- ...



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

3

Réglages Audio



Depuis le Monde « Réglages ». Sélectionnez le menu « Réglage audio », « Paramètres audio », puis pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Equalizer »;
- « Spatialisation »;
- « Volume Km/h »;
- « Bass Boost »;
- « Reset ».



« Equalizer »

Sélectionnez « Equalizer », puis appuyez sur ou pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave »;
- « Medium »;
- « Aiguë ».

« Spatialisation » (répartition sonore)

La fonction « Spatialisation » permet de régler la répartition du son dans l'habitacle :

- « Balance » (répartition du son gauche/droite);
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

RÉGLAGES SYSTÈME

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage à l'aide de ou .

Appuyez sur pour valider et revenir à la sélection précédente.

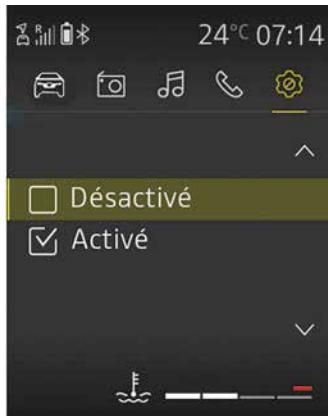
« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Accédez au menu « Réglage audio » puis validez « Volume Km/h » par un appui sur .

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF » ;
- « Très faible » ;
- « Faible » ;
- « Moyen » ;
- « Haut » ;
- « Très élevé ».



« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Accédez au menu « Réglage audio » puis validez « Bass Boost » à l'aide de ou , puis appuyez sur pour valider.

Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « Activé » ou « Désactivé » à l'aide de ou , puis pour valider.

« Audio par défaut »

Depuis le menu principal, naviguez

avec ou jusqu'au Monde « Réglages ». Affichez le menu « Réglage audio » et sélectionnez « Paramètres audio » puis « Reset ».

Sélectionnez « OUI » ou « NON ».

Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.



Un appui sur la touche , permet de revenir au menu précédent.

Réglages de la radio



RÉGLAGES SYSTÈME

Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez le Monde « Réglages », puis « Réglage audio », « Paramètres radio », à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « M&j Liste FM »;
- « M&j Liste DR »;
- « Simulcast »;
- « Priorité DR »;
- « TA »;
- « AF ».

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Paramètres radio », « M&j Liste FM » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « M&j Liste FM » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations DR de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez « Réglage audio », « Paramètres radio », puis « M&j Liste DR » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations DR de la région démarre. Le message « M&j Liste DR » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota : si une autre source est sélec-

tionnée avec , la mise à jour de la liste radio FM ou DR se poursuit en arrière-plan.

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DR vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « Simulcast FM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes

est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebasculera automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la station est précédé par « FM> ».

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la station est précédé par « DR> ».

« TA »

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Réglage audio », « Paramètres radio », à l'aide

RÉGLAGES SYSTÈME

de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider;

- sélectionnez « TA » à l'aide de **□** sous volant puis **OK** pour valider;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

« AF » (suivi de fréquences AF)

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique. Certaines stations utilisent le système RDS principalement pour le suivi de fréquences « AF » lors des déplacements avec véhicule.

Réglages Téléphone

Cette fonction permet de paramétrer le réglage du téléphone utilisé dans le système audio.

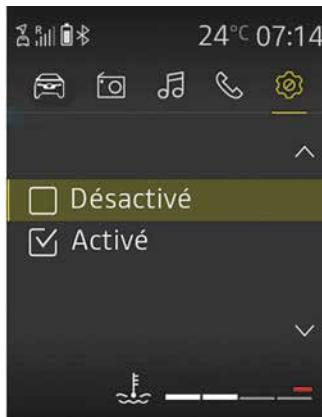
Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Rég. Téléphone », puis **OK** pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Chercher tél »;
- « Appairer tél »;
- « Sélect. tél »;

- « Suppr. tél »;
- « BT ON/OFF ».

Reportez-vous aux chapitres correspondants.



« Réglages BT » (Bluetooth®)

Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Rég. téléphone », « BT ON/OFF » puis **OK** pour valider.

Pour activer le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « Activé » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

Pour désactiver le Bluetooth® du système audio, sélectionnez

- « Désactivé » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système affichage radio au tableau de bord.

Affichez le menu des réglages par un appui sur **□**. Sélectionnez le Monde « Réglages » » « Réglage véhicule », « Langue », puis choisissez la langue souhaitée à l'aide de **▲** ou **▼** et appuyez **OK** pour valider.

Réglage de l'heure

Cette fonction permet de paramétrer l'heure.

Affichez le menu des réglages par un appui sur **□**. Sélectionnez le Monde « Réglages », « Réglage heure » à l'aide de **▲** ou **▼** puis **OK** pour valider.

Le menu « Horloge » s'affiche :

RÉGLAGES SYSTÈME

- effectuez un appui long sur  pour accéder au réglage des heures ;

- réglez les heures à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage de l'heure bascule automatiquement vers le réglage des minutes ;

- réglez les minutes à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage se valide automatiquement.



En fonction de la marque et du modèle de votre téléphone, les fonctions mains libres peuvent être partiellement ou totalement incompatibles avec le système audio de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

Présentation

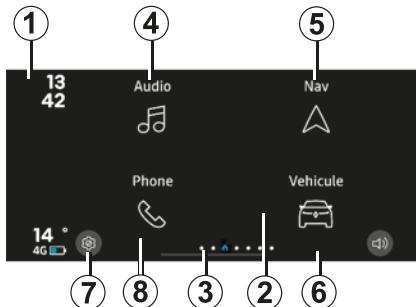
« R&Go » est une application téléchargeable depuis votre smartphone. La page d'accueil permet d'accéder à 4 Mondes :

- « Audio (Radio/Multimédia) »;
- « Navigation »;
- « Véhicule »;
- « Téléphone ».

Nota : depuis la page d'accueil vous pouvez :

- accéder à vos raccourcis et favoris grâce à un swipe à gauche ;
- accéder à vos widgets grâce à un swipe à droite.

Affichage



Page d'accueil

1. Zone d'information (heure, connectivité, température extérieure);
2. Page d'accueil ;
3. Indicateurs de page ;
4. « Audio » : gestion de la source radio (radio ou média) ;
5. « Navigation » : gestion de la navigation ;
6. « Véhicule » : gestion de votre consommation de carburant, de l'Eco Driving... ;
7. « Réglage » : gestion des paramètres de l'application « R&Go » ;

8. « Téléphone » : gestion des fonctions de la téléphonie.

Connexion

Vérifiez que votre téléphone est appairé au système audio ➔ 76.

Nota : le Bluetooth® de votre téléphone doit être activé et réglé sur « visible » (pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre appareil).

4



Écran des favoris

L'application « R&Go » vous permet d'ajouter des raccourcis vers vos fonctions favorites :

- applications ;
- contacts (adresses, téléphone...).

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

9. accès à la fonction préalablement désignée comme favori ;

10. ajouter un favori.

Gestion des favoris

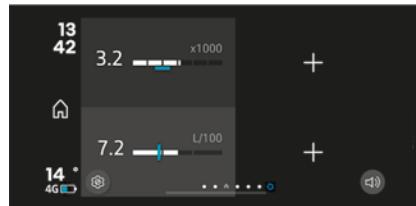
Pour gérer vos favoris, appuyez sur la touche **10** pour en ajouter un dans un emplacement vide, ou faites un appui long sur un favori. Vous pourrez en ajouter, ou en supprimer un.

4

i Il est recommandé de mettre régulièrement votre application « R&Go » à jour.

i Votre système téléphonie mains libres a pour objectif de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement.

Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Écrans des widgets

Les écrans de widgets vous permettent d'afficher un résumé des différentes fonctions disponibles de R&Go. Le choix des widgets est personnalisable :

- Player Audio (media/radio) ;
- Eco conduite ;
- Consommation ;
- ...

Gestion des widgets

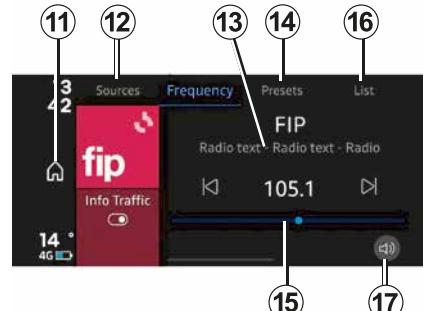
Pour gérer vos widgets, faites un appui long sur un widget pour le configurer, ou appuyez sur la touche + pour en ajouter un.

Vous pourrez le déplacer ou changer sa taille. Un appui sur un emplace-

ment vide ouvrira la liste des widgets disponibles.

Pour supprimer un widget, faites un appui long sur cet élément. Une poubelle apparaîtra et vous pourrez déplacer cette application dans cette poubelle. Le widget sera supprimé.

« Monde audio (radio/media) »

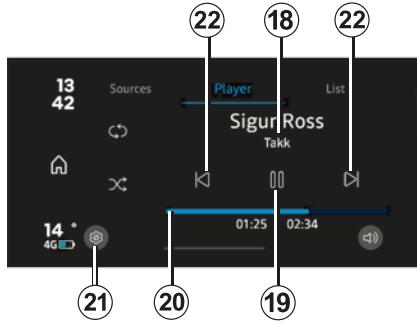


Ce Monde permet d'écouter des stations de radio et de la musique issue d'autres médias (musique de votre téléphone, USB, prise Jack), ou des applications audio/podcasts. Le contenu peut varier selon votre téléphone et votre voiture ou votre pays.

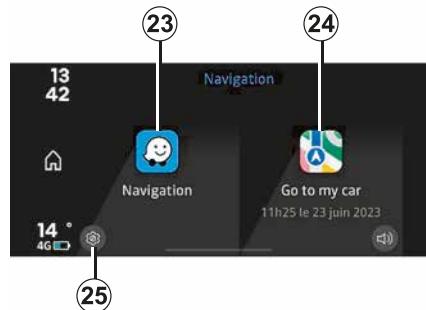
R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

Pour la radio, voici les fonctions principales :

11. retour au menu principal ;
12. choix d'une gamme d'ondes radio (FM, DR ou AM) ou d'une autre source audio ;
13. radio en cours d'écoute ;
14. choix des presets/favoris des radios.
- Nota :** l'application « R&Go » reprend les presets/favoris de la radio du véhicule.
15. bande de fréquences des ondes radio, informations concernant la fréquence des radios ;
16. liste des stations disponibles ;
17. gestion du volume d'écoute.



« Monde navigation »



4

Pour l'écoute de type média, voici les fonctions principales :

18. fichier multimédia en lecture ;
19. lecture/pause ;
20. barre de défilement, informations de temps restant du fichier multimédia en cours de lecture ;
21. accès aux réglages ;
22. fichier suivant/précédent.

Le « Monde navigation » assure les fonctions suivantes :

23. application de navigation du smartphone utilisée pour planifier vos itinéraires ;
24. application vous permettant de géolocaliser votre véhicule ;
25. accès aux réglages.

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

« Monde véhicule »



Le « Monde véhicule » permet la gestion de certains équipements comme l'ordinateur de bord et l'Eco Driving par exemple. Il assure les fonctions suivantes :

26. accès aux conseils de conduite (coaching) ;

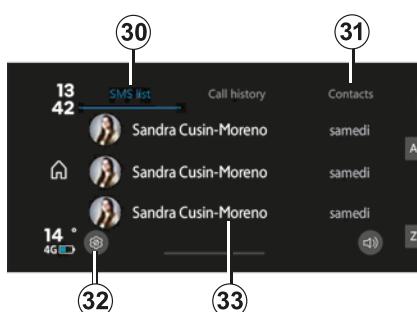
27. indicateurs de consommations moyenne et instantanée ;

28. accès au :

- tableau de bord de votre véhicule ;
- système de surveillance de la pression de vos pneumatiques ;

29. Eco Driving.

« Monde téléphone »



Le « Monde téléphone » permet l'utilisation de votre téléphone en mode mains libres et assure les fonctions suivantes :

30. accès à vos SMS ;

31. accès à votre répertoire téléphonique ;

32. accès aux réglages ;

33. accès à l'historique des appels.

Avertisseur oubli téléphone

Moteur à l'arrêt et système audio éteint, l'application « R&Go » affiche à l'écran de votre smartphone un message d'alerte pour vous avertir

que vous avez oublié votre téléphone dans votre véhicule.

Nota : pour certains téléphones, la fonction de lecture des messages est disponible « Text-to-Speech ». Le système audio vous lit les messages à haute voix.

Support de téléphone



Suivant équipement, vous avez la possibilité de maintenir votre téléphone au niveau de la console centrale lorsque vous utilisez l'application « R&Go » à l'aide des formes ergonomiques **34**.

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre téléphone connectée au port USB, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Plusieurs balayages peuvent être nécessaires pour atteindre le volume sonore désiré.



Il est recommandé de mettre régulièrement votre application « R&Go » à jour.



Réglage du volume sonore

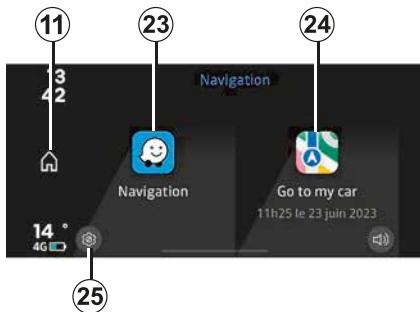
Il est possible de régler le volume sonore en appuyant sur le bouton **35** sur l'écran, puis en effectuant un balayage vertical :

-**balayage vers le haut** pour augmenter le volume sonore,

-**balayage vers le bas** pour diminuer le volume sonore.

R&GO : MONDE NAVIGATION

« Monde navigation »



Pour accéder au « Monde navigation », depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Navigation ».

Le « Monde navigation » est composé de :

11. retourner à la page d'accueil ;

23. accéder à l'application de navigation pour la gestion des itinéraires ;

24. accéder à l'application « Go To My Car » vous permettant de rejoindre votre véhicule ;

25. accéder aux réglages.

Cette fonction vous permet de lancer l'application de navigation de votre smartphone.

Nota : pour entendre les instructions de l'application de navigation sur les haut-parleurs du véhicule, sélectionnez la source audio Bluetooth®.

Pour plus d'informations, ➔ **76**.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« Trouver mon véhicule » (Go To My Car)

Cette fonction vous permet de voir la dernière position enregistrée de votre véhicule afin de le retrouver sur un parking par exemple.

Depuis le Monde « Navigation », appuyez sur **25** « Go To My Car ».

Pour trouver votre véhicule, appuyez sur le bouton « Aller vers ma voiture » pour lancer la navigation en mode piéton vers l'adresse préenregistrée.

Nota : cette fonction est utile qu'en dehors du véhicule. Si votre véhicule a été déplacé par une tierce personne entre le moment de

l'enregistrement de sa position GPS et le moment où vous souhaitez le retrouver, l'application ne peut pas rechercher sa position actuelle.

« Réglages de navigation »

Cette fonction permet de définir l'application de navigation que vous souhaitez utiliser par défaut.

Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **25** vous pourrez définir l'application de navigation que vous souhaitez utiliser par défaut en la sélectionnant dans la liste proposée.

Vous pourrez aussi définir de la même manière l'application de navigation que vous souhaitez utiliser pour la fonction « Trouver mon véhicule » (Go To My Car).



Lorsque vous utilisez l'application de navigation de votre smartphone, le transfert de données cellulaires nécessaires à son fonctionnement peut engendrer des coûts supplémentaires non compris dans votre abonnement téléphonique.

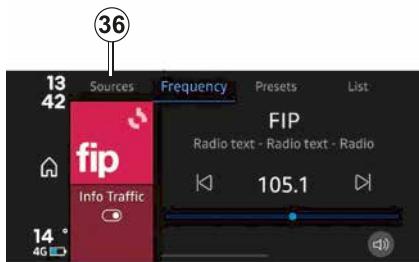
R&GO : MONDE NAVIGATION



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

R&GO : MONDE AUDIO

« Monde audio »



Pour accéder au « Monde audio », depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Audio ».

Ce monde permet de gérer la source audio (radio/media) en cours d'écoute, et de changer de source audio.

Nota : pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités en lecture Media/Audio Streaming du « Monde audio », vous devez connecter votre téléphone Bluetooth® avec le système audio.

Nota : dans le cas de la lecture d'un fichier multimédia, l'application

« R&Go », ne contrôle pas les applications externes.

« Sources »



Pour accéder au menu de sélection des sources des fichiers multimédias, appuyez sur la touche **36** « Sources ». Ce menu vous permet de sélectionner la source parmi celles disponibles :

- **Les différentes bandes de radio :** « DAB », « FM » ou « AM » (selon disponibilité) ;
- **Les différentes sources audio de type média :** Bluetooth®, USB (selon disponibilité) ;
- **Les applications audio** (musique, podcast, webradio) installées sur

votre smartphone (disponibilité suivant pays) ;

- **Les applications musicales** compatibles présentes sur votre smartphone.

« Audio : Radio »

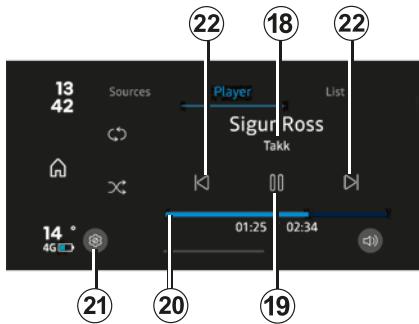
L'application « R&Go » vous permet d'écouter des stations de radio, et assure les fonctions suivantes :

- choisir une station suivant trois modes de recherche (modes « Presets » (favoris), « Liste » ou « Fréquences ») ;
- rechercher une station à l'aide du clavier intelligent intégré ;
- visualiser les informations textuelles de certaines stations de radio « FM », « DR » ou « AM » en cours d'écoute ;
- mettre à jour la liste des stations de radios.

Pour plus d'informations, ➔ **69**.

R&GO : MONDE AUDIO

« Audio : USB, Bluetooth® Audio streaming, Applications externes »



L'application « R&Go » vous permet d'écouter une source audio venant de votre véhicule (USB, Jack) ou de votre smartphone (Bluetooth® audio streaming, application audio de votre smartphone).

Le contenu peut varier selon votre téléphone et votre véhicule ou votre pays.

L'application « R&Go » assure les fonctions suivantes :

18. fichier multimédia en lecture ;

19. lecture/pause ;

20. barre de défilement, informations de temps restant du fichier multimédia en cours de lecture ;

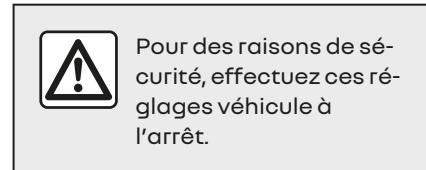
21. accès aux réglages ;

22. fichier suivant/précédent.

Nota : le contenu peut varier suivant la source sélectionnée.

« Réglages audio »

- « Grave/Aiguë »;
- « Volume Bluetooth® »;
- « AUX In » ;
- « TA » ;
- « Alertes DR ».



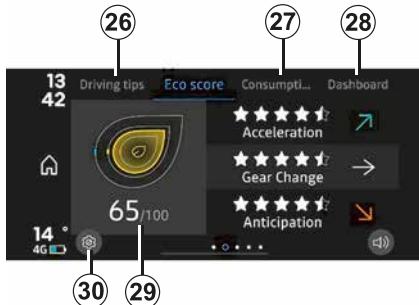
Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **25** vous pouvez accéder à la fonction des réglages audio.

Ce menu vous permet de modifier les paramètres suivants :

- « Bal./Fader » ;

R&GO : MONDE VÉHICULE

« Monde véhicule »



Pour accéder au « Monde véhicule » depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Véhicule ».

Le « Monde véhicule » est composé de :

26. accès aux conseils de conduite (coaching) ;

27. indicateurs de consommations moyenne et instantanée ;

28. accès au :

- tableau de bord de votre véhicule ;
- système de surveillance de la pression de vos pneumatiques ;

29. Eco Driving ;

30. accès aux réglages.

Nota : pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités du « Monde véhicule », vous devez connecter votre téléphone Bluetooth® au système audio.

« Eco Driving »

Cette fonction vous permet d'afficher un score global qui reflète votre style de conduite.

Ce score prend en compte les critères suivants :

- les accélérations ;
- la capacité à anticiper les freinages ;
- le respect des changements de rapports.

Vous avez la possibilité d'obtenir des conseils personnalisés.

Vous pouvez également appuyer sur le bouton « Reset » du tableau de bord pour démarrer un nouveau trajet.

Un trajet doit être supérieur à 400 mètres pour être pris en compte.

Nota : le contenu peut varier selon votre téléphone et votre véhicule ou votre pays.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« Indicateurs de consommations moyenne et instantanée »



Cette fonction vous permet de visualiser votre consommation de carburant instantanée par rapport à la consommation moyenne de votre véhicule.

R&GO : MONDE VÉHICULE

« Réglages »

Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **26** vous pouvez accéder à la fonction des réglages « Véhicule ».

« Conseils de conduite (Driving Tips) »

Cette fonction vous permet d'accéder aux conseils de conduite.

« Tableau de bord »

Cette fonction vous permet d'accéder aux différentes données affichées sur votre tableau de bord telles que :

- la vitesse moyenne ;
- la consommation moyenne ;
- la distance totale ;
- la distance parcourue depuis la dernière remise à zéro.

Lorsque votre application « R&Go » n'est pas connectée à votre véhicule, vous pouvez visualiser les données enregistrées lors de la dernière connexion.

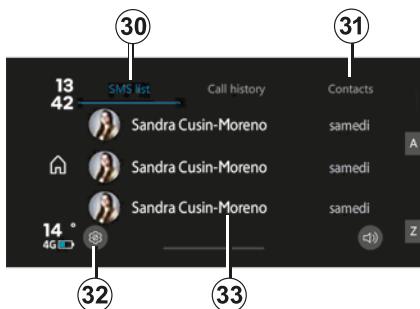
« Surveillance de pression des pneumatiques »

Cette fonction vous permet d'accéder à l'état de la pression des pneumatiques.

Nota : le contenu peut varier selon votre téléphone et votre véhicule ou votre pays.

R&GO : MONDE TÉLÉPHONE

« Monde téléphone »



Pour accéder au « Monde téléphone », depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Téléphone ».

Le « Monde téléphone » est composé de :

30. accès à vos SMS ;

31. accès à votre répertoire téléphonique ;

32. accès aux réglages ;

33. accès à l'historique des appels.

« Contacts »

Cette fonction vous permet d'accéder à la liste des contacts de votre répertoire téléphonique.

Après avoir connecté votre système audio avec votre téléphone Bluetooth®, les numéros du répertoire de votre téléphone sont accessibles depuis l'application « R&Go ».

Sélectionnez le contact (si le contact possède plusieurs numéros, il sera demandé de sélectionner le numéro à appeler), l'appel se lance automatiquement après appui sur le numéro du contact.

Nota : l'affichage des contacts n'est possible que si vous l'avez autorisé sur votre smartphone.

« Historique des appels »

L'historique des appels vous permet de consulter :

- les appels sortants ;
- les appels manqués ;
- les appels entrants.

Lorsque vous consultez l'historique des appels, les contacts sont affichés du plus récent au plus ancien.

Pour émettre un appel depuis l'historique des appels, sélectionnez le contact que vous souhaitez appeler dans la liste.

« Réglages Téléphone »

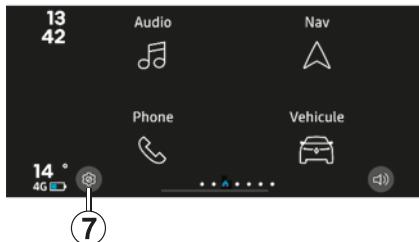
Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **33** vous pouvez accéder à la fonction des réglages Téléphone.

« SMS »

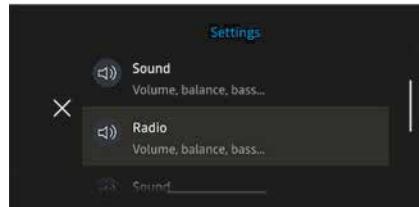
La fonction « SMS » vous permet d'écouter les messages textes reçus pendant l'utilisation de l'application « R&Go ».

R&GO : RÉGLAGES DES PARAMÈTRES

« Réglages »



Pour accéder au menu des réglages, depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche 7.



Le menu « Réglages » du système « R&Go » vous permet de régler ou visualiser les éléments suivants :

- les réglages « Radio »;
- les réglages « Sons »;
- les réglages du « Monde véhicule »;
- les réglages du « Monde navigation »;
- les réglages du « Monde téléphone »;
- les réglages « Système »;
- « A propos »;
- « Aide et conseils ».

Réglages « Radio »

Cette fonction permet de régler :

- l'activation des alertes d'information trafic ;
- l'activation des alertes complémentaires en radio numérique ;
- la priorité à la radio numérique (selon pays) ;
- le suivi automatique d'une station radio DAB vers la FM (selon pays).

Réglages « Sons »

Cette fonction permet de régler :

- la répartition du son dans les haut-parleurs de votre véhicule ;
- l'égalisation du son (grave, aigüe) et l'amplification des sons graves à faible volume ;
- le suivi du volume sonore en fonction de la vitesse du véhicule (adaptation au bruit ambiant) ;
- la sensibilité de la prise auxiliaire (disponibilités selon véhicule).

Réglages « Monde véhicule »

Cette fonction permet de régler :

- l'activation de l'affichage des informations d'aides au parking (disponibilité selon véhicule) ;
- l'activation des alertes du système de surveillance de la pression des pneumatiques.

R&GO : RÉGLAGES DES PARAMÈTRES

Réglages « Monde navigation »

Cette fonction permet de régler :

- le choix de l'application de navigation parmi celles installées sur votre smartphone, et compatibles avec l'application « R&Go » ;
- le choix de l'application de navigation en mode piéton parmi celles installées sur votre smartphone et compatibles avec l'application « R&Go », qui vous permettra de rejoindre votre véhicule au dernier emplacement mémorisé.

Réglages « Système »

Cette fonction permet de régler :

- le choix du pays d'utilisation (pour l'assistance) ;
- le lancement automatique de l'application dès que la connexion avec le système audio de votre véhicule ;
- la fermeture automatique de votre application après la fin de la connexion à votre véhicule ;
- l'activation ou la désactivation de la remontée de données (pour des besoins de diagnostic et de qualité de service).

« A propos »

Cette fonction permet de visualiser :

- la version de l'application R&Go installée sur votre smartphone ;
- les conditions générales d'utilisation (CGU) ;
- les informations de protection de données personnelles ;
- les informations destinées au support technique de l'application.

« Aide et conseils »

Cette fonction permet de :

- lancer le tutoriel de l'application « R&Go » ;
- accéder à Renault Assistance ;
- consulter les informations de protection de données personnelles ;
- consulter les informations d'aide sur les différents voyants et pictogrammes affichés par le tableau de bord de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

UTILISER LA RECONNAISSANCE VOCALE

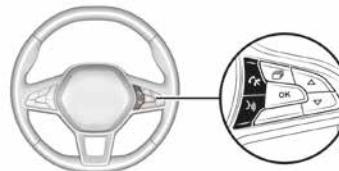
Système de reconnaissance vocale

Le système audio permet d'utiliser le système de reconnaissance vocale, via votre smartphone compatible. Celui-ci rend possible le pilotage des fonctionnalités de votre smartphone à la voix, tout en gardant les mains sur le volant.

Nota :

- le système de reconnaissance vocale de votre smartphone vous permet uniquement d'utiliser les fonctions de votre smartphone. Il ne vous permet pas d'interagir avec les autres fonctionnalités de votre système audio telles que la radio...
- lors de l'utilisation de la reconnaissance vocale, la langue définie sur votre téléphone sera la langue utilisée par votre système audio ;
- si vous essayez d'utiliser le système de reconnaissance vocale de votre véhicule avec un smartphone appairé et que ce dernier ne dispose pas de cette fonction, un message s'affiche à l'écran du système audio pour vous en informer.

Utilisation de la reconnaissance vocale avec votre téléphone



Activation

Pour activer le système de reconnaissance vocale vous devez :

- capter la 3G, 4G ou le WIFI avec votre smartphone ;
- activer le Bluetooth® de votre smartphone et le rendre visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre smartphone) ;
- appairer et connecter votre smartphone au système audio ➔ 76 ;
- faire un appui court sur  pour activer la fonction, puis parler (un signal sonore vous indique que la reconnaissance vocale est activée).

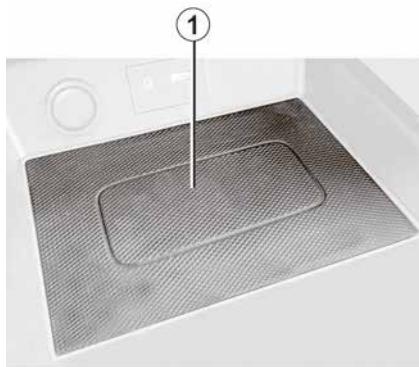
Désactivation

Faites un appui long sur .

Un signal sonore vous indique que la reconnaissance vocale est désactivée.

CHARGEUR SANS FIL

Présentation



La zone de charge d'induction **1** permet de charger un téléphone sans le connecter à un câble de chargement.

Lorsque le véhicule en est équipé, la zone de charge est, suivant véhicule, identifiée par :

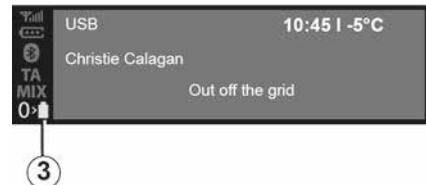
- un symbole associé ; et/ou
- l'affichage automatique à l'écran de l'état de charge dès que le téléphone est positionné dans la zone dédiée.



Son emplacement peut varier selon le véhicule. Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre véhicule.

Nota :

- pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, veuillez vous adresser à un Représentant de la marque ou consultez le site internet du constructeur ;
- il est préférable de retirer la coque ou l'étui de protection de votre téléphone (s'il en est équipé), afin d'obtenir une efficacité de charge optimale ;
- toute la surface du téléphone doit coïncider avec la surface du tapis de charge pour une charge optimale.



Procédure de chargement

Positionnez votre téléphone **2** dans la zone de charge d'induction **1**. La charge se lance automatiquement et l'état d'avancement de la charge **3** s'affiche à l'écran.

La procédure de chargement de votre téléphone **2** est interrompue dans les cas suivants :

- un objet est détecté dans la zone de charge d'induction **1** ;
- la zone de charge d'induction **1** est en surchauffe. Une fois que la température sera redescendue, la procédure de chargement de votre téléphone **2** reprendra au bout de quelques instants.

CHARGEUR SANS FIL

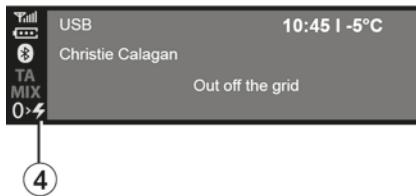


Les objets laissés dans la zone de charge d'induction **1** risquent de chauffer. Il est conseillé de les déposer dans les autres zones prévues à cet effet (vidéopoches, pare-soleil...).

- objet métallique détecté **5**.



État d'avancement de la charge



Le système audio vous informe de l'état d'avancement de la charge sur la façade du système audio :

- téléphone chargé **3** ;
- chargement en cours **4** ;



Il est impératif de ne laisser aucun objet (clé USB, carte SD, carte de crédit, carte de démarrage, bijoux, clé, pièces de monnaie...) dans la zone de charge à induction **1** lors de la charge de votre téléphone. Retirez toutes les cartes magnétiques ou les cartes de crédit de l'étui avant de positionner votre téléphone dans la zone de charge d'induction **1**.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

5

Description	Causes possibles	Solutions
Aucun son n'est audible.	Le téléphone portable n'est pas branché ou connecté au système. Le volume est au minimum ou sur pause.	Vérifiez que le téléphone portable est branché ou connecté au système. Augmentez le volume ou désactivez la pause.
Le système audio ne fonctionne pas et l'afficheur ne s'allume pas.	Le système audio n'est pas sous tension.	Mettez le système audio sous tension.
	Le fusible du système audio a fondu.	Remplacez le fusible (reportez-vous au chapitre « fusibles » de la notice d'utilisation du véhicule).
Le système audio ne fonctionne pas mais l'afficheur s'allume.	Le volume est réglé au minimum.	Appuyez sur  ou tournez  .
	Court-circuit sur les haut-parleurs.	Consultez un Représentant de la marque.
Aucun son n'est émis par le haut-parleur gauche ou droit.	Le réglage de la balance du son (réglage gauche/droit) est incorrect.	Réglez correctement la balance du son.
	Haut-parleur débranché.	Consultez un Représentant de la marque.
Mauvaise réception radio ou absence de réception.	Le véhicule est trop éloigné de l'émetteur sur lequel la radio est accordée (bruit de fond et interférences).	Cherchez un autre émetteur dont le signal est mieux capté localement.
	La réception est entravée par des interférences moteur.	Consultez un Représentant de la marque.
	L'antenne est endommagée ou n'est pas connectée.	Consultez un Représentant de la marque.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Description	Causes possibles	Solutions
Le téléphone ne se connecte pas au système.	<ul style="list-style-type: none"> - Votre téléphone est éteint. - La batterie de votre téléphone est déchargée. - Votre téléphone n'a pas préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres. - Le Bluetooth® de votre téléphone et du système ne sont pas activés. - Le téléphone n'est pas configuré pour accepter la demande de connexion du système audio. 	<ul style="list-style-type: none"> - Allumez votre téléphone. - Rechargez la batterie de votre téléphone. - Appairez votre téléphone au système de téléphonie mains libres. - Activez le Bluetooth® de votre téléphone et du système. - Configurez le téléphone pour accepter la demande de connexion du système audio.
Le baladeur audio Bluetooth® ne se connecte pas au système.	<ul style="list-style-type: none"> - Votre baladeur est éteint. - La batterie de votre baladeur est déchargée. - Votre baladeur n'a pas préalablement été appairé au système audio. - Le Bluetooth® de votre baladeur et du système audio ne sont pas activés. - Le baladeur n'est pas configuré pour accepter la demande de connexion du système audio. - La musique n'est pas lancée depuis votre baladeur. 	<ul style="list-style-type: none"> - Allumez votre baladeur. - Rechargez la batterie de votre baladeur. - Appairez votre baladeur au système audio. - Activez le Bluetooth® de votre baladeur et du système audio. - Configurez le baladeur pour accepter la demande de connexion du système. - Selon le degré de compatibilité de votre téléphone, il peut être nécessaire de lancer la musique depuis votre baladeur.
L'apparition de message « Batterie faible ».	L'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.	Rechargez la batterie de votre téléphone.

INDEX ALPHABÉTIQUE

A

Appairer un téléphone, 16, 76

B

Bandes FM/ LW/ MW, 7

Bluetooth®, 7, 34

C

Chargeur sans fil, 106

Communication, 20

Connexion Bluetooth®, 16, 76

D

Déconnecter un téléphone, 18, 80

Désappairer un téléphone, 16, 76

E

Écran : menu, 65

H

Heure : réglage, 25, 86

I

I Trafic, 25, 86

K

Kit téléphone mains libres, 7, 34

L

Langue : modifier, 25, 86

M

Menu contextuel, 65

R

R&Go : description générale, 91

R&Go : fonction multimédia, 91, 98

R&Go : fonction navigation, 91, 96

R&Go : fonction téléphonie, 91, 102

R&Go : fonction véhicule, 91, 100

R&Go : présentation, 91

R&Go : réglages des paramètres, 91, 103

Reconnaissance vocale, 105

Réglages : audio, 25, 86

S

Supprimer un téléphone, 16, 76

T

Touches contextuelles, 65

U

USB : source audio, 7, 34

INDEX ALPHABÉTIQUE

V

Volume communication, [20](#)

FRA

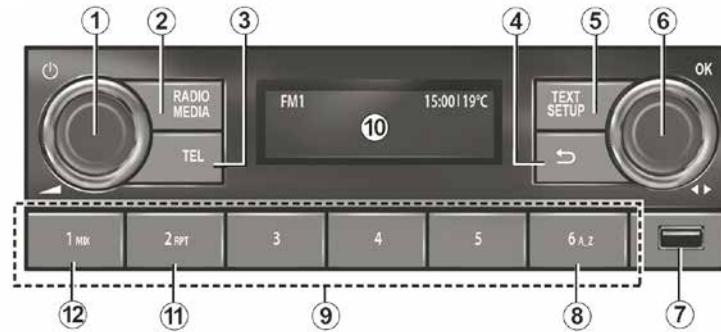
INHALT

Zentraldisplay	2
Allgemeines	2
Audio/Multimedia	11
Telefon;.....	17
Systemeinstellungen.....	27
Tabellenanzeige	33
Allgemeines	33
Audio/Multimedia	40
Telefon;.....	47
Systemeinstellungen.....	59
Digitale Anzeige	64
Allgemeines	64
Audio/Multimedia	73
Telefon;.....	80
Systemeinstellungen.....	90
R&Go.....	95
R&Go Allgemeine Beschreibung	95
R&Go: Navigations-Welt	100
R&Go: Audio-Welt.....	102
R&Go: Fahrzeug-Welt.....	104
R&Go: Telefonwelt	106
R&Go: Einstellungen vornehmen	107
Einstellungen.....	109
Die Spracherkennung verwenden	109
Drahtloses Ladegerät	110
Funktionsstörungen	112

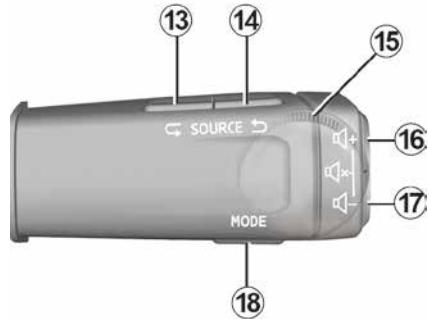
ALLGEMEINES

1

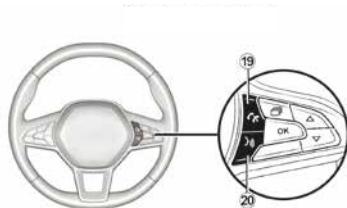
Display



Bedieneinheiten unter dem Lenkrad



Bedieneinheit unter dem Lenkrad



ALLGEMEINES

1

Beschreibung der Bedienelemente

		AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
1		<ul style="list-style-type: none">Drücken: um das Autoradio ein-/auszuschalten.Drehen: um die Lautstärke anzupassen.	
2		<ul style="list-style-type: none">Kurz drücken: um die unter ausgewählte Quelle automatisch wiederzugeben: FM→DR→AM→USB→BT Audio.Drücken und halten: um die Liste der verfügbaren Radiosender (FM und DR) zu aktualisieren.	
3			<ul style="list-style-type: none">Kurz drücken: um auf das Menü „Telefon“ zugreifen, die angezeigte Nummer anzurufen, einen eingehenden Anruf anzunehmen.Drücken und halten: um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
4		<ul style="list-style-type: none">Kurz drücken: um zum vorigen Menü zurückzukehren, die aktuelle Aktion abzubrechen oder in der Audio-Wiedergabeliste (Medien) eine Ebene nach oben zu gehen.Drücken und halten: um zum Hauptmenü zurückzukehren.	
5		<ul style="list-style-type: none">Kurzer Druck: Funktion „Setup“: Zugang zum Menü für individuelle Einstellungen.Drücken und halten: Funktion „Text“: FM, DR: Anzeigen der zusätzlichen Informationen der Radiosender in Bezug auf ihre Programme oder andere Informationen.	<ul style="list-style-type: none">Drücken und halten: Funktion „Text“: Anzeigen des verbundenen Telefons.
6		<p>Bedienknopf:</p> <ul style="list-style-type: none">Drücken: betätigt eine Aktion; zeigt die Liste der Radiosender (Lieblingssender + Liste) an, zeigt die Audio-Wiedergabeliste (Medien) an;	<p>Bedienknopf:</p> <ul style="list-style-type: none">Drücken Sie: um einen Anruf entgegenzunehmen/aufzulegen oder um die Gesprächsoptionen auszuwählen.

ALLGEMEINES

	AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
	<ul style="list-style-type: none">- Drehen: DR Wechseln der Sender; FM und AM: Manuelle Suche; BT und USB: Wechseln des Titels.	<ul style="list-style-type: none">- Drehen: um durch das Telefonbuch und das Gesprächsprotokoll zu scrollen.

ALLGEMEINES

1

		AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
7		USB-Anschluss für einen MP3-Player oder andere Audioquellen.	Um den Telefoninhalt ohne eine Bluetooth®-Verbindung aufzurufen (je nach Telefon).
8	 6 A_Z	Suche nach Buchstaben in den Musiklisten oder Suche nach Buchstaben in der Kontaktliste.	
9		<ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken (1-6): Um einen gespeicherten Radiosender aufzurufen. - Drücken und gedrückt halten (1-6): Um einen Radiosender zu speichern. 	
10		Anzeigebildschirm zur Steuerung des Autoradiobetriebs.	
11	 2 RPT	RPT: Wiedergabe der Audiowiedergabeliste wiederholen.	
12	 1 MIX	MIX: Audiowiedergabeliste im Zufallsmodus wiedergeben.	
13 und 14	 SOURCE 5	Blättern, um eine Audioquelle FM→DR→AM→USB→BT Audio auszuwählen.	
15		Bedienknopf am Lenkrad: Rotation <ul style="list-style-type: none"> - FM und AM: um eine automatische/schnelle Suche durchzuführen; - DR, BT Audio und USB: den Radiosender/Musiktitel ändern; - Aufwärts/Abwärts. 	Bedienknopf am Lenkrad: Drehen: Durch die empfohlenen Aktionen scrollen (Anruf beenden, Gespräch halten, in den Freisprechmodus schalten, digitales Tastenfeld anzeigen).

ALLGEMEINES

		AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
16 und 17		Die Lautstärke der derzeit wiedergegebenen Audioquelle progressiv anpassen.	
16 + 17		<ul style="list-style-type: none"> - Ton des Radios ein-/ausschalten. - Von einem tragbaren Bluetooth®-Audio-Player oder einem USB-Audio-Player wiedergegebenen Titel anhalten/wiedergeben. 	
18		<p>Mit den Audiomedien in USB/Bluetooth :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: Wiedergabe wiederholen „Repeat“; - Lange drücken: Wiedergabe im Zufallsmodus „Mix“ 	<ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: Bestätigen einer Auswahl aus dem Telefonbuch oder der Anrufliste. - Drücken und halten: Rückkehr (zu fast allen Menüs).
19			<p>Eingehender Anruf:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: um den Anruf anzunehmen; - Drücken und halten: Anruf beenden/ablehnen. <p>Aktive Verbindung/ausgehend:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: Gespräch beenden.
20		<ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: um die Spracherkennung zu aktivieren. - Gedrückt halten: Spracherkennung deaktivieren. 	

Allgemeine Beschreibung

Vorwort

Das Audiosystem verfügt über folgende Funktionen:

- FM und AM Radio;
- terrestrisches Digitalradio DR;
- Steuerung zusätzlicher AudioquellenUSB;
- Bluetooth®-Freisprech-Telefonanlage.

RADIO-Betrieb

Das Radio kann Radiosender auf den folgenden Frequenzbändern empfangen: FM (Ultrakurzwelle) und AM (Mittelwelle).

Das System DR (digitales terrestrisches Radio im Format DAB, DAB+, T-DMB) verbessert die Tonwiedergabe und ermöglicht den Zugriff auf die gespeicherten „Radio-text“ Radiotextinformationen, durch Scrollen des Textes, um Folgendes anzuzeigen:

- neue Nachrichten;
- Sportnachrichten;
- ...



Ihre Freisprech-Telefonanlage soll einzig und allein dem Zweck dienen, die Kommunikation durch eine Verringerung der Risikofaktoren zu vereinfachen, sie eliminiert sie jedoch nicht vollständig. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.

Das RDS-System zeigt die Namen einiger Sender oder Nachrichten an, die von FM-Radiosendern gesendet werden:

- Informationen zur allgemeinen Verkehrslage (TA);
- Notfallmeldungen.

Telefon-Freisprechanlage

Mit der Telefon-Freisprechanlage Bluetooth® können folgende Funktionen des Handys genutzt werden, ohne dass dieses in die Hand genommen werden muss:

- bis zu sechs Telefone koppeln;
- Anruf machen/empfangen/ablehnen;

- Kontaktliste des Telefonbuchs oder der SIM-Karte SIM (je nach Telefon) übertragen;
- Verlauf der über das System getätigten Anrufe anzeigen (je nach Telefon);
- Mailbox abrufen.

Funktion zusätzliche Audioquellen

Sie können Ihren tragbaren digitalen Audio-Player direkt über die Lautsprecher Ihres Fahrzeugs wiedergeben. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Ihren tragbaren Audioplayer anzuschließen, je nach Gerätetyp:

- Bluetooth®-Verbindung;
- USB-Anschluss.

Für genauere Angaben zu den anschließbaren Geräten wenden Sie sich bitte an einen Vertragspartner.

Funktion Bluetooth®

Mit dieser Funktion kann das Audiosystem Ihren tragbaren digitalen Audioplayer oder Ihr Mobiltelefon über die Bluetooth®-Kopplung erkennen und bedienen.

ALLGEMEINES

Anzeigebildschirme



- A.** Informationen zum Telefonnetzstatus.
- B.** Aktuelle Uhrzeit.
- C.** Außentemperatur
- D.** Alternativfrequenz.
- E.** Titel von einer Audioquelle im Zufallsmodus wiedergeben.
- F.** Verkehrsinformationen.
- G.** Verbindungsinformationen Bluetooth®.
- H.** Informationen zum Akkustand des Telefons.

Maßnahme

Ein/Aus

Kurzes Drücken von , um das Audiosystem einzuschalten.

Das Audiosystem funktioniert auch bei ausgeschaltetem Motor. Es bleibt mehrere Minuten lang eingeschaltet.

Drücken Sie auf , um es noch ein paar Minuten eingeschaltet zu halten.

Zum Ausschalten des Audiosystems drücken Sie kurz . Das System zeigt nur die Uhrzeit an.

Wahl der Quelle

Durch die verschiedenen Audioquellen scrollen. Dazu wiederholtes Drücken von .

Beim Scrollen werden die Audioquellen in der folgenden Reihenfolge angezeigt: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

Sie können die Audioquelle auswählen durch Drücken auf .

Wenn Sie das Radio einschalten, sollten die zuletzt wiedergegebenen

Medien fortgesetzt werden. Falls

nicht, drücken Sie kurz auf .

Wenn die Verbindung mit einer USB-Medienquelle hergestellt wird, während das Audio-System eingeschaltet ist, wechselt die Quelle automatisch zum neuen Medium und beginnt mit der Wiedergabe seines Inhalts.

Wenn die Verbindung mit einer Bluetooth®-Medienquelle hergestellt wird, während das Audio-System bereits eingeschaltet ist, wechselt die Audioquelle, wenn es sich dabei bereits um eine Bluetooth®-Audioquelle gehandelt hat, automatisch zum neuen Medieninhalt und beginnt mit dessen Wiedergabe auf dem Audio-System.

Hinweis: Drücken Sie auf oder

, um das Telefonmenü anzulegen.

Lautstärke

Die Lautstärke durch Drehen von auf dem Bedienfeld oder durch Drücken auf oder einstellen.

ALLGEMEINES

1

Im Display wird „Lautstärke“ mit dem aktuellen Einstellwert angezeigt.



Stummschaltung

Gleichzeitig auf und drücken. Die „MUTE“-Meldung erscheint im Display.

Erneut kurz auf oder drücken, um weiterhin die aktuelle Audiquelle zu hören.

Darüber hinaus kann die Stumm-

schaltung durch Drehen von auf dem Bedienfeld aktiviert/deaktiviert werden.

AUDIO/MULTIMEDIA

Radio hören

Frequenzband auswählen

Wählen Sie den gewünschten Frequenzbereich FM, AM oder DR aus (terrestrisches Digitalradio) durch

wiederholtes Drücken von .

Radiosender einstellen

In diesem Modus können Sie manuell nach Sendern suchen, indem Sie die einzelnen Frequenzen blättern

durch Drehen von  auf dem Bedienfeld oder durch Drücken von

 an der Lenksäule, um eine automatische Suche zu starten.

Speichern der Sender



In diesem Modus können zuvor gespeicherte Sender abgerufen werden.

Ein Frequenzband (FM, DR, AM usw.) auswählen, dann einen Radiosender mit den oben beschriebenen Modi auswählen.

Um einen Sender zu speichern, halten Sie je nach Auswahl eine der Tasten 1 bis 6 gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.

Sie können je Frequenzband bis zu sechs Sender speichern.

Um einen gespeicherten Sender abzurufen, drücken Sie je nach Auswahl kurz eine der Tasten 1 bis 6.

Die Liste der Sender unter „Favoriten“ wird oben in der Senderliste angezeigt. So kehren Sie zur Senderliste zurück: .

Radiosender einstellen

Im Frequenzband AM können die Sender nach ihrer Radiofrequenz und im Frequenzband FM oder DR kann die Senderliste durchsucht werden.

Das gewünschte Frequenzband (FM, AM oder DR) auswählen durch wiederholtes Drücken auf .

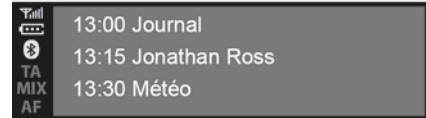
Diese Liste kann bis zu 100 Radiosender enthalten, die bei der letzten Aktualisierung der Liste gespeichert wurden.

Drehen Sie  auf dem Bedienfeld, um durch die Radiosender in der FM/DR-Liste zu scrollen.

Radiotext anzeigen

Zum Anzeigen von „Radiotext“  drücken und halten.

Wenn keine Informationen verfügbar sind, erscheint im Display die Meldung „Keine Meldung“.



Textinformation „Radiotext“ (FM)

Einige FM-Radiosender senden Textinformationen zu dem jeweils ausgestrahlten Programm (wie beispielsweise den Titel eines Songs, den Namen des Künstlers usw.) Drücken Sie



, um durch die „Radiotext“ zu blättern.

Hinweis: Nur einige Radiosender bieten diesen zusätzlichen Service. Mit



auf dem Bedienfeld oder  an der Lenksäule je nach Anzeigestil durch die Informationen blättern.

„Radiotext“ Informationen und Nachrichten (DR)

Mit dieser Funktion können Sie auf die bei bestimmten Radiosendern verfügbaren Textinformationen zu-

greifen. Sie können mit  auf dem

Bedienfeld oder  an der Lenksäule durch den Text scrollen, um neue Updates (zu Wirtschaft, Politik, Gesundheit, Wetter, Sport usw.) anzuzeigen.

Erneut auf  drücken, um zum derzeit wiedergegebenen Radiosender zurückzukehren.

Programminformationen (DR)

Mit dieser Funktion kann Ihr Audio-System die anstehenden Programme des Senders für den jeweiligen Tag einblenden.

Hinweis: Diese Informationen sind nur für die nächsten drei Sendezeiten des gewählten Radiosenders verfügbar.

Externe Audio-Quellen

Anschluss über USB

Anschließen

Den Stecker des MP3-Players, des tragbaren digitalen Audio-Players oder USB-Laufwerks am USB-Anschluss anschließen.

AUDIO/MULTIMEDIA

Nachdem das Gerät angeschlossen ist, wird der gelesene Titel automatisch angezeigt.

Verwendung der externen Audioquelle

Nachdem Ihre externe Audioquelle verbunden ist, ist der Zugriff auf ihre Inhalte über die Menüs des Multimediasystems möglich.

Hinweis:

- Manche Formate werden vom System möglicherweise nicht erkannt.
- das verwendete USB-Laufwerk muss FAT32-formatiert sein und darf maximal über eine Kapazität von 500 GB verfügen.

Nachdem die externe Audioquelle verbunden ist, wird der erste Audiotitel automatisch wiedergegeben.

Das System startet automatisch den zuletzt wiedergegebenen Titel, wenn der externe Audio-Player zuvor mit dem Audio-System verbunden war.

Das Audiosystem speichert Wiedergabelisten, die mit denen auf Ihrem externen Audioplayer identisch sind.

Wenn die externe Audio-Quelle über Dateien, Wiedergabelisten und Ordner in ihrem Verzeichnis verfügt, ist die Anzeige- und Wiedergabereihenfolge am Bildschirm wie folgt:

- « Ordner »;
- « Titel »;
- « Wiedergabelisten ».

So greifen Sie über Ihr Audiosystem auf die Inhalte der externen Audioquelle zu:

- Drücken Sie  auf der Vorderseite des Bedienfelds, um zur Wiedergabeliste zurückzukehren;
- drehen Sie  auf der Vorderseite des Bedienfelds oder  an der Lenksäule, um durch die Titel zu blättern;

Dann, um die aktuelle Wiedergabeliste zu ändern:

- Drücken Sie  auf dem Bedienfeld, um die aktuelle Wiedergabeliste anzuzeigen, und drücken Sie dann 

um die Ordner oder Auswahlkriterien anzuzeigen. Drücken Sie , um zum vorigen Ordner zurückzukehren.

oder

- Drücken Sie  auf dem Bedienfeld und bestätigen Sie durch Drücken von  um den Ordner/die

Wiedergabeliste auszuwählen oder den ausgewählten Titel abzuspielen.

Aufladen über den USB-Port

Wenn der USB-Stecker Ihres tragbaren Audioplayers oder Telefons an den USB-Anschluss des Audiosystems angeschlossen wurde, wird der Akku während der Nutzung geladen oder der Ladestand gehalten.

Hinweis: Einige Geräte lassen sich nicht aufladen oder halten den La- dezustand der Batterie nicht auf- recht, wenn sie an den USB-An- schluss des Audiosystems ange- schlossen sind.

Bluetooth®-Audio-Wiedergabe

Um Ihr tragbares digitales Blue- tooth®-Audiogerät nutzen zu kön- nen, müssen Sie es beim ersten Ge- brauch mit dem Fahrzeug koppeln. Siehe Kapitel „Kopplung und Ent- kopplung eines Telefons“.

Durch das Koppeln kann das Audio- System ein tragbares digitales Blue- tooth®-Audiogerät erkennen und speichern.

Hinweis:

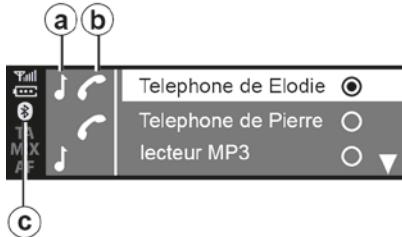
- Wenn das tragbare digitale Audiogerät Bluetooth® mit Telefon- funktionen **b** und Audioplayer **a** aus- gestattet ist, wird die Kopplung einer dieser Funktionen automatisch auch

AUDIO/MULTIMEDIA

1

die Kopplung der anderen beinhaltet;

- Die Anzahl der Funktionen, auf die zugegriffen werden kann, ist abhängig von der Art des tragbaren digitalen Audio-Players und seiner Kompatibilität mit dem Audio-System.



Anschließen

Ihr tragbares digitales Audiogerät muss über Bluetooth® **c** oder USB mit dem Audiosystem verbunden sein, um all seine Funktionen nutzen zu können.



Betätigen Sie das tragbare Audiogerät, wenn die Verkehrssituation dies zulässt.

Verstauen Sie den tragbaren Audioplayer während der Fahrt.

Gefahr des Verrutschens bei plötzlichem Bremsen oder bei einem Aufprall.

Bei einem bereits zugewiesenen Gerät wie folgt vorgehen:

- Die Bluetooth®-Verbindung des tragbaren digitalen Audioplayers aktivieren und sie für die anderen Geräte sichtbar machen (weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch für den tragbaren digitalen Audioplayer);
- Wählen Sie die Bluetooth®-Audio-

quelle aus, indem Sie auf oder drücken.

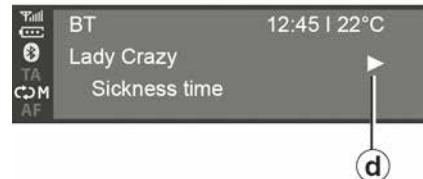
Verwendung

Ihr tragbarer digitaler Audio-Player muss mit dem Audio-System verbunden sein, um all seine Funktionen nutzen zu können.

Hinweis: Der tragbare digitale Audioplayer kann nur dann an das Au-

diosystem angeschlossen werden, wenn er bereits gekoppelt wurde.

Wenn der tragbare digitale Bluetooth®-Audioplayer verbunden wurde, können Sie ihn über Ihr Audiosystem bedienen.

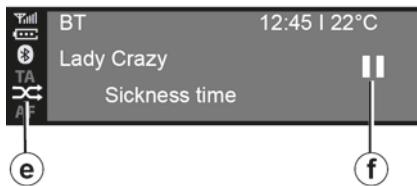


Nachdem die externe Audioquelle verbunden ist, wird der erste Audiotitel automatisch wiedergegeben. Das Symbol „PLAY“ **d** wird angezeigt.

Drehen Sie auf dem Bedienfeld bzw. an der Lenksäule, um zum vorherigen oder nächsten Titel zu wechseln.

AUDIO/MULTIMEDIA

 und gleichzeitig drücken, um den Audiotitel mit „PAUSE“ zu halten (zur Fortsetzung der Wiedergabe erneut drücken).



Hinweis:

- In manchen Fällen müssen Sie das Benutzerhandbuch Ihres Geräts zu Rate ziehen, um den Anschlussvorgang abzuschließen;
- Die Anzahl der möglichen Funktionen hängt von der Art des tragbaren Audiogeräts und seiner Kompatibilität mit dem Audiosystem ab.

Zufallswiedergabe („Mix“)

Auf **1 MIX** drücken oder **MODE** drücken und gedrückt halten, um alle Titel im Ordner per Zufallswiedergabe wiederzugeben.

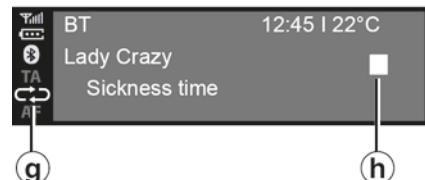
Die Anzeigelampe „MIX“ **e** erscheint auf dem Display. Die Titel werden nach dem Zufallsprinzip abgespielt. Der Wechsel der Titel geschieht nach dem Zufallsprinzip.

1 MIX erneut drücken oder **MODE** gedrückt halten, um die Zufallswiedergabe zu deaktivieren: Die Anzeige „MIX“ **e** erlischt.

Beim Ausschalten des Audiosystems wird die Zufallswiedergabe deaktiviert.

Hinweis: auf einem Bluetooth®-Gebäude, das an das Audiosystem angeschlossen ist, gilt zufällige Wiedergabe der aktuelle Wiedergabeliste. Wechseln Sie den Ordner/die Wiedergabeliste, um die Zufallswiedergabe zu starten.

Wiederholen „RPT“



Mit dieser Funktion kann der aktuell wiedergegebene Titel wiederholt werden.

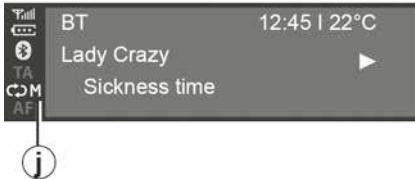
Drücken Sie auf **2 RPT** oder kurzes

Drücken von **MODE**, um die Funktion zu wiederholen.

Das „RPT“ Warnlampe **g** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Drücken Sie erneut auf **2 RPT** oder

kurzes Drücken von **MODE** um die Funktion zu deaktivieren, die Funktion wiederholen, die „RPT“ Warnleuchte **g** erlischt.



Hinweis: Wenn die Shuffle-Funktion aktiviert ist, wird diese automatisch deaktiviert, wenn die Wiederholungsfunktion aktiviert ist, die „MIX“ Warnleuchte **e** verschwindet und die „RPT“ Warnleuchte **g** leuchtet.

Sie können die Funktionen „RPT“ und „MIX“ gleichzeitig aktivieren: Die Warnlampe **j** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Wiedergabemodus

Der Wiedergabemodus wird durch die folgenden Symbole angezeigt:

- «PLAY» **d**;
- „PAUSE“ **f**;
- «STOP» **h**.

Pause

Gleichzeitig drücken Sie auf und um den Ton stummzuschalten oder um den Audiotitel anzuhalten. Symbol **f** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Drücken Sie erneut auf und gleichzeitig, um die Stummschaltung des Tons aufzuheben oder um den Audiotitel wiederzugeben. Das Symbol **f** verschwindet vom Bildschirm und die Warnleuchte **d** leuchtet auf.

Diese Funktion wird auch deaktiviert, wenn Sie die Lautstärke oder die Quelle ändern oder wenn eine automatische Nachrichtenmitteilung eingeht.



Betätigen Sie das tragbare Audiogerät, wenn die Verkehrssituation dies zulässt.

Verstauen Sie Ihr tragbares Audiogerät während der Fahrt sicher (es kann sonst im Fall einer harten Bremsung oder eines Unfalls herumgeschleudert werden).

TELEFON;

Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons

Anschluss über Bluetooth®



So aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des Audiosystems:

- drücken Sie **TEL** oder **📞** um auf das Menü „Telefon“ zuzugreifen;
- wählen Sie „BT EIN/AUS“ mit der Taste **📞** am Bedienelement am Lenkrad oder **📞** am Bedienfeld und drücken Sie dann **OK** oder **MODE** zur Bestätigung;

- Sie können durch den Text blättern, um aktuelle Nachrichten (Wirtschaft, Politik, Gesundheit, Wetter, Sport usw.) anzuzeigen, indem Sie

„YES“ mit **📞** am Bedienelement am Lenkrad oder **📞** am Bedienfeld und drücken Sie dann **OK** oder **MODE** zur Bestätigung.

Ein Telefon zuweisen

Damit Sie Ihre Freisprechanlage verwenden können, weisen Sie Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon dem Fahrzeug zu. Stellen Sie sicher, dass die Funktion Bluetooth® des Telefons aktiviert ist, und stellen Sie den Status auf „sichtbar“.

Durch die Kopplung kann die Freisprechanlage ein Telefon erkennen und speichern.

Sie können bis zu sechs Telefone koppeln, es kann jedoch immer nur ein Gerät auf einmal verbunden werden.

Die Kopplung kann über das Audio-System oder über das Telefon durchgeführt werden.

Das Audio-System und Ihr Telefon müssen hierzu eingeschaltet sein.

Hinweis: Wenn Sie ein neues Telefon zuweisen, obwohl bereits ein anderes Telefon mit dem Audiosystem verbunden ist, wird die Verbindung zu diesem Telefon getrennt und die Verbindung zum neu zugewiesenen Telefon hergestellt.



Diese Maßnahmen aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.



Kopplung eines Bluetooth®-Telefons zum Audiosystem über das Audio-System

TELEFON;

Mit dieser Methode können Sie vom Audiosystem aus eine Bluetooth®-Suche ausführen.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Telefon zuzuweisen:

- aktivieren Sie Bluetooth®;
-  oder  drücken, um das Menü „Telefon“ aufzurufen;
- Wählen Sie „Nach einem Telefon“ suchen, indem Sie auf  der Lenksäule oder  auf der Vorderseite des Bedienfelds und dann  oder  zur Bestätigung wählen.

Die Suche nach Bluetooth®-Geräten in der Nähe beginnt (diese Suche kann bis zu 60 Sekunden dauern).

Wählen Sie das Telefon, das Sie koppeln möchten, durch Drehen von

-  an der Lenksäule oder  auf dem Bedienfeld, und bestätigen Sie mit .

Die Kopplungsanfrage auf Ihrem Bluetooth®-Gerät annehmen.

Wenn die Meldung „Verbunden“ auf dem Bildschirm des Audio-Systems angezeigt wird, wird das Bluetooth®-Gerät automatisch gespei-

chert und mit dem Fahrzeug verbunden.

Das Gerät wird in der Liste der erkannten Telefone angezeigt, auf die Sie auch im Untermenü „Telefon auswählen“ zugreifen können.

Wenn die Kopplung nach 60 Sekunden nicht erfolgreich war, wird die Meldung „Kopplung fehlgeschlagen“ angezeigt. Wiederholen Sie diese Vorgänge, um die gewünschte Aktion auszuführen. Weitere Informationen können Sie der Bedienungsanleitung des Telefons entnehmen.

Hinweis: Abhängig von Ihrem Telefon kann es hilfreich sein, die Übertragung Ihres Telefonbuchs und Ihrer Anrufliste zu akzeptieren.

Kopplung eines Bluetooth®-Telefons mit dem Audiosystem über das Telefon

Mit dieser Methode können Sie von Ihrem Telefon aus eine Bluetooth®-Suche ausführen.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Telefon zu koppeln:

- aktivieren Sie Bluetooth®;
-  oder  drücken, um das Menü „Telefon“ aufzurufen;

- Wählen Sie „Telefon koppeln“, indem Sie  auf der Vorderseite des Bedienfelds und dann  oder  zur Bestätigung wählen.

Die Meldung „Code eingeben: XXXXXX“ wird auf dem Bildschirm des Audiosystems angezeigt und ein 60-Sekunden-Countdown beginnt.

Das Audio-System ist dann ca. 60 Sekunden lang für andere Bluetooth®-Geräte sichtbar.

Mit Ihrem Telefon nach dem Audio-System suchen und es dann auswählen (siehe das Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon) oder den Kopplungscode mit Ihrem Telefon annehmen.

Die Meldung „MY CAR verbunden“ oder „R&Go Multimédia“ wird auf dem Bildschirm des Audio-Systems angezeigt, um zu bestätigen, dass Ihr Telefon gekoppelt und mit Ihrem Audio-System verbunden ist.

Die Meldung „R&Go Multimédia“ wird nur auf dem Bildschirm angezeigt, wenn die Anwendung R&Go eine Verbindung mit dem Audiosystem herstellt und wenn die Anwendung auf Ihrem Smartphone installiert ist.

TELEFON;

Wenn die Kopplung fehlschlägt, kehrt das Audiosystem zum Menü „Telefon“ zurück.

Ist die maximal zulässige Anzahl von Telefonen am Audiosystem erreicht, muss ein Telefon abgemeldet werden, bevor ein weiteres Telefon angemeldet werden kann (siehe „Telefon abmelden“ in diesem Kapitel).



Die Freisprecheinrichtung soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren.. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.

Die Zuweisung eines Telefons aufheben



Nach dem Entkoppeln ein Telefon aus dem Speicher der Telefonfreisprechanlage löschen.

- drücken Sie **TEL** oder **☒** um auf das Menü „Telefon“ zuzugreifen;
- wählen Sie das Menü „Telefon löschen“ mit **☰** am Bedienelement am Lenkrad oder **☰** am Bedienfeld und drücken Sie dann **OK** oder **MODE** zur Bestätigung;
- Sie können durch den Text blättern, um aktuelle Nachrichten (Wirt-

schaft, Politik, Gesundheit, Wetter, Sport usw.) anzuzeigen, indem Sie

„YES“ mit **☰** am Bedienelement am Lenkrad oder **☰** am Bedienfeld und drücken Sie dann **OK** oder **MODE** zur Bestätigung.

Eine Meldung wird auf dem Bildschirm des Audio-Systems angezeigt, in der Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl aufgefordert werden (wie in der Abbildung dargestellt).

Wenn bereits sechs Telefone gespeichert sind, bietet das System an, eines der Geräte zu löschen. Wenn Sie „YES“ auswählen, werden Sie zum Menü „Telefon löschen“ weitergeleitet.

Ein Telefon verbinden/trennen

Verbinden eines zugewiesenen Telefons

Ihr Telefon muss mit der Freisprechanlage verbunden sein, um den Zugang zu allen Funktionen zu ermöglichen.

Ein Telefon kann erst nach der erfolgreichen Kopplung mit der Freisprechanlage verbunden werden.

TELEFON;

1

Siehe die Informationen zu „Telefon koppeln“ im Abschnitt „Telefon koppeln/entkoppeln“.

Hinweis: Die Bluetooth®-Verbindung des Telefons muss aktiviert und „sichtbar“ sein.

Automatische Verbindung

Sobald die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist, sucht das Audiosystem nach zugewiesenen Telefonen in der Umgebung.

Hinweis: das letzte gekoppelte Telefon hat Vorrang.

Die Suche wird fortgesetzt, bis ein gekoppeltes Telefon gefunden wird (dieser Vorgang kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen).

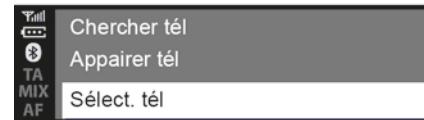
Hinweis: Weitere Informationen zur Liste kompatibler Telefone erhalten Sie bei einem Vertragspartner:

- Bei eingeschalteter Zündung kann Ihr Telefon automatisch verbunden werden. Eventuell muss die Funktion der automatischen Bluetooth®-Verbindung Ihres Telefons mit der Freisprechanlage aktiviert werden. Siehe hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Telefons;

- wenn die Freisprechanlage bei der Suche zwei zugewiesene Telefone erfasst, hat das zuletzt verbundene Telefon Priorität, auch wenn dieses sich außerhalb des Fahrzeugs in der

Reichweite der Freisprechanlage befindet.

Hinweis: Wenn bei Verbindung Ihrer Telefon-Freisprechanlage bereits ein Telefongespräch zustande gekommen ist, wird das Telefon automatisch verbunden und die Audio-wiedergabe des Gesprächs wird auf die Fahrzeuglautsprecher geschaltet.



Die Freisprecheinrichtung soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren.. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.



Diese Maßnahmen aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

Manuelle Verbindung (Telefonwechsel)

- drücken Sie **TEL** oder  um auf das Menü „Telefon“ zuzugreifen;
- drehen Sie  am Bedienelement am Lenkrad oder  auf dem Bedienfeld, bis Sie das Menü „Wählen Sie ein Telefon“ erreichen, dann **OK** zur Bestätigung.

TELEFON;



Die Liste der bereits zugewiesenen Telefone wird angezeigt.

Wählen Sie das Telefon, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möch-

ten, mit an der Lenksäule oder

am Bedienfeld und drücken Sie

dann zur Bestätigung.

Eine Meldung wird eingeblendet, um zu bestätigen, dass das Telefon verbunden ist.

Hinweis: Wenn bereits ein Telefon verbunden ist, wird bei der Auswahl eines anderen Telefons aus der Liste der bereits gekoppelten Telefone die bestehende Verbindung auto-

matisch durch die des neu angeforderten Telefons ersetzt.

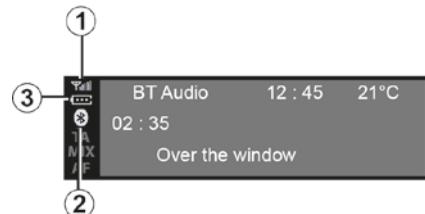
Scheitern der Verbindung

Wenn die Verbindung scheitert, prüfen Sie bitte Folgendes:

- Telefon ist eingeschaltet;
- der Akku des Telefons ist geladen;
- Telefon wurde bereits mit der Freisprechanlage des Telefons verbunden;
- Bluetooth® ist nun auf dem Telefon und im Audiosystem aktiviert.
- das Telefon so konfiguriert ist, dass es die Verbindungsanforderungen des Audiosystems annimmt.

Hinweis: Eine längere Verwendung des Telefons führt zur schnelleren Entladung des Telefonakkus.

Telefoninformationen.



Sobald die Verbindung hergestellt ist, zeigt das Audiosystem telefonbezogene Informationen an:

- Zustand des Telefonnetzes 1;
- Akkustand des Telefons 2;
- Art der Verbindung zum Multimediasystem 3.

TELEFON;

1 Telefon abmelden



Um Ihr Telefon zu trennen, können Sie:

- Deaktivieren Sie die Funktion Bluetooth® des Audiosystems;
- deaktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons;
- löschen Sie über das Audiosystem die Kopplung des Telefons. Siehe die Informationen zu „Telefon entkoppeln“ im Abschnitt „Telefon koppeln, entkoppeln“.

Im Display des Audiosystems erscheint dann eine Meldung, die die Trennung der Verbindung mit dem Telefon bestätigt.

Hinweis:

- Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, wird es auch getrennt;
- Wenn beim Trennen des Telefons bereits ein Telefongespräch geführt wird, wird der Anruf automatisch auf Ihr Telefon übertragen.

Anweisungen zum Deaktivieren der Bluetooth®-Funktion Ihres Smartphones finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Smartphone.

Zum Koppeln und Entkoppeln eines Bluetooth®-Telefons siehe Informationen unter „Telefon entkoppeln“ im Abschnitt „Telefon Koppeln, Aufheben der Kopplung“.

- am Bedienfeld und drücken Sie zur Bestätigung.

Hinweis: Sie können eine Nummer oder einen Kontakt anrufen, dazu

kurz drücken auf (siehe Abschnitt „Verwenden der Spracherkennung“).



Anrufen/einen Anruf entgegennehmen

Einen Kontakt aus dem Telefonverzeichnis anrufen

Bei der Zuweisung eines Telefons wird – je nach Telefon – sein Adressverzeichnis automatisch in das Audiosystem übertragen.

- drücken Sie oder um auf das Menü „Telefon“ zuzugreifen;
- wählen Sie „Telefonbuch“ mit am Bedienelement am Lenkrad oder

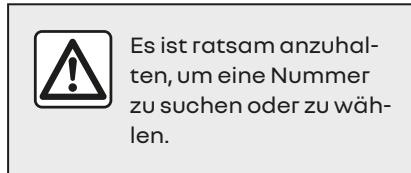
Im Menü „Telefonbuch“ können Sie einen Kontakt nach dem Namen suchen, hierzu:

- drücken Sie , um die digitale Tastatur anzuzeigen;

TELEFON;

- Verwendung  in der Instrumententafel oder  an der Lenksäulensteuerung, um durch die Buchstaben des Alphabets zu blättern;
- wenn Sie den gewünschten Buchstaben ausgewählt haben, drücken Sie  auf dem Bedienfeld zu bestätigen;
- wählen Sie den gewünschten Kontakt mit  am Bedienelement am Lenkrad oder  am Bedienfeld und drücken Sie dann  , um die gespeicherten Kontaktnummern anzuzeigen;
- wählen Sie die gewünschte Nummer mit  am Bedienelement am Lenkrad oder  am Bedienfeld und drücken Sie dann  , um den Anruf zu bestätigen und zu tätigen.

Hinweis: Um zum früheren Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie .



Einen Kontakt aus der Anrufliste anrufen



Anzeigen der Anrufliste:

- drücken Sie  oder kurzes Drücken von  um auf das Menü „Telefon“ zuzugreifen;
- wählen Sie „Anrufe“ durch Drücken auf  am Bedienelement am

Lenkrad oder  am Bedienfeld und drücken Sie dann  zur Bestätigung;
- Wählen Sie den Kontakt oder die Nummer aus, die Sie anrufen möchten. Dazu  in der Instrumententafel oder  auf der Lenkradsteuerung, und drücken Sie dann die Taste  ,  oder  , um den Anruf zu tätigen.
Zur Wahlwiederholung der letzten gewählten Rufnummer, drücken und gedrückt halten:  oder .

Anrufen mit Eingabe der Nummer

Tätigen eines Anrufs durch Wählen der Telefonnummer:

- drücken Sie  oder kurzes Drücken von  um auf das Menü „Telefon“ zuzugreifen;
- wählen Sie „Wählen“ durch Drücken auf  am Bedienelement am Lenkrad oder  am Bedienfeld

TELEFON;

1

und drücken Sie dann  zur Bestätigung;

- Wählen Sie jede Ziffer aus, indem

Sie  am Bedienelement am

Lenkrad oder  am Bedienfeld

und drücken Sie dann  zur Bestätigung;

- sobald die Nummer gewählt wurde, drücken Sie , 

in der Instrumententafel oder  , um den Anruf zu tätigen.

Um die zuletzt gewählte Telefonnummer erneut anzurufen, drücken

und halten Sie  oder .

Annehmen eines Anrufs

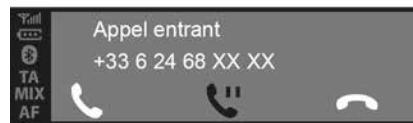
Wenn ein Anruf eingeht, wird die Rufnummer des Anrufers auf dem Display des Audio-Systems angezeigt (diese Funktion ist abhängig von den Optionen, die Sie bei Ihrem Telefonseerviceanbieter abonniert haben).

Wenn die Rufnummer des Anrufers in einem der Speicher abgelegt ist, wird der Name des Anrufers statt seiner Rufnummer angezeigt.

Wenn die Nummer des Anrufers nicht angezeigt werden kann, wird die Meldung „Privatnummer“ auf dem Bildschirm des Audiosystems angezeigt.



Es ist ratsam anzuhalten, um eine Nummer zu suchen oder zu wählen.



Zur Annahme eines eingehenden Anrufs drücken Sie  oder .

Oder Sie wählen  mit  am Bedienelement am Lenkrad oder

 am Bedienfeld und drücken Sie

 , um den eingehenden Anruf zu bestätigen und anzunehmen.

Um einen eingehenden Anruf abzu-

weisen, drücken und halten Sie 

oder  . Oder Sie wählen  mit

 am Bedienelement am Lenkrad

oder  am Bedienfeld und drü-

cken Sie dann  , um den Anruf zu bestätigen und abzulehnen.



Um einen eingehenden Anruf zu halten, wählen Sie **1** aus, drücken Sie

TELEFON;

dazu am Bedienelement am Lenkrad oder am Bedienfeld und drücken Sie dann , um den eingehenden Anruf zu bestätigen und zu halten.

Einen zweiten Anruf erhalten

Wenn ein zweiter Anruf eingeht, wird die Rufnummer des zweiten Anrufers auf dem Display des Audio-Systems angezeigt (diese Funktion ist abhängig von den Optionen, die Sie bei Ihrem Telefonseerviceanbieter abonniert haben). Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

- eingehenden Anruf annehmen durch Auswahl von ;
- eingehenden Anruf durch Auswahl von ablehnen ;
- eingehenden Anruf durch Auswahl von **1** halten.

Während eines Anrufs

Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

- Um die Lautstärke einzustellen, drehen Sie am Bedienfeld des

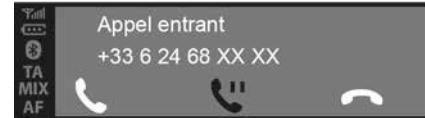
Audiosystems oder drücken Sie

oder an der Bedieneinheit hinter dem Lenkrad.

- Durch Drücken auf auflegen. Sie können auf diese Weise:
- Durch Auswahl von den eingehenden Anruf annehmen/einen gehaltenen Anruf fortsetzen;
- Durch Auswahl von während des Gesprächs auflegen;
- um das Gespräch zu halten, wählen Sie **1**.



Das System kann die Funktion eines zweiten Anrufs verwalten, wenn Ihr Telefon verbunden ist (je nach Abonnement).

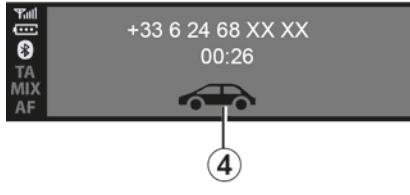
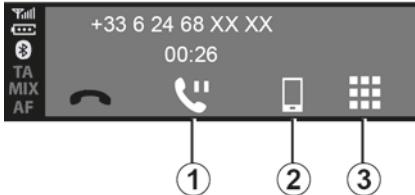


Drehen Sie an der Lenksäule oder auf dem Bedienfeld, bestätigen Sie mit . Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

- Durch Auswahl von den eingehenden Anruf annehmen/einen gehaltenen Anruf fortsetzen;
- Durch Auswahl von während des Gesprächs auflegen;

TELEFON;

1



- um das Gespräch zu halten, wählen Sie **1**;
- zum Umleiten des Gesprächs von Ihrem Audiosystem auf Ihr Telefon wählen Sie **2**;
- um die Tastatur des Telefons vom Audiosystem aus zu steuern, wählen Sie **3**;

- um das Gespräch vom Telefon auf das Audiosystem umzuleiten, wählen Sie **4**.



Das System kann die Funktion eines zweiten Anrufs verwalten, wenn Ihr Telefon verbunden ist (je nach Abonnement).

Audio-Parametrierung



Trial	Grave		
Bluetooth	Moyen		
TA MIX AF	Aigüe		

Trial	Volume Km/h
Bluetooth	Spatialisation
TA MIX AF	Egaliseur

Rufen Sie das Menü Einstellungen auf. Dazu drücken Sie auf . Wählen Sie „Audioeinstellungen“ aus. Dazu drücken Sie in der Instrumententafel oder an der Lenksäule, dann oder zur Bestätigung. Folgende Einstellmöglichkeiten sind verfügbar:

- „Equalizer“;
- „Raumklang“;
- „Lautstärke km/h“;
- „Bass Boost“;
- „Reset“.

„Equalizer“

Wählen Sie „Equalizer“ und drücken Sie dann auf oder an der Lenksäule, um in der folgenden Reihenfolge auf die verschiedenen Bereiche zuzugreifen:

- « Bässe »;
- « Mitte »;
- « Höhen ».

„Verräumlichung“ (Klangverteilung)

- „Balance“ (Klangverteilung links/rechts);
- je nach Fahrzeug „Fader“ (Klangverteilung vorne/hinten).

Sie können den Wert einer jeden Einstellung ändern, dazu drücken Sie auf in der Instrumententafel oder am Bedienelement am Lenkrad auswählen.

Drücken Sie auf oder zur Bestätigung und zur Rückkehr zur vorherigen Auswahl.

Um das aktuelle Menü zu verlassen, drücken Sie auf .

„Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke“

SYSTEMEINSTELLUNGEN

1

Die Lautstärke des Audiosystems richtet sich nach der Geschwindigkeit des Fahrzeugs.

Rufen Sie das Menü „Audioeinstellungen“ auf, und bestätigen Sie „Lautstärke km/h“, dazu drücken Sie auf **OK** oder **MODE**.

Um die gewünschte Einstellung zu erreichen, eine der folgenden Optionen auswählen:

- « OFF »;
- „Sehr niedrig“;
- « Niedrig »;
- « Mitte »;
- „Hoch“;
- « Sehr hoch ».

« Bass Boost »

Die „Bass Boost“-Funktion kann verwendet werden, um den Bass bei niedriger Lautstärke zu verstärken.

Zum Aktivieren oder Deaktivieren dieser Funktion „EIN / AUS“ auswählen, verwenden Sie dazu  am Bedienelement am Lenkrad oder  am Bedienfeld und drücken Sie dann **OK** oder **MODE** zur Bestätigung.

„Standard-Audio“

Die „Audioeinstellungen“ anzeigen. „Standard“ und dann „Reset“ auswählen.

Wählen Sie „YES“ oder „NO“.

Alle Audio-Einstellungen werden auf Ihre Standardwerte zurückgesetzt.

Einstellung der Uhrzeit



Mit dieser Funktion können Sie die Uhrzeit einstellen.

Rufen Sie das Menü Einstellungen auf. Dazu drücken Sie auf .

Wählen Sie „Uhr“ durch Drücken auf  am Bedienelement am Lenkrad oder  am Bedienfeld und drücken Sie

dann **OK** oder **MODE** zur Bestätigung. Folgende Einstellmöglichkeiten sind verfügbar:

- „Einstellungen“: Einstellen von Stunde und Minute;
- „Format“: Setze das Format der Zeitanzeige auf „12h“ oder „24h“.

Radio-Einstellungen

Rufen Sie das Einstellungen-Menü

auf, dazu kurz Drücken auf , wählen Sie dann „Radioeinstellungen“ aus. Dazu drücken Sie  am Bedienelement am Lenkrad oder  am Bedienfeld und drücken Sie dann **OK** zur Bestätigung. Folgende Funktionen sind verfügbar:

- « TA »;
- « AF »;
- „DR-Schlagzeilen“;
- „FM-Liste aktualisieren“;
- „DR-Liste aktualisieren“;
- „Vorrang vor DR“.

« AF »

Die Frequenz eines FM-Senders ändert sich gemäß der geografischen Region. Einige Sender verwenden das RDS-System, hauptsächlich zur

SYSTEMEINSTELLUNGEN

automatischen Rückkehr der Frequenz AF wenn das Fahrzeug fährt.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

«TA»

Wenn diese Funktion aktiviert ist, sucht Ihr Audio-System nach Verkehrsmeldungen und zeigt diese automatisch an. Derartige Berichte werden von einigen „FM“- oder „DR“-Radiosendern ausgesendet.

Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion:

- Aufruf des Einstellungsmenüs

durch Drücken und Halten von durch Drücken und Halten von

und dann zur Bestätigung;

- wählen Sie „Radioeinstellungen“

aus. Dazu drücken Sie an der Bedieneinheit oder der Lenksäule,

dann oder zur Bestätigung;

- wählen Sie „TA“ durch Drücken auf

in der Instrumententafel oder

an der Lenksäule, dann

oder

zur Bestätigung;

- wählen Sie „ON“ oder „OFF“, zum Aktivieren oder Deaktivieren von TA ».

Hinweis: die Funktion ist für den Frequenzbereich AM nicht verfügbar.

Wählen Sie die Funktion „Verkehrsinformationen“ und dann nach Bedarf eine andere Audioquelle.

„DR-Schlagzeilen“ (Nachrichten)

Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden von bestimmten „DR“-Radiosendern ausgesendete Meldungen automatisch eingeblendet.

Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion:

- Aufruf des Einstellungsmenüs

durch Drücken und Halten von durch Drücken und Halten von

und dann zur Bestätigung;

- wählen Sie „Radioeinstellungen“

aus. Dazu drücken Sie am Bedienelement am Lenkrad oder

am Bedienfeld und drücken Sie

oder zur Bestätigung;

- wählen Sie „TA“ durch Drücken auf

in der Instrumententafel oder

an der Lenksäule, dann

oder

zur Bestätigung;

- zum Aktivieren oder Deaktivieren der Funktion „TA“ „ON“ oder „OFF“ wählen.

Wenn Sie während einer Übertragung des ausgewählten Meldungstyps andere Audioquellen auswählen, werden diese anderen Quellen unterbrochen.

„Liste aktualisieren „FM“

Mit dieser Funktion können Sie ein Update aller FM-Sender in der Region, in der Sie sich befinden, durchführen.

- Rufen Sie das Einstellungen-Menü

auf, dazu kurz Drücken auf , wählen Sie „Radio“ durch Drehen

von am Bedienfeld und drücken

Sie dann zur Bestätigung;

- wählen Sie „FM-Liste aktualisieren“, durch Drehen von am Bedienfeld und drücken Sie dann

zur Bestätigung.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

1

Die automatische Aktualisierung der FM-Sender in der Region beginnt. Die Option „FM-Liste aktualisieren“ wird angezeigt.

Ist das Update abgeschlossen, wird die Meldung „Liste FM aktualisiert“ auf dem Bildschirm angezeigt.

Anmerkung:

- wenn eine andere Quelle ausgewählt ist, wird die Radioliste aktualisiert FM läuft im Hintergrund weiter;
- Wenn Sie FM hören, können Sie auch die Senderliste FM aktualisieren, dazu drücken und halten Sie



„Liste aktualisieren „DR“

Mit dieser Funktion können Sie ein Update aller DR-Sender in der Region, in der Sie sich befinden, durchführen:

- rufen Sie das Einstellungsmenü auf, dazu kurz Drücken von , wählen Sie „Radio“ durch Drehen am Bedienfeld und drücken Sie dann zur Bestätigung;
- wählen Sie „DR-Liste aktualisieren“, durch Drehen von am Be-

dienfeld und drücken Sie dann zur Bestätigung.

Die automatische Aktualisierung der Liste der terrestrischen digitalen Radio-Sender in Ihrer Region beginnt. Die Meldung „DR-Liste aktualisieren“ wird angezeigt.

Nachdem die automatische Sender suche abgeschlossen ist, wird die Meldung „DR-Liste aktualisiert“ angezeigt.

Hinweis: wenn Sie Radio FM hören, können Sie auch die Senderliste DR aktualisieren, dazu drücken und hal-



„Simulcast“

Je nach Land wechselt diese Funktion von einem DR-Sender zu dem entsprechenden FM-Sender, wenn das digitale Signal verloren geht.

Ist „FM/DR Simulcast“ aktiviert, kann es beim Umschalten von FM zu DR oder von DR zu FM zu Verzögerungen von einigen Sekunden kommen. Es kann zu einer Änderung der Lautstärke kommen.

Das System schaltet automatisch zurück auf DR, sobald das digitale Signal wieder empfangen wird.

Hinweis: Bei Simulcast wird dem Name der Quelle durch „DR (FM)“ ersetzt.

„Vorrang vor DR“

Je nach Land kann mit dieser Funktion ein FM-Radiosender ausgewählt und (wenn der gewünschte Radiosender auch digital verfügbar ist) zum entsprechenden DR-Sender gewechselt werden, um eine bessere Tonqualität zu erhalten.

Hinweis: wird DR priorisiert, wird der Name der Quelle durch „FM (DR)“ ersetzt.

Sprachauswahl

Mit dieser Funktion können Sie die vom Audiosystem verwendete Sprache ändern.

Zugriff auf den Bereich „Sprache“

durch Drücken auf , wählen Sie die gewünschte Sprache aus, drücken Sie dazu in der Instrumententafel oder an der Lenksäule, dann oder zur Bestätigung.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

 Drücken Sie einmal auf  um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Programmversion

Rufen Sie das Menü Einstellungen auf. Dazu drücken Sie auf  scrollen Sie nach unten zu „Softwareversion“. Software-Version oder „Software“-Meldung wird im Display angezeigt.

Wenden Sie sich an einen Vertrags-händler, um die Software zu aktuali-sieren.

„BT-Einstellungen“ (Blue-tooth®)

Zugang zum Menü „Telefon“:

- drücken Sie ;
- wählen Sie den Abschnitt „BT-Ein-stellungen“ aus, dazu drücken Sie  in der Instrumententafel oder  an der Lenksäule, dann  oder  zur Bestätigung.

Folgende Einstellmöglichkeiten sind verfügbar:

- „Lautstärke“: die Lautstärke des Klingeltons oder des Anruftons einstellen;
- „Klingeltöne“: Aktivierung des Klingeltons des Fahrzeugs oder des vom Telefon übertragenen Klingeltons.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahr-zeug vornehmen.

Um die Lautstärke des Klingeltons anzupassen, während ein Blue-tooth®-Telefon mit dem Audiosys-tem verbunden ist, wählen Sie „Laut-stärke“ aus, dazu drücken Sie  in der Instrumententafel oder  an der Lenksäule, dann  zur Bestäti-gung.

Ein neues Untermenü wird angezeigt:

- „Klingeltöne“;
- „Anrufe“.

Wählen Sie einen der beiden Berei-che aus, dazu drücken Sie  in der

Instrumententafel oder  an der Lenksäule, dann  zur Bestäti-gung.

Um den Klingelton im Fahrzeug oder Bluetooth® am verbundenen Telefon zu aktivieren, wählen Sie „Klingeltö-ne“ durch Drehen und Drücken von

 auf dem Bedienfeld des Audio-systems oder via  am Bedienele-ment am Lenkrad auswählen.

Ein neues Untermenü wird angezeigt:

- « Fahrzeug »;
- « Telefon ».

Wählen Sie einen der beiden Berei-che aus, dazu drücken Sie  in der Instrumententafel oder  an der Lenksäule, dann  zur Bestäti-gung.

Radiotext anzeigen

Das Radiotext-Menü aufrufen durch Drücken und Gedrückt halten von

. Audiosystem zeigt „Text ver-fügbar“ an.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

1

Die Radio-Textanzeige kann maximal 64 Zeichen umfassen.

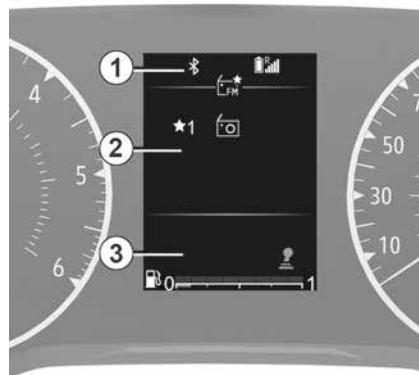
Hinweis: Wenn der aktuell laufende Radiosender keinen Radiotext anzeigen kann, zeigt der Bildschirm des Audiosystems „Keine Meldungen“ an.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

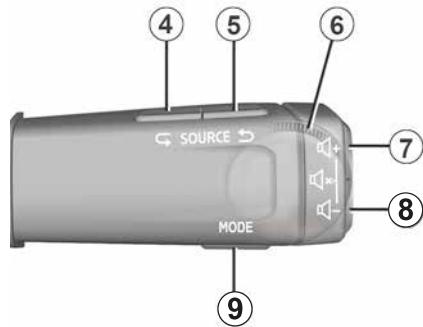
ALLGEMEINES

Display

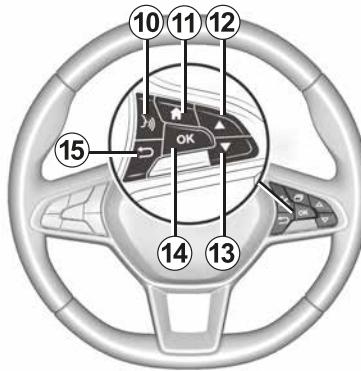


ALLGEMEINES

Bedieneinheiten unter dem Lenkrad



Bedieneinheiten unter dem Lenkrad



ALLGEMEINES

Beschreibung der Bedienelemente

	AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
1	Informationszone: Uhrzeit, Konnektivität, Telefon Daten, Außentemperatur.	
2	Anzeigebereich der Welten (Fahrzeug, Radio, Medien, Telefon, Einstellungen).	
3	Computerpunkt Fahrzeugfahrt.	
4 und 5	 Blättern, um eine Audioquelle FM → DR → AM → USB → BT Audio auszuwählen.	
6	 Bedienknopf am Lenkrad: Rotation – Radio, BT Audio und USB: den Radiosender/Musiktitel ändern; – Aufwärts/Abwärts.	Bedienknopf am Lenkrad: Rotation – Durch die empfohlenen Aktionen scrollen (Anruf beenden, Gespräch halten, in den Freisprechmodus schalten, digitales Tastenfeld anzeigen), außer wenn derzeit ein Gespräch im Gang ist; – Durch das Schnellsuchmenü des Telefonbuchs scrollen.
7 und 8	und  Die Lautstärke der derzeit wiedergegebenen Audioquelle progressiv anpassen.	
7 + 8	 Den Ton der laufenden Audio-Quelle ausschalten.	

ALLGEMEINES

2

		AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
9		<p>Den Anzeige- und Suchmodus für Radiosender ändern FM - DR - AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Listenmodus (Liste durchsuchen nach FM/DR Radiosendern); - Manueller Modus (Suche FM/AM Radiosender nach Frequenz). <p>Mit den Audiomedien in USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: Wiedergabe wiederholen „Repeat“; - Lange drücken: Wiedergabe im Zufallsmodus „Mix“ 	
10		<ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: zur Aktivierung der Spracherkennung. - Drücken und halten: zur Deaktivierung der Spracherkennung. 	
11		Zugang/Rückkehr zum Hauptmenü.	
12 und 13		<p>Blättern Sie durch Welten/Menüs, Listen und Verzeichnisse:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: um manuell zu suchen; - Drücken und halten: um das Schnellsuchmenü zu öffnen. <p>Medienwiedergabe:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Drücken und halten: für schnellen Vor- oder Rücklauf. 	
14		Eine Funktion oder aktuelle Wiedergabeliste auswählen/bestätigen, einen Eintrag auswählen oder eine Aktion bestätigen, einen Sender speichern.	
15		<ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: um zur vorherigen Ebene in der Welt/im Menü zurückzukehren; um die aktuelle Aktion abzubrechen oder um im Verzeichnis der Audio-Wiedergabeliste (Medien) eine Ebene höher zu gehen. - Drücken und halten: um zum Hauptmenü zurückzukehren. 	

ALLGEMEINES

Allgemeine Beschreibung

Anzeigebildschirme

A. Aktuelle Uhrzeit.

B. Informationen zur Bluetooth®-Telefonverbindung.

C. Informationen zum Akkustand des Telefons.

D. Informationen zum Telefonnetzstatus.

E. Außentemperatur

F. Kraftstoffstand.

G. Audio-Informationen (Audioquelle, Titel usw.).

Anzeigebereich der Welten

Ihr System enthält mehrere Welten:

- « Fahrzeug »;
- « Radio »;
- „Medien“
- « Telefon »;
- « Einstellungen »;
- ...

Hinweis: Die Verfügbarkeit von Welten hängt von der Ausstattung ab.

Sie können jederzeit auf die verschiedenen Welten zugreifen, indem

Sie die  Taste auf dem Lenkrad.



Vorwort

Das Audiosystem verfügt über folgende Funktionen:

- FM und AM Radio;
- terrestrisches Digitalradio DR;
- Steuerung USB zusätzlicher Audioquellen;
- Bluetooth®-Freisprech-Telefonanlage.

RADIO-Betrieb

Das Radio kann Radiosender auf den folgenden Frequenzbändern empfangen: FM (Ultrakurzwelle) und AM (Mittelwelle).

Das System DR (digitales terrestrisches Radio im Format DAB, DAB+, T-DMB) verbessert die Tonwiedergabe und ermöglicht den Zugriff auf die gespeicherten „Radiotext“ Radiotextinformationen, durch Scrollen des Textes, um Folgendes anzulegen:

- neue Nachrichten;
- Sportnachrichten;
- ...



Ihre Freisprech-Telefonanlage soll einzig und allein dem Zweck dienen, die Kommunikation durch eine Verringerung der Risikofaktoren zu vereinfachen, sie eliminiert sie jedoch nicht vollständig. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.

Das RDS-System zeigt die Namen einiger Sender oder Nachrichten an, die von FM-Radiosendern gesendet werden:

- Informationen zur allgemeinen Verkehrslage (TA);
- Notfallmeldungen.

ALLGEMEINES

Telefon-Freisprechanlage

Mit der Telefon-Freisprechanlage Bluetooth® können folgende Funktionen des Handys genutzt werden, ohne dass dieses in die Hand genommen werden muss:

- bis zu sechs Telefone koppeln;
- Anruf machen/empfangen/ablehnen;
- Kontaktliste des Telefonbuchs oder der SIM-Karte SIM (je nach Telefon) übertragen;
- Verlauf der über das System getätigten Anrufe anzuzeigen (je nach Telefon);
- Mailbox abrufen.

Funktion zusätzliche Audioquellen

Sie können Ihren tragbaren digitalen Audio-Player direkt über die Lautsprecher Ihres Fahrzeugs wiedergeben. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, tragbare Audioplayer anzuschließen, je nach Gerätetyp:

- Bluetooth®-Verbindung;
- USB-Anschluss.

Für genauere Angaben zu den anschließbaren Geräten wenden Sie sich bitte an einen Vertragspartner.

Funktion Bluetooth®

Mit dieser Funktion kann das Audiosystem Ihren tragbaren digitalen Audioplayer oder Ihr Mobiltelefon über die Bluetooth®-Kopplung erkennen und bedienen.

Maßnahme

Ein/Aus

Drücken Sie kurz  , um das Audiosystem einzuschalten.

Das Audiosystem funktioniert auch bei ausgeschaltetem Motor. Es bleibt mehrere Minuten lang eingeschaltet. Drücken Sie kurz  , um es noch ein paar Minuten eingeschaltet zu halten.

Das Audio-System ausschalten durch Drücken und Halten von  . Die Anzeige des Radiosystems wird in der Abbildung im ausgeschalteten Zustand oder im Modus „Fahrzeug“ mit stummgeschaltetem Ton angezeigt.

Wahl der Quelle

Durch die verschiedenen Audioquellen scrollen. Dazu wiederholtes Drücken von  . Beim Scrollen werden die Audioquellen in der folgenden Reihenfolge angezeigt: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

Sie können die Audioquelle auch in der Welt „Medien“ auswählen.

Drücken Sie auf  , wählen Sie die Welt „Medien“ aus, drücken Sie dazu

 am Bedienelement am Lenkrad,

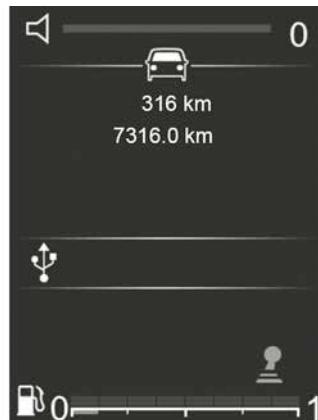
 oder  , dann  zur Bestätigung. Audioquelle auswählen.

Wenn die Verbindung mit einer USB-Medienquelle hergestellt wird, während das Audio-System eingeschaltet ist, wechselt die Quelle automatisch zum neuen Medium und beginnt mit der Wiedergabe seines Inhalts.

Wenn die Verbindung mit einer Bluetooth®-Medienquelle hergestellt wird, während das Audio-System bereits eingeschaltet ist, wechselt die Audioquelle, wenn es sich dabei bereits um eine Bluetooth®-Audioquelle gehandelt hat, automatisch zum neuen Medieninhalt und beginnt mit dessen Wiedergabe auf dem Audio-System.

ALLGEMEINES

Lautstärke



Klangausgabe der aktuellen Quelle fortzusetzen.

Lautstärke einstellen durch Drücken

auf oder . Dazu kurzes Drücken auf . Die Lautstärke erhöht sich um eine Stufe.

Im Display wird „Lautstärke“ mit dem aktuellen Einstellwert angezeigt.

Stummschaltung

Kurzes Drücken von um den Ton stumm zu schalten.

Drücken Sie noch einmal kurz auf die

Tasten , oder , um die

Radio hören

2



Frequenzband auswählen

Um das gewünschte Band auszuwählen unter FM, AM oder DR (Digitales terrestrisches Radio), drücken Sie

auf um auf die Welt „Radio“ zugreifen, wählen Sie das Band aus, dazu drücken Sie oder oder auf . Wenn Sie einen Radiosender hören, drücken Sie um auf den Bandauswahlbildschirm zuzugreifen.

Radiosender einstellen

Es gibt eine Reihe von Arten der Auswahl und Suche nach einem Radiosender:

- „Listenmodus“ **1** verfügbar in DR und FM;



- „Manueller Modus“ **2** verfügbar in AM und FM.

„Listenmodus“

In diesem Modus können Sie nach verfügbaren Sendern suchen, indem Sie die Liste der Sender in alphabetischer Reihenfolge und nach Frequenz (für Sender ohne Namen)

scannen mit oder , dann

zur Bestätigung.

Der Radiosender, bei dem Sie in der Liste stoppen, wird automatisch kurz danach wiedergegeben.

So kehren Sie zur Senderliste zurück:

oder suchen Sie mit am Bedienelement am Lenkrad, oder .



Um die neueste Senderliste zu erhalten, die Radioliste aktualisieren.

Weitere Informationen finden Sie unter „Liste FM aktualisieren“ und „Liste DR aktualisieren“ in diesem Kapitel.

„Manueller Modus“

AUDIO/MULTIMEDIA

Im manuellen Modus können Sie nach Sendern suchen, indem Sie die Frequenzen in FM und AM durchsuchen:

- scrollen Sie zu den höheren Frequenzen mit  am Bedienelement am Lenkrad oder 
- scrollen Sie zu den niedrigeren Frequenzen mit  am Bedienelement am Lenkrad oder 

Drücken auf  oder  :

- Kurz drücken: um in Frequenzschritten zu suchen;
- Drücken und halten: um automatisch nach einem verfügbaren Sender zu suchen.

Radio- / Medieninformationen



Mit dieser Funktion werden die Informationen auf der Frequenz angezeigt, die Sie auf dem Display sehen möchten (siehe oben). Sie wird nach kurzer Zeit automatisch angezeigt.

Alternativ drücken Sie auf .

Speichern der Sender

Sie können bis zu sechs Sender speichern, die dauerhaft oben in der Senderliste angezeigt werden.

Ein Frequenzband (FM, DR) auswählen, dann einen Radiosender mit den oben beschriebenen Modi auswählen.

Um den Sender zu speichern, drücken

und halten Sie  aus der aktuellen Wiedergabeliste und wählen Sie die Position in den Favoriten. Ein Piepton bestätigt, dass der Sender als Favorit gespeichert ist.

Wenn Sie die Liste von Anfang an durchblättern, können Sie Ihre „Favoritensender“ in dem Bereich finden, mit dem Titel – MEM--. Als nächstes folgt die vollständige Liste der Sender in alphabetischer Reihenfolge im Bereich – LIST --.

Der Radiosender, bei dem stoppen, wird automatisch kurz danach wiedergegeben. So kehren Sie zur Senderliste zurück:  oder suchen Sie

mit  am Bedienelement am Lenkrad,  oder .

Radiosender einstellen

2

Im Frequenzband AM können die Sender nach ihrer Radiofrequenz und im Frequenzband FM oder DR kann die Senderliste durchsucht werden.

Das gewünschte Frequenzband (FM, DR oder AM) auswählen durch wie-

derholtes Drücken auf .

Diese Liste kann bis zu 100 Radiosender enthalten, die bei der letzten Aktualisierung der Liste gespeichert wurden.

Verwendung  am Bedienelement am Lenkrad,  oder  um durch die Radiosender in der Liste FM, DR zu scrollen.

Medienaudioquellen

Ihr Audio-System verfügt über einen USB-Anschluss sowie eine Bluetooth®-Verbindung, die zur Verbindung mit externen Audioquellen verwendet werden können.

Hinweis: Unterstützte Formate für die externe Audioquelle sind u. a. MP3, WMA und AAC.

Anschluss über USB

Anschließen

Den Stecker des MP3-Players, des tragbaren digitalen Audio-Players oder USB-Laufwerks am USB-Anschluss anschließen.

Nachdem das Gerät angeschlossen ist, wird der gelesene Titel automatisch angezeigt.

Verwendung

Nachdem die externe Audioquelle verbunden ist, wird der erste Audiotitel automatisch wiedergegeben.

Das Audio-System startet automatisch erneut den zuletzt wiedergegebenen Titel, wenn der externe Audio-Player zuvor mit dem Audio-System verbunden war.

Nachdem Ihre externe Audioquelle verbunden ist, ist der Zugriff auf ihre Inhalte über die Menüs des Multime-

diasystems möglich. Es speichert Wiedergabelisten, die mit denen auf Ihrem externen Audioplayer identisch sind.

So greifen Sie über Ihr Audiosystem auf die Inhalte der externen Audioquelle zu:

- drücken Sie  um zur Wiedergabeliste zurückzukehren; oder

- drehen Sie  am Bedienelement am Lenkrad oder drücken Sie  oder  um durch den die Titel zu blättern.

Dann, um die aktuelle Wiedergabeliste zu ändern:

- drücken Sie  um die Ordner oder Auswahlkriterien anzuzeigen.

Drücken Sie erneut auf  um zum vorigen Ordner zurückzukehren; oder

- drücken Sie  um den Ordner oder die Wiedergabeliste auszuwählen oder um den ausgewählten Titel anzuhören.

Aufladen über den USB-Port

Nachdem der USB-Stecker Ihres tragbaren Audio-Players oder Telefons am USB-Anschluss des Audio-Systems (in der Nähe des Fahrersitzes im Fahrgastraum) angeschlossen wurde, können Sie den Akku während der Nutzung laden oder den Ladestand halten.

Hinweis: Einige Geräte lassen sich nicht aufladen oder halten den La- dezustand der Batterie nicht aufrecht, wenn sie an den USB-Anschluss des Audiosystems angeschlossen sind.

Bluetooth®-Audio-Wiedergabe

Um einen tragbaren digitalen Audio-player Bluetooth® nutzen zu können, müssen Sie ihn bei der ersten Verwendung mit dem Fahrzeug koppeln **→ 47.**

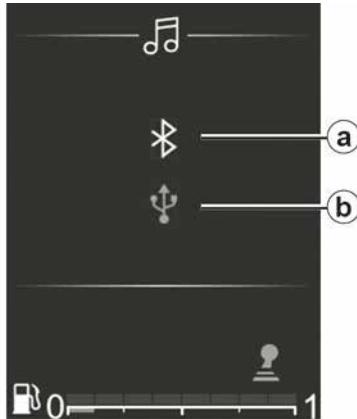
Durch das Koppeln kann das Audio-System ein tragbares digitales Bluetooth®-Audiodgerät erkennen und speichern.

Hinweis:

- Wenn Ihr tragbares digitales Bluetooth®-Audiodgerät mit Telefonfunktionen und Funktionen eines digitalen Audio-Players ausgestattet ist, wird bei Kopplung einer der Funktionen die andere Funktion automatisch ebenfalls gekoppelt;

AUDIO/MULTIMEDIA

- Die Anzahl der Funktionen, auf die zugegriffen werden kann, ist abhängig von der Art des tragbaren digitalen Audio-Players und seiner Kompatibilität mit dem Audio-System.



Verbinden mit dem Fahrzeug

Ihr tragbares digitales Audiogerät muss über Bluetooth® **a** oder USB **b** mit dem Audio-System verbunden sein, um all seine Funktionen nutzen zu können.



Betätigen Sie das tragbare Audiogerät, wenn die Verkehrssituation dies zulässt.

Verstauen Sie Ihr tragbares Audiogerät während der Fahrt sicher (es kann sonst im Fall einer harten Bremsung oder eines Unfalls herumgeschleudert werden).

Bei einem bereits zugewiesenen Gerät wie folgt vorgehen:

- aktivieren der Radioverbindung Bluetooth®;
- Verbindung des Telefons oder tragbaren digitalen Audioplayers Bluetooth® aktivieren und sie für die anderen Geräte sichtbar machen (Informationen entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch zum Gerät);
- wählen Sie die Audioquelle Bluetooth® aus, dazu wiederholtes Drücken von **c**;
- Den externen Audio-Player oder das Telefon, der bzw. das über Bluetooth® verbunden werden soll, unter den vom Multimediasystem erkannten Geräten auswählen.

Verwendung

Ihr tragbarer digitaler Audio-Player muss mit dem Audio-System verbunden sein, um all seine Funktionen nutzen zu können.

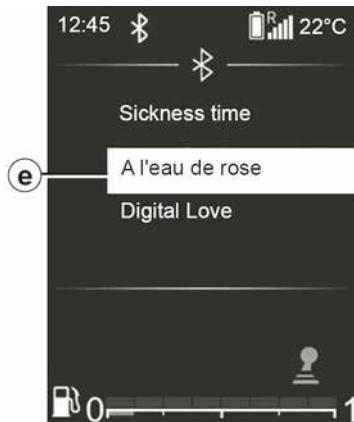
Hinweis: Der tragbare digitale Audioplayer kann nur dann an das Audiosystem angeschlossen werden, wenn er bereits gekoppelt wurde.



Nachdem der tragbare digitale Bluetooth®-Audio-Player verbunden wurde, können Sie ihn über Ihr Audio-System bedienen.

Wenn die externe Audioquelle verbunden ist **c**, wird der erste Audiotitel automatisch wiedergegeben **d**.

AUDIO/MULTIMEDIA



Auf an der Lenkradsteuerung drücken, um zur Wiedergabeliste **e** zurückzukehren.

Drücken Sie auf oder , um durch die Titel zu scrollen.

Um zum Wiedergabebildschirm **d** zurückzukehren, auf drücken oder kurz darauf warten, dass die Wiedergabeliste automatisch ausgeblendet wird.

Hinweis: Die Anzahl der Funktion, auf die zugegriffen werden kann, ist abhängig von der Art des tragbaren digitalen Audiogeräts und seiner

Kompatibilität mit dem Audio-System.

Zufallswiedergabe („Mix“)



Drücken und halten Sie , um alle Titel im Ordner per Zufallswiedergabe wiederzugeben.

Das „MIX“ Warnlampe **f** wird auf dem Bildschirm angezeigt. Die Titel werden nach dem Zufallsprinzip abgespielt. Der Wechsel der Titel geschieht nach dem Zufallsprinzip.

Halten Sie die Taste erneut ge-

drückt: So deaktivieren Sie die Shuffle-Funktion: Die Warnlampe „MIX“ Warnleuchte **f** erlischt.

Beim Ausschalten des Audiosystems wird die Zufallswiedergabe deaktiviert.

Wiederholen „RPT“



Mit dieser Funktion können Sie eine Wiedergabeliste wiederholen.

Kurzes Drücken von um die Wiederholungsfunktion für die gesamte Wiedergabeliste zu aktivieren.

Das „RPT“ Warnlampe **g** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Erneut kurz drücken auf um den aktuellen Titel zu wiederholen: „1“ **h** wird angezeigt auf dem Symbol „RPT“.

AUDIO/MULTIMEDIA

2

Erneut kurz drücken auf  um die Funktion zu deaktivieren, die Funktion wiederholen, die „RPT“ Warnleuchte **g** erlischt.

Sie können auch diese Wiedergabeoptionen verwenden: Im Hauptmenü die Welt „Medien“ und die USB-Quelle auswählen.



Den tragbaren digitalen Audio-Player nur bedienen, wenn es die Verkehrsbedingungen

zu lassen.

Den tragbaren digitalen Audio-Player gut verstauen, sodass er während der Fahrt sicher untergebracht ist (ansonsten besteht die Gefahr, dass er bei einem plötzlichen Bremsmanöver oder einem Aufprall umherfliegt).

Stummschaltung, Pause



Kurzes Drücken von  um den Ton stummzuschalten oder um den Audiotitel anzuhalten.

Erneut kurz drücken auf  oder führen Sie eine Aktion in der Lautstärkeleiste aus, um die Stummschaltung aufzuheben oder Audiospur abzuspielen.

Der Ton des Audio-Systems wird beim Wechseln der Quellen oder bei der Übertragung von Mitteilungen automatisch aktiviert,

TELEFON;

Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons

Anschluss über Bluetooth®

So aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des Audiosystems:

- drücken Sie  , um auf das Hauptmenü zuzugreifen;
- wählen Sie die Welt „Einstellungen“ und das Menü „Telefoneinstellungen“ gefolgt von „Bluetooth®“ mit  oder  dann:  zur Bestätigung;
- Sie können durch den Text blättern, um aktuelle Nachrichten (Wirtschaft, Politik, Gesundheit, Wetter, Sport usw.) anzuzeigen, indem Sie „YES“ mit  oder  bestätigen

Sie durch Drücken auf  . Das Symbol Bluetooth® wird dauerhaft in der Statusleiste am Bildschirm angezeigt  auf dem Bildschirm.



Diese Maßnahmen aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

Ein Telefon zuweisen

Damit Sie Ihre Freisprechanlage verwenden können, weisen Sie Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon dem Fahrzeug zu. Stellen Sie sicher, dass die Funktion Bluetooth® des Telefons aktiviert ist, und stellen Sie den Status auf „sichtbar“.

Durch die Kopplung kann die Freisprechanlage ein Telefon erkennen und speichern.

Sie können bis zu sechs Telefone koppeln, es kann jedoch immer nur ein Gerät auf einmal verbunden werden.

Die Zuweisung kann wahlweise über das Audiosystem oder über das Telefon durchgeführt werden.

Das Audio-System und Ihr Telefon müssen hierzu eingeschaltet sein.

Hinweis: Wenn Sie ein neues Telefon zuweisen, obwohl bereits ein anderes Telefon mit dem Audiosystem verbunden ist, wird die Verbindung zu diesem Telefon getrennt und die

Verbindung zum neu zugewiesenen Telefon hergestellt.



Kopplung eines Bluetooth®-Telefons zum Audiosystem über das Audio-System

Mit dieser Methode können Sie vom Audiosystem aus eine Bluetooth®-Suche ausführen.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Telefon zuzuweisen:

- aktivieren Sie Bluetooth®;
- Auf  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen;
- wählen Sie die Welt „Einstellungen“, dann das Menü „Telefoneinstellungen“ mithilfe von  oder

TELEFON;

2  und bestätigen Sie dann mit .

- wählen Sie „Telefon suchen“ mit hilfe von  oder .

Eine Meldung erscheint im Display.

Auf  drücken, um die Suche zu starten.

Die Suche nach Bluetooth®-Geräten in der Nähe beginnt (diese Suche kann bis zu 60 Sekunden lang dauern).

Das Telefon, das Sie koppeln möchten, mit  oder  bestätigen.

Die Kopplungsanfrage auf Ihrem Bluetooth®-Gerät annehmen.

Wenn im Display des Audiosystems die Meldung „Name des verbundenen Bluetooth-Geräts“ angezeigt wird, bedeutet dies, dass das Gerät Bluetooth® automatisch gespeichert und mit dem Fahrzeug verbunden ist.

Das Gerät wird in der Liste der erkannten Telefone angezeigt, auf die

Sie auch im Untermenü „Telefon auswählen“ zugreifen können.

Wenn die Kopplung nach 60 Sekunden nicht erfolgreich war, wird die Meldung „Kopplung fehlgeschlagen“ angezeigt. Wiederholen Sie diese Vorgänge, um die gewünschte Aktion auszuführen.

Weitere Informationen können Sie der Bedienungsanleitung des Telefons entnehmen.

Hinweis: Abhängig von Ihrem Telefon kann es hilfreich sein, die Übertragung Ihres Telefonbuchs und Ihrer Anrufliste zu akzeptieren.

Kopplung eines Bluetooth®-Telefons mit dem Audiosystem über das Telefon

Mit dieser Methode können Sie von Ihrem Telefon aus eine Bluetooth®-Suche ausführen.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Telefon zu koppeln:

- Auf  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen;
- wählen Sie die Welt „Telefon“ mit hilfe von  oder ;

- wählen Sie „Telefon koppeln“ mithilfe von  oder .

Die Meldung „Code eingeben: XXXXXX“ wird auf dem Bildschirm des Audiosystems angezeigt und ein 60-Sekunden-Countdown beginnt.

Das Audio-System ist dann ca. 60 Sekunden lang für andere Bluetooth®-Geräte sichtbar.

Mit Ihrem Telefon nach dem Audio-System suchen und es dann auswählen (siehe das Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon) oder den Kopplungscode mit Ihrem Telefon annehmen.

Die Meldung „MY CAR verbunden“ oder „R&Go Multimédia“ wird auf dem Bildschirm des Audio-Systems angezeigt, um zu bestätigen, dass Ihr Telefon gekoppelt und mit Ihrem Audio-System verbunden ist.

Die Meldung „R&Go Multimédia“ wird nur auf dem Bildschirm angezeigt, wenn die Anwendung R&Go eine Verbindung mit dem Audiosystem herstellt und wenn die Anwendung auf Ihrem Smartphone installiert ist.

TELEFON;

Wenn die Kopplung fehlschlägt,
kehrt das Audiosystem zur Welt „Te-
lefon“ zurück.

TELEFON;

Die Zuweisung eines Telefons aufheben

2



Durch die Entkopplung wird das Telefon aus dem Speicher des Audiosystems gelöscht.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Kopplung eines Telefons aufzuheben und das Telefon aus dem Speicher des Audiosystems zu löschen:

- drücken Sie  , um auf das Hauptmenü zuzugreifen;
- wählen Sie die Welt „Einstellungen“ aus, dann „Telefoneinstellungen“ und „Telefon löschen“, dazu

drücken Sie  oder  , dann  zur Bestätigung;



- wählen Sie das Telefon, dessen Kopplung Sie aufheben möchten,

mit  oder  , dann  zur Bestätigung;

- Sie können durch den Text blättern, um aktuelle Nachrichten (Wirtschaft, Politik, Gesundheit, Wetter, Sport usw.) anzuzeigen, indem Sie

„YES“ mit  oder  , dann  zur Bestätigung.

Wenn bereits sechs Telefone gespeichert sind, bietet das System an, eines der Geräte zu löschen. Wenn Sie

„YES“ auswählen, werden Sie zum Menü „Telefon löschen“ weitergeleitet.



So entkoppeln und löschen Sie alle Telefone im Speicher des Audiosystems:

- drücken Sie  , um auf das Hauptmenü zuzugreifen;
- Wählen Sie das Menü „Einstellungen“ aus, dann „Telefoneinstellungen“ gefolgt von „Alle löschen“, drücken Sie  oder  dann:  zur Bestätigung;
- Sie können durch den Text blättern, um aktuelle Nachrichten (Wirtschaft, Politik, Gesundheit, Wetter, Sport usw.) anzuzeigen, indem Sie

TELEFON;

„YES“ mit  oder , dann  zur Bestätigung.

Hinweis: Alle Kontakte aus dem Telefonbuch und dem Anrufprotokoll im synchronisierten Audio-System werden gelöscht.



Die Freisprecheinrichtung soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren.. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.

TELEFON;

Ein Telefon verbinden/trennen

2

Verbinden eines zugewiesenen Telefons

Ihr Telefon muss mit der Freisprechanlage verbunden sein, um den Zugang zu allen Funktionen zu ermöglichen.

Ein Telefon kann erst nach der erfolgreichen Kopplung mit der Freisprechanlage verbunden werden
→ 47.

Hinweis: Die Bluetooth®-Verbindung des Telefons muss aktiviert und „sichtbar“ sein.

Automatische Verbindung

Sobald die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist, sucht das Audiosystem nach zugewiesenen Telefonen in der Umgebung.

Hinweis: das letzte gekoppelte Telefon hat Vorrang.

Die Suche wird fortgesetzt, bis ein gekoppeltes Telefon gefunden wird (dieser Vorgang kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen).

Hinweis: Weitere Informationen zur Liste kompatibler Telefone erhalten Sie bei einem Vertragspartner:

- Bei eingeschalteter Zündung kann Ihr Telefon automatisch verbunden werden. Eventuell muss die Funktion der automatischen Bluetooth®-Verbindung Ihres Telefons mit der Freisprechanlage aktiviert werden. Siehe hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Telefons;

- erkennt die Freisprecheinrichtung bei der Suche zwei zugeordnete Telefone, hat das zuletzt verbundene Telefon Vorrang, auch wenn es sich außerhalb der Reichweite der Freisprecheinrichtung befindet;

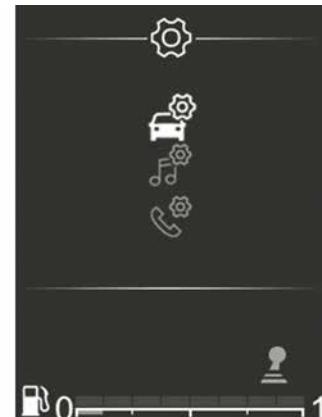
- wenn bei Verbindung Ihrer Telefon-Freisprechanlage bereits ein Telefongespräch zustande gekommen ist, wird das Telefon automatisch verbunden und die Audiowiedergabe des Gesprächs wird auf die Fahrzeuglautsprecher geschaltet.



Die Freisprecheinrichtung soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren.. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.



Diese Maßnahmen aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.



Manuelle Verbindung (Telefonwchsel)

Drücken Sie , um auf das Hauptmenü zuzugreifen und wählen Sie dort die „Telefon“-Welt über an der Lenksäule, oder , dann , um zu bestätigen.

TELEFON;

Wählen Sie das Menü „Telefon auswählen“ über  an der Lenksäule,  oder , dann , um zu bestätigen.



Die Liste der bereits zugewiesenen Telefone wird angezeigt.

Wählen Sie das Telefon, das Sie verbinden möchten, auf der Liste über den Bedienknopf an der Lenksäule,

 oder , mit  bestätigen.

Eine Meldung wird eingeblendet, um zu bestätigen, dass das Telefon verbunden ist.

Hinweis: Wenn beim Wechsel zu einem anderen Telefon bereits eine

Verbindung zu einem anderen Telefon besteht, wird die bestehende Verbindung automatisch durch eine Verbindung zum neuen Telefon ersetzt.

Scheitern der Verbindung

Wenn die Verbindung scheitert, prüfen Sie bitte Folgendes:

- Telefon ist eingeschaltet;
- der Akku des Telefons ist geladen;
- Telefon wurde bereits mit der Freisprechanlage des Telefons verbunden;
- Bluetooth® ist nun auf dem Telefon und im Audiosystem aktiviert.
- das Telefon so konfiguriert ist, dass es die Verbindungsanforderungen des Audiosystems annimmt.

Hinweis: Eine längere Verwendung des Telefons führt zur schnelleren Entladung des Telefonakkus.

Telefoninformationen.



Sobald die Verbindung hergestellt ist, zeigt das Audiosystem telefonbezogene Informationen an:

- Art der Verbindung zum Multimediasystem **1**;
- Akkustand des Telefons **2**;
- Zustand des Telefonnetzes **3**.

TELEFON;

Telefon abmelden



Um Ihr Telefon zu trennen, können Sie:

- Deaktivieren Sie die Funktion Bluetooth® des Audiosystems;
- deaktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons;
- löschen Sie über das Audiosystem die Kopplung des Telefons → 50.

Wenn das Telefon ausgeschaltet wird, wird es getrennt.

Im Display des Audiosystems erscheint dann eine Meldung, die die Trennung der Verbindung mit dem Telefon bestätigt.

Hinweis: Wenn die Telefonverbindung während eines Gesprächs ge-

trennt wird, wird das Gespräch automatisch auf das Telefon gelegt.

So deaktivieren Sie Bluetooth® am Audiosystem, → 38;

Anweisungen zum Deaktivieren der Bluetooth®-Funktion Ihres Smartphones finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Smartphone.

So entkoppeln und löschen Sie das Telefon Bluetooth®, → 50.

Anrufen, einen Anruf entgegennehmen

Einen Kontakt aus dem Telefonverzeichnis anrufen

Bei der Zuweisung eines Telefons wird – je nach Telefon – sein Adressverzeichnis automatisch in das Audiosystem übertragen.

Sie können auch die automatische Freigabe des Telefonbuchs und der Anruftprotokolle autorisieren, damit das Multimediasystem sie bei Ihren nächsten Kopplungen automatisch transferieren kann.

Wenn kein Zugriff autorisiert wurde, wird eine Meldung auf dem Display des Audio-Systems angezeigt, in der Sie zur Autorisierung des Telefonbuchs aufgefordert werden.

Wenn das Multimediasystem Ihr Telefon nicht finden kann, finden Sie entsprechende Informationen in der Bedienungsanleitung zum Telefon.

Hinweis: Sie können eine Nummer oder einen Kontakt anrufen, dazu

kurz drücken auf → 109



So suchen Sie nach einem Kontakt:

- Drücken Sie um auf das Hauptmenü zuzugreifen, wählen Sie die Welt „Telefon“. Drücken Sie dazu oder , bestätigen Sie mit ;

TELEFON;

- wählen Sie „Kontakte“ über oder , dann , um zu bestätigen.

Im Menü „Kontakte“ können Sie einen Kontakt nach dem Namen suchen. Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Halten Sie oder gedrückt, um die Suche zu aktivieren;
- Drücken Sie an der Lenksäule, oder , um durch die Buchstaben des Alphabets zu blättern;
- Wenn Sie den gewünschten Buchstaben ausgewählt haben, zum Bestätigen auf drücken;
- gewünschten Kontakt mit oder auswählen, dann auf drücken, um die gespeicherte(n) Nummer(n) des Kontakts anzuzeigen;
- gewünschte Nummer mit oder auswählen, dann auf drücken, um den Vorgang zu bestätigen und den Anruf zu starten;

Hinweis: Durch Drücken auf kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück.



Es wird empfohlen, das Fahrzeug vor der Suche nach einem Kontakt anzuhalten.

Einen Kontakt aus der Anrufliste anrufen



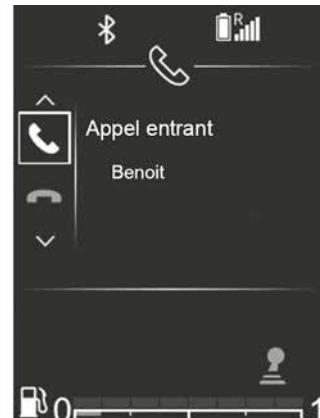
Anzeigen der Anrufliste:

- Wählen Sie die „Telefon“-Welt durch drücken von , dann

oder , um „Telefon“ auszuwählen und , um zu bestätigen;

- „Anrufe“ über oder auswählen, dann , um zu bestätigen;
- den Kontakt oder die anzurufende Nummer mit oder auswählen, dann auf drücken, um den Anruf zu starten.

Annehmen eines Anrufs



Wenn ein Anruf eingeht, wird die Rufnummer des Anrufers auf dem Dis-

TELEFON;

play des Audio-Systems angezeigt (diese Funktion ist abhängig von den Optionen, die Sie bei Ihrem Telefonseerviceanbieter abonniert haben).

Wenn die Rufnummer des Anrufers in einem der Speicher abgelegt ist, wird der Name des Anrufers statt seiner Rufnummer angezeigt.

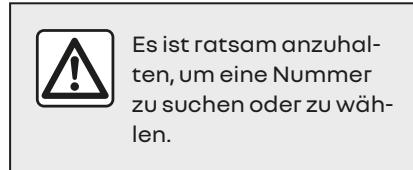
Wenn die Nummer des Anrufers nicht angezeigt werden kann, wird die Meldung „Privatnummer“ auf dem Bildschirm des Audiosystems angezeigt.

So nehmen Sie einen eingehenden Anruf an:

- wählen Sie das Symbol  mit  oder , dann  zur Bestätigung;
oder
- drücken Sie kurz .

So lehnen Sie einen eingehenden Anruf ab:

- wählen Sie das Symbol  mit  oder , dann  zur Bestätigung;
oder
- drücken und halten Sie .



Einen zweiten Anruf erhalten



Wenn ein zweiter Anruf eingeht, wird die Rufnummer des zweiten Anrufers auf dem Display des Audio-Systems angezeigt (diese Funktion ist abhängig von den Optionen, die Sie bei Ihrem Telefonseerviceanbieter abonniert haben). Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

- eingehenden Anruf annehmen durch Auswahl von ;
- eingehenden Anruf durch Auswahl von ablehnen ;
- eingehenden Anruf durch Auswahl von  halten.

Um einen Anruf während des Gesprächs zu beenden, drücken Sie



Während eines Anrufs

Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

- Lautstärke einstellen über Drücken von  oder ;
- beenden Sie den Anruf, drücken Sie .

Drücken Sie auf  oder , dann  zur Bestätigung.

Sie können auf diese Weise:

- den eingehenden Anruf annehmen/einen gehaltenen Anruf wieder aufnehmen, dazu wählen Sie ;
- Anruf beenden über  während des Gesprächs;

TELEFON;

- um das Gespräch zu halten, wählen Sie **1**;
- wählen Sie **2**, um die Ziffern über die Tastatur des Audiosystems einzugeben.



Das System kann die Funktion eines zweiten Anrufs verwalten, wenn Ihr Telefon verbunden ist (je nach Abonnement).

TELEFON;

Nutzung des Tastenfeldes während eines Anrufs

2

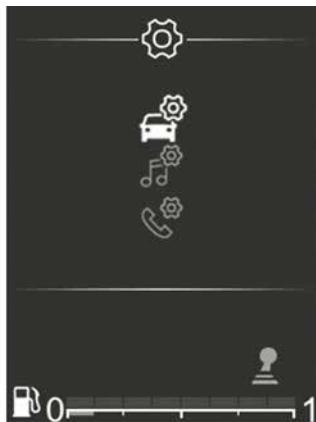


Hinweis: Um zum früheren Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie .

So wird das Tastenfeld des Audio-Systems während eines Anrufs genutzt:

- wählen Sie das Tastenfeld des Audiosystems mit oder , dann zur Bestätigung;
- wählen Sie die Zahl oder das Zeichen mit oder , dann um Ihre Auswahl zu bestätigen.

SYSTEMEINSTELLUNGEN



Navigieren Sie im Hauptmenü, durch

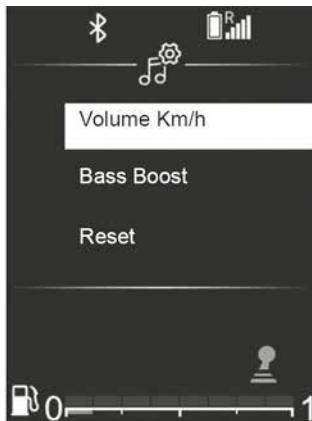
Drücken auf **▲** oder **▼** bis Sie die Welt „Einstellungen“ erreichen. Folgende Einstellmöglichkeiten sind verfügbar:

- « Fahrzeug »;
- « Audio »;
- « Telefon ».



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

Audio-Parametrierung



Vom Hauptmenü aus **▲** oder **▼** wählen, um in die „Einstellungen“-Welt zu gelangen, dann „Audio“ wählen.

Wählen Sie „Audio-Einstellungen“, und drücken Sie dann zum Bestätigen auf **OK**.

Folgende Einstellmöglichkeiten sind verfügbar:

- „Equalizer“;
- „Raumklang“;
- „Lautstärke km/h“;
- « Bass Boost »;
- „Reset“.



„Equalizer“

„Equalizer“ auswählen, dann auf

▲ oder **▼** drücken, um die verschiedenen Optionen in der folgenden Reihenfolge aufzurufen:

- « Bässe »;
- « Mitte »;
- « Höhen ».

„Verräumlichung“ (Klangverteilung)

Die „Raumklang“ zur Anpassung der Schallverteilung im Fahrgastrraum:

- „Balance“ (Klangverteilung links/rechts);
- je nach Fahrzeug „Fader“ (Klangverteilung vorne/hinten).

SYSTEMEINSTELLUNGEN

Sie können den Wert einer jeden Einstellung mit oder ändern.

Drücken Sie auf , um zu bestätigen und zur vorherigen Auswahl zurückzukehren.

„Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke“

Die Lautstärke des Audiosystems richtet sich nach der Geschwindigkeit des Fahrzeugs.

Das Menü „Audioeinstellungen“ aufrufen und „Lautstärke km/h“ wäh-

len, indem Sie auf drücken.

Um die gewünschte Einstellung zu erreichen, eine der folgenden Optionen auswählen:

- « OFF »;
- „Sehr niedrig“;
- « Niedrig »;
- « Mitte »;
- „Hoch“;
- « Sehr hoch ».



« Bass Boost »

Die „Bass Boost“-Funktion kann verwendet werden, um den Bass bei niedriger Lautstärke zu verstärken.

Das Menü „Audioeinstellungen“ aufrufen, wählen Sie dann „Bass Boost“

durch Drücken von oder , dann , um zu bestätigen.

Zum Aktivieren/Deaktivieren dieser Funktion „ON“ oder „OFF“ über oder auswählen, dann , um zu bestätigen.

„Standard-Audio“

Die „Audioeinstellungen“ anzeigen, „Standard“ und dann „Reset“ auswählen.

Wählen Sie „YES“ oder „NO“.

Alle Audio-Einstellungen werden auf Ihre Standardwerte zurückgesetzt.



Drücken Sie die Taste , um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Radio-Einstellungen



Rufen Sie das Einstellungen-Menü auf, dazu kurz Drücken auf ,

SYSTEMEINSTELLUNGEN

wählen Sie die Welt „Einstellungen“, dann „Radioeinstellungen“. Dazu

drücken Sie oder , dann zur Bestätigung.

Folgende Funktionen sind verfügbar:

- „FM-Liste aktualisieren“;
- „DR-Liste aktualisieren“;
- „Simulcast“;
- „Vorrang vor DR“;
- « TA »;
- « AF ».

„Liste aktualisieren „FM“

Mit dieser Funktion können Sie ein Update aller FM-Sender in der Region, in der Sie sich befinden, durchführen.

In der Welt „Einstellungen“ das Menü „Radioeinstellungen“ auswählen, dann „UKW-Liste aktualisieren“. Da-

zu drücken Sie oder , dann zur Bestätigung.

Die automatische Aktualisierung der FM-Sender in der Region beginnt. Die Meldung „FM-Liste aktualisieren“ wird in der Instrumententafel angezeigt.

Ist das Update abgeschlossen, wird die Meldung „FM-Liste aktualisiert“ im Display angezeigt.

„Liste aktualisieren „DR“

Mit dieser Funktion können Sie ein Update aller DR-Sender in der Region, in der Sie sich befinden, durchführen.

Wählen Sie im Menü „Radioeinstellungen“ die Option „DR-Liste aktualisieren“. Dazu drücken Sie oder , dann zur Bestätigung.

Die automatische Aktualisierung der DR-Sender in der Region beginnt. Die Meldung „DR-Liste aktualisieren“ wird in der Instrumententafel angezeigt.

Ist das Update abgeschlossen, wird die Meldung „DR-Liste aktualisiert“ im Display angezeigt.

Hinweis: Wird eine andere Quelle

ausgewählt, über wird die Liste FM oder DR im Hintergrund weiter aktualisiert.

„Simulcast“

Je nach Land wechselt diese Funktion von einem DR-Sender zu dem entsprechenden FM-Sender, wenn das digitale Signal verloren geht.

Ist „FM/DR Simulcast“ aktiviert, kann es beim Umschalten von FM zu DR oder von DR zu FM zu Verzögerungen von einigen Sekunden kommen. Es

kann zu einer Änderung der Lautstärke kommen.

Das System schaltet automatisch zurück auf DR, sobald das digitale Signal wieder empfangen wird.

Hinweis: Bei Simulcast wird dem Sendernamen Folgendes vorangestellt „FM>“

„Vorrang vor DR“

Je nach Land kann mit dieser Funktion ein FM-Radiosender ausgewählt und (wenn der gewünschte Radiosender auch digital verfügbar ist) zum entsprechenden DR-Sender gewechselt werden, um eine bessere Tonqualität zu erhalten.

Hinweis: Ist DR priorisiert, wird dem Sendernamen Folgendes vorangestellt „DR>“.

« TA »

Wenn diese Funktion aktiviert ist, sucht Ihr Audio-System nach Verkehrsmeldungen und zeigt diese automatisch an. Derartige Berichte werden von einigen „FM“- oder „DR“-Radiosendern ausgesendet.

Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion:

- in der Welt „Einstellungen“ die Einstellungen „Radioeinstellungen“ auswählen. Dazu drücken Sie

SYSTEMEINSTELLUNGEN

an der Lenksäule, dann **OK** zur Bestätigung;

- wählen Sie „TA“ durch Drücken auf  an der Lenksäule, dann **OK** zur Bestätigung;

- zum Aktivieren oder Deaktivieren der Funktion „TA“ „ON“ oder „OFF“ wählen.

„AF“ (automatische Rückkehr zu AF)

Die Frequenz eines FM-Senders ändert sich gemäß der geografischen Region.

Einige Sender verwenden das System RDS, hauptsächlich zur automatischen Rückkehr zu „AF“ wenn das Fahrzeug fährt.

Telefoneinstellungen

Mit dieser Funktion die Einstellungen des mit dem Audio-System verbundenen Telefons anpassen.

Navigieren Sie im Hauptmenü, durch

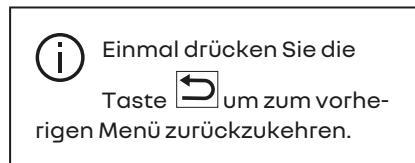
Drücken auf  oder  bis Sie die Welt „Einstellungen“ erreichen. Wählen Sie „Telefoneinstellungen“

und drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Folgende Einstellmöglichkeiten sind verfügbar:

- „Telefon suchen“;
- „Telefon koppeln“;
- „Telefon auswählen“;
- „Telefon löschen“;
- „BT EIN/AUS“.

Siehe die entsprechenden Abschnitte.



„BT-Einstellungen“ (Bluetooth®)

Navigieren Sie im Hauptmenü, durch

Drücken auf  oder  bis Sie die Welt „Einstellungen“ erreichen. Wählen Sie „BT-Einstellungen“, dann **OK** zur Bestätigung.

Um das Bluetooth®-Audiosystem zu aktivieren, „ON“ auswählen. Dazu drücken Sie  oder , dann **OK** zur Bestätigung.

Um das Bluetooth®-Audiosystem zu deaktivieren, „OFF“ auswählen. Dazu drücken Sie  oder , dann **OK** zur Bestätigung.

Sprachauswahl

Mit dieser Funktion die Sprache der Anzeige des Audio-Systems an der Instrumententafel ändern.

Rufen Sie das Menü Einstellungen

auf. Dazu drücken Sie auf . Wählen Sie „Fahrzeugeinstellungen“, „Sprache“ und wählen Sie die gewünschte Sprache. Dazu drücken Sie  oder  auf **OK** zur Bestätigung.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

Einstellung der Uhrzeit

Mit dieser Funktion können Sie die Uhrzeit einstellen.

Rufen Sie das Menü der Audioeinstellungen durch Betätigen von  auf. Das „Fahrzeugmenü“ auswählen, dann „Uhr“ über  oder 

und  drücken, um zu bestätigen.

Das Menü „Uhr“ wird angezeigt:

-  drücken und gedrückt halten, um die Stundeneinstellung aufzurufen;

- Stellen Sie die Stunden durch Drücken von  oder  ein, warten Sie einen Moment, bis die Auswahl automatisch von der Stundeneinstellung auf die Minuteneinstellung umschaltet;

- Die Minuten mit  oder  einstellen, dann warten, bis die Einstellung automatisch bestätigt wird.



Je nach Marke und Modell des Telefons werden möglicherweise bestimmte oder alle Freisprechfunktionen vom Audiosystem des Fahrzeugs nicht unterstützt.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

ALLGEMEINES

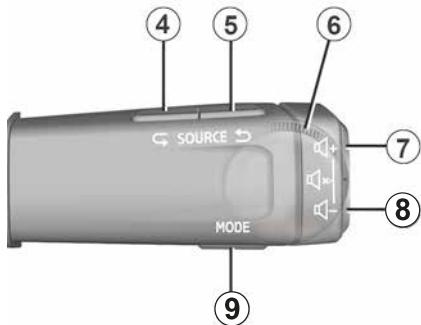
Display

3

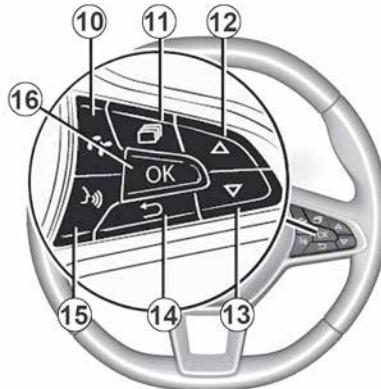


ALLGEMEINES

Bedieneinheiten unter dem Lenkrad



Bedieneinheiten unter dem Lenkrad



ALLGEMEINES

3

Beschreibung der Bedienelemente

		AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
1		Informationszone: Uhrzeit, Konnektivität, Telefonaten, Außentemperatur.	
2		Anzeigebereich der Welten (Fahrzeug, Radio, Medien, Telefon, Einstellungen).	
3		Anzeigebereich, der die aktuell verwendete Welt/das aktuell verwendete Menü anzeigt.	
4 und 5		Durch die Audioquellen scrollen, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.	
6		Bedienknopf am Lenkrad: Rotation <ul style="list-style-type: none">- Radio, BT Audio und Bluetooth®: den Radiosender/Musiktitel ändern;- Aufwärts/Abwärts.	Bedienknopf am Lenkrad: Rotation <ul style="list-style-type: none">- Durch die empfohlenen Aktionen scrollen (Anruf beenden, Gespräch halten, in den Freisprechmodus schalten, digitales Tastenfeld anzeigen), außer wenn derzeit ein Gespräch im Gang ist;- Durch das Schnellsuchmenü des Telefonbuchs scrollen.
7 und 8	und	Die Lautstärke der derzeit wiedergegebenen Audioquelle progressiv anpassen.	
7 + 8		Den Ton der laufenden Audio-Quelle ausschalten.	

ALLGEMEINES

		AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
9		<p>Den Anzeige- und Suchmodus für Radiosender ändern FM - DR - AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Listenmodus (Liste durchsuchen nach FM/DR Radiosendern); - Manueller Modus (Suche FM/AM Radiosender nach Frequenz). <p>Mit den Audiomedien in USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: Wiedergabe wiederholen „Repeat“; - Lange drücken: Wiedergabe im Zufallsmodus „Mix“ 	
10			<ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: um auf die „Telefon“ Welt zuzugreifen, die angezeigte Nummer anzurufen, einen eingehenden Anruf anzunehmen. - Drücken und halten: um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
11		<ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: <ul style="list-style-type: none"> - Zeige die Welten; - Zwischen den Welten navigieren. - Drücken und halten: um den Bereich auszublenden, der die Welten anzeigt. 	
12 und 13		<p>Blättern Sie durch Welten/Menüs, Listen und Verzeichnisse:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kurz drücken: um manuell zu suchen; - Drücken und halten: um das Schnellsuchmenü zu öffnen. <p>Medienwiedergabe:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Drücken und halten: für schnellen Vor- oder Rücklauf. 	

ALLGEMEINES

3

		AUDIO/MEDIEN-Funktion	TELEFON-Funktion
14		Um zur vorherigen Ebene in den Menüs zurückzukehren oder die aktuelle Aktion abzubrechen, rufen Sie den Bildschirm zur Auswahl des Radiowellenbereichs auf, gehen Sie im Verzeichnis der Audio-Wiedergabelisten (Medien) eine Ebene nach oben.	
15		<ul style="list-style-type: none">- Kurz drücken: zur Aktivierung der Spracherkennung.- Drücken und halten: zur Deaktivierung der Spracherkennung.	
16		Eine Funktion oder aktuelle Wiedergabeliste auswählen/bestätigen, einen Eintrag auswählen oder eine Aktion bestätigen, einen Sender speichern.	

ALLGEMEINES

Allgemeine Beschreibung

Welten-Bildschirme



Sie können die verschiedenen Welten **2** jederzeit aufrufen, indem Sie die Taste  gedrückt halten.

Drücken Sie wiederholt auf , um die Welt „Einstellungen“ zu erreichen, und dann zur Bestätigung auf .

Anzeigebereich der Welten

Ihr System enthält mehrere Welten:
- « Fahrzeug »;

- « Radio »;
- „Medien“
- « Telefon »;
- « Einstellungen »;
- ...

Hinweis: Die Verfügbarkeit von Welten hängt von der Ausstattung ab.

Sie können jederzeit auf die verschiedenen Welten zugreifen, indem

Sie die  Taste auf dem Lenkrad.



Bestimmte Funktionen sind nur bei stehendem Fahrzeug verfügbar.

Display-Anzeige



- A.** Status der Verbindung und gemeinsame Nutzung von Daten;
- B.** Informationen zum Telefonnetzstatus.
- C.** Informationen zum Akkustand des Telefons.
- D.** Bluetooth®-Verbindungsinformationen.
- E.** Außentemperatur
- F.** Aktuelle Uhrzeit.
- G.** Bereich zum Anzeigen verfügbarer Welten.
- H.** Anzeigebereich, der die aktuell verwendete Welt/das aktuell verwendete Menü anzeigt.

ALLGEMEINES

Vorwort

Das Audiosystem verfügt über folgende Funktionen:

- FM und AM Radio;
- terrestrisches Digitalradio DR;
- Verwaltung zusätzlicher USB BT Audio-Audioquellen;
- Bluetooth®-Freisprech-Telefonanlage.

RADIO-Betrieb

Das Radio kann Radiosender auf den folgenden Frequenzbändern empfangen: FM (Ultrakurzwelle) und AM (Mittelwelle).

Das System DR (digitales terrestrisches Radio im Format DAB, DAB+, T-DMB) verbessert die Tonwiedergabe und ermöglicht den Zugriff auf die gespeicherten „Radiotext“ Radiotextinformationen, durch Scrollen des Textes, um Folgendes anzuzeigen:

- neue Nachrichten;
- Sportnachrichten;
- ...



Ihre Freisprech-Telefonanlage soll einzig und allein dem Zweck dienen, die Kommunikation durch eine Verringerung der Risikofaktoren zu vereinfachen, sie eliminiert sie jedoch nicht vollständig. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.

Das RDS-System zeigt die Namen einiger Sender oder Nachrichten an, die von FM-Radiosendern gesendet werden:

- Informationen zur allgemeinen Verkehrslage (TA);
- Notfallmeldungen.

Telefon-Freisprechanlage

Mit der Telefon-Freisprechanlage Bluetooth® können folgende Funktionen des Handys genutzt werden, ohne dass dieses in die Hand genommen werden muss:

- bis zu sechs Telefone koppeln;
- Anruf machen/empfangen/ablehnen;

- Kontaktliste des Telefonbuchs oder der SIM-Karte SIM (je nach Telefon) übertragen;
- Verlauf der über das System getätigten Anrufe anzeigen (je nach Telefon);
- Mailbox abrufen.

Funktion zusätzliche Audioquellen

Sie können Ihren tragbaren digitalen Audio-Player direkt über die Lautsprecher Ihres Fahrzeugs wiedergeben. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, tragbare Audioplayer anzuschließen, je nach Gerätetyp:

- Bluetooth®-Verbindung;
- USB-Anschluss.

Für genauere Angaben zu den anschließbaren Geräten wenden Sie sich bitte an einen Vertragspartner.

Funktion Bluetooth®

Mit dieser Funktion kann das Audiosystem Ihren tragbaren digitalen Audioplayer oder Ihr Mobiltelefon über die Bluetooth®-Kopplung erkennen und bedienen.

ALLGEMEINES

Maßnahme

Ein/Aus

Drücken Sie kurz ,  oder , um das Audiosystem einzuschalten.

Das Audiosystem funktioniert auch bei ausgeschaltetem Motor. Es bleibt mehrere Minuten lang eingeschaltet. Drücken Sie kurz , um es noch ein paar Minuten eingeschaltet zu halten.

Das Audio-System ausschalten durch Drücken und Halten von .

Die Anzeige des Radiosystems wird in der Abbildung im ausgeschalteten Zustand oder im Modus „Fahrzeug“ mit stummgeschaltetem Ton angezeigt.

Wahl der Quelle

Zum Durchlaufen der verschiedenen Audioquellen drücken Sie wiederholt

auf . Beim Scrollen werden die Audioquellen in der folgenden Reihenfolge angezeigt: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

Sie können das Frequenzband auch über die Welt „Radio“ auswählen.

Drücken Sie , um die Welt „Radio“ auszuwählen, dann , um das Bandauswahlmenü anzuzeigen, entweder FM, AM oder DR (digitales terrestrisches Radio), wählen Sie dann das Band mit  oder , bestätigen Sie mit .

Sie können die Audioquelle auch in der Welt „Medien“ auswählen.

Drücken Sie , wählen Sie die Welt „Medien“ mithilfe von  oder , bestätigen Sie mit . Audioquelle auswählen.

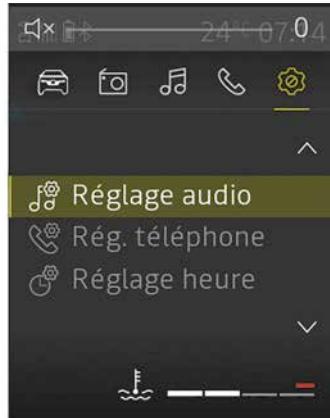
Wenn die Verbindung mit einer USB-Medienquelle hergestellt wird, während das Audio-System eingeschaltet ist, wechselt die Quelle automatisch zum neuen Medium und beginnt mit der Wiedergabe seines Inhalts.

Wenn die Verbindung mit einer Bluetooth®-Medienquelle hergestellt wird, während das Audio-System bereits eingeschaltet ist, wechselt die Audioquelle, wenn es sich dabei bereits um eine Bluetooth®-Audioquelle gehandelt hat, automatisch zum

neuen Medieninhalt und beginnt mit dessen Wiedergabe auf dem Audio-System.

ALLGEMEINES

Lautstärke



Stellen Sie die Lautstärke ein, indem

Sie die oder der Bedieneinheit am Lenkrad drücken.

Kurz auf drücken, um die Lautstärke um eine Stufe zu erhöhen.

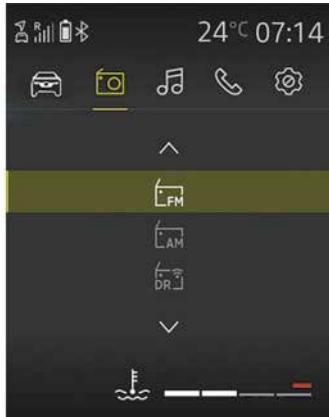
Stummschaltung

Kurz auf drücken, um den Ton stummzuschalten.

Erneut kurz auf , oder drücken, um die Wiedergabe der aktuellen Audioquelle wieder aufzunehmen.

AUDIO/MULTIMEDIA

Radio hören



Frequenzband auswählen

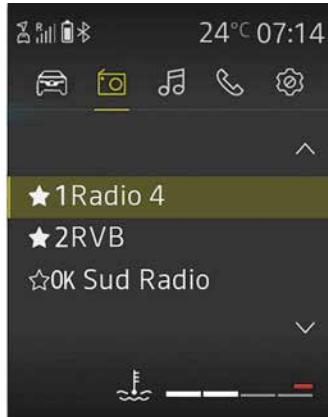
Zur Auswahl des gewünschten Frequenzbandes unter FM, AM oder DR (terrestrisches digitales Radio), auf

[] drücken, um die „Radio“ Welt aufzurufen. Dann das gewünschte Frequenzband mit [] oder [] auswählen und mit [] bestätigen.

Radiosender einstellen

Es gibt eine Reihe von Arten der Auswahl und Suche nach einem Radiosender:

- „Listenmodus“ verfügbar in DR und FM;
- „Manueller Modus“ verfügbar in AM und FM.



„Listenmodus“

In diesem Modus können Sie nach verfügbaren Sendern suchen, indem Sie die Liste der Sender in alphabetischer Reihenfolge und nach Frequenz (für Sender ohne Namen)

frequenz (für Sender ohne Namen) scannen mit [] oder [], mit [] bestätigen.

Der Radiosender, bei dem Sie in der Liste stoppen, wird automatisch kurz danach wiedergegeben.

Um zur Senderliste zurückzukehren, verwenden Sie [] oder suchen Sie mit Bedienelement [] an der Lenksäule, [] oder [].

Drücken und halten Sie [] oder [], um zum Anfang der Liste zu gelangen.



Um die neueste Senderliste zu erhalten, die Radioliste aktualisieren.

Weitere Informationen zur Liste der Radiosender in den Informationen unter „Aktualisieren der FM-Liste“ und „Aktualisieren der DR-Liste“ in diesem Abschnitt.

AUDIO/MULTIMEDIA

„Manueller Modus“

Im manuellen Modus können Sie nach Sendern suchen, indem Sie die Frequenzen in FM und AM durchsuchen:

- Scrollen Sie mit Bedienelement oder an der Lenksäule zu den höheren Frequenzen;
- Scrollen Sie zu den niedrigeren Frequenzen, indem Sie an der Lenksäule drücken oder .

Durch Drücken von oder :

- Kurz drücken: um in Frequenzschritten zu suchen;
- Drücken und halten: um automatisch nach einem verfügbaren Sender zu suchen.

Radio-/ Medieninformationen



Mit dieser Funktion werden die Informationen auf der Frequenz angezeigt, die Sie auf dem Display sehen möchten (siehe oben). Sie wird nach kurzer Zeit automatisch angezeigt.

Alternativ können Sie auf drücken.

Speichern der Sender

Sie können bis zu sechs Sender speichern, die dauerhaft oben in der Senderliste („Favoriten“-Sender) angezeigt werden.

Ein Frequenzband (FM, DR) auswählen, dann einen Radiosender mit den

oben beschriebenen Modi auswählen.

Um den Sender zu speichern, drücken und halten Sie aus der aktuellen Wiedergabeliste und wählen Sie die Position in den Favoriten. Ein Piepton bestätigt, dass der Sender als Favorit gespeichert ist.

Wenn Sie die Liste von Anfang an durchblättern, können Sie Ihre „Favoritensender“ in dem Bereich finden, mit dem Titel « -- MEM -- ». Als nächstes folgt die vollständige Liste der Sender in alphabetischer Reihenfolge im Bereich „ -- LIST -- “.

Der Radiosender, bei dem stoppen, wird automatisch kurz danach wiedergegeben. So kehren Sie zur Senderliste zurück: oder suchen Sie

mit am Bedienelement am Lenkrad, oder .

AUDIO/MULTIMEDIA

Radiosender einstellen

Das gewünschte Frequenzband (FM, DR oder AM) auswählen durch wie-

derholtes Drücken auf .

Diese Liste kann bis zu 100 Radiosender enthalten, die bei der letzten Aktualisierung der Liste gespeichert wurden.

Verwendung  am Bedienelement am Lenkrad,  oder  um durch die Radiosender in der Liste FM, DR zu scrollen.

Medienaudioquellen

Ihr Audio-System verfügt über einen USB-Anschluss sowie eine Bluetooth®-Verbindung, die zur Verbindung mit externen Audioquellen verwendet werden können.

Hinweis: Unterstützte Formate für die externe Audioquelle sind u. a. MP3, WMA und AAC.

Anschluss über USB

Anschließen

Den Stecker des MP3-Players, des tragbaren digitalen Audio-Players oder USB-Laufwerks am USB-Anschluss anschließen.

Nachdem das Gerät angeschlossen ist, wird der gelesene Titel automatisch angezeigt.

Verwendung

Nachdem die externe Audioquelle verbunden ist, wird der erste Audiotitel automatisch wiedergegeben.

Das Audio-System startet automatisch erneut den zuletzt wiedergegebenen Titel, wenn der externe Audio-Player zuvor mit dem Audio-System verbunden war.

Nachdem Ihre externe Audioquelle verbunden ist, ist der Zugriff auf ihre Inhalte über die Menüs des Multime-

diasystems möglich. Es speichert Wiedergabelisten, die mit denen auf Ihrem externen Audioplayer identisch sind.

So greifen Sie über Ihr Audiosystem auf die Inhalte der externen Audioquelle zu:

- drücken Sie  um zur Wiedergabeliste zurückzukehren;
oder

- drehen Sie  am Bedienelement am Lenkrad oder drücken Sie  oder  um durch den die Titel zu blättern.

Dann, um die aktuelle Wiedergabeliste zu ändern:

- drücken Sie  um die Ordner oder Auswahlkriterien anzuzeigen.

Drücken Sie erneut auf  um zum vorigen Ordner zurückzukehren;
oder

- drücken Sie  um den Ordner oder die Wiedergabeliste auszuwählen oder um den ausgewählten Titel anzuhören.

Aufladen über den USB-Port

Nachdem der USB-Stecker Ihres tragbaren Audio-Players oder Telefons am USB-Anschluss des Audio-Systems (in der Nähe des Fahrersitzes im Fahrgastraum) angeschlossen wurde, können Sie den Akku während der Nutzung laden oder den Ladestand halten.

Hinweis: Einige Geräte lassen sich nicht aufladen oder halten den La- dezustand der Batterie nicht aufrecht, wenn sie an den USB-Anschluss des Audiosystems angeschlossen sind.

Bluetooth®-Audio-Wiedergabe

Um einen tragbaren digitalen Audio-player Bluetooth® nutzen zu können, müssen Sie ihn bei der ersten Verwendung mit dem Fahrzeug koppeln → 80.

Durch das Koppeln kann das Audio-System ein tragbares digitales Bluetooth®-Audioderät erkennen und speichern.

Hinweis:

- Wenn Ihr tragbares digitales Bluetooth®-Audioderät mit Telefon- und Audioplayer-Funktionen ausgestattet ist, wird bei Kopplung einer der Funktionen die andere automatisch ebenfalls gekoppelt;

AUDIO/MULTIMEDIA

- Die Anzahl der Funktionen, auf die zugegriffen werden kann, ist abhängig von der Art des tragbaren digitalen Audio-Players und seiner Kompatibilität mit dem Audio-System.



Verbinden mit dem Fahrzeug

Ihr tragbares digitales Audiogerät muss über Bluetooth® **a** oder USB **b** mit dem Audio-System verbunden sein, um all seine Funktionen nutzen zu können.



Betätigen Sie das tragbare Audiogerät, wenn die Verkehrssituation dies zulässt.

Verstauen Sie Ihr tragbares Audiogerät während der Fahrt sicher (es kann sonst im Fall einer harten Bremsung oder eines Unfalls herumgeschleudert werden).

Bei einem bereits zugewiesenen Gerät wie folgt vorgehen:

- aktivieren der Radioverbindung Bluetooth®;
- verbinden Sie das Telefon oder den tragbaren digitalen Audioplayer Bluetooth® und machen sie für die anderen Geräte sichtbar (Informationen entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch zum Gerät);
- wählen Sie die Audioquelle Bluetooth® aus, dazu wiederholtes Drücken von **c SOURCE**;
- Den externen Audio-Player oder das Telefon, der bzw. das über Bluetooth® verbunden werden soll, unter den vom Multimediasystem erkannten Geräten auswählen.

Verwendung

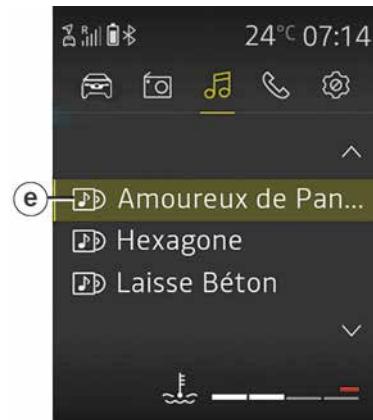
Ihr tragbarer digitaler Audio-Player muss mit dem Audio-System verbunden sein, um all seine Funktionen nutzen zu können.

Hinweis: Ein tragbarer digitale Audio-Player Bluetooth® kann erst nach der erfolgreichen Kopplung mit dem Audio-System verbunden werden.



Wenn der tragbare digitale Bluetooth®-Audioplayer verbunden wurde, können Sie ihn über Ihr Audiosystem bedienen.

Wenn die externe Audioquelle verbunden ist **c**, wird der erste Audiotitel automatisch wiedergegeben **d**.



3 Auf an der Lenkradsteuerung drücken, um zur Wiedergabeliste **e** zurückzukehren.

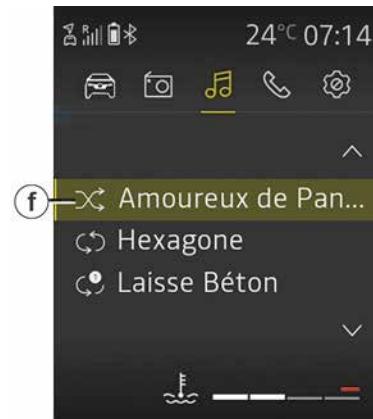
Drücken Sie auf oder , um durch die Titel zu scrollen.

Um zum Wiedergabebildschirm **d** zurückzukehren, auf drücken oder kurz darauf warten, dass die Wiedergabeliste automatisch ausgeblendet wird.

Hinweis: Die Verfügbarkeit der Funktionen, auf die zugegriffen werden kann, ist abhängig von der Art des tragbaren digitalen Audioplayers

Bluetooth® und seiner Kompatibilität mit dem Audiosystem.

„MIX“ Zufallswiedergabe



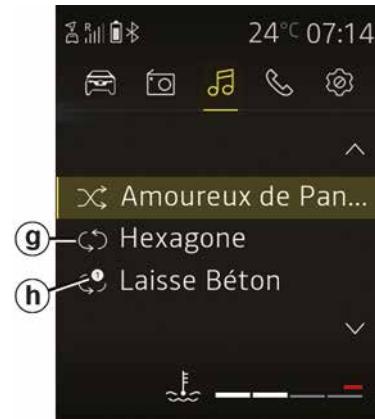
drücken und gedrückt halten, um alle Titel im Ordner per Zufallswiedergabe wiederzugeben.

Die Anzeige „MIX“ **f** wird auf dem Bildschirm eingeblendet. Die Titel werden nach dem Zufallsprinzip abgespielt. Der Wechsel der Titel geschieht nach dem Zufallsprinzip.

Halten Sie erneut gedrückt, um die Zufallswiedergabe zu deaktivieren: Die Anzeige „MIX“ **f** erlischt.

Beim Ausschalten des Audiosystems wird die Zufallswiedergabe deaktiviert.

Wiederholen „RPT“



Mit dieser Funktion können Sie eine Wiedergabeliste wiederholen.

Zum Aktivieren der Wiederholungsfunktion für die gesamte Wiedergabeliste kurz auf drücken.

Die Anzeige „RPT“ **g** wird auf dem Bildschirm eingeblendet.

Drücken Sie erneut kurz , um den aktuellen Titel zu wiederholen: Auf der Anzeige „RPT“ wird „1“ **h** eingeblendet.

AUDIO/MULTIMEDIA

Drücken Sie erneut kurz auf  um die Wiederholungsfunktion zu deaktivieren: Die Anzeige „RPT“ **g** erlischt.

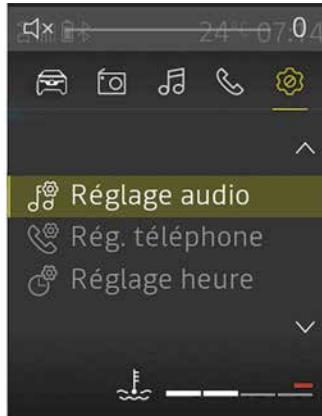
Sie können auch diese Wiedergabeoptionen verwenden: Im Hauptmenü die Welt „Medien“ und die USB-Quelle auswählen.



Den tragbaren digitalen Audio-Player nur bedienen, wenn es die Verkehrsbedingungen zu lassen.

Den tragbaren digitalen Audio-Player gut verstauen, sodass er während der Fahrt sicher untergebracht ist (ansonsten besteht die Gefahr, dass er bei einem plötzlichen Bremsmanöver oder einem Aufprall umherfliegt).

Stummschaltung, Pause



Kurz  drücken, um den Ton stummzuschalten oder um den Audiotitel anzuhalten.

 erneut kurz drücken oder verwenden Sie den Lautstärkeregler, um die Stummschaltung aufzuheben oder die Wiedergabe des Audiotitels fortzusetzen.

Der Ton des Audio-Systems wird beim Wechseln der Quellen oder bei der Übertragung von Mitteilungen automatisch aktiviert,

TELEFON;

Zuweisung und Aufhebung der Zuweisung eines Telefons

Anschluss über Bluetooth®

So aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion des Audiosystems:

- Auf  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen;
- die Welt „Einstellungen“ auswählen, dann „Telefoneinstellungen“ und „Bluetooth®“ mithilfe von  oder , dann mit  bestätigen;
- „JA“ mithilfe von  oder  auswählen, dann durch Drücken von  bestätigen. Das Bluetooth®-Symbol wird dann dauerhaft in der Statusleiste  am Bildschirm angezeigt.



Diese Maßnahmen aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.

Ein Telefon zuweisen

Damit Sie Ihre Freisprechanlage verwenden können, weisen Sie Ihr Bluetooth®-Mobiltelefon dem Fahrzeug zu. Stellen Sie sicher, dass die Funktion Bluetooth® des Telefons aktiviert ist, und stellen Sie den Status auf „sichtbar“.

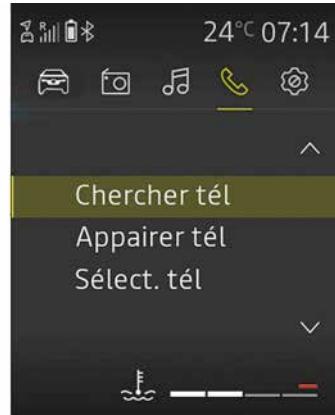
Durch die Kopplung kann die Freisprechanlage ein Telefon erkennen und speichern.

Sie können bis zu sechs Telefone koppeln, es kann jedoch immer nur ein Gerät auf einmal verbunden werden.

Die Zuweisung kann wahlweise über das Audiosystem oder über das Telefon durchgeführt werden.

Das Audio-System und Ihr Telefon müssen hierzu eingeschaltet sein.

Hinweis: Wenn Sie ein neues Telefon zuweisen, obwohl bereits ein anderes Telefon mit dem Audiosystem verbunden ist, wird die Verbindung zu diesem Telefon getrennt und die Verbindung zum neu zugewiesenen Telefon hergestellt.



Kopplung eines Bluetooth®-Telefons zum Audiosystem über das Audio-System

Mit dieser Methode können Sie vom Audiosystem aus eine Bluetooth®-Suche ausführen.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Telefon zuzuweisen:

- aktivieren Sie Bluetooth®;
- Auf  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen;
- wählen Sie die Welt „Einstellungen“, dann das Menü „Telefoneinstellungen“ mithilfe von  oder , bestätigen Sie dann mit ;

TELEFON;

- wählen Sie „Telefon suchen“ mit Hilfe von oder , bestätigen Sie dann mit .

Eine Meldung erscheint im Display.

- Auf drücken, um die Suche zu starten.

Die Suche nach Bluetooth®-Geräten in der Nähe beginnt (diese Suche kann bis zu 60 Sekunden lang dauern).

- Das Telefon, das Sie koppeln möchten, mit oder auswählen.

- Dann mit bestätigen.

Die Kopplungsanfrage auf Ihrem Bluetooth®-Gerät annehmen.

Wenn im Display des Audiosystems die Meldung „Name des verbundenen Bluetooth-Geräts“ angezeigt wird, bedeutet dies, dass das Gerät Bluetooth® automatisch gespeichert und mit dem Fahrzeug verbunden ist.

Das Gerät wird in der Liste der erkannten Telefone angezeigt, auf die Sie auch im Untermenü „Telefon auswählen“ zugreifen können.

Wenn die Kopplung nach 60 Sekunden nicht erfolgreich war, wird die

Meldung „Kopplung fehlgeschlagen“ angezeigt. Wiederholen Sie diese Vorgänge, um die gewünschte Aktion auszuführen.

Weitere Informationen können Sie der Bedienungsanleitung des Telefons entnehmen.

Hinweis: Abhängig von Ihrem Telefon kann es hilfreich sein, die Übertragung Ihres Telefonbuchs und Ihrer Anrufliste zu akzeptieren.

Kopplung eines Bluetooth®-Telefons mit dem Audiosystem über das Telefon

Mit dieser Methode können Sie von Ihrem Telefon aus eine Bluetooth®-Suche ausführen.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein Telefon zu koppeln:

- Auf drücken, um das Hauptmenü aufzurufen;

- wählen Sie die Welt „Telefon“ mit Hilfe von oder , bestätigen

- Sie dann mit ;

- wählen Sie „Telefon koppeln“ mit Hilfe von oder , bestätigen

- Sie dann mit .

Die Meldung „Code eingeben: XXXXXX“ wird auf dem Bildschirm des Audiosystems angezeigt und ein 60-Sekunden-Countdown beginnt.

Das Audio-System ist dann ca. 60 Sekunden lang für andere Bluetooth®-Geräte sichtbar.

Mit Ihrem Telefon nach dem Audio-System suchen und es dann auswählen (siehe das Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon) oder den Kopplungscode mit Ihrem Telefon annehmen.

Die Meldung „MY CAR verbunden“ oder „R&Go Multimédia“ wird auf dem Bildschirm des Audio-Systems angezeigt, um zu bestätigen, dass Ihr Telefon gekoppelt und mit Ihrem Audio-System verbunden ist.

Die Meldung „R&Go Multimédia“ wird nur auf dem Bildschirm angezeigt, wenn die Anwendung R&Go eine Verbindung mit dem Audiosystem herstellt und wenn die Anwendung auf Ihrem Smartphone installiert ist.

Wenn die Kopplung fehlschlägt, kehrt das Audiosystem zur Welt „Telefon“ zurück.

TELEFON;

Die Zuweisung eines Telefons aufheben

3

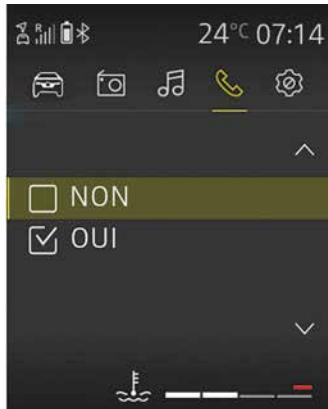


Durch die Entkopplung wird das Telefon aus dem Speicher des Audiosystems gelöscht.

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Kopplung eines Telefons aufzuheben und das Telefon aus dem Speicher des Audiosystems zu löschen:

- Auf  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen;
- wählen Sie die Welt „Telefon“, dann „Telefon löschen“ mithilfe von

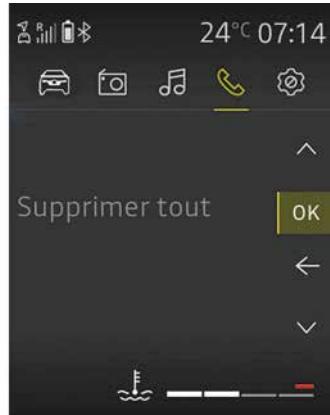
 oder , bestätigen Sie dann mit .



- wählen Sie das Telefon, das Sie koppeln möchten, mit  oder ,
- mit  bestätigen;
- wählen Sie „JA“ mithilfe von  oder , bestätigen Sie dann mit .

Wenn bereits sechs Telefone gespeichert sind, bietet das System an, eines der Geräte zu löschen. Wenn Sie „YES“ auswählen, werden Sie zum

Menü „Telefon löschen“ weitergeleitet.



So entkoppeln und löschen Sie alle Telefone im Speicher des Audiosystems:

- Auf  drücken, um das Hauptmenü aufzurufen;
- wählen Sie die Welt „Einstellungen“, dann das Menü „Telefoneinstellungen“ und „Alle löschen“ durch Drücken von  oder , bestätigen Sie dann mit .

TELEFON;

- wählen Sie „JA“ mithilfe von 

oder , bestätigen Sie dann mit

.

Hinweis: Alle Kontakte aus dem Telefonbuch und dem Anrufprotokoll im synchronisierten Audio-System werden gelöscht.



Die Freisprecheinrichtung soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren.. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.

TELEFON;

Ein Telefon verbinden/trennen

Verbinden eines zugewiesenen Telefons

3

Ihr Telefon muss mit der Freisprechanlage verbunden sein, um den Zugang zu allen Funktionen zu ermöglichen.

Ein Telefon kann erst nach der erfolgreichen Kopplung mit der Freisprechanlage verbunden werden
→ 80.

Hinweis: Die Bluetooth®-Verbindung des Telefons muss aktiviert und „sichtbar“ sein.

Automatische Verbindung

Sobald die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet ist, sucht das Audiosystem nach zugewiesenen Telefonen in der Umgebung.

Hinweis: das letzte gekoppelte Telefon hat Vorrang.

Die Suche wird fortgesetzt, bis ein gekoppeltes Telefon gefunden wird (dieser Vorgang kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen).

Hinweis: Weitere Informationen zur Liste kompatibler Telefone erhalten Sie bei einem Vertragspartner:

- Bei eingeschalteter Zündung kann Ihr Telefon automatisch verbunden werden. Eventuell muss die Funktion der automatischen Bluetooth®-Verbindung Ihres Telefons mit der Freisprechanlage aktiviert werden. Siehe hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Telefons;

- erkennt die Freisprecheinrichtung bei der Suche zwei zugeordnete Telefone, hat das zuletzt verbundene Telefon Vorrang, auch wenn es sich außerhalb der Reichweite der Freisprecheinrichtung befindet;

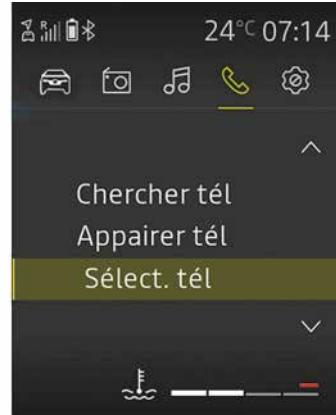
- wenn bei Verbindung Ihrer Telefon-Freisprechanlage bereits ein Telefongespräch zustande gekommen ist, wird das Telefon automatisch verbunden und die Audiowiedergabe des Gesprächs wird auf die Fahrzeuglautsprecher geschaltet.



Die Freisprecheinrichtung soll Ihnen lediglich das Telefonieren erleichtern und die Risikofaktoren dabei so weit wie möglich reduzieren.. Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.



Diese Maßnahmen aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug durchführen.



Manuelle Verbindung (Telefonwchsel)

Drücken Sie um auf das Hauptmenü zuzugreifen und wählen Sie in der Welt „Telefon“ sowie das Menü „Telefon auswählen“ durch Drücken von an der Lenksäule, oder , bestätigen Sie dann mit .

TELEFON;



Die Liste der bereits zugewiesenen Telefone wird angezeigt.

Wählen Sie das Telefon, das Sie verbinden möchten, auf der Liste durch

Drücken von an der Lenksäule, oder , mit bestätigen.

Eine Meldung wird eingeblendet, um zu bestätigen, dass das Telefon verbunden ist.

Hinweis: Wenn beim Wechsel zu einem anderen Telefon bereits eine Verbindung zu einem anderen Telefon besteht, wird die bestehende Verbindung automatisch durch eine Verbindung zum neuen Telefon ersetzt.

Scheitern der Verbindung

Wenn die Verbindung scheitert, prüfen Sie bitte Folgendes:

- Telefon ist eingeschaltet;
- der Akku des Telefons ist geladen;
- Telefon wurde bereits mit der Freisprechanlage des Telefons verbunden;
- Bluetooth® ist nun auf dem Telefon und im Audiosystem aktiviert.
- das Telefon so konfiguriert ist, dass es die Verbindungsanforderungen des Audiosystems annimmt.

Hinweis: Eine längere Verwendung des Telefons führt zur schnelleren Entladung des Telefonakkus.

Telefoninformationen.



Sobald die Verbindung hergestellt ist, zeigt das Audiosystem telefonbezogene Informationen an:

- Zustand des Telefonnetzes 1;
- Akkustand des Telefons 2;
- Art der Verbindung zum Multimedia-System 3.

Telefon abmelden

Um Ihr Telefon zu trennen, können Sie:

- Deaktivieren Sie die Funktion Bluetooth® des Audiosystems;
- deaktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons;
- löschen Sie über das Audiosystem die Kopplung des Telefons → 82.

Wenn das Telefon ausgeschaltet wird, wird es getrennt.

Im Display des Audiosystems erscheint dann eine Meldung, die die Trennung der Verbindung mit dem Telefon bestätigt.

Hinweis: Wenn die Telefonverbindung während eines Gesprächs getrennt wird, wird das Gespräch automatisch auf das Telefon gelegt.

So deaktivieren Sie Bluetooth® am Audiosystem, → 70;

Anweisungen zum Deaktivieren der Bluetooth®-Funktion Ihres Smartphones finden Sie in der Bedie-

TELEFON;

nungsanleitung zu Ihrem Smartphone.

So entkoppeln und löschen Sie das Telefon Bluetooth®, ➔ 82.

3 Anrufen, einen Anruf entgegennehmen

Einen Kontakt aus dem Telefonverzeichnis anrufen

Bei der Zuweisung eines Telefons wird – je nach Telefon – sein Adressverzeichnis automatisch in das Audiosystem übertragen.

Sie können auch die automatische Freigabe des Telefonbuchs und der Anrufprotokolle autorisieren, damit das Multimediasystem sie bei Ihren nächsten Kopplungen automatisch transferieren kann.

Wenn kein Zugriff autorisiert wurde, wird eine Meldung auf dem Display des Audio-Systems angezeigt, in der Sie zur Autorisierung des Telefonbuchs aufgefordert werden.

Wenn das Multimediasystem Ihr Telefon nicht finden kann, finden Sie entsprechende Informationen in der Bedienungsanleitung zum Telefon.

Hinweis: Sie können eine Nummer oder einen Kontakt anrufen, dazu

kurz drücken auf  ➔ 109



So suchen Sie nach einem Kontakt:

- Drücken Sie  um auf das Hauptmenü zuzugreifen und wählen Sie anschließend die Welt „Telefon“.

Drücken Sie dazu  oder , bestätigen Sie mit ;

- wählen Sie das Menü „Kontakte“ durch Drücken von  oder .

Bestätigen Sie dann mit .

Im Menü „Kontakte“ können Sie einen Kontakt nach dem Namen suchen. Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Halten Sie  oder  gedrückt, um die Suche zu aktivieren;
- Drücken Sie  an der Lenksäule,  oder , um durch die Buchstaben des Alphabets zu blättern;
- Wenn Sie den gewünschten Buchstaben ausgewählt haben, zum Bestätigen auf  drücken;
- gewünschten Kontakt mit  oder  auswählen, dann auf  drücken, um die gespeicherte(n) Nummer(n) des Kontakts anzuzeigen;
- gewünschte Nummer mit  oder  auswählen, dann auf  drücken, um den Vorgang zu bestätigen und den Anruf zu starten;

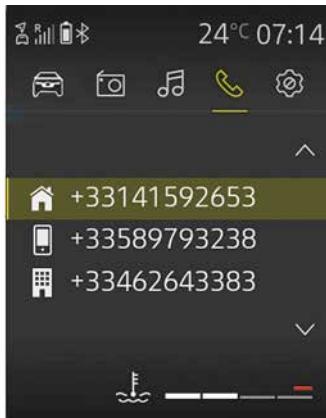
Hinweis: Durch Drücken auf  kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück.

TELEFON;



Es wird empfohlen, das Fahrzeug vor der Suche nach einem Kontakt anzuhalten.

Einen Kontakt aus der Anrufliste anrufen



Anzeigen der Anrufliste:

- Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken. Die Welt „Telefon“ wählen und anschließend mithilfe von oder die Option „Anrufe“ durch Drücken von oder

- wählen. Dann die Auswahl mit bestätigen;
 - den Kontakt oder die anzurufende Nummer mit oder auswählen, dann auf drücken, um den Anruf zu starten.

Annehmen eines Anrufs



Wenn ein Anruf eingeht, wird die Rufnummer des Anrufers auf dem Display des Audio-Systems angezeigt (diese Funktion ist abhängig von den Optionen, die Sie bei Ihrem Telefon-serviceanbieter abonniert haben).

Wenn die Rufnummer des Anrufers in einem der Speicher abgelegt ist, wird der Name des Anrufers statt seiner Rufnummer angezeigt.

Wenn die Nummer des Anrufers nicht angezeigt werden kann, wird die Meldung „Privatnummer“ auf dem Bildschirm des Audiosystems angezeigt.

So nehmen Sie einen eingehenden Anruf an:

- wählen Sie das Symbol durch Drücken von oder , bestätigen Sie mit ;

oder

- Kurz auf drücken.

So lehnen Sie einen eingehenden Anruf ab:

- wählen Sie das Symbol durch Drücken von oder , bestätigen Sie mit ;

oder

- drücken und gedrückt halten.

TELEFON;



Es ist ratsam anzuhalten, um eine Nummer zu suchen oder zu wählen.

3

Einen zweiten Anruf erhalten



Wenn ein zweiter Anruf eingeht, wird die Rufnummer des zweiten Anrufers auf dem Display des Audio-Systems angezeigt (diese Funktion ist abhängig von den Optionen, die Sie bei Ihrem Telefonserviceanbieter abonniert haben). Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

- Den eingehenden Anruf durch Auswahl von annehmen;
- Den eingehenden Anruf durch Auswahl von ablehnen;
- eingehenden Anruf durch Auswahl von **1** halten.

Durch Auswahl von während des Gesprächs auflegen.

Während eines Anrufs

Sie haben die folgenden Möglichkeiten:

- Lautstärke einstellen über Drücken von oder ;
- beenden Sie den Anruf, drücken Sie .

Drücken Sie auf oder , dann zur Bestätigung.

Sie können auf diese Weise:

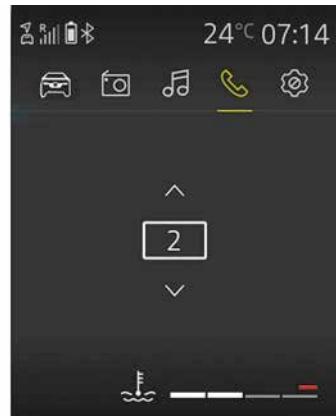
- den eingehenden Anruf annehmen/einen gehaltenen Anruf wieder aufnehmen, dazu wählen Sie ;
- Anruf beenden über während des Gesprächs;

- um das Gespräch zu halten, wählen Sie **1**;
- wählen Sie **2**, um die Ziffern über die Tastatur des Audiosystems einzugeben.



Das System kann die Funktion eines zweiten Anrufs verwalten, wenn Ihr Telefon verbunden ist (je nach Abonnement).

Nutzung des Tastenfeldes während eines Anrufs



TELEFON;

So wird das Tastenfeld des Audio-Systems während eines Anrufs genutzt:

- wählen Sie das Tastenfeld des Au-

diosystems, indem Sie  oder

 drücken, bestätigen Sie mit

;

- die Ziffer oder das Zeichen mit

 oder  auswählen. Dann zum

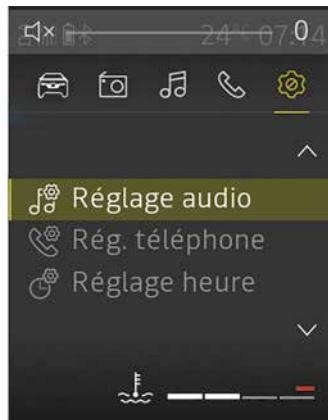
Bestätigen Ihrer Auswahl auf 

drücken.

Hinweis: Durch Drücken auf  kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

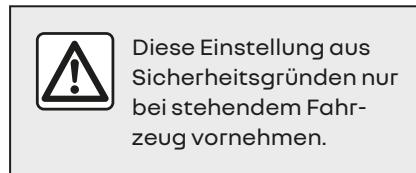
3



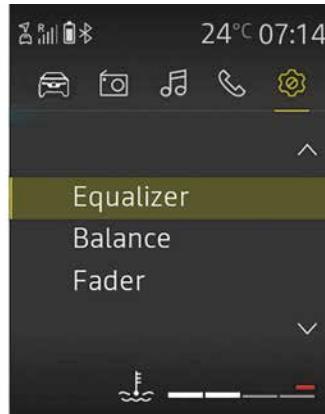
Drücken Sie im Hauptmenü oder , um zu „Einstellungen“ zu gelangen.

Folgende Einstellmöglichenkeiten sind verfügbar:

- „Audio-Einstellungen“;
- „Telefoneinstellungen“;
- „Fahrzeug-Parameter“;
- „Zeit-Einstellung“;
- ...



Audio-Parametrierung



In der Welt „Einstellungen“.

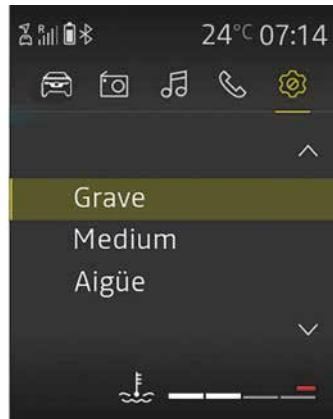
Wählen Sie das Menü „Audio- Einstellungen“, dann „Audioeinstellun-

gen“ und bestätigen Sie mit .

Folgende Einstellmöglichenkeiten sind verfügbar:

- „Equalizer“;
- „Raumklang“;

- „Lautstärke km/h“;
- « Bass Boost »;
- „Reset“.



„Equalizer“

Wählen Sie „Equalizer“ aus, drücken Sie dann auf oder , um die verschiedenen Optionen in der folgenden Reihenfolge aufzurufen:

- « Bässe »;
- „Mittel“;
- « Höhen ».

„Verräumlichung“ (Klangverteilung)

Die „Raumklang“ zur Anpassung der Schallverteilung im Fahrgastraum:

- „Balance“ (Klangverteilung links/rechts);

SYSTEMEINSTELLUNGEN

- je nach Fahrzeug „Fader“ (Klangverteilung vorne/hinten).

Sie können den Wert einer jeden Einstellung mit oder ändern.

Drücken Sie auf , um zu bestätigen und zur vorherigen Auswahl zurückzukehren.

„Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke“

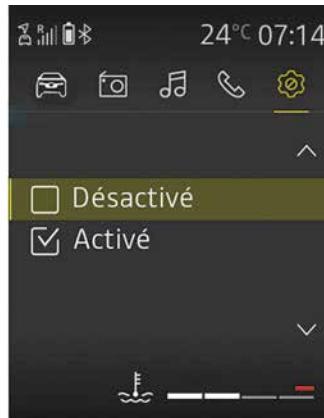
Die Lautstärke des Audiosystems richtet sich nach der Geschwindigkeit des Fahrzeugs.

Rufen Sie das Menü „Audio- Einstellungen“ auf und bestätigen Sie dann „Lautstärke km/h“ durch Drücken

auf .

Um die gewünschte Einstellung zu erreichen, eine der folgenden Optionen auswählen:

- « OFF »;
- „Sehr niedrig“;
- « Niedrig »;
- « Mitte »;
- „Hoch“;
- « Sehr hoch ».



« Bass Boost »

Die „Bass Boost“-Funktion kann verwendet werden, um den Bass bei niedriger Lautstärke zu verstärken.

Rufen Sie das Menü „Audio- Einstellungen“ auf, bestätigen Sie dann „Bass Boost“ durch Drücken von

oder , bestätigen Sie dann durch Drücken von .

Um diese Funktion zu aktivieren/deaktivieren, wählen Sie „Aktiviert“ oder „Deaktiviert“ durch Drücken

von oder , mit bestätigen.

„Standard-Audio“

Drücken Sie im Hauptmenü

oder , um zu „Einstellungen“ zu gelangen. Rufen Sie das Menü „Audio- Einstellungen“ auf und wählen Sie „Audioeinstellungen“ und „Reset“.

Wählen Sie „YES“ oder „NO“.

Alle Audio-Einstellungen werden auf Ihre Standardwerte zurückgesetzt.



Drücken Sie die Taste , um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

SYSTEMEINSTELLUNGEN

Radio-Einstellungen



3
Rufen Sie das Menü „Einstellungen“ durch kurzes Drücken auf auf, wählen Sie die Welt „Einstellungen“, dann „Audio-Einstellungen“, wählen Sie „Radioeinstellungen“ durch Drücken von oder , bestätigen Sie dann mit .

Folgende Funktionen sind verfügbar:

- „FM-Liste aktualisieren“;
- „DR-Liste aktualisieren“;
- « Simulcast »;
- „Vorrang vor DR“;
- « TA »;
- « AF ».

„Liste aktualisieren, FM“

Mit dieser Funktion können Sie ein Update aller FM-Sender in der Region, in der Sie sich befinden, durchführen.

Wählen Sie in der Welt „Einstellungen“, das Menü „Radioeinstellungen“, dann „FM-Liste aktualisieren“ durch Drücken von oder , bestätigen Sie mit .

Die automatische Aktualisierung der FM-Sender in der Region beginnt. Die Meldung „FM-Liste aktualisieren“ wird in der Instrumententafel angezeigt.

Ist das Update abgeschlossen, wird die Meldung „FM-Liste aktualisiert“ im Display angezeigt.

„Liste aktualisieren, DR“

Mit dieser Funktion können Sie ein Update aller DR-Sender in der Region, in der Sie sich befinden, durchführen.

Wählen Sie in der Welt „Einstellungen“ das Menü „Audio-Einstellungen“, dann „Radioeinstellungen“, dann „DR-Liste aktualisieren“ durch

Drücken von oder , bestätigen Sie dann mit .

Die automatische Aktualisierung der DR-Sender in der Region beginnt. Die Meldung „DR-Liste aktualisieren“ wird in der Instrumententafel angezeigt.

Ist das Update abgeschlossen, wird die Meldung „DR-Liste aktualisiert“ im Display angezeigt.

Hinweis: Wenn mit eine andere Quelle ausgewählt wird, wird die Aktualisierung der FM- oder DR-Radioliste im Hintergrund ausgeführt.

« Simulcast »

Je nach Land wechselt diese Funktion von einem DR-Sender zu dem entsprechenden FM-Sender, wenn das digitale Signal verloren geht.

Wenn „FM/DR Simulcast“ aktiviert ist, kann es beim Umschalten von FM zu DR oder von DR zu FM zu einigen Sekunden Verzögerung kommen. Außerdem können Unterschiede in der Lautstärke entstehen.

Das System schaltet automatisch zurück auf DR, sobald das digitale Signal wieder empfangen wird.

Hinweis: Bei Simulcast wird dem Sendernamen ein „FM>“ vorangestellt.

„Vorrang vor DR“

SYSTEMEINSTELLUNGEN

Je nach Land kann mit dieser Funktion ein FM-Radiosender ausgewählt und (wenn der gewünschte Radiosender auch digital verfügbar ist) zum entsprechenden DR-Sender gewechselt werden, um eine bessere Tonqualität zu erhalten.

Hinweis: Ist DR priorisiert, wird dem Sendernamen „DR>“ vorangestellt.

«TA»

Wenn diese Funktion aktiviert ist, sucht Ihr Audio-System nach Verkehrsmeldungen und zeigt diese automatisch an. Derartige Berichte werden von einigen „FM“- oder „DR“-Radiosendern ausgesendet.

Zur Aktivierung oder Deaktivierung dieser Funktion:

- Wählen Sie in der Welt „Einstellungen“ das Menü „Audio-Einstellungen“, dann „Radioeinstellungen“

mithilfe von oder , bestätigen Sie dann mit .

- wählen Sie „TA“ durch Drücken von an der Lenksäule, bestätigen Sie mit .

- zum Aktivieren oder Deaktivieren der Funktion „TA“ „ON“ oder „OFF“ wählen.

„AF“ (automatische Rückkehr zu AF)

Die Frequenz eines FM-Senders ändert sich gemäß der geografischen Region.

Einige Sender verwenden das System RDS, hauptsächlich zur automatischen Rückkehr zu „AF“ wenn das Fahrzeug fährt.

Telefoneinstellungen

Mit dieser Funktion die Einstellungen des mit dem Audio-System verbundenen Telefons anpassen.

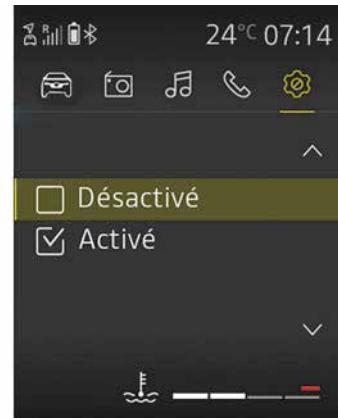
Drücken Sie im Hauptmenü

oder , um zu „Einstellungen“ zu gelangen. Wählen Sie „Telefoneinstellungen“ und bestätigen Sie dann mit .

Folgende Einstellmöglichkeiten sind verfügbar:

- „Telefon suchen“;
- „Telefon koppeln“
- „Telefon auswählen“;
- „Telefon löschen“;
- „BT EIN/AUS“.

Siehe die entsprechenden Abschnitte.



„BT-Einstellungen“ (Bluetooth®)

Drücken Sie im Hauptmenü

oder , um zu „Einstellungen“ zu gelangen. Wählen Sie „Telefoneinstellungen“, dann „BT EIN/AUS“ und bestätigen Sie dann mit .

Zur Aktivierung von Bluetooth® für das Audiosystem wählen Sie „Aktiviert“ durch Drücken von oder , bestätigen Sie mit .

Zur Deaktivierung von Bluetooth® für das Audiosystem wählen Sie „Deaktiviert“ durch Drücken von oder , bestätigen Sie mit .

SYSTEMEINSTELLUNGEN

tiviert“ durch Drücken von oder , mit bestätigen.

Sprachauswahl

Mit dieser Funktion die Sprache der Anzeige des Audio-Systems an der Instrumententafel ändern.

Rufen Sie das Menü Einstellungen

auf. Dazu drücken Sie auf . Wählen Sie die Welt „Einstellungen“, „Fahrzeug- Einstellungen“ und „Sprache“ und die gewünschte

Sprache durch Drücken von oder und drücken Sie zur Bestätigung.

Einstellung der Uhrzeit

Mit dieser Funktion können Sie die Uhrzeit einstellen.

Rufen Sie das Menü der Audioeinstellungen durch Betätigen von auf. Wählen Sie die Welt „Einstellungen“, dann „Uhrzeit- Einstellungen“ mithilfe von oder und bestätigen Sie dann mit .

Das Menü „Uhr“ wird angezeigt:

- drücken und gedrückt halten, um die Stundeneinstellung aufzurufen;

- Stellen Sie die Stunden durch Drücken von oder ein, warten Sie einen Moment, bis die Auswahl automatisch von der Stundeneinstellung auf die Minuteneinstellung umschaltet;

- Die Minuten mit oder einstellen, dann warten, bis die Einstellung automatisch bestätigt wird.



Je nach Marke und Modell des Telefons werden möglicherweise bestimmte oder alle Freisprechfunktionen vom Audiosystem des Fahrzeugs nicht unterstützt.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

R&GO ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Vorwort

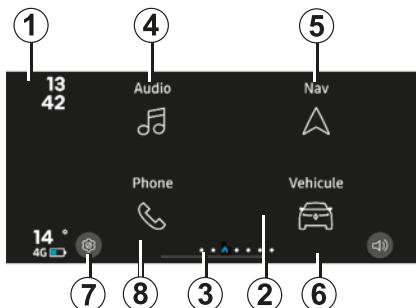
„R&Go“ ist eine App, die Sie mithilfe Ihres Smartphones herunterladen können. Der Startbildschirm bietet Zugang zu vier Welten:

- „Audio (Radio/Multimedia)“;
- « Navigation »;
- « Fahrzeug »;
- « Telefon ».

Hinweis: Auf der Startseite können Sie:

- auf Verknüpfungen und Favoriten zugreifen. Dazu nach links wischen;
- auf Widgets zugreifen. Dazu nach rechts wischen.

Display



Startseite

1. Informationsbereich (Zeit, Konnektivität, Außentemperatur);
2. Startseite;
3. Seitenanzeigen;
4. „Audio“: Verwaltung der Radioquelle (Radio oder Medien);
5. „Navigation“: Navigation verwalten;
6. „Fahrzeug“: Verwaltung des Kraftstoffverbrauchs, umweltbewusstes Fahren, etc.
7. „Einstellungen“: Verwalten der App-Einstellungen „R&Go“;

8. „Telefon“: Telefonfunktionen verwalten.

Anschließen

Prüfen Sie, ob Ihr Telefon dem ➔ 80-Audiosystem zugewiesen ist.

Hinweis: Die Funktion Bluetooth® muss auf dem Telefon aktiviert und „sichtbar“ sein (weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts).

4



Favoriten-Bildschirm

Mit der „R&Go“-App lassen sich Tastenkürzel zu Ihren Lieblingsfunktionen hinzufügen:

- Anwendungen;
- Kontakte (Adressen, Telefonnummer usw.).

R&GO ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

9. auf eine zuvor als Favorit festgelegte Funktion zugreifen;

10. Favoriten hinzufügen.

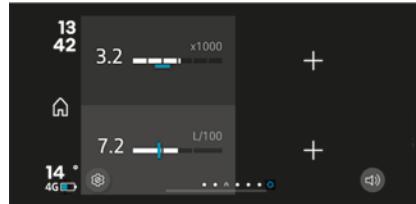
Favoriten verwalten

Um Favoriten zu verwalten, die Taste **10** drücken, um einen Favorit zu einem leeren Slot hinzuzufügen, oder Favorit gedrückt halten. Sie können einen hinzufügen oder löschen.

i Es wird empfohlen, die App „R&Go“ auf dem neuesten Stand zu halten.

i Ihre Freisprechanlage dient dem Zweck, die Kommunikation durch eine Verringerung der Risikofaktoren zu vereinfachen, sie eliminiert sie jedoch nicht vollständig.

Die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes sind unbedingt einzuhalten.



Widget-Bildschirme

Die Widget-Bildschirme geben einen Überblick über die verschiedenen R&Go-Funktionen, die verfügbar sind. Die Anzeige von Widgets kann angepasst werden:

- Audio Player (Medien/Radio);
- Energiesparende Fahrweise;
- Verbrauch;
- ...

Widgets verwalten

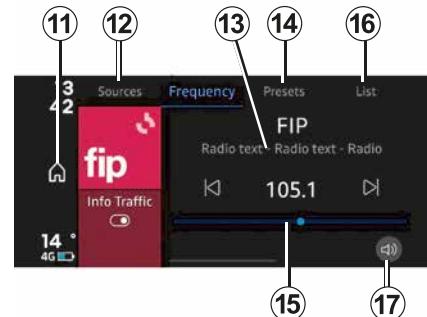
Um Widgets zu verwalten, Widget gedrückt halten, um es zu konfigurieren, oder die Taste + drücken, um eines hinzuzufügen.

Sie können es verschieben oder seine Größe ändern. Sie können die Liste der verfügbaren Widgets öffnen,

indem Sie auf einen leeren Slot tippen.

Um ein Widget zu löschen, halten Sie es gedrückt. Es wird ein Papierkorb angezeigt, in den Sie die App verschieben können. Das Widget wird gelöscht.

Einstellungen der „Audiolwelt“

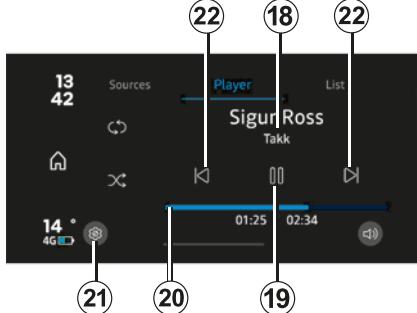


Die Welt kann verwendet werden, um Radiosender und Musik von anderen Medien (Musik vom Telefon, Jack), USB-Port oder Audio-/Podcast-Apps zu hören. Der Inhalt kann je nach Telefon, Auto und Land variieren.

Für das Radio sind die Hauptfunktionen wie folgt:

R&GO ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

11. Rückkehr zum Hauptmenü;
12. Frequenzband (FM, DR oder AM) oder eine andere Audioquelle auswählen.
13. aktuell gehörten Radiosender anzeigen;
14. Radiovoreinstellungen/-favoriten auswählen.
- Hinweis:** Die „R&Go“-App führt die Voreinstellungen/Favoriten des Autoradios auf.
15. Radiofrequenzband, Informationen zur Radiofrequenz;
16. Liste der verfügbaren Sender;
17. Lautstärke einstellen.



Für den Medioplayer sind die Hauptfunktionen wie folgt:

18. aktuell wiedergegebene Multimediafile anzeigen;
19. Wiedergabe/Pause;
20. Scrollleiste, Restdauer der derzeit wiedergegebenen Multimediafile;
21. Zugriff auf die Einstellungen;
22. nächste/vorherige Datei.

„Navigationswelt“



Das Menü „Navigation“ bietet folgende Funktionen:

23. Smartphone-Navigations-App zum Planen von Fahrten;

24. mit der App können Sie den Standort Ihres Fahrzeugs ermitteln;
25. Zugriff auf die Einstellungen.

„Fahrzeug-Welt“



Über die „Fahrzeugwelt“ lassen sich einige Geräte verwalten, wie z.B. der Eco-Fahr- und Bordcomputer. Es bietet die folgenden Funktionen:

26. Zugang zu Fahrberatung (Coaching);
27. Anzeige für durchschnittlichen und aktuellen Kraftstoffverbrauch;
28. Zugriff auf:
 - die Instrumententafel des Fahrzeugs;

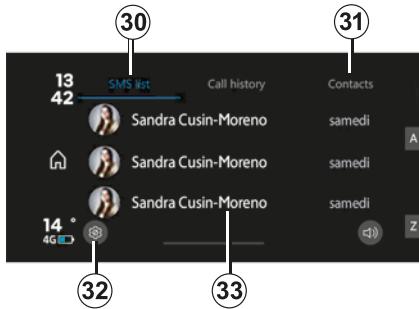
R&GO ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

- automatische Reifendruckkontrolle;

29. Energiesparende Fahrweise.

„Telefon-Welt“

4



Die Welt „Telefon“ ermöglicht die Freisprechnutzung des Telefons und bietet die folgenden Funktionen:

- 30.** Zugriff auf SMS.
- 31.** auf Ihr Telefonbuch zugreifen;
- 32.** Zugriff auf die Einstellungen;
- 33.** Zugriff auf die Anrufliste.

Erinnerung „Telefon vergessen“

Bei abgeschaltetem Motor und Audiosystem zeigt die „R&Go“-App im Display des Smartphones eine Warnmeldung an, die darauf hinweist, dass das Telefon im Fahrzeug vergessen wurde.

Hinweis: Bei einigen Telefonen kann die „Text-to-Speech“-Funktion zum Abhören von Nachrichten verwendet werden. Das Audio-System liest die Nachrichten laut vor.

Telefonhalterung



Je nach Ausstattung kann bei der Nutzung der App „R&Go“ das Tele-

fon dank der ergonomischen Form an der Mittelkonsole befestigt werden **34**.

Aufladen über den USB-Port

Durch Anschließen des Telefonsteckers USB am USB-Anschluss können Sie den Akku aufladen oder während der Nutzung geladen halten.



Einstellen der Lautstärke

Die Lautstärke kann durch Drücken der Taste **35** auf dem Bildschirm und durch anschließendes vertikales Wischen eingestellt werden:

- **nach oben wischen**, um die Lautstärke zu erhöhen,

R&GO ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

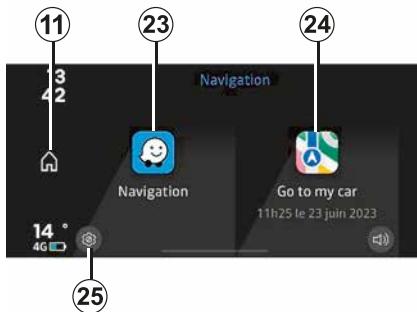
- **nach unten wischen**, um die Lautstärke zu verringern.

Möglicherweise müssen sie mehrmals wischen, um die gewünschte Lautstärke zu erreichen.



Es wird empfohlen, die App „R&Go“ auf dem neuesten Stand zu halten.

„Navigationswelt“



Um von der Startseite der „R&Go“-App auf die „Navigationswelt“ zuzugreifen, drücken Sie die Taste „Navigation“.

Die „Navigationswelt“ bietet:

11. zurück zur Startseite;

23. Zugriff auf die Navigationsapp, um Strecken zu verwalten;

24. Zugriff auf die App „Go To My Car“, um den Standort des Fahrzeugs zu ermitteln;

25. Auf die Einstellungen zugreifen.

Mit der Funktion starten Sie die Navigationsanwendung des Smartphones.

Hinweis: Um die Anweisungen der Navigationsanwendung über die Lautsprecher des Fahrzeugs zu hören, die Audioquelle Bluetooth® auswählen.

Weitere Informationen, siehe → 80.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

„Mein Fahrzeug finden“ (Go To My Car)

Diese Funktion zeigt die letzte gespeicherte Position Ihres Fahrzeugs an, z. B. wenn Sie Ihr Fahrzeug in einem Parkhaus wiederfinden müssen.

Drücken Sie in der Welt „Navigation“ auf **25** „Go To My Car“.

Drücken Sie zum Finden des Fahrzeugs die Taste „Zu meinem Auto gehen“, um die Navigation zur voreingestellten Adresse im Fußgängermodus zu starten.

Hinweis: Die Funktion nur verwenden, wenn Sie sich nicht im Fahrzeug befinden. Wenn Ihr Fahrzeug zwischen dem Zeitpunkt, an dem seine GPS-Position gespeichert wurde,

und dem Zeitpunkt, an dem Sie es wiederfinden möchten, von einer anderen Person versetzt wurde, kann die Anwendung nicht nach seiner aktuellen Position suchen.

„Navigationseinstellungen“

Mit dieser Funktion können Sie die gewünschte Standard-Navigationsanwendung festlegen.

Im Einstellungsmenü der „R&Go“-App, das durch Drücken der Taste **25** aufgerufen werden kann, können Sie die Navigations-App definieren, die Sie standardmäßig verwenden möchten, indem Sie sie aus der Liste der Vorschläge auswählen.

Sie können auch festlegen, welche Navigations-App für die Funktion „Mein Fahrzeug finden“ verwendet werden soll (Go To My Car).



Wenn Sie die Navigations-App Ihres Smartphones verwenden, können durch die Übertragung der hierfür benötigten Mobilfunkdaten zusätzliche Kosten anfallen, die durch Ihren Telefontarif nicht abgedeckt sind.

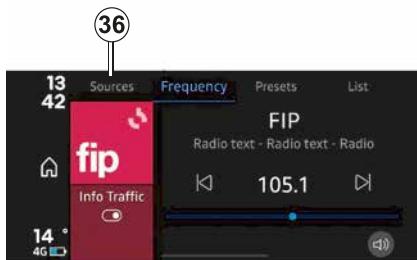
R&GO: NAVIGATIONS-WELT



Diese Einstellung aus
Sicherheitsgründen nur
bei stehendem Fahr-
zeug vornehmen.

R&GO: AUDIO-WELT

„Audio-Welt“



Um von der Startseite der „R&Go“-App auf die „Audiot Welt“ zuzugreifen, drücken Sie die Taste „Audio“.

Diese Welt dient zur Verwaltung der gehörten Audioquelle (Radio/Medien) und zum Wechseln der Audioquelle.

Hinweis: Um alle Streaming-Audio-/Medienwiedergabefunktionen in der „Audiot Welt“ nutzen zu können, müssen Sie das Bluetooth® mit dem Audiosystem verbinden.

Hinweis: Während eine Multimedia-Datei abgespielt wird, steuert die „R&Go“-App keine externen Apps.

« Quellen »



Für den Zugriff auf das Menü zur Auswahl der Quelle für die Multimedia-Datei auf **36 „Quellen“** drücken. Sie können dieses Menü verwenden, um die Quelle aus den verfügbaren auszuwählen:

- **Die verschiedenen Radiobänder:** „DAB“, „FM“ oder „AM“ (je nach Verfügbarkeit);
- **Die verschiedenen Audioquellen der Medien:** Bluetooth®, USB (je nach Verfügbarkeit);
- **Die auf Ihrem Smartphone installierten Audio-Apps** (Musik, Podcast, Webradio) (Verfügbarkeit je nach Land);

- **Die Musik-Apps**, die kompatibel und auf dem Smartphone vorhanden sind.

« Audio : Radio »

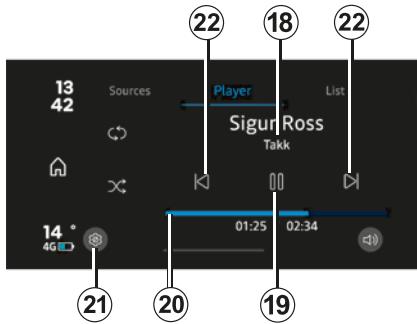
Sie können die „R&Go“-App verwenden, um Radiosender zu hören und um:

- Auswahl eines Senders unter Verwendung von einem von drei Suchläufen („Presets“ (Favoriten), „Liste“ oder „Frequenz“);
- Sender finden mithilfe der integrierten intelligenten Tastatur;
- Textinformationen bestimmter Radiosender „FM“, „DR“ oder „AM“ während des Hörens anzeigen;
- Aktualisierung der Radiosenderliste.

Weitere Informationen, siehe ➔ 73.

R&GO: AUDIO-WELT

„Audio: USB, Bluetooth® Audio-Streaming, Externe Anwendungen“



Sie können die „R&Go“-App verwenden, um eine Audioquelle von Ihrem Fahrzeug (USB, Jack) oder Ihrem Smartphone (Bluetooth® Audio-Streaming, Audio-Anwendung auf Ihrem Smartphone) zu hören.

Der Inhalt kann je nach Telefon, Fahrzeug und Land variieren.

Das Menü „R&Go“ bietet folgende Funktionen:

18. aktuell wiedergegebene Multimediafile anzeigen;

19. Wiedergabe/Pause;

20. Scrollleiste, Restdauer der derzeit wiedergegebenen Multimediafile;

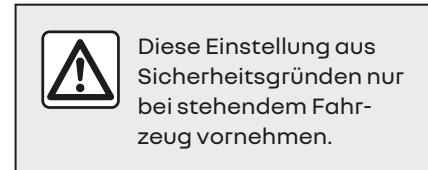
21. Zugriff auf die Einstellungen;

22. nächste/vorherige Datei.

Hinweis: Inhalt kann je nach ausgewählter Quelle variieren.

„Audio-Einstellungen“

- « Bässe/Höhen »;
- „Bluetooth®“ Lautstärke;
- « AUX In »;
- « TA »;
- „DR-Schlagzeilen“.



Über das Einstellungsmenü „R&Go“, das durch Drücken der Taste **25** aufgerufen werden kann, können Sie auf die Audioeinstellungsfunktion zugreifen.

In diesem Menü können Sie folgende Elemente einstellen:

- “Balance/Fader”;

„Fahrzeug-Welt“



Um von der Startseite der „R&Go“-App auf die „Fahrzeugwelt“ zuzugreifen, drücken Sie die Taste „Fahrzeug“.

Die „Fahrzeugwelt“ besteht aus:

26. Zugang zu Fahrberatung (Coaching);

27. Anzeige für durchschnittlichen und aktuellen Kraftstoffverbrauch;

28. Zugriff auf:

- die Instrumententafel des Fahrzeugs;
- automatische Reifendruckkontrolle;

29. Energiesparende Fahrweise;

30. Zugriff auf die Einstellungen.

Hinweis: Zur Verwendung aller Funktionen im Menü „Fahrzeug-Welt“ das Bluetooth® Telefon mit dem Audio-System verbinden.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

„Anzeige für durchschnittlichen und aktuellen Kraftstoffverbrauch“

Die Funktion zeigt einen Gesamt-Punktwert an, der den Fahrstil widerspiegelt.

Dieser Wert berücksichtigt die folgenden Kriterien:

- Beschleunigungen;
- Fähigkeit, vorausschauend zu bremsen;
- Konformität mit den Fahrstufenwechseln.

Es wird eine individuelle Fahrberatung angeboten.

Sie können auch die Taste „Reset“ auf der Instrumententafel drücken, und eine neue Fahrt beginnen.

Eine Strecke wird ab einer Länge von 400 Metern berücksichtigt.

Hinweis: Der Inhalt kann je nach Telefon, Fahrzeug und Land variieren.



Die Funktion zeigt den aktuellen Kraftstoffverbrauch im Vergleich zum durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch des Fahrzeugs an.

R&GO: FAHRZEUG-WELT

«Einstellungen»

Über das Einstellungsmenü der „R&Go“-App, das durch Drücken der Taste **26** aufgerufen werden kann, können Sie auf die Einstellungen „Fahrzeug“ zugreifen.

„Fahrtipps“

Mit dieser Funktion haben Sie Zugriff auf die Fahrtipps.

«Kombiinstrument»

Mit dieser Funktion können Sie auf die Daten zugreifen, die auf der Instrumententafel angezeigt werden, wie

- Durchschnittsgeschwindigkeit;
- mittlerer Kraftstoffverbrauch;
- Entfernung insgesamt;
- Zurückgelegte Fahrstrecke seit Speicherrückstellung.

Wenn Ihre „R&Go“-App nicht mit dem Fahrzeug verbunden ist, können Sie weiterhin die bei der letzten Verbindung gespeicherten Daten einsehen.

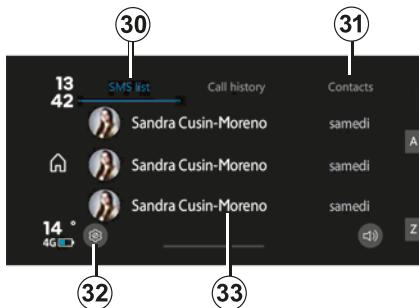
„Reifendruckkontrolle“

Diese Funktion ermöglicht den Zugriff auf den Reifendruckstatus.

Hinweis: Der Inhalt kann je nach Telefon, Fahrzeug und Land variieren.

R&GO: TELEFONWELT

„Telefon-Welt“



Um von der Startseite der „R&Go“-App auf die „Telefonwelt“ zuzugreifen, drücken Sie die Taste „Telefon“.

Die „Telefon-Welt“ bietet aus:

30. Zugriff auf SMS.

31. auf Ihr Telefonbuch zugreifen;

32. Zugriff auf die Einstellungen;

33. Zugriff auf die Anrufliste.

„Kontakte“

Mit dieser Funktion können Sie auf die Telefonbuch-Kontaktliste zugreifen.

Nachdem Sie das Audiosystem mit Ihrem Bluetooth® Telefon verbunden haben, können Sie über die „R&Go“-App auf die Nummern in Ihrem Telefonbuch zugreifen.

Wählen Sie den Kontakt (hat der Kontakt mehr als eine Nummer, werden Sie zur Auswahl der Nummer, die Sie anrufen möchten, aufgefordert). Der Anruf wird automatisch gestartet, wenn Sie die Nummer des Kontakts gedrückt haben.

Hinweis: Die Anzeige der Kontakte ist nur möglich, wenn diese Option auf dem Smartphone freigeschaltet ist.

„Anrufliste“

Sehen Sie mit dem Anrufprotokoll Folgendes an:

- ausgehende Anrufe
- die Anrufe in Abwesenheit;
- eingehende Anrufe.

Bei der Anzeige des Anrufprotokolls werden die neuesten Kontakte zuerst und die ältesten Kontakte zuletzt angezeigt.

Um eine Nummer aus der Anrufliste anzurufen, wählen Sie den entsprechenden Kontakt aus der Liste aus.

„Einstellungen für Telefon“

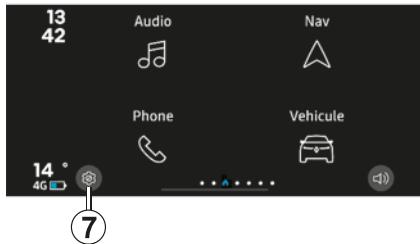
Über das Einstellungsmenü der „R&Go“-App, das durch Drücken der Taste **33** aufgerufen werden kann, können Sie auf die Einstellungen „Telefon“ zugreifen.

«SMS»

Mit der „SMS“-Funktion können Sie empfangene Textnachrichten abhören, während Sie die „R&Go“-App verwenden.

R&GO: EINSTELLUNGEN VORNEHMEN

„Einstellungen“



Um von der Startseite der „R&Go“-App auf das Einstellungsmenü zuzugreifen, drücken Sie die Taste 7.



Verwenden Sie das Menü „Einstellungen“ des „R&Go“-Systems für die Konfiguration von:

- die Einstellungen „Radio“;
- die „Klang“-Einstellungen;
- die Einstellungen der „Fahrzeugwelt“;
- die Einstellungen der „Navigationswelt“;
- die Einstellungen der „Telefonwelt“;
- die Einstellungen „System“;
- « Mehr Infos »;
- „Hilfe und Beratung“.

Einstellungen für „Radio“

Mit der Funktion können Sie Folgendes konfigurieren:

- Aktivierung von Verkehrsinformationswarnungen;
- Aktivierung zusätzlicher Alarme im Digitalradio;
- Priorisierung des Digitalradios (je nach Land);
- automatische Anpassung eines DAB Radiosenders an FM (je nach Land).

„Klang“-Einstellungen

Mit der Funktion können Sie Folgendes konfigurieren:

- Klangbalance zwischen den Fahrzeulglaustsprechern;
- Klangentzerrung (Bässe, Höhen) und Verstärkung von Bässen bei geringer Lautstärke;
- Anpassung der Lautstärke an die Fahrzeuggeschwindigkeit (Anpassung an Umgebungsgeräusche);
- Empfindlichkeit der Zusatzsteckdose (Verfügbarkeit abhängig vom Fahrzeug).

Einstellungen der „Fahrzeugwelt“

Mit der Funktion können Sie Folgendes konfigurieren:

- Aktivierung der Informationsanzeige für Einparkhilfen (Verfügbarkeit abhängig vom Fahrzeug);

R&GO: EINSTELLUNGEN VORNEHMEN

- Aktivierung des Reifendruckkontrollsystems.

Einstellungen der „Navigationswelt“;

Mit der Funktion können Sie Folgendes konfigurieren:

- Auswahl einer Navigations-App, die auf dem Smartphone installiert und kompatibel sind mit der „R&Go“-App;
- Auswahl der Navigations-App im Fußgängermodus unter den auf Ihrem Smartphone installierten Apps, die mit der „R&Go“-App kompatibel ist und die es Ihnen ermöglicht, Ihr Fahrzeug am zuletzt gespeicherten Ort zu finden.

Einstellungen für „System“

Mit der Funktion können Sie Folgendes konfigurieren:

- Land (um Hilfe zu ermöglichen);
- automatischen Start der App, sobald sie sich mit dem Audiosystem des Fahrzeugs verbindet;
- automatisches Schließen der App, sobald sie vom Fahrzeug getrennt wurde;
- Aktivierung oder Deaktivierung von Datenrückmeldungen (zu Diagnose- und Qualitätssicherungszwecken).

« Mehr Infos »

Mit dieser Funktion können Sie Folgendes anzeigen lassen:

- Version der auf Ihrem Smartphone installierten „R&Go“-App;
- Allgemeine Nutzungsbedingungen;
- Informationen zum Schutz personenbezogener Daten;
- Informationen, die für den technischen Support der App erforderlich sind.

„Hilfe und Beratung“.

Diese Funktion bietet Ihnen die folgenden Möglichkeiten:

- Das Tutorial der „R&Go“-App ausführen;
- auf Renault Assistance zugreifen;
- Informationen zum Schutz personenbezogener Daten konsultieren;
- Hilfeinformationen zu verschiedenen Warnleuchten, Kontrollleuchten und Symbolen, die auf der Instrumententafel Ihres Fahrzeugs angezeigt werden, konsultieren.



Diese Einstellung aus Sicherheitsgründen nur bei stehendem Fahrzeug vornehmen.

DIE SPRACHERKENNUNG VERWENDEN

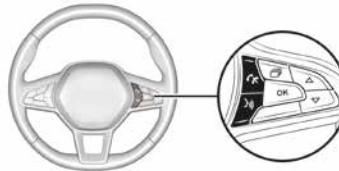
Spracherkennungssystem

Das Audio-System kann zur Bedienung der Spracherkennung über Ihr Smartphone verwendet werden (sofern kompatibel). Dieses System ermöglicht es, die Funktionen Ihres Smartphones mit der Stimme zu steuern und dabei Ihre Hände am Lenkrad zu behalten.

Hinweis:

- Mit dem Spracherkennungssystem Ihres Smartphones können Sie nur die von Ihrem Smartphone bereitgestellten Funktionen nutzen. Sie können damit nicht mit den anderen Funktionen des Audio-Systems interagieren, wie beispielsweise dem Radio usw.
- Bei Nutzung der Spracherkennung verwendet das Audio-System die auf Ihrem Smartphone festgelegte Sprache.
- Wenn Sie versuchen, das Spracherkennungssystem Ihres Fahrzeugs mit einem gekoppelten Smartphone zu nutzen, das nicht mit einer Spracherkennung ausgestattet ist, wird eine entsprechende Meldung im Display des Audio-Systems eingeblendet, um Sie hierüber zu informieren.

Nutzen der Spracherkennung mit Ihrem Telefon



Aktivieren

Um das Spracherkennungssystem zu aktivieren, müssen Sie:

- mit Ihrem Smartphone 3G, 4G oder WIFI empfangen;
- die Funktion Bluetooth® auf dem Smartphone aktivieren und sie für andere Geräte sichtbar machen (nähere Anweisungen im Benutzerhandbuch des Smartphones).
- paaren und koppeln Sie das Smartphone mit dem Audiosystem
➔ 80.

- Kurz auf  drücken, um die Funktion zu aktivieren. Dann sprechen (ein Piepton zeigt an, dass die Spracherkennung aktiviert ist).

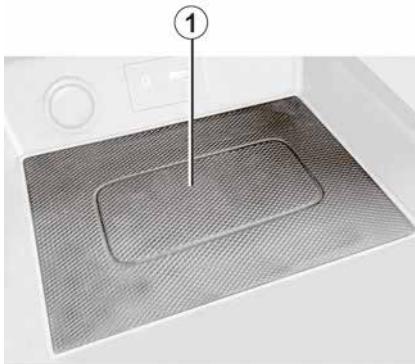
Deaktivieren

Drücken Sie einmal lange auf die Taste .

Ein akustisches Signal zeigt an, dass die Spracherkennung deaktiviert ist.

DRAHTLOSES LADEGERÄT

Vorwort



5

Verwenden Sie die Induktionsladezone **1**, um ein Telefon ohne Ladekabel aufzuladen.

Wenn das Fahrzeug entsprechend ausgestattet ist, wird der Ladebereich angezeigt durch (je nach Fahrzeug):

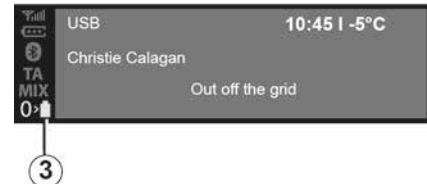
- ein zugehöriges Symbol; und/oder
- der Ladestatus wird automatisch auf dem Bildschirm angezeigt, so lange sich das Telefon im dafür vorgesehenen Bereich befindet.



Die Position kann je nach Fahrzeug unterschiedlich sein. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

Hinweis:

- weitere Informationen über kompatible Telefone erhalten Sie von einem Vertragspartner oder auf der Internetseite des Herstellers;
- es ist besser, die Schutzhülle oder das Etui vor dem Laden vom Smartphone zu entfernen, um einen optimalen Ladevorgang zu erhalten;
- Die gesamte Oberfläche des Smartphones muss auf die Auflagefläche der Ladeschale ausgerichtet sein, um einen optimalen Ladevorgang zu ermöglichen.



Ladevorgang

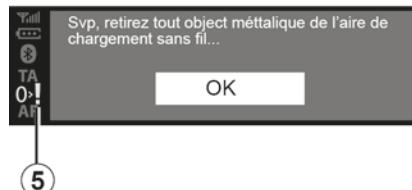
Legen Sie Ihr Telefon **2** in den Induktionsladebereich **1**. Der Ladevorgang wird automatisch gestartet und der Ladefortschritt **3** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Das Laden des Telefons **2** wird in folgenden Fällen unterbrochen:

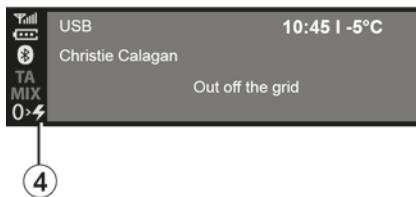
- es wurde ein Objekt im Induktionsladebereich **1** erkannt.
- Der Induktionsladebereich **1** überhitzt sich. Sobald die Temperatur gesunken ist, wird das Laden des Telefons **2** fortgesetzt.

DRAHTLOSES LADEGERÄT

i Im Induktionsladebereich **1** zurückgelassene Objekte können überhitzen. Sie sollten in speziell dafür vorgesehenen Bereichen platziert werden (Ablagefach, Sonnenblendenfach usw.).



Ladefortschritt



Fortschritt des Ladevorgangs wird am Bedienteil des Audiosystems angezeigt:

- Ladevorgang beendet **3**;
- Ladevorgang läuft **4**;
- Metallgegenstand erkannt **5**.

i Keine Gegenstände (USB-Datenträger, SD-Speicherkarte, Kreditkarte, Startkarte, Schmuck, Schlüssel, Münzen usw.) im Induktionsladebereich **1** liegen lassen, wenn Sie das Smartphone aufladen. Entfernen Sie alle Magnetkarten oder Kreditkarten aus der Hülle, bevor Sie Ihr Telefon im Induktionsladebereich **1** ablegen.

FUNKTIONSSTÖRUNGEN

5

Beschreibung	Mögliche Ursachen	Lösung
Es ist kein Ton zu hören.	Das Handy ist nicht eingesteckt oder nicht mit dem System verbunden. Die Lautstärke ist auf den Minimalwert eingestellt oder der wird gehalten.	Überprüfen Sie, ob das Handy angeschlossen bzw. mit dem System verbunden ist. Erhöhen Sie die Lautstärke bzw. deaktivieren Sie die Stummschaltung.
Das Audiosystem funktioniert nicht und das Display leuchtet nicht auf.	Das Audiosystem wird nicht mit Strom versorgt.	Versorgen Sie das Audiosystem mit Strom.
	Die Sicherung des Audio-Systems ist durchgebrannt.	Tauschen Sie die Sicherung aus (siehe Abschnitt „Sicherungen“ in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs).
Das Audiosystem funktioniert nicht, aber das Display leuchtet auf.	Die Lautstärke ist auf dem Minimalwert eingestellt.	Drücken Sie auf  oder drehen Sie  .
	Kurzschluss der Lautsprecher	Wenden Sie sich an eine Wenden Sie sich an einen Vertragspartner.
Keine Tonausgabe aus dem linken und/oder dem rechten Lautsprecher.	Die Aufteilung der Klangausgabe (links/rechts) ist nicht in Ordnung.	Stellen Sie die Aufteilung ordnungsgemäß ein.
	Der Lautsprecher ist abgeklemmt.	Wenden Sie sich an eine Wenden Sie sich an einen Vertragspartner.
Schlechter oder kein Radioempfang.	Das Fahrzeug ist zu weit vom jeweiligen Sender entfernt (Hintergrundgeräusche oder Interferenzen).	Suchen Sie einen Sender, der besser empfangen wird.
	Der Empfang wird durch Interferenzen mit dem Motor verschlechtert.	Wenden Sie sich an eine Wenden Sie sich an einen Vertragspartner.
	Die Antenne ist beschädigt oder nicht angeschlossen.	Wenden Sie sich an eine Wenden Sie sich an einen Vertragspartner.

FUNKTIONSSTÖRUNGEN

Beschreibung	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Telefon lässt sich nicht mit dem System verbinden.	<ul style="list-style-type: none">- Das Telefon ist ausgeschaltet.- Der Akku Ihres Telefons ist entladen.- Ihr Telefon wurde nicht der Freisprechanlage zugewiesen.- Die Funktion Bluetooth® des Telefons und des Systems ist nicht aktiv.- Das Telefon ist nicht darauf konfiguriert, die Verbindungsanforderungen des Audiosystems anzunehmen.	<ul style="list-style-type: none">- Telefon einschalten.- Laden Sie den Telefonakku auf.- Weisen Sie Ihr Telefon der Freisprechanlage zu.- Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres Telefons und der Freisprechanlage.- Konfigurieren Sie das Telefon so, dass es die Verbindungsanforderungen des Audiosystems annimmt.
Der Bluetooth® tragbare Audioplayer stellt keine Verbindung zum System her.	<ul style="list-style-type: none">- Das tragbare Audiogerät ist nicht eingeschaltet.- Der Akku Ihres tragbaren Audiogeräts ist entladen.- Das tragbare Audiogerät ist dem System noch nicht zugewiesen.- Die Funktion Bluetooth® des tragbaren Audiogeräts und das Audiosystem sind nicht aktiviert.- Das tragbare Audiogerät ist nicht darauf konfiguriert, die Verbindungsanforderungen des Audiosystems anzunehmen.- Die Musik wird nicht vom tragbaren Audioplayer aktiviert.	<ul style="list-style-type: none">- Das tragbare Audiogerät einschalten.- Laden Sie den Akku Ihres tragbaren Audiogeräts auf.- Den tragbaren Audioplayer mit dem Audiosystem koppeln.- Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion Ihres tragbaren Audiogeräts und des Audiosystems.- Konfigurieren Sie das tragbare Audiogerät so, dass eine Verbindungsherstellung möglich ist.- Möglicherweise muss die Musikwiedergabe je nach Kompatibilität des Telefons vom tragbaren Audiogerät gestartet werden.
Die Meldung „Batterie fast leer“ wird angezeigt.	Eine längere Benutzung der Freisprechanlage führt zur schnelleren Entladung des Telefonakkus.	Laden Sie den Telefonakku auf.

STICHWORTVERZEICHNIS

B

Bildschirm: Menü, 69
Bluetooth®, 8, 37
Bluetooth®-Verbindung, 17, 80

D

Die Zuweisung eines Telefons aufheben, 17, 80
Drahtloses Ladegerät, 110

E

Einstellungen: Audio, 27, 90
Ein Telefon verbinden, 17, 80

F

Freisprecheinrichtung, 8, 37
Frequenzbereiche FM/LW/MW, 8

I

ITrafic, 27, 90

K

Kommunikation, 22
Kommunikationslautstärke, 22
Kontexthilfetasten, 69
Kontextmenü, 69

L

Löschen eines Telefons, 17, 80

R

R&Go : Allgemeine Beschreibung, 95
R&Go : Einführung, 95
R&Go : Einstellen der Parameter, 95, 107
R&Go : Fahrzeug-Funktion, 95, 104
R&Go : Multimedia-Funktion, 95, 102
R&Go : Navigationsfunktion, 95, 100
R&Go : Telefon-Funktion, 95, 106

S

Sprache: Ändern, 27, 90
Spracherkennung, 109

T

Telefon abmelden, 19, 84

U

USB : Audioquelle, 8, 37

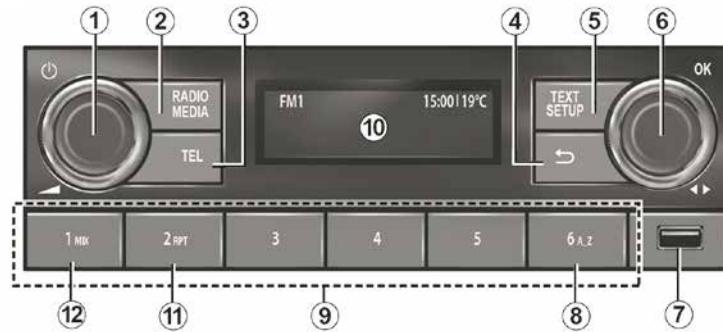
Z

Zeit: Einstellung, 27, 90

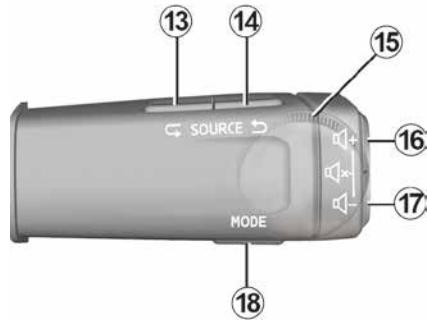
INHOUD

Centraal display.....	2
Algemeen.....	2
Audio/multimedia.....	11
Telefoon.....	17
Instellingen systeem.....	27
Tafelweergave.....	32
Algemeen.....	32
Audio/multimedia.....	39
Telefoon.....	46
Instellingen systeem.....	57
Digitale weergave.....	62
Algemeen.....	62
Audio/multimedia.....	71
Telefoon.....	78
Instellingen systeem.....	89
R&Go.....	94
R&Go Algemene beschrijving.....	94
R&Go: navigatiewereld.....	99
R&Go: audiowereld.....	101
R&Go: Voertuigwereld.....	103
R&Go: Telefoonwereld	105
R&Go: instellingen aanpassen	106
Instellingen	108
De spraakherkenning gebruiken.....	108
Draadloze oplader	109
Storingen.....	111

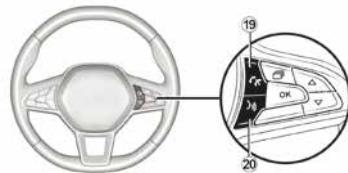
Display



Bediening bij het stuurwiel



Bediening onder het stuurwiel



ALGEMEEN

1

Uitleg van de knoppen

		AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
1		<ul style="list-style-type: none">- Indrukken: autoradio in- of uitschakelen.- Draaien: geluidsvolume instellen.	
2		<ul style="list-style-type: none">- Kort indrukken: voor automatisch afspeLEN van de geselecteerde bron waaronder: FM→DR→AM→USB→BT Audio.- Indrukken en vasthouden: de lijst met beschikbare radiozenders bijwerken (FM en DR).	
3			<ul style="list-style-type: none">- Kort indrukken: voor toegang tot het "Telefoon"-menu; het weergegeven nummer bellen; een inkomende oproep accepteren.- Indrukken en ingedrukt houden: een inkomende oproep telefoongesprek weigeren.
4		<ul style="list-style-type: none">- Kort indrukken: terug naar het vorige menu; de huidige handeling annuleren of een mapniveau in de audio-afspeellijst (media) omhoog gaan.- Indrukken en ingedrukt houden: terugkeren naar het hoofdmenu.	
5		<ul style="list-style-type: none">- Kort indrukken: functie "Setup": toegang tot het aangepaste instellingenmenu.- Houd de functie: "Text" ingedrukt: FM, DR: geef de aanvullende informatie weer die door radiostations wordt uitgezonden met betrekking tot hun programma's of andere informatie.	<ul style="list-style-type: none">- Indrukken en ingedrukt houden: functie "Text": weergeven van aangesloten telefoon.
6		Paneelbedieningsknop:	Paneelbedieningsknop:

ALGEMEEN

	AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
	<ul style="list-style-type: none">- Indrukken: een handeling bevestigen; de lijst met radiozenders (favorieten + lijst) weergeven; de audio-afspeellijst (media) weergeven.- Rotatie: DR: verander het station; FM en AM: handmatig zoeken; BT enUSB: verander de track.	<ul style="list-style-type: none">- Indrukken: om een oproep te beantwoorden of belopties te selecteren.- Draaien: door het telefoonboek en de belgeschiedenis bladeren.

ALGEMEEN

1

		AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
7		USB aansluiting voor een MP3-speler of aux-audiobronnen.	Voor toegang zonder een Bluetooth®-verbinding tot de inhoud van de telefoon (afhankelijk van de telefoon).
8	 6 A-Z	Zoeken op letter in de muzieklijsten/zoeken op letter in de contacten.	
9		<ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken (1-6): om een opgeslagen radiozender op te roepen. - Indrukken en ingedrukt houden (1-6): om een radiostation op te slaan. 	
10		Bedieningsscherm van autoradio.	
11	 2 RPT	RPT: afspelen van audio-afspeellijst herhalen.	
12	 1 MIX	MIX: willekeurig afspelen van audio-afspeellijst.	
13 en 14	 SOURCE 5	Blader door om een audiobron te selecteren FM→DR→AM→USB→BT Audio.	
15		Bedieningsknop stuurkolom: Draaien: <ul style="list-style-type: none"> - FM en AM: automatisch/snel zoeken; - DR, BT Audio en USB: verander het radiostation/nummer; - Omhoog/omlaag. 	Bedieningsknop stuurkolom: Draaien: bladeren door de voorgestelde handelingen (gesprek beëindigen, gesprek in wacht zetten, overschakelen naar handsfree modus, digitaal toetsenbord). weergeven).

ALGEMEEN

		AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
16 en 17		Geleidelijk aanpassen van het volume van de audiobron die op dat moment wordt gebruikt.	
16 + 17		<ul style="list-style-type: none"> - Het geluid van de radio uitschakelen en weer inschakelen. - Pauzeren/afspelen van de track die door een draagbare Bluetooth®-audiospeler of USB-audiospeler wordt afgespeeld. 	
18		Met de audiomedia in USB/Bluetooth : <ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: afspelen herhalen "Repeat" - Ingedrukt houden: in willekeurige volgorde afspelen "Mix" 	<ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: een selectie uit het telefoonboek of de belgeschiedenis bevestigen. - Indrukken en ingedrukt houden: om (in de meeste menu's) terug te keren.
19			<p>Inkomende oproep:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: oproep beantwoorden; - Indrukken en ingedrukt houden: om een telefoongesprek te beëindigen/weigeren. <p>Verbinding actief/uitgaande oproep:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kort drukken: de oproep beëindigen.
20		<ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: spraakherkenning activeren. - Ingedrukt houden: spraakherkenning uitschakelen. 	

algemene beschrijving

Introductie

Het audiosysteem bevat de volgende functies:

- FM en AM radio;
- digitale radio over land DR;
- beheer van aux-audiobronnenUSB;
- Handsfree Bluetooth®-telefoon-systeem.

Functie Radio

U kunt de radio gebruiken om naar radiostations te luisteren op de volgende banden: FM (frequentiemodulatie) en AM (amplitudemodulatie).

Het DR-systeem (digitale terrestri sche radio in DAB-formaat, DAB+, T-DMB) verbetert de geluidsweergave en stelt u in staat om toegang te krijgen tot de "Radio-text" opgeslagen radiotekstinformatie door door de tekst te scrollen om weer te geven:

- nieuws;
- sport;
- ...



Uw handsfree telefoonsysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.

Het RDS-systeem geeft de naam weer van sommige stations of berichten die door de FM-radiostations zijn verzonden:

- Informatie over de algemene staat van het wegverkeer (TA);
- noodberichten.

Functie handsfree telefoon

Het handsfree telefoonsysteem Bluetooth® verzorgt de volgende functies zonder dat u daarbij de telefoon met de hand hoeft te bedienen:

- tot zes telefoons koppelen;
- een telefoongesprek beginnen/ontvangen/weigeren;
- de lijst met contacten van de telefoon of SIM-kaart overdragen SIM (afhankelijk van de telefoon);

- bekijk de geschiedenis van oproepen die via het systeem zijn gemaakt (afhankelijk van de telefoon);
- bellen naar voicemail.

Functie aux audio

U kunt rechtstreeks luisteren naar uw draagbare digitale audioapparaat via de luidsprekers van uw auto. U kunt uw draagbare audiospeler op verschillende manieren aansluiten, afhankelijk van het type toestel:

- Bluetooth®-aansluiting;
- USB-poort.

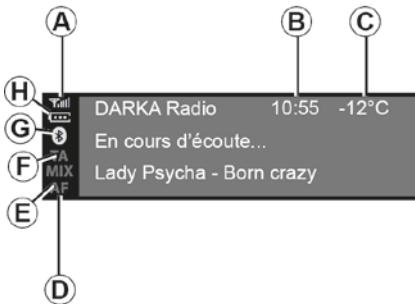
Voor meer details over de lijst met compatibele toestellen, kunt u contact opnemen met een merkdealer.

Functie Bluetooth®

Met deze functie kan het audiosysteem uw draagbare digitale audioapparaat of mobiele telefoon herkennen en bedienen door middel van een Bluetooth®-koppeling.

ALGEMEEN

Weergaveschermen



- A. Informatie over de status van het telefoonnetwerk.
- B. Actuele tijd.
- C. buitentemperatuur
- D. Alternatieve frequentie.
- E. Willekeurig afspelen van tracks van een audiobron.
- F. Verkeersinformatie.
- G. Verbindingsinformatie Bluetooth®.
- H. Informatie over laadstatus van batterij van telefoon.

Werkzaamheden

Aan en uit

Kort drukken op om uw audiosysteem aan te zetten.

U kunt het audiosysteem gebruiken zonder de auto te starten. Het systeem treedt in werking voor de duur

van enkele minuten. Druk op om het nog een paar minuten aan te houden.

Schakel het audiosysteem uit door kort te drukken op . Het systeem geeft alleen de tijd weer.

Kiezen van de bron

Blader door de verschillende audiobronnen door herhaaldelijk te druk-

ken op . Tijdens het bladeren ziet u de audiobronnen in de volgende volgorde: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

U kunt ook de audiobron kiezen door te drukken op .

Wanneer u uw radio inschakelt, moeten de media die het laatst zijn afge-

speeld, worden hervat. Zo niet, druk dan kort op .

Wanneer u een USB-mediabron aansluit terwijl het audiosysteem is ingeschakeld, schakelt de bron automatisch over naar de nieuwe media en begint de inhoud erop af te spelen.

Wanneer u een Bluetooth®-mediabron aansluit terwijl het audiosysteem is ingeschakeld, en als de audiobron die werd afgespeeld al Bluetooth® was, dan wisselt de media-inhoud en wordt deze automatisch op het audiosysteem afgespeeld.

Let op: druk op of om het telefoonmenu weer te geven.

Geluidsvolume

Regel het geluidsvolume door aan

op het paneel te draaien of

door op of te drukken.

Op de display verschijnt "Volume" gevuld door de huidige waarde.



Geluidsonderbreking

Druk daarna gelijktijdig op en .

Het bericht "MUTE" wordt op het scherm weergegeven.

Druk opnieuw kort op of om weer naar de gekozen audio-bron te luisteren.

U kunt de dempingsfunctie van het geluid ook inschakelen/uitschake-

len door op het paneel aan te draaien.

AUDIO/MULTIMEDIA

De radio beluisteren

Selecteer een frequentieband

Selecteer de gewenste golftijd FM, AM of DR (digitale radio op land)

door herhaaldelijk op  te drukken.

Een radiostation kiezen

In deze modus kunt u handmatig naar stations zoeken door de frequenties voorbij te laten komen door

te draaien  op het paneel, of

door te drukken op  op de stuurskolom om een automatische zoekopdracht te starten.

Stations in het geheugen zetten



In deze werkingsmodus kunt u naar wens de stations beluisteren die u in het geheugen hebt gezet.

Selecteer een frequentie (FM, DR, AM, enz.) en vervolgens een radiozender op de hierboven beschreven manieren.

Om een zender op te slaan houdt u een van de knoppen 1 tot 6 ingedrukt, afhankelijk van uw keuze, totdat u een pieptoon hoort.

Per golflengte kunt u zes zenders opslaan.

Om een opgeslagen zender op te roepen, drukt u kort op een van de

knoppen 1 tot 6, afhankelijk van uw keuze.

U ziet de lijst met radiozenders "Favorieten" boven de lijst met zenders. Als u wilt terugkeren naar de lijst met zenders, druk u .

Een radiostation kiezen

In de frequentie AM kunnen de zenders worden doorzocht op hun radiofrequentie en in de FM of DR-frequentie kan door de lijst met zenders worden gebladerd.

Selecteer de gewenste frequentie (FM, AM of DR) door herhaaldelijk te drukken op .

Deze lijst kan maximaal 100 radiozenders bevatten, opgeslagen bij de laatste keer dat de lijst werd bijgewerkt.

Draai de  op het paneel om door de radiozenders in de lijst FM/DR te bladeren.

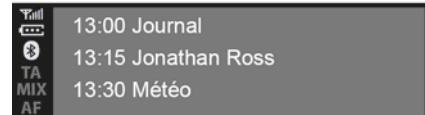
Weergave van radiotekst

Voor het weergeven van de "Radiotekst" houdt u  ingedrukt.

AUDIO/MULTIMEDIA

1

Als er geen informatie wordt opgegeven, wordt het bericht "Geen bericht" weergegeven op het scherm.



Tekstinformatie "Radiotekst" (FM)

Sommige FM-radiozenders zenden tekstinformatie uit over het beluisterde programma (bijvoorbeeld de titel van een lied, de naam van de arti-

stest enz.). Druk op om door de "Radiotekst" te bladeren.

N.B.: deze informatie is maar op bepaalde radiostations beschikbaar.

Gebruik op het paneel of op de stuurskolom om door de informatie te bladeren naargelang de weergavestijl.

"Radiotekst"-Informatie en nieuws (DR)

Dankzij deze functie kunt u naar de op sommige stations geregistreerde tekstinformatie gaan. U kunt de tekst doorlopen om actueel nieuws weer te geven (economie, politiek, gezondheid, weer, sport enz.) met

behulp van op het paneel of op de stuurskolom.

Druk nogmaals op om naar de beluisterde radiozender terug te keren.

Programmagids (DR)

Met deze functie kan uw audiosysteem de komende programma's van de zender voor de dag weergeven.

Opmerking: deze informatie is alleen beschikbaar voor de drie komende tijdsblokken van het geselecteerde station.

Aux-audiobronnen

USB Verbinding

-aansluiting

Sluit de stekker van de MP3-speler, de draagbare digitale audiospeler of van het USB-station aan op de USB-poort.

AUDIO/MULTIMEDIA

Zodra het apparaat is aangesloten, wordt de afgespeelde track automatisch weergegeven.

Gebruikmaken van de externe audiobron

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten, is de inhoud toegankelijk via de menu's van het multimediasysteem.

Opmerking:

- het systeem herkent sommige formaten wellicht niet;
- de gebruikte USB-stick moet FAT32-geformatteerd zijn en een max. capaciteit hebben van 500 GB.

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten, wordt de eerste audio-track automatisch afgespeeld.

Het systeem start automatisch het laatst afgespeelde nummer opnieuw als de externe audiospeler eerder op het audiosysteem was aangesloten.

Het audiosysteem slaat afspeellijsten op die identiek zijn aan die van de externe audiospeler.

Als de externe audiobron een lijst met bestanden, afspeellijsten en mappen bevat, ziet de weergave- en afspeelvolgorde op het scherm er als volgt uit:

- « Mappen »;

- « Liedjes »;
- « Afspeellijsten ».

Toegang verkrijgen tot de inhoud van de externe audiobron via uw audiosysteem:

- druk op  op het voorpaneel om terug te keren naar de afspeellijst;
 - draai  op het voorpaneel of  op de stuurschijf om de tracks te doorlopen;
- Om vervolgens de huidige afspeellijst te wijzigen:

- druk op  op het paneel om de huidige afspeellijst weer te geven en druk vervolgens op  om de mappen of selectiecriteria weer te geven. Druk op  om terug te keren naar de vorige map.
- of

- druk op  op het paneel en bestuur door te drukken op  om de map/afspeellijst te selecteren of om de geselecteerde track af te spelen.

Laden met de USB-poort

Als de USB stekker van de draagbare digitale audiospeler of telefoon wordt aangesloten op de USB poort van het audiosysteem, kunt u tijdens het gebruik de batterij opladen of het laadniveau behouden.

Opmerking: sommige apparaten worden niet opgeladen of houden het oplaatpercentage van de batterij niet op peil wanneer ze zijn aangesloten op de USB-poort van het audiosysteem.

Audiobestanden afspelen via Bluetooth®

Als u het draagbare digitale Bluetooth®-audioapparaat wilt gebruiken, moet u dit bij het eerste gebruik aan de auto koppelen. Raadpleeg de paragraaf "Een telefoon koppelen/ontkoppelen".

Door het koppelen kan het audiosysteem een draagbaar digitaal Bluetooth®-apparaat herkennen en openstaan.

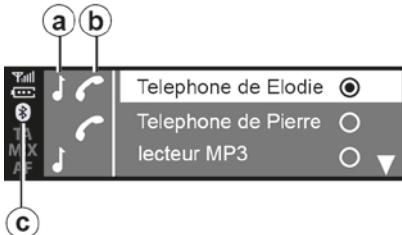
Opmerking:

- Als uw draagbare digitale audiospeler Bluetooth® is uitgerust met de telefoonfuncties **b** en een audiospeler **a**, worden na het koppelen van een functie automatisch de andere functies ook gekoppeld;

AUDIO/MULTIMEDIA

1

- het aantal functies dat beschikbaar is, is afhankelijk van het type draagbare digitale audiospeler en de compatibiliteit ervan met het audiosysteem.



-aansluiting

Het draagbare digitale audioapparaat moet via Bluetooth® **c** of USB worden aangesloten op het audiosysteem om toegang te krijgen tot alle functies.



Bedien het draagbare audioapparaat alleen als de verkeersomstandigheden dat toelaten.

Berg de draagbare audiospeler op tijdens het rijden.

Gevaar voor verplaatsing bij plotseling remmen of bij een aanrijding.

Ga als volgt te werk voor een reeds gekoppeld apparaat:

- schakel de Bluetooth®-verbinding van de draagbare digitale audiospeler in en maak dit zichtbaar voor andere apparaten (zie voor meer informatie de gebruikershandleiding voor uw draagbare digitale audiospeler);
- selecteer de audiobron Bluetooth® door te drukken op **RADIO** of **MEDIA**.

Gebruik

De draagbare digitale audiospeler moet zijn verbonden met het audiosysteem om toegang te krijgen tot alle functies ervan.

Opmerking: de draagbare digitale audiospeler kan niet worden verbonden met het audiosysteem tenzij deze al gekoppeld is.

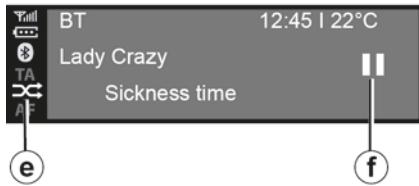
Zodra de draagbare digitale audiospeler Bluetooth® wordt aangesloten, kunt u deze bedienen via het audiosysteem.



Zodra de externe audiobron wordt aangesloten, wordt de eerste audiotrack automatisch afgespeeld. Het symbool "PLAY" **d** wordt weergegeven.

Draai **D** op het paneel of **D** op de stuurkolom om naar het vorige of volgende nummer te gaan.

Druk tegelijk op **+** en **-** voor het "PAUZEREN" **f** van de audiotrack (druk nogmaals om het afspeLEN te hervatten).

**Opmerking:**

- in bepaalde gevallen moet u de handleiding voor uw apparaat raadplegen om de verbindingssprocedure te voltooien;
- het aantal beschikbare functies is afhankelijk van het type audiospeler en de compatibiliteit ervan met het audiosysteem.

Willekeurig afspelen "MIXEN"

Druk op **1 MIX** of houd ingedrukt **MODE** om alle nummers in de map in willekeurige volgorde af te spelen.

Het controlelampje "MIX" **e** verschijnt op het scherm. Een track wordt direct op willekeurige wijze

gekozen. De overgang van track tot track gebeurt willekeurig.

Druk opnieuw op **1 MIX** of druk lang

op **MODE** om afspelen in willekeurige volgorde uit te schakelen: het controlelampje "MIX" **e** verdwijnt.

Als u het audiosysteem uitschakelt, wordt het willekeurig afspelen uitgeschakeld.

Opmerking: op een Bluetooth®-apparaat dat is aangesloten op het audiosysteem, is willekeurige weergave van toepassing op de huidige afspeellijst. Ga naar de map/afspeellijst om willekeurig afspelen te starten.

Herhaal "RPT"

Deze functie kan worden gebruikt om de track die momenteel wordt afgespeeld te herhalen.

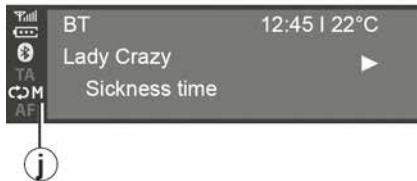
Druk op **2 RPT** of kort drukken op

MODE om de herhalingsfunctie te activeren.

De "RPT"-waarschuwingsslampje **g** verschijnt op het scherm.

Druk nogmaals op **2 RPT** of kort druk-

ken op **MODE** om herhaalfunctie uit te schakelen, het "RPT"-waarschuwingsslampje **g** zal verdwijnen.



Opmerking: als de shufflefunctie is geactiveerd, wordt deze automatisch gedeactiveerd wanneer de herhalingsfunctie wordt geactiveerd, het "MIX" waarschuwingslampje **e** zal verdwijnen en het "RPT" waarschuwingslampje **g** zal verschijnen.

U kunt de functies "RPT" en "MIX" tegelijkertijd inschakelen: het waarschuwingslampje **J** verschijnt op het scherm.

Afspeelmodus

De afspeelmodus wordt weergegeven door de volgende symbolen:

- «PLAY» **d**;
- "PAUZEREN" **f**;

- «STOP» **h**.

Pauze

Druk daarna gelijktijdig op en

om het geluid te dempen of het nummer te pauzeren. Het pictogram **f** verschijnt op het scherm.

Druk nogmaals op en tegelijk om het geluid opnieuw in te schakelen of het nummer af te spelen. Het pictogram **f** verdwijnt van het scherm en het waarschuwingslampje **d** verschijnt.

De functie wordt ook uitgeschakeld als u het volume of de bron verandert, of als er een automatische nieuwsuitzending wordt doorgegeven.



Bedien het draagbare audioapparaat alleen als de verkeersomstandigheden dat toelaten.

Berg de audiospeler op tijdens het rijden (risico van vallen bij krachtig remmen of bij een botsing).

TELEFOON

Een telefoon koppelen/ontkoppelen

Bluetooth® Verbinding

- selecteer "JA" met behulp van  op de stuurkolomschakelaar of  op het paneel en druk vervolgens op  of  om te bevestigen.



Om veiligheidsredenen mogen deze handelingen alleen uitgevoerd worden als de auto stil staat.

Een telefoon koppelen

Voor het eerste gebruik van uw handsfree systeem moet u uw mobiele telefoon met Bluetooth® koppelen aan uw auto. Controleer of de functie Bluetooth® van uw mobiele telefoon is ingeschakeld en stel de status in op "zichtbaar".

Door de koppeling kan het handsfree telefoonssysteem een telefoon herkennen en onthouden.

U kunt maximaal zes telefoons koppelen, maar er kan maar één telefoon tegelijk zijn verbonden.

Koppelen is mogelijk vanuit het audiosysteem of vanuit uw telefoon.

Uw audiosysteem en uw telefoon moeten zijn ingeschakeld.

Opmerking: als u een nieuwe telefoon koppelt terwijl er al een andere telefoon is verbonden met het audiosysteem, wordt deze laatste telefoon ontkoppeld en vervangen door de nieuwe gekoppelde telefoon.



De Bluetooth®-functie van het audiosysteem inschakelen:

- druk op  of  om het menu 'Telefoon' te openen;
- selecteer "BT ON/OFF" met behulp van de  op de stuurkolomschakelaar of  op het paneel en druk vervolgens op  of  om te bevestigen;



Een Bluetooth®-telefoon aan het audiosysteem koppelen via het audio-systeem

Bij deze methode kunt u een Bluetooth®-zoekactie vanuit het audiosysteem uitvoeren.

Ga als volgt te werk om een telefoon te koppelen:

- activeer Bluetooth®;

TELEFOON

1

- druk op **TEL** of  om het menu "Telefoon" te openen;
- Selecteer "Zoeken naar een telefoon" met behulp van  op de stuurkolom of  op het voorpaneel en vervolgens **OK** of **MODE** om te bevestigen.

Er wordt gezocht naar Bluetooth® apparaten in de omgeving (dit kan maximaal ca. 60 seconden duren).

Selecteer de telefoon die u wilt koppelen door te draaien aan  op de stuurkolom of  op het paneel en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen.

Accepteer het koppelingsverzoek van uw Bluetooth®-apparaat.

Als het bericht "Verbonden" wordt weergegeven op het scherm van het audiosysteem, wordt het Bluetooth®-apparaat automatisch opgeslagen en verbonden met de auto.

Uw apparaat is dan zichtbaar in de lijst met herkende telefoons die ook toegankelijk zijn in het submenu "Selecteer een telefoon".

Als de koppeling na 60 seconden nog niet is gelukt, wordt het bericht "Koppelen mislukt" weergegeven. Herhaal deze bewerkingen om de gewenste actie uit te voeren. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon voor meer informatie.

Opmerking: afhankelijk van uw telefoon kan het handig zijn om de overdracht van uw telefoonboek en belgeschiedenis te accepteren.

Een Bluetooth®-telefoon aan het audiosysteem koppelen via uw telefoon

Bij deze methode kunt u een Bluetooth®-zoekactie vanaf uw telefoon uitvoeren.

Ga als volgt te werk om uw telefoon te koppelen:

- activeer Bluetooth®;
- druk op **TEL** of  om het menu "Telefoon" te openen;
- selecteer "Telefoon" koppelen

met behulp van  op het voorpaneel en vervolgens **OK** of **MODE** om te bevestigen.

Het bericht "Voer de volgende code in: XXXXXX" wordt op het scherm van het audiosysteem weergegeven

en een countdown van 60 seconden begint.

Het audiosysteem is dan zichtbaar voor andere Bluetooth®-apparaten gedurende ongeveer 60 seconden.

Zoek met de telefoon naar het audiosysteem, selecteer dit vervolgens (zie de gebruikershandleiding van de telefoon) of accepteer de koppelingscode met de telefoon.

Het bericht "MY CAR verbonden" of "R&Go Multimédia" wordt weergegeven op het scherm van het audiosysteem om te bevestigen dat uw telefoon is gekoppeld met uw audiosysteem.

Het bericht "R&Go Multimédia" wordt alleen op het scherm weergegeven als de app R&Go verbinding maakt met het audiosysteem en als de app op uw smartphone is geïnstalleerd.

Als het koppelen mislukt, wordt op het display van het audiosysteem opnieuw het menu "Telefoon" weergegeven.

Als het maximum aantal telefoons dat aan het audiosysteem kan worden gekoppeld is bereikt, moet u een bestaande telefoon ontkoppelen voordat u een nieuwe koppelt (raadpleeg de informatie over "Een telefoon ontkoppelen" in dit hoofdstuk).

TELEFOON



Uw handsfree telefoonssysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te ver- gemakkelijken en de risicofac- tors te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voor- schriften van het land waar u reist.

Een telefoon loskoppelen



Door te ontkoppelen kunt u een telefoon uit het geheugen van het handsfree telefoonssysteem verwij- deren:

NLD

- druk op **TEL** of  om het menu 'Telefoon' te openen;
- selecteer het menu "Een telefoon verwijderen" met behulp van de 
- op de stuurokolomschakelaar of  op het paneel en druk vervolgens op  of  om te bevestigen;
- selecteer "JA" met behulp van  op de stuurokolomschakelaar of  op het paneel en druk vervol- gends op  of  om te bevesti- gen.

Er wordt een bericht op het scherm van het audiosysteem weergegeven waarin u wordt gevraagd om de se- lectie op te geven en te bevestigen (zoals op de illustratie wordt aange- geven).

Als er al zes telefoons zijn opgesla- gen, stelt het systeem voor een van de apparaten te verwijderen. Door "JA" te selecteren, wordt u door- gestuurd naar het menu "Een telefoon verwijderen".

Een telefoon aanschakelen/ afschakelen

Verbinden van een gekoppelde telefoon

Uw telefoon moet verbonden zijn met het handsfree telefoonssysteem om toegang te kunnen hebben tot alle functies.

Een telefoon kan pas worden ver- bonden met het handsfree telefoon- systeem als deze eerst daaraan is gekoppeld.

Raadpleeg de paragraaf "Een tele-foon koppelen" in het hoofdstuk "Een telefoon koppelen/ontkop- pen".

Opmerking: uw Bluetooth®-verbin- ding van uw telefoon moet inge- schakeld zijn en zijn ingesteld op "zichtbaar".

Automatische verbinding

Zodra het contact van de auto is aangezet, zoekt het audiosysteem naar gekoppelde telefoons in de om- geving.

Opmerking: de laatste telefoon die het verbonden is geweest, heeft pri- oriteit.

Het zoeken gaat door totdat een ge- koppelde telefoon wordt gevonden

TELEFOON

1

(dit zoeken kan een aantal minuten duren).

Opmerking: neem voor meer informatie over de lijst met compatibele telefoons contact op met een erkende dealer:

- Als het contact is aangezet, wordt uw telefoon automatisch verbonden. Mogelijk moet u de automatische Bluetooth®-verbindingenfunctie van uw telefoon bij het handsfree systeem activeren. Raadpleeg hier voor de handleiding van uw telefoon;
- als er bij het verbinding maken twee gekoppelde telefoons aanwezig zijn in de omgeving van het handsfree systeem, heeft de laatst verbonden telefoon voorrang, zelfs als deze zich buiten de auto binnen het bereik van het handsfree systeem bevindt.

Opmerking: als u op het moment van het verbinden met het handsfree telefoonssysteem een telefoongesprek voert, wordt de telefoon automatisch verbonden en wordt het gesprek overgezet op de luidsprekers van de auto.



Uw handsfree telefoonssysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.



Om veiligheidsredenen mogen deze handelingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.



Chercher tél
Appairer tél
Sélect. tél

Handmatige verbinding (verandering van de verbonden telefoon)

- druk op **TEL** of **OK** om het menu 'Telefoon' te openen:
- Draai **W** op de stuurkolomschakelaar of **W** op het paneel totdat u het menu "Selecteer een telefoon" bereikt en vervolgens **OK** om te bevestigen.

door de verbinding met de nieuwe telefoon.



De lijst met gekoppelde telefoons wordt weergegeven.

Selecteer de telefoon die u wilt verbinden met behulp van op de stuurkolom of op het paneel en druk vervolgens op om te bevestigen.

Er verschijnt een bericht om te bevestigen dat de telefoon is verbonden.

Opmerking: als er al een telefoon is verbonden en u een andere telefoon kiest in de lijst met telefoons die al zijn gekoppeld, wordt de huidige verbinding automatisch vervangen

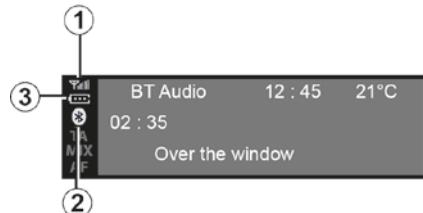
Verbinding maken mislukt

Als geen verbinding gemaakt wordt, controleer dan of:

- uw telefoon aan staat;
- de accu van uw telefoon niet opladen is;
- uw telefoon is al eerder gekoppeld geweest aan het handsfree telefoonsysteem;
- Bluetooth® is nu ingeschakeld op uw telefoon en in het audiosysteem;
- de telefoon is zo geconfigureerd dat het verbindingsverzoek van het audiosysteem wordt geaccepteerd.

Opmerking: door langdurig gebruik van uw handsfree telefoonsysteem ontladt de accu van uw telefoon snel.

Informatie telefoon.



Zodra deze verbonden is, geeft het audiosysteem de informatie over de telefoon weer:

- de status van het netwerk van de telefoon **1**;
- het batterijniveau **2** van de telefoon;
- het type van de verbinding met het multimediasysteem **3**;

TELEFOON

1

Verbinding met een telefoon verbreken



Om uw telefoon los te koppelen, kunt u:

- schakel de functie Bluetooth® op uw audiosysteem uit;
- de Bluetooth®-functie op uw telefoon uitschakelen;
- de gekoppelde telefoon verwijderen via het audiomenю. Raadpleeg de paragraaf "Een telefoon ontkoppelen" in het hoofdstuk "Een telefoon koppelen/ontkoppelen" in het hoofdstuk "Een telefoon koppelen/ontkoppelen".

Er wordt vervolgens een bericht weergegeven op het scherm om te bevestigen dat de verbinding met de telefoon is verbroken.

Opmerking:

- bij uitschakeling van de telefoon wordt ook de verbinding met de telefoon verbroken;
- Als u een telefoongesprek voerde op het moment dat de telefoonverbinding wordt verbroken, wordt het gesprek automatisch doorgeschaald naar de telefoon.

Als u Bluetooth® op uw telefoon wilt uitschakelen, raadpleegt u de gebruikershandleiding van uw telefoon.

Raadpleeg de informatie onder "Een telefoon ontkoppelen" in het hoofdstuk "Een telefoon koppelen/ontkoppelen" als u de Bluetooth®-telefoon wilt ontkoppelen en verwijderen.

Bellen en gebeld worden

Een contactpersoon uit het telefoonboek bellen

Wanneer u een telefoon koppelt, wordt het bijbehorende telefoonboek automatisch naar het systeem geüpload (afhankelijk van de telefoon).

- druk op of om het menu 'Telefoon' te openen;
- selecteer "Telefoonboek" met behulp van op de stuurkolom-

schakelaar of op het paneel en om te bevestigen.

Opmerking: u kunt een nummer of contact bellen door kort te drukken

op (zie het gedeelte 'Spraakherkenning gebruiken').



In het menu "Telefoonboek" kunt u als volgt een contactpersoon zoeken op naam:

- druk op om het digitale toetsenbord weer te geven;
- gebruik op het paneel of op de stuurkolomschakelaar om

TELEFOON

door de letters van het alfabet te bladeren;

- wanneer u de gewenste letter

hebt geselecteerd, drukt u op 

op het paneel om te bevestigen;

- selecteer de gewenste contact-

persoon met behulp van 

op de stuurkolomschakelaar of 

op het paneel en druk vervolgens op 

om het/de opgeslagen

contactnummer(s) te bekijken;

- selecteer het gewenste nummer

met behulp van 

op de stuurko-
lomschakelaar of 

op het paneel
en druk vervolgens op 

om te be-
vestigen en te bellen.

Opmerking: als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op .



Het is raadzaam om de auto te stoppen om een nummer samen te stellen of een contactpersoon te zoeken.

Een contactpersoon bellen vanuit de oproepgeschiedenis

		+33 6 24 68 XX XX
		+33 1 32 46 XX XX
		+33 6 12 73 XX XX

De oproepgeschiedenis weergeven:

- druk op  of kort drukken op 

om het menu 'Telefoon' te openen:

- selecteer "Gesprekken" door te drukken op  op de stuurkolom-
schakelaar of  op het paneel en druk vervol-
gens op 

om te be-
vestigen;

- Selecteer de contactpersoon of het nummer dat u wilt bellen door te

drukken op  op het paneel of  op het stuurwiel en druk vervol-
gens op  of 

om de oproep te doen.
Om het laatste gekozen telefoon-
nummer opnieuw te bellen, drukt u op de volgende knop of houdt u deze
ingedrukt  of .

Een nummer samenstellen en bellen

Bellen door het nummer te kiezen:

- druk op  of kort drukken op 

om het menu 'Telefoon' te openen:

- selecteer "Kiezen" door te drukken

op  op de stuurkolomschakelaar of  op het paneel en druk vervol-

gens op  om te bevestigen;

- selecteer elk cijfer door erop te drukken  op de stuurkolomscha-
kelaar of  op het paneel en druk

TELEFOON

1

vervolgens op **OK** om te bevestigen;
- zodra het nummer is gekozen,
drukt u op **TEL**,  op het paneel of
 om de oproep te doen.

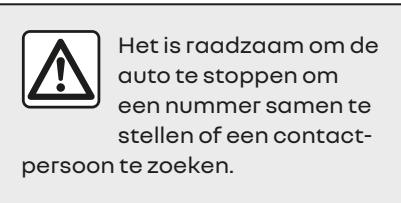
U kunt het laatst gekozen nummer opnieuw bellen door te drukken op of ingedrukt houden van **TEL** of .

Inkomend gesprek

Wanneer een telefoongesprek binnenkomt, wordt het nummer van de beller op het scherm van het audiosysteem weergegeven (deze functie varieert al naar gelang de opties waarop u zich hebt geabonneerd bij uw telefoonserviceprovider).

Als het nummer van het ontvangen telefoongesprek aanwezig is in een van de telefoonboeken, wordt de naam van uw contactpersoon in plaats van het nummer weergegeven.

Als het nummer van de beller niet kan worden weergegeven, wordt het bericht "Privénummer" op het scherm van het audiosysteem weergegeven.



Om een binnenkomend telefoongesprek te accepteren, druk op **TEL** of . Of kies  gebruiken  op de stuurolschakelaar of  op het paneel en **OK** om de inkomen-de oproep te bevestigen en te accepteren.

Om een binnenkomende oproep te weigeren drukt u op de volgende toets en houdt deze ingedrukt **TEL** of . Of kies  gebruiken  op de stuurolschakelaar of  op het paneel en druk vervolgens op **OK** om de oproep te bevestigen en te weigeren.



Als u een inkomende oproep in de wacht wilt zetten, selecteert u **1** door erop te drukken  op de stuurolschakelaar of  op het paneel

TELEFOON

en druk vervolgens op  om het inkomende gesprek te bevestigen en in de wacht te zetten.

Een tweede telefoongesprek ontvangen

Wanneer een tweede telefoongesprek binnenkomt, wordt het nummer van de tweede beller op het scherm van het audiosysteem weergegeven (deze functie varieert al naar gelang de opties waarop u zich hebt geabonneerd bij uw telefoon-serviceprovider). Wat kunt u doen:

- het binnengenoemde telefoongesprek accepteren door het volgende



te selecteren ;

- het binnengenoemde telefoongesprek weigeren door het volgende te



selecteren ;

- een binnengenoemd gesprek in de wacht zetten door **1** te selecteren.

Tijdens een oproep

Wat kunt u doen:

- stel het volume in door aan  te draaien op het paneel van het audio-

stelsel of door op  of  op de stuuroloombediening te drukken;

- hang op door op  te drukken.

Zo kunt u:

- het binnengenoemde telefoongesprek accepteren/een in de wacht

gezet gesprek hervatten door  te selecteren;

- ophangen door  tijdens het telefoongesprek te selecteren;

- een gesprek in wacht zetten door **1** te selecteren.



Via het systeem kunt u dubbele gesprekken verwerken wanneer uw telefoon is verbonden (naargelang het abonnement).



Draai aan  op de stuuroloom of

aan  op het paneel, dan  om te bevestigen. Wat kunt u doen:

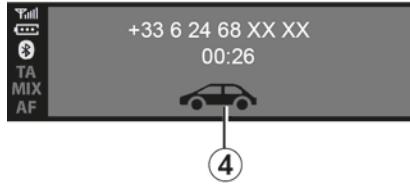
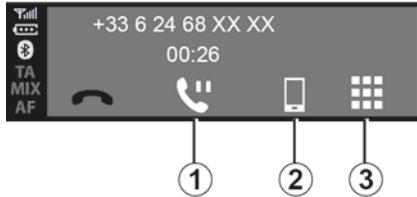
- het binnengenoemde telefoongesprek accepteren/een in de wacht

gezet gesprek hervatten door  te selecteren;

- ophangen door  tijdens het telefoongesprek te selecteren;

TELEFOON

1



- een gesprek in wacht zetten door **1** te selecteren;
- schakel het gesprek van uw telefoon over naar uw audiosysteem door **2** te selecteren;
- bestuur het toetsenbord van uw telefoon vanaf het audiosysteem door **3** te selecteren;
- schakel het gesprek van uw telefoon over naar uw audiosysteem door **4** te selecteren;

i Via het systeem kunt u dubbele gesprekken verwerken wanneer uw telefoon is verbonden (naargelang het abonnement).

Audio-instellingen



Geef het menu Instellingen weer door te drukken op Selecteer "Audio-instellingen" door te drukken op het paneel of op de stuurkolom, dan of om te bevestigen. De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Equalizer";
- "Ruimtelijk";
- "Volume km/h";
- « Bass-boost »;
- "Resetten".

Trial	Grave		
Bluetooth	Moyen		
TA MIX AF	Aigüe		

Trial	Volume Km/h
Bluetooth	Spatialisation
TA MIX AF	Egaliseur

Equalizer

Selecteer "Equaliser" en druk vervolgens op of de stuurkolom om naar de verschillende rubrieken te gaan in de volgende volgorde:

- « Laag »;
- « Midden »;
- « Hoog ».

"Ruimtelijk" (geluidsverdeling)

- "Balance" (geluidsverdeling links/rechts);
- afhankelijk van het voertuig, "Fader" (geluidsverdeling voor/achter).

U kunt de waarde van elke instelling

wijzigen door te drukken op het paneel of op de stuurkolom-schakelaar.

Druk op of om te bevestigen en terug te keren naar de vorige selectie.

Om het huidige menu te verlaten, druk .

"Volume op basis van snelheid"

Het volume van het audiosysteem hangt af van de snelheid van de auto.

INSTELLINGEN SYSTEEM

1

Ga naar het menu "Audio-instellingen" en bevestig "Volume km/u"

door te drukken **OK** of **MODE**.

Selecteer een van de volgende opties om de gewenste instelling te bereiken:

- « OFF »;
- "Zeer laag";
- « Laag »;
- « Midden »;
- "Hoog";
- « Zeer hoog ».

« Bass-boost »

De functie "Bass-boost" kan worden gebruikt om de bastonen te verhogen bij afspelen met een laag volume.

Selecteer "AAN / UIT" om deze functie in te schakelen of uit te schakelen

met **D** op de stuurkolomschakelaar of **D** op het paneel en druk

vervolgens op **OK** of **MODE** om te bevestigen.

"Standaard geluid"

Geef de "Audio-instellingen" weer en selecteer "Standaard" en vervolgens Resetten".

Selecteer "JA" of "NEE".

Alle audio-instellingen gaan terug naar hun standaard waarde.

De tijd instellen



Met deze functie kunt u de tijd instellen.

Geef het menu Instellingen weer

door te drukken op **TEXT SETUP**. Selecteer

"Klok" door te drukken **D** op de

stuurkolomschakelaar of **D** op het paneel en druk vervolgens op

OK of **MODE** om te bevestigen. De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Instellingen": de uren en minuten instellen;
- "Formaat": Stel het tijdweergave-formaat in op "12h" of "24h".

Instellingen radio

Geef het menu met instellingen weer

door kort op te drukken op **TEXT SETUP** en selecteer vervolgens "Radio-instel-

lingen" door te drukken **D** op de stuurkolomschakelaar of **D** op het paneel en druk vervolgens op

OK om te bevestigen. De volgende functies zijn beschikbaar:

- « TA »;
- « AF »;
- "DR-waarschuwingen";
- "De FM-lijst bijwerken";
- "De DR-lijst bijwerken";
- "Prioriteit aan DR".

« AF »

De frequentie van een FM-zender verandert naargelang de geografische zone. Sommige zenders gebruiken het RDS systeem, voornamelijk voor het automatisch opnieuw afstemmen van de AF frequentie terwijl de auto rijdt.

INSTELLINGEN SYSTEEM



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

«TA»

Als deze functie actief is, zoekt het audiosysteem de verkeersinformatie van bepaalde "FM"- en "DR"-radiozenders automatisch op en speelt deze eveneens automatisch af.

Om deze functie in of uit te schakelen:

- menu Instellingen weergeven door lang te drukken op en vervolgens te drukken om te bevestigen;
- selecteer "Radio-instellingen" door te drukken op het paneel of op de stuurkolom, dan of om te bevestigen;
- selecteer "TA" door te drukken op op het paneel of op de stuurkolom, dan of om te bevestigen;

- "ON" of "OFF" te selecteren om de volgende functie uit te schakelen: "TA".

Opmerking: deze functie is niet beschikbaar bij gebruik van de frequentie AM.

Selecteer de functie "Verkeersinformatie" en selecteer indien nodig een andere audiobron.

"DR-waarschuwingen" (nieuwsbulletins)

Als deze functie ingeschakeld is, kunt u er automatisch mee naar informatie luisteren zodra deze door bepaalde DR radiostations uitgezonden wordt.

Om deze functie in of uit te schakelen:

- menu Instellingen weergeven door lang te drukken op en vervolgens te drukken om te bevestigen;
- selecteer "Radio-instellingen" door te drukken op de stuurkolomschakelaar of op het paneel en of om te bevestigen;
- selecteer "TA" door te drukken op op het paneel of op de

stuurkolom, dan of om te bevestigen;

- selecteer "ON" of "OFF" voor het in- of uitschakelen van de functie "TA".

Als u andere bronnen selecteert, wordt het nieuw gekozen nieuwstype uitgezonden en het afspeLEN van de andere bronnen stopgezet.

"Update de "FM"-lijst"

Met deze functie kunt u alle FM-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, bijwerken.

- Geef het menu met instellingen weer door kort op te drukken op om te bevestigen;
 - selecteer "Radio" door draaien op het paneel en druk vervolgens op om te bevestigen;
 - selecteer "FM-lijst bijwerken" door draaien op het paneel en druk vervolgens op om te bevestigen.
- De FM-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, worden automatisch bijgewerkt. De "FM-lijst bijwerken" wordt weergegeven.
- Wanneer de update is voltooid, wordt het bericht "Lijst FM bijgewerkt" weergegeven.

INSTELLINGEN SYSTEEM

1

werkte" op het scherm weergegeven.

Opmerking:

- als een andere bron is geselecteerd, wordt de keuzelijst bijgewerkt
- FM gaat verder op de achtergrond;
- tijdens het luisteren naar FM kunt u ook de lijst met radiozenders FM bijwerken door lang te drukken op 

"Update de "DR"-lijst

Gebruik deze functie om alle DR-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, bij te werken:

- geef het menu met instellingen weer door kort op te drukken op , selecteer "Radio" door te draaien  op het paneel en druk vervolgens op  om te bevestigen;
- selecteer "DR-lijst bijwerken" door draaien  op het paneel en druk vervolgens op  om te bevestigen.

De lijst met digitale radiostations over land in uw gebied wordt nu automatisch bijgewerkt. Het bericht

"DR-lijst bijwerken" wordt weergegeven.

Zodra het automatisch scannen van de frequenties voltooid is, wordt de melding "DR-lijst bijgewerkt" weergegeven op het scherm.

Opmerking: tijdens het luisteren naar de FM-radio kunt u ook de lijst met DR-zenders bijwerken door te

blijven drukken op .

"Simulcast"

Afhankelijk van het land wisselt deze functie van een DR zender naar de overeenkomstige FM zender als het digitale signaal wegvalt.

Als de "FM/DR simulcast" is geactiveerd, kan er een vertraging van enkele seconden optreden bij het overschakelen van FM naar DR of van DR naar FM. Er kan een verandering in volume optreden.

Het systeem schakelt automatisch terug naar DR zodra het digitale signaal wordt ontvangen.

Opmerking: tijdens de simulcast wordt de bronnaam vervangen door "DR (FM)".

"Prioriteit aan DR"

Afhankelijk van het land kunt u met deze functie een FM zender selecteren (als de gewenste zender ook di-

gitaal beschikbaar is) en naar de overeenkomstige DR zender overschakelen voor een betere geluidskwaliteit.

Opmerking: als prioriteit wordt gegeven aan DR, wordt de bronnaam vervangen door "FM (DR)".

Taalkeuze

Met deze functie kunt u de taal van het audiosysteem wijzigen.

Ga naar de wereld "Taal" door te drukken , selecteer de gewenste taal door te drukken  op het paneel of  op de stuurkolom, dan  of  om te bevestigen.



Druk eenmaal op  om terug te gaan naar het vorige menu.

Softwareversie

Geef het menu Instellingen weer door te drukken op  scrol vervolgens omlaag naar "Softwareversie". De softwareversie of "Software" er

INSTELLINGEN SYSTEEM

verschijnt een boodschap op het scherm.

Neem contact op met een erkende dealer voor een update van de software.

"BT-instellingen" (Bluetooth®)

Naar het menu "Telefoon" gaan:

- druk op **TEL**;
- selecteer het gedeelte "BT-instellingen" door te drukken  op het paneel of  op de stuurkolom, dan **OK** of **MODE** om te bevestigen.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Volume": pas het volume van de beltoon of oproepaudio aan;
- "Beltonen": de beltoon van de auto of de overgedragen beltoon vanaf de telefoon inschakelen.



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Als u het beltoonvolume wilt aanpassen terwijl een Bluetooth®-tele-

foon is aangesloten op het audiosysteem, selecteert u "Volume" door te

- drukken  op het paneel of  op de stuurkolom, dan **OK** om te bevestigen.

Er wordt een nieuw submenu weergegeven:

- "Beltonen";
- "Oproepen".

Selecteer een van de twee secties

- door te drukken  op het paneel of  op de stuurkolom, dan **OK** om te bevestigen.

Om de beltoon op de auto of Bluetooth® de aangesloten telefoon te activeren, selecteert u "Belto-

nendoor te draaien en drukken  op het paneel van het audiosysteem

- of met behulp van  op de stuurkolomschakelaar.

Er wordt een nieuw submenu weergegeven:

- « Voertuig »;
- « Telefoon ».

Selecteer een van de twee secties

- door te drukken  op het paneel

of  op de stuurkolom, dan **OK** om te bevestigen.

1

Weergave van radiotekst

Geef het menu met radioteksten

weer door lang te drukken op . Het audiosysteem geeft "Tekst beschikbaar" weer op het scherm.

De weergave van de radiotekst kan maximaal 64 tekens bevatten.

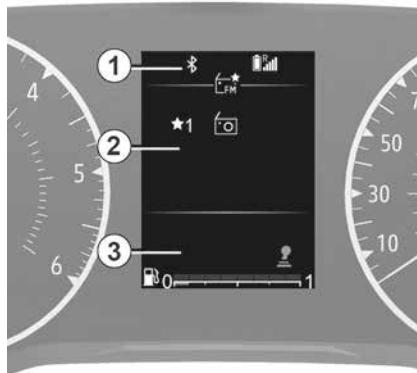
Opmerking: als de radiozender die momenteel wordt afgespeeld geen radiotekst kan weergeven, wordt op het scherm van het audiosysteem "Geen berichten" weergegeven.



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

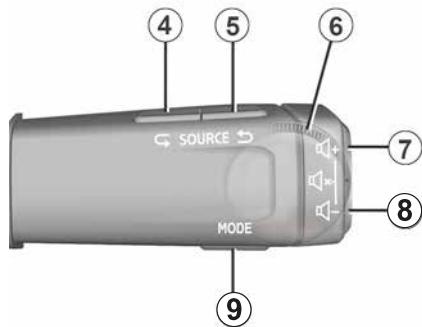
Display

2

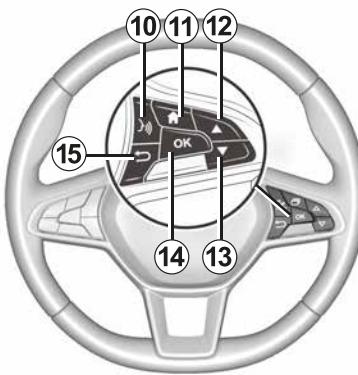


ALGEMEEN

Bediening bij het stuurwiel



Bediening bij het stuurwiel



ALGEMEEN

Uitleg van de knoppen

2

		AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
1		Informatiezone: tijd, connectiviteit, telefoongegevens, buitentemperatuur.	
2		Werelds weergavezone (Voertuig, Radio, Media, Telefoon, Instellingen).	
3		Boordcomputerpunt van auto.	
4 en 5		Blader door om een audiobron te selecteren FM→DR→AM→USB→BT Audio.	
6		Bedieningsknop stuurkolom: Draaien: <ul style="list-style-type: none">- Radio, BT Audio en USB: verander het radiostation/nummer;- Omhoog/omlaag.	Bedieningsknop stuurkolom: Draaien: <ul style="list-style-type: none">- bladeren door de voorgestelde handelingen (gesprek beëindigen, gesprek in wacht zetten, overschakelen naar handsfree modus, digitaal toetsenbord weergeven), behalve wanneer er een telefoongesprek wordt gevoerd;- bladeren door het snelzoekmenu van het telefoonboek.
7 en 8	en	Geleidelijk aanpassen van het volume van de audiobron die op dat moment wordt gebruikt.	
7 + 8		Het geluid van de huidige audiobron uitzetten.	

ALGEMEEN

		AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
9		<p>De modus voor weergeven en zoeken wijzigen voor radiozenders FM-, DR-, AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - lijstmodus (zoeken naar de lijst voor FM/DRradiozenders; - handmatige modus (zoek FM/AM radiozenders op frequentie). <p>Met de audiimedia in USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: afspelen herhalen "Repeat" - Ingedrukt houden: in willekeurige volgorde afspelen "Mix" 	
10		<ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: spraakherkenning via telefoon inschakelen. - Indrukken en ingedrukt houden: spraakherkenning via telefoon uitschakelen. 	
11		Toegang/terugkeer tot/naar het hoofdmenu.	
12 en 13		<p>Bladeren door werelden/menu's, lijsten en mappen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: handmatig zoeken; - Indrukken en ingedrukt houden: het snelzoekmenu openen. <p>Media afspelen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ingedrukt vasthouden: snel vooruit of terug spoelen. 	
14		Selecteren/bevestigen van een functie of de huidige afspeellijst, een item selecteren of een actie bevestigen, een radiozender opslaan.	
15		<ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: om terug te gaan naar het vorige niveau van de wereld/het menu; de huidige handeling te annuleren of een mapniveau in de audio-afspeellijst (media) hoger te gaan. - Indrukken en ingedrukt houden: terugkeren naar het hoofdmenu. 	

ALGEMEEN

algemene beschrijving

2

Weergaveschermen

A. Actuele tijd.

B. Informatie over Bluetooth®-telefoonverbinding.

C. Informatie over laadstatus van batterij van telefoon.

D. Informatie over de status van het telefoonnetwerk.

E. buittentemperatuur

F. Brandstofpeil.

G. Audio-informatie (audiobron, titel van een nummer enzovoort).

Weergavegedeelte voor werelden

Uw systeem bevat diverse werelden:

- « Voertuig »;
- « Radio »;
- "Media";
- « Telefoon »;
- « Instellingen »;
- ...

Opmerking: de beschikbaarheid van Werelden is afhankelijk van de uitrusting.

U kunt op elk moment toegang krijgen tot de verschillende werelden

met behulp van de  Knop op het stuurwiel.



Introductie

Het audiosysteem bevat de volgende functies:

- FM en AM radio;
- digitale radio over land DR;
- beheer van USB aux-audiobronnen;;
- Handsfree Bluetooth®-telefoon-systeem.

Functie Radio

U kunt de radio gebruiken om naar radiostations te luisteren op de volgende banden: FM (frequentiemodulatie) en AM (amplitudemodulatie).

Het DR-systeem (digitale terrestriële radio in DAB-formaat, DAB+, T-DMB) verbetert de geluidsweergave en stelt u in staat om toegang te krijgen tot de "Radiotekst" opgeslagen radiotekst-informatie door de tekst te scrollen om weer te geven:

- nieuws;
- sport;
- ...



Uw handsfree telefoonsysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.

Het RDS-systeem geeft de naam weer van sommige stations of berichten die door de FM-radiostations zijn verzonden:

ALGEMEEN

- Informatie over de algemene staat van het wegverkeer (TA);
- noodberichten.

Functie handsfree telefoon

Het handsfree telefoonsysteem Bluetooth® verzorgt de volgende functies zonder dat u daarbij de telefoon met de hand hoeft te bedienen:

- tot zes telefoons koppelen;
- een telefoongesprek beginnen/ontvangen/weigeren;
- de lijst met contacten van de telefoon of SIM-kaart overdragen SIM (afhankelijk van de telefoon);
- bekijk de geschiedenis van oproepen die via het systeem zijn gemaakt (afhankelijk van de telefoon);
- bellen naar voicemail.

Functie aux audio

U kunt rechtstreeks luisteren naar uw draagbare digitale audioapparaat via de luidsprekers van uw auto. U kunt uw draagbare audiospeler op verschillende manieren aansluiten, afhankelijk van het type apparaat:

- Bluetooth®-aansluiting;
- USB-poort.

Voor meer details over de lijst met compatibele toestellen, kunt u contact opnemen met een merkdealer.

Functie Bluetooth®

Met deze functie kan het audiosysteem uw draagbare digitale audioapparaat of mobiele telefoon herkennen en bedienen door middel van een Bluetooth®-koppeling.

Werkzaamheden

Aan en uit

Kort drukken op  om uw audiosysteem aan te zetten.

U kunt het audiosysteem gebruiken zonder de auto te starten. Het systeem treedt in werking voor de duur van enkele minuten. Kort indrukken

 om het nog een paar minuten aan te houden.

Schakel het audiosysteem uit door

te blijven drukken op . De display van het radiosysteem wordt in de afbeelding weergegeven terwijl het is uitgeschakeld of in de "Voertuig"-modus staat met het geluid gedempt.

Kiezen van de bron

Blader door de verschillende audiobronnen door herhaaldelijk te druk-

ken op . Tijdens het bladeren ziet u de audiobronnen in de volgende volgorde: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

U kunt de audiobron ook vanuit de wereld "Media" selecteren.

Druk op , selecteer de wereld "Media" door te drukken op de knop

 op de stuurokolomschakelaar,

 of , vervolgens:  om te bevestigen. Kiezen van de audiobron.

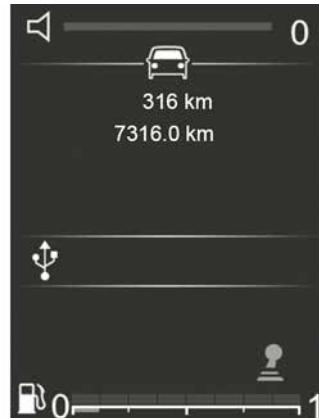
Wanneer u een USB-mediabron aansluit terwijl het audiosysteem is ingeschakeld, schakelt de bron automatisch over naar de nieuwe media en begint de inhoud erop af te spelen.

Wanneer u een Bluetooth®-mediabron aansluit terwijl het audiosysteem is ingeschakeld, en als de audiobron die werd afgespeeld al Bluetooth® was, dan wisselt de media-inhoud en wordt deze automatisch op het audiosysteem afgespeeld.

ALGEMEEN

Geluidsvolume

2



Past het volume aan door te drukken

op of . Door kort te drukken

op het volume neemt een klein beetje toe.

Op de display verschijnt "Volume" gevuld door de huidige waarde.

Geluidsonderbreking

Kort drukken op om het geluid te dempen.

Druk nogmaals kort op de knoppen

, of om door te gaan met luisteren naar de huidige audio-bron.

AUDIO/MULTIMEDIA

De radio beluisteren



Selecteer een frequentieband

Om de gewenste frequentie selecteren uit FM, AM of DR (Digital Terrestrial Radio), drukt u op om toegang te krijgen tot de wereld "Radio", selecteer dan de frequentie

door te drukken op of , of druk op . Terwijl u naar een radiostation luistert, drukt u op om toegang te krijgen tot het frequentieselectiescherm.

Een radiostation kiezen

Er zijn meerdere manieren om een radiozender te selecteren en zoeken:

- "lijstmodus" **1** beschikbaar in DR en FM;



- "handmatige modus" **2** beschikbaar in AM en FM.

"Lijstmodus"

In deze modus kunt u naar beschikbare zenders zoeken door de lijst met zenders in alfabetische volgorde te scannen en vervolgens op frequentie (voor zenders zonder naam)

met behulp van of , vervolgens: om te bevestigen.

De radiozender waar u stopt in de lijst wordt kort daarna automatisch afgespeeld.

Als u wilt terugkeren naar de lijst met zenders, druk u of blader met

op de stuurokolomschakelaar, of .



Om de lijst met radiozenders bij te werken naar de meest recente, moet u de lijst bijwerken.

Zie de "Update FM lijst" en "Update DR lijst" in dit hoofdstuk voor meer informatie.

"Handmatige modus"

AUDIO/MULTIMEDIA

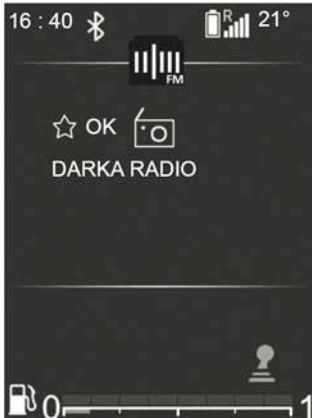
Met de handmatige modus kunt u naar zenders zoeken door in FM en AM door de frequenties te bladeren:

- blader naar de hogere frequenties met  op de stuurkolomschakelaar of 
- blader naar de lagere frequenties met  op de stuurkolomschakelaar of 

Door te drukken op  of :

- kort indrukken: zoeken op frequentiestap;
- indrukken en ingedrukt houden: automatisch zoeken naar een beschikbare zender.

Informatie over radio/media



Met deze functie kunt u informatie weergeven over de frequentie die u op het scherm wilt zien (zie hierboven). De frequentie wordt na enkele seconden automatisch weergegeven of door te drukken op .

Stations in het geheugen zetten

U kunt maximaal zes zenders opslaan, zodat deze permanent bovenaan op de lijst met zenders worden weergegeven.

Selecteer een frequentie (FM, DR) en vervolgens een radiozender op de hierboven beschreven manieren.

Om een radiozender op te slaan,

druk langdurig op  in de lijst die momenteel wordt afgespeeld en selecteer de positie in de favorieten. Een piepton bevestigt dat de zender als favoriet is opgeslagen.

Door vanaf het begin door de lijst te bladeren, kunt u nog steeds uw "Favoriete" zenders in het gebied genaamd vinden. - MEM--. Vervolgens komt de volledige lijst met zenders gesorteerd op alfabetische volgorde in het gedeelte genaamd - LIST --.

De radiozender waar u stopt wordt kort daarna automatisch afgespeeld. Als u wilt terugkeren naar de

lijst met zenders, druk u , of blader met  op de stuurkolomschakelaar,  of .

Een station kiezen

In de frequentie AM kunnen de zenders worden doorzocht op hun radiofrequentie en in de FM of DR-frequentie kan door de lijst met zenders worden gebladerd.

Selecteer de gewenste frequentie (FM, DR of AM) door herhaaldelijk te

drukken op .

Deze lijst kan maximaal 100 radiozenders bevatten, opgeslagen bij de laatste keer dat de lijst werd bijgewerkt.

Gebruik  op de stuurkolomschakelaar,  of  om door de radiozenders te bladeren in de lijst FM, DR.

Audiobronnen media

Uw audiosysteem is uitgerust met een USB-poort en met een Bluetooth®-aansluiting die kan worden gebruikt om externe audiobronnen aan te sluiten.

Opmerking: de indelingen van de aux-audiobronnen bevatten MP3, WMA en AAC.

USB Verbinding

-aansluiting

Sluit de stekker van de MP3-speler, de draagbare digitale audiospeler of van het USB-station aan op de USB-poort.

Zodra het apparaat is aangesloten, wordt de afgespeelde track automatisch weergegeven.

Gebruik

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten, wordt de eerste audio-track automatisch afgespeeld.

Het audiosysteem start automatisch het laatst afgespeelde nummer opnieuw als de externe audiospeler eerder op het audiosysteem was aangesloten.

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten, is de inhoud toegankelijk via de menu's van het multime-

diasysteem. Er worden afspeellijsten opgeslagen die identiek zijn aan die van uw externe audiospeler.

Toegang verkrijgen tot de inhoud van de externe audiobron via uw audiosysteem:

- druk op om terug te keren naar de afspeellijst;

of

- Draai op de schakelaar op het stuurwiel of druk of om door de nummers te bladeren.

Om vervolgens de huidige afspeellijst te wijzigen:

- druk op om de mappen of selectiecriteria weer te geven. Druk nogmaals op om terug te keren naar de vorige map

of

- druk op om de map of afspeellijst te selecteren of naar het geselecteerde nummer te luisteren.

Laden met de USB-poort

Zodra de USB-stekker van de draagbare digitale audiospeler of telefoon wordt aangesloten op de USB-poort van het audiosysteem (in de buurt

van de bestuurdersstoel in het interieur), is het mogelijk om de batterij tijdens het gebruik op te laden of het laadniveau te behouden.

Opmerking: sommige apparaten worden niet opgeladen of houden het opladpercentage van de batterij niet op peil wanneer ze zijn aangesloten op de USB-poort van het audiosysteem.

Audiobestanden afspelen via Bluetooth®

Als u de draagbare digitale audiospeler Bluetooth® wilt gebruiken, moet u deze bij het eerste gebruik koppelen met de auto ➔ 46.

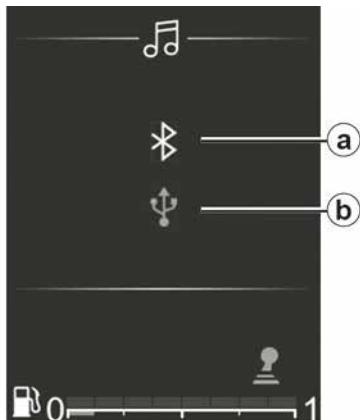
Door het koppelen kan het audiosysteem een draagbaar digitaal Bluetooth®-apparaat herkennen en opslaan.

Opmerking:

- als uw digitale Bluetooth®-apparaat beschikt over de functie telefoon en draagbare digitale audiospeler, wordt automatisch na het koppelen van de eerste de andere functie ook gekoppeld;

- het aantal functies dat beschikbaar is, is afhankelijk van het type draagbare digitale audiospeler en de compatibiliteit ervan met het audiosysteem.

AUDIO/MULTIMEDIA



Verbinding met de auto

Het draagbare digitale audioapparaat moet via Bluetooth® **a** of USB **b** worden aangesloten op het audiosysteem om toegang te krijgen tot alle functies.



Bedien het draagbare audioapparaat alleen als de verkeersomstandigheden dat toelaten.

Berg de audiospeler op tijdens het rijden (risico van vallen bij krachtig remmen of bij een botsing).

Ga als volgt te werk voor een reeds gekoppeld apparaat:

- audioverbinding Bluetooth® activeren
- schakel de telefoon of de Bluetooth®-verbinding van het draagbare digitale audioapparaat in en maak het zichtbaar voor andere apparaten (raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van uw apparaat);
- selecteer de audiobron Bluetooth® door herhaaldelijk te drukken op ;
- selecteer de externe audiospeler of de telefoon waarmee u verbinding wilt maken via Bluetooth® uit de apparaten die worden gedetecteerd door het multimediasysteem.

Gebruik

De draagbare digitale audiospeler moet zijn verbonden met het audiosysteem om toegang te krijgen tot alle functies ervan.

Opmerking: de draagbare digitale audiospeler kan niet worden verbonden met het audiosysteem tenzij deze al gekoppeld is.



Zodra de draagbare digitale Bluetooth®-audiospeler wordt aangesloten, kunt u deze bedienen via het audiosysteem.

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten **c**, wordt de eerste audiotrack automatisch afgespeeld **d**.

AUDIO/MULTIMEDIA

2



Druk op op het stuur om terug te keren naar de afspeellijst **e**.

Druk op of om door de nummers te bladeren.

Om terug te gaan naar het afspeel-

scherm **d**, drukt u op of wacht u even tot de afspeellijst automatisch verdwijnt.

Opmerking: het aantal beschikbare functies

is afhankelijk van het type van het draagbare digitale audioapparaat en de compatibiliteit met het audio-systeem.

Willekeurig afspeelen "MIXEN"



Druk lang op om alle nummers in de map in willekeurige volgorde af te spelen.

De "MIX"-waarschuwingsslampje **f** verschijnt op het scherm. Een track wordt direct op willekeurige wijze gekozen. De overgang van track tot track gebeurt willekeurig.

Druk nogmaals lang op om de shuffle-functie te deactiveren: het "MIX"-waarschuwingsslampje **f** zal verdwijnen.

Als u het audiosysteem uitschakelt, wordt het willekeurig afspeelen uitgeschakeld.

Herhaal "RPT"



Met deze functie kunt u een afspeellijst herhalen.

Kort drukken op om de herhalingsfunctie voor de hele afspeellijst in te schakelen.

De "RPT"-waarschuwingsslampje **g** verschijnt op het scherm.

Druk nogmaals kort op om het huidige nummer te herhalen: "1" **h** verschijnt op het pictogram "RPT".

Druk nogmaals kort op om herhaalfunctie uit te schakelen, het "RPT"-waarschuwingsslampje **g** zal verdwijnen.

AUDIO/MULTIMEDIA

U kunt ook deze afspeelopties gebruiken: selecteer in het hoofdmenu de wereld "Media" en vervolgens de bron USB.



Bedien het draagbare digitale audioapparaat alleen als de verkeersomstandigheden dat toelaten.

Berg de draagbare digitale audiospeler op tijdens het rijden (risico dat deze valt bij krachtig remmen of bij een botsing).

Geluidsweergave onderbreken/pauze



Kort drukken op  om het geluid te dempen of het nummer te pauzeren.

Druk nogmaals kort op  of voer een actie uit op de volumebalk om het dempen op te heffen of het nummer af te spelen.

Het geluid van het audiosysteem wordt automatisch geactiveerd bij het wijzigen van bronnen of tijdens nieuwsuitzendingen.

TELEFOON

2

Een telefoon koppelen/ontkoppelen

Bluetooth® Verbinding

De Bluetooth®-functie van het audiosysteem inschakelen:

- druk op  om het startmenu te openen;
- selecteer de wereld "Instellingen" dan het menu "Telefooninstellingen" gevuld door "Bluetooth®" met behulp van de  of  vervolgens  om te bevestigen;
- selecteer "JA" met behulp van  of . Het pictogram Bluetooth® verschijnt dan continu in de statusbalk  op het scherm.



Om veiligheidsredenen mogen deze handelingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

Een telefoon koppelen

Voor het eerste gebruik van uw handsfree systeem moet u uw mobiele telefoon met Bluetooth® koppelen aan uw auto. Controleer of de functie Bluetooth® van uw mobiele telefoon is ingeschakeld en stel de status in op "zichtbaar".

Door de koppeling kan het hands-free telefoonssysteem een telefoon herkennen en onthouden.

U kunt maximaal zes telefoons koppelen, maar er kan maar één telefoon tegelijk zijn verbonden.

U kunt de koppeling uitvoeren via het audiosysteem of via uw telefoon. Uw audiosysteem en uw telefoon moeten zijn ingeschakeld.

Opmerking: als u een nieuwe telefoon koppelt terwijl er al een andere telefoon is verbonden met het audiosysteem, wordt deze laatste telefoon ontkoppeld en vervangen door de nieuwe gekoppelde telefoon.



Een Bluetooth®-telefoon aan het audiosysteem koppelen via het audio-systeem

Bij deze methode kunt u een Bluetooth®-zoekactie vanuit het audiosysteem uitvoeren.

Ga als volgt te werk om een telefoon te koppelen:

- activeer Bluetooth®;
- druk op  om het hoofdmenu te openen;
- selecteer de wereld "Instellingen", vervolgens het menu "Telefooninstellingen" met behulp van  of  en dan  om te bevestigen;

TELEFOON

- selecteer "Zoek een telefoon" met behulp van of en vervolgens om te bevestigen.

Er verschijnt een boodschap op het scherm.

Druk op om het zoeken te starten.

Er wordt gezocht naar Bluetooth®-apparaten in de omgeving (dit kan maximaal 60 seconden duren).

Selecteer de telefoon die u wilt koppelen door te drukken op of en bevestig dan met .

Accepteer het koppelingsverzoek van uw Bluetooth®-apparaat.

Als het bericht "Naam van Bluetooth-apparaat" verschijnt op het scherm van het audiosysteem, geeft dit aan dat het Bluetooth®-apparaat automatisch is opgeslagen en verbonden met de auto.

Uw apparaat is dan zichtbaar in de lijst met herkende telefoons die ook toegankelijk zijn in het submenu "Selecteer een telefoon".

Als de koppeling na 60 seconden nog niet is gelukt, wordt het bericht "Koppelen mislukt" weergegeven.

Herhaal deze bewerkingen om de gewenste actie uit te voeren.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon voor meer informatie.

Opmerking: afhankelijk van uw telefoon kan het handig zijn om de overdracht van uw telefoonboek en belgeschiedenis te accepteren.

Een Bluetooth®-telefoon aan het audiosysteem koppelen via uw telefoon

Bij deze methode kunt u een Bluetooth®-zoekactie vanaf uw telefoon uitvoeren.

Ga als volgt te werk om uw telefoon te koppelen:

- druk op om het hoofdmenu te openen;
- selecteer de wereld "Telefoon"

met behulp van of en dan om te bevestigen;

- selecteer "Een telefoon koppelen"

met behulp van of en dan om te bevestigen.

Het bericht "Voer de volgende code in: XXXXXX" wordt op het scherm van het audiosysteem weergegeven

en een countdown van 60 seconden begint.

Het audiosysteem is dan zichtbaar voor andere Bluetooth®-apparaten gedurende ongeveer 60 seconden.

Zoek met de telefoon naar het audiosysteem, selecteer dit vervolgens (zie de gebruikershandleiding van de telefoon) of accepteer de koppelingscode met de telefoon.

Het bericht "MY CAR verbonden" of "R&Go Multimédia" wordt weergegeven op het scherm van het audiosysteem om te bevestigen dat uw telefoon is gekoppeld met uw audiosysteem.

Het bericht "R&Go Multimédia" wordt alleen op het scherm weergegeven als de app R&Go verbinding maakt met het audiosysteem en als de app op uw smartphone is geïnstalleerd.

Als het koppelen mislukt, wordt op het display van het audiosysteem opnieuw de wereld "Telefoon" weergegeven.

TELEFOON

Een telefoon loskoppelen

2



Door een telefoon te ontkoppelen, kan deze uit het geheugen van het audiosysteem worden verwijderd.

Voer de volgende stappen uit om uw telefoon te ontkoppelen en uit het geheugen van het audiosysteem te verwijderen:

- druk op om het startmenu te openen;
- selecteer de wereld "Instellingen", dan "Telefooninstellingen" gevuld door "Telefoon verwijderen" door te

drukken op of , vervolgens:

om te bevestigen;



- selecteer de telefoon die u wilt ontkoppelen met of , vervolgens: om te bevestigen;
- selecteer "JA" met behulp van of , vervolgens: om te bevestigen.

Als er al zes telefoons zijn opgeslagen, stelt het systeem voor een van de apparaten te verwijderen. Door "JA" te selecteren, wordt u doorgestuurd naar het menu "Een telefoon verwijderen".



Alle telefoons ontkoppelen en verwijderen uit het geheugen van het audiosysteem:

- druk op om het startmenu te openen;
 - selecteer het menu "Instellingen", vervolgens "Telefooninstellingen" gevuld door "Alles verwijderen" door te drukken op of vervolgens om te bevestigen;
 - selecteer "JA" met behulp van of , vervolgens: om te bevestigen.
- Opmerking:** alle contactpersonen in het telefoonboek en de oproepge-

TELEFOON

schiedenis in het gesynchroniseerde audiosysteem worden verwijderd.



Uw handsfree telefoonssysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.

TELEFOON

2

Een telefoon aanschakelen/ afschakelen

Verbinden van een gekoppelde telefoon

Uw telefoon moet verbonden zijn met het handsfree telefoonssysteem om toegang te kunnen hebben tot alle functies.

Een telefoon kan pas worden verbonden met het handsfree telefoonssysteem als deze eerst daarmee is gekoppeld ➤ 46.

Opmerking: uw Bluetooth®-verbinding van uw telefoon moet ingeschakeld zijn en zijn ingesteld op "zichtbaar".

Automatische verbinding

Zodra het contact van de auto is aangezet, zoekt het audiosysteem naar gekoppelde telefoons in de omgeving.

Opmerking: de laatste telefoon die het verbonden is geweest, heeft prioriteit.

Het zoeken gaat door totdat een gekoppelde telefoon wordt gevonden (dit zoeken kan een aantal minuten duren).

Opmerking: neem voor meer informatie over de lijst met compatibele

telefoons contact op met een erkende dealer:

- Als het contact is aangezet, wordt uw telefoon automatisch verbonden. Mogelijk moet u de automatische Bluetooth®-verbindingenfunctie van uw telefoon bij het handsfree systeem activeren. Raadpleeg hiervoor de handleiding van uw telefoon;
- als er bij het verbinden maken twee gekoppelde telefoons aanwezig zijn in de omgeving van het handsfree systeem, heeft de laatst verbonden telefoon voorrang, zelfs als deze zich buiten de auto binnen het bereik van het handsfree systeem bevindt;
- als u al een telefoongesprek voert op het moment van het verbinden met het handsfree telefoonssysteem, wordt de telefoon automatisch verbonden en wordt het gesprek overgezet op de luidsprekers van de auto.

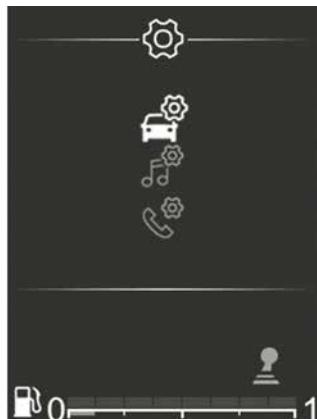


Uw handsfree telefoonssysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.



Om veiligheidsredenen mogen deze handelingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

TELEFOON



Handmatige verbinding (veranderen van de verbonden telefoon)

Druk op om naar het hoofdmenu te gaan, selecteer de "Telefoon"-wereld door te drukken op op de stuurkolom, of , druk dan op om te bevestigen.
Selecteer het menu "Selecteer telefoon", gebruik makend van op de stuurkolom of op het paneel, dan of om te bevestigen;



De lijst met gekoppelde telefoons wordt weergegeven.

Selecteer in de lijst de telefoon waarmee u verbinding wilt maken met de draaiknop op de bediening bij het stuurwiel, of en druk op om te bevestigen.

Er verschijnt een bericht om te bevestigen dat de telefoon is verbonden.

Opmerking: als tijdens het overschakelen naar een andere telefoon reeds een telefoon is verbonden, wordt de bestaande verbinding automatisch vervangen door die van de nieuwe telefoon.

Verbinding maken mislukt

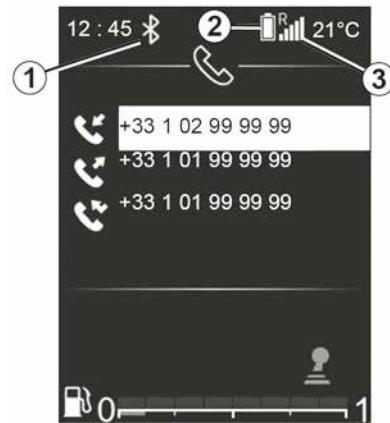
Als geen verbinding gemaakt wordt, controleer dan of:

- uw telefoon aan staat;
- de accu van uw telefoon niet opladen is;
- uw telefoon is al eerder gekoppeld geweest aan het handsfree telefoonssysteem;
- Bluetooth® is nu ingeschakeld op uw telefoon en in het audiosysteem;
- de telefoon is zo geconfigureerd dat het verbindingsverzoek van het audiosysteem wordt geaccepteerd.

Opmerking: door langdurig gebruik van uw handsfree telefoonssysteem onlaadt de accu van uw telefoon snel.

TELEFOON

Informatie telefoon.



Zodra deze verbonden is, geeft het audiosysteem de informatie over de telefoon weer:

- het type van de verbinding met het multimediasysteem **1**;
- het batterijniveau **2** van de telefoon;
- de status van het netwerk van de telefoon **3**.

Verbinding met een telefoon verbreken



Om uw telefoon los te koppelen, kunt u:

- schakel de functie Bluetooth® op uw audiosysteem uit;
- de Bluetooth®-functie op uw telefoon uitschakelen;
- de gekoppelde telefoon verwijderen via het audiosysteem ➔ 48.

Wanneer de telefoon wordt uitgeschakeld, wordt ook de verbinding met de telefoon verbroken.

Er wordt vervolgens een bericht weergegeven op het scherm om te bevestigen dat de verbinding met de telefoon is verbroken.

Opmerking: als er een gesprek wordt gevoerd op het moment dat de telefoonverbinding wordt verbroken, wordt het gesprek automatisch doorgeschakeld naar uw telefoon.

Om de Bluetooth® op uw audiosysteem uit te schakelen: ➔ 37.

Als u Bluetooth® op uw telefoon wilt uitschakelen, raadpleegt u de gebruikershandleiding van uw telefoon.

Om de telefoon Bluetooth® te ontkoppelen en te verwijderen: ➔ 48.

Bellen en gebeld worden

Een contactpersoon uit het telefoonboek bellen

Wanneer u een telefoon koppelt, wordt het bijbehorende telefoonboek automatisch naar het systeem geüpload (afhankelijk van de telefoon).

U kunt ook automatisch delen van het telefoonboek en de belgeschiedenis toestaan, zodat het multimediasysteem dit bij volgende koppelopdrachten automatisch zal doen.

Als er geen toestemming is, wordt er een bericht op het audiosysteemscherm weergegeven waarin u wordt gevraagd om toegang tot het telefoonboek toe te staan.

TELEFOON

Als het multimediasysteem uw telefoon niet kan vinden, raadpleeg dan de handleiding van uw telefoon.

Opmerking: u kunt een nummer of contact bellen door kort te drukken op  ➔ 108.



Ga als volgt te werk om een contactpersoon te zoeken:

- druk op  om toegang te krijgen tot het hoofdmenu, selecteer vervolgens de wereld "Telefoon" door te drukken op  of , druk daarna op  om te bevestigen;

- selecteer "Contact" met behulp van  of  en dan  om te bevestigen.

In het menu "Contact" kunt u als volgt een contactpersoon zoeken op naam:

- druk op  of  en houd deze ingedrukt om de zoekopdracht te activeren;

- druk op  op de stuurkolom en op  of  om door de letters van het alfabet te bladeren;

- wanneer u de gewenste letter hebt geselecteerd, drukt u op  om te bevestigen;

- selecteer het gewenste contact door te drukken op  of  en

druk vervolgens op  om de opgeslagen nummers van de contactpersoon weer te geven;

- selecteer het gewenste nummer door te drukken op  of  en druk vervolgens op  om te bevestigen en het telefoongesprek te starten.

Note: als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op .



Het is raadzaam om de auto te stoppen om een contactpersoon te zoeken.

Een contactpersoon bellen vanuit de oproepgeschiedenis



De oproepgeschiedenis weergeven:

- ga naar de "Telefoon"-wereld door te drukken op 

TELEFOON

2

op **▲** of **▼** om "Telefoon" te selecteren, druk dan op **OK** om te bevestigen;

- selecteer "Oproepen" met **▲** of **▼** en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen;
- selecteer het contact of het telefoonnummer dat u wilt bellen door te drukken op **▲** of **▼** en druk vervolgens op **OK** om het telefoongesprek te starten.

Inkomend gesprek



Wanneer een telefoongesprek binnenkomt, wordt het nummer van de beller op het scherm van het audiosysteem weergegeven (deze functie varieert af naar gelang de opties waarop u zich hebt geabonneerd bij uw telefoonserviceprovider).

Als het nummer van het ontvangen telefoongesprek aanwezig is in een van de telefoonboeken, wordt de naam van uw contactpersoon in plaats van het nummer weergegeven.

Als het nummer van de beller niet kan worden weergegeven, wordt het bericht "'Privénummer'" op het scherm van het audiosysteem weergegeven.

Een binnenkomende oproep accepteren:

- selecteer het pictogram **📞** gebruiken **▲** of **▼**, vervolgens: **OK** om te bevestigen;
- of
- druk kort op **📞**.

Een binnenkomende oproep weigeren:

- selecteer het pictogram **📞** gebruiken **▲** of **▼**, vervolgens: **OK** om te bevestigen;
- of
- druk lang op **📞**.



Het is raadzaam om de auto te stoppen om een nummer samen te stellen of een contactpersoon te zoeken.

TELEFOON

Een tweede telefoongesprek ontvangen



Wanneer een tweede telefoongesprek binnenkomt, wordt het nummer van de tweede beller op het scherm van het audiosysteem weergegeven (deze functie varieert al naar gelang de opties waarop u zich hebt geabonneerd bij uw telefoon-serviceprovider). Wat kunt u doen:

- het binnengenoemde telefoongesprek accepteren door het volgende te selecteren ;

- het binnengenoemde telefoongesprek weigeren door het volgende te selecteren ;

- een binnengenoem gesprek in de wacht zetten door **1** te selecteren.

Als u een gesprek tijdens het gesprek wilt beëindigen, drukt u op



Via het systeem kunt u dubbele gesprekken verwerken wanneer uw telefoon is verbonden (naargelang het abonnement).

Tijdens een oproep

Wat kunt u doen:

- regel het volume door te drukken op of ;
- het gesprek beëindigen door te drukken op .

Druk op of , vervolgens:



om te bevestigen.

Zo kunt u:

- het binnengenoemde telefoongesprek accepteren/een in de wacht gezet gesprek hervatten door het volgende te selecteren ;
- het gesprek beëindigen door te drukken op tijdens het gesprek;
- een gesprek in wacht zetten door **1** te selecteren;
- selecteer **2** om met het toetsenbord van het audiosysteem de cijfers in te voeren.

TELEFOON

Het toetsenblok tijdens een telefoongesprek gebruiken

2



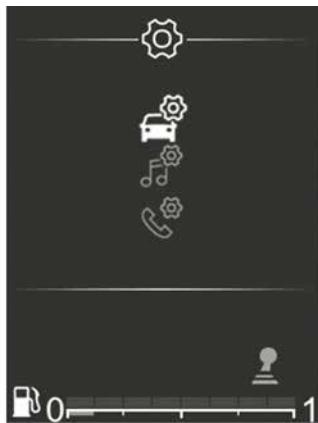
Opmerking: als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op



Ga als volgt te werk om het toetsenblok van het audiosysteem tijdens een telefoongesprek te gebruiken:

- selecteer het toetsenblok van het audiosysteem met of , vervolgens: om te bevestigen;
- selecteer het nummer of teken met of , vervolgens: om uw keuze te bevestigen.

INSTELLINGEN SYSTEEM



Blader vanuit het startmenu door te drukken **▲** of **▼** totdat u bij de wereld "Instellingen" komt.

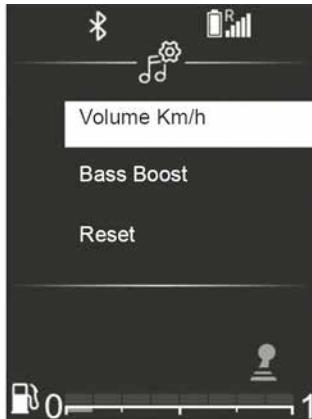
De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- « Voertuig »;
- « Audio »;
- « Telefoon ».



Voor deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Audio-instellingen



Druk in het hoofdmenu op **▲** of **▼** om naar de "Instellingen"-wereld te bladeren en selecteer dan "Audio".

Selecteer "Audio-instellingen" en druk op **OK** om te bevestigen.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Equalizer";
- "Ruimtelijk";
- "Volume km/h";
- « Bass-boost »;
- "Resetten".



Equalizer

Kies "Equalizer" en druk vervolgens op **▲** of **▼** om naar de diverse items te gaan, in deze volgorde:
- « Laag »;
- « Midden »;
- « Hoog ».

"Ruimtelijk" (geluidsverdeling)

Gebruik de functie "Ruimtelijk" om de geluidsverdeling in het interieur aan te passen:

- "Balance" (geluidsverdeling links/rechts);
- afhankelijk van het voertuig, "Fader" (geluidsverdeling voor/achter).

INSTELLINGEN SYSTEEM

U kunt de waarde van elke instelling wijzigen door te drukken op of .

2

Druk op om te bevestigen en terug te keren naar de vorige selectie.

"Volume op basis van snelheid"

Het volume van het audiosysteem hangt af van de snelheid van de auto.

Open het menu "Audio-instellingen" en selecteer "Volume km/u" door te

drukken op .

Selecteer een van de volgende opties om de gewenste instelling te bereiken:

- « OFF »;
- "Zeer laag";
- « Laag »;
- « Midden »;
- "Hoog";
- « Zeer hoog ».



« Bass-boost »

De functie "Bass-boost" kan worden gebruikt om de bastonen te verhogen bij afspelen met een laag volume.

Open het menu "Audio-instellingen" en selecteer dan "Bass-boost" door

te drukken op of , dan op om te bevestigen.

Als u deze functie wilt inschakelen/uitschakelen, selecteert u "ON" of

"OFF" met of en vervolgens om te bevestigen.

"Standaard geluid"

Geef de "Audio-instellingen" weer en selecteer "Standaard" en vervolgens "Resetten".

Selecteer "JA" of "NEE".

Alle audio-instellingen gaan terug naar hun standaard waarde.



Druk op de knop om terug te keren naar het vorige menu.

Instellingen radio



Geef het menu met instellingen weer door kort op te drukken op , se-

INSTELLINGEN SYSTEEM

Selecteer de wereld "Instellingen" en vervolgens "Audio-instellingen"

door te drukken op  of , vervolgens:  om te bevestigen.

De volgende functies zijn beschikbaar:

- "De FM-lijst bijwerken";
- "De DR-lijst bijwerken";
- "Simulcast";
- "Prioriteit aan DR";
- «TA»;
- «AF».

"Update de "FM"-lijst"

Met deze functie kunt u alle FM-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, bijwerken.

Selecteer in de wereld ""Instellingen" het menu "Radio-instellingen" en vervolgens "FM-lijst bijwerken"

door te drukken  of , vervolgens:  om te bevestigen.

De FM-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, worden automatisch bijgewerkt. Het bericht "FM-lijst bijwerken" wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.

Wanneer het bijwerken is voltooid, wordt het bericht "FM-lijst bijgewerkt" weergegeven op het scherm.

"Update de "DR"-lijst"

Met deze functie kunt u alle DR-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, bijwerken.

Selecteer in het menu "Radio-instellingen" "DR-lijst bijwerken" door te drukken  of , vervolgens:

 om te bevestigen.

De DR-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, worden automatisch bijgewerkt. Het bericht "DR-lijst bijwerken" wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.

Wanneer het bijwerken is voltooid, wordt het bericht "DR-lijst bijgewerkt" weergegeven op het scherm.

Opmerking: als een andere bron is

geselecteerd met , wordt de lijst DR of FM de achtergrond verder bijgewerkt.

"Simulcast"

Afhankelijk van het land wisselt deze functie van een DR zender naar de overeenkomstige FM zender als het digitale signaal wegvalt.

Als de "FM/DR simulcast" is geactiveerd, kan er een vertraging van enkele seconden optreden bij het overschakelen van FM naar DR of van DR

naar FM. Er kan een verandering in volume optreden.

Het systeem schakelt automatisch terug naar DR zodra het digitale signaal wordt ontvangen.

Opmerking: tijdens de simulcast wordt de zendernaam voorafgaan door "FM> »

"Prioriteit aan DR"

Afhankelijk van het land kunt u met deze functie een FM zender selecteren (als de gewenste zender ook digitaal beschikbaar is) en naar de overeenkomstige DR zender overschakelen voor een betere geluidskwaliteit.

Opmerking: terwijl DR prioriteit wordt gegeven, wordt de naam van het station voorafgegaan door "DR> ».

«TA»

Als deze functie actief is, zoekt het audiosysteem de verkeersinformatie van bepaalde "FM"- en "DR"-radiozenders automatisch op en speelt deze eveneens automatisch af.

Om deze functie in of uit te schakelen:

- selecteer vanuit de wereld "Instellingen" "Radio-instellingen" door te

INSTELLINGEN SYSTEEM

2 drukken  op de stuurkolom, dan  om te bevestigen;
- selecteer "TA" door te drukken op  op de stuurkolom, dan  om te bevestigen;
- selecteer "ON" of "OFF" voor het in- of uitschakelen van de functie "TA".

"AF" (volgen van frequenties AF)

De frequentie van een FM-zender verandert naargelang de geografische zone.

Sommige zenders gebruiken het systeem RDS voornamelijk voor het automatisch opnieuw afstemmen van de "AF" terwijl de auto rijdt.

Instellingen telefoon

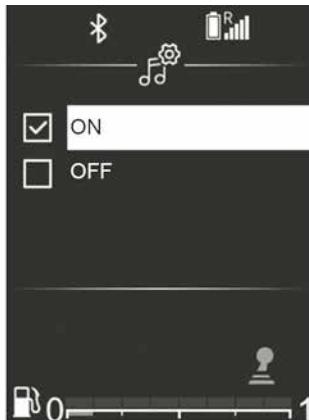
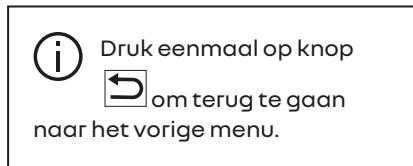
Gebruik deze functie voor het aanpassen van de instellingen van de telefoon die is aangesloten op het audiosysteem.

Blader vanuit het startmenu door te drukken  of  totdat u bij de wereld "Instellingen" komt. Selecteer "Telefooninstellingen", druk daarna  om te bevestigen.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Zoek een telefoon";
- "Telefoon koppelen";
- "Selecteer een telefoon";
- "Verwijder een telefoon";
- "BT AAN/UIT".

Raadpleeg de bijbehorende gedeelten.



"BT-instellingen" (Bluetooth®)

Blader vanuit het startmenu door te

drukken  of  totdat u bij de wereld "Instellingen" komt. Selecteer "BT-instellingen" en vervolgens  om te bevestigen.

Om het audiosysteem Bluetooth® te activeren, selecteert u "ON" door te drukken  of , vervolgens:

 om te bevestigen.

Om het audiosysteem Bluetooth® uit te schakelen, selecteert u "OFF" door te drukken  of , vervolgens:  om te bevestigen.

Taalkeuze

Gebruik deze functie om de displaytaal van het audiosysteem op het instrumentenpaneel te wijzigen.

Geef het menu Instellingen weer

door te drukken op . Selecteer "Voertuiginstellingen", "Taal" en kies vervolgens de gewenste taal door op  of  door te drukken  om te bevestigen.

INSTELLINGEN SYSTEEM

De tijd instellen

Met deze functie kunt u de tijd instellen.

Geef het menu van de audio-instellingen weer met een druk op . Kies het "Voertuigmenu", vervolgens

"Klok" met  of  en druk op

 om te bevestigen.

Het menu "Klok" wordt weergegeven:

- houd ingedrukt  om de instelling Uren te openen;
- pas het uur aan door te drukken op

 of , wacht dan even totdat de selectie automatisch overschakelt van de urenstand naar de minutenstand;

- stel de minuten in door te drukken op  of  en wacht even tot de instelling automatisch wordt bevestigd.



Afhankelijk van het merk en het model van uw telefoon, kunnen de hands-free functies gedeeltelijk of helemaal onverenigbaar zijn met het audiosysteem van uw auto.



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

ALGEMEEN

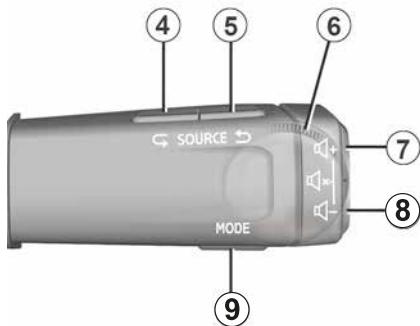
Display

3

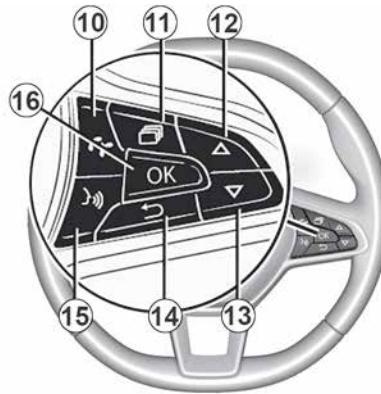


ALGEMEEN

Bediening bij het stuurwiel



Bediening bij het stuurwiel



ALGEMEEN

Uitleg van de knoppen

		AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
1		Informatiezone: tijd, connectiviteit, telefoongegevens, buitentemperatuur.	
2		Werelds weergavezone (Voertuig, Radio, Media, Telefoon, Instellingen).	
3		Weergavegedeelte met hierop de wereld/het menu dat momenteel in gebruik is.	
4 en 5		Blader door de audiobronnen en selecteer een van deze opties: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.	
6		Bedieningsknop stuurkolom: Draaien: – Radio, BT Audio en Bluetooth®: verander het radiostation/nummer; – Omhoog/omlaag.	Bedieningsknop stuurkolom: Draaien: – bladeren door de voorgestelde handelingen (gesprek beëindigen, gesprek in wacht zetten, overschakelen naar handsfree modus, digitaal toetsenbord weergeven), behalve wanneer er een telefoongesprek wordt gevoerd; – bladeren door het snelzoekmenu van het telefoonboek.
7 en 8		Geleidelijk aanpassen van het volume van de audiobron die op dat moment wordt gebruikt.	
7 + 8		Het geluid van de huidige audiobron uitzetten.	

ALGEMEEN

		AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
9		<p>De modus voor weergeven en zoeken wijzigen voor radiozenders FM-, DR-, AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lijstmodus (zoeken naar de lijst voor FM/DR radiozenders); - Handmatige modus (zoeken van FM/AM radiozenders op frequentie). <p>Met de audiimedia in USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: afspelen herhalen "Repeat" - Ingedrukt houden: in willekeurige volgorde afspeLEN "Mix" 	
10			<ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: om toegang te krijgen tot de wereld "Telefoon"; om het weergegeven nummer te bellen; om een inkomende oproep te accepteren. - Indrukken en ingedrukt houden: een inkomende oproep telefoongesprek weigeren.
11		<ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: <ul style="list-style-type: none"> - de werelden weergeven; - navigeren tussen werelden. - Ingedrukt vasthouden: verbergen van het gedeelte met de werelden. 	
12 en 13		<p>Bladeren door werelden/menu's, lijsten en mappen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kort indrukken: handmatig zoeken; - Indrukken en ingedrukt houden: het snelzoekmenu openen. <p>Media afspeLEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ingedrukt vasthouden: snel vooruit of terug spoelen. 	

ALGEMEEN

	AUDIO/MEDIA-functie	Functie TELEFOON
14		Terugkeren naar het vorige niveau in de menu's of de huidige actie annuleren, het selectiescherm voor de radiogolfband weergeven, een niveau omhoog gaan in de map met audio-afspeellijsten (media).
15		<ul style="list-style-type: none">- Kort indrukken: spraakherkenning via telefoon inschakelen.- Indrukken en ingedrukt houden: spraakherkenning via telefoon uitschakelen.
16		Selecteren/bevestigen van een functie of de huidige afspeellijst, een item selecteren of een actie bevestigen, een radiozender opslaan.

ALGEMEEN

algemene beschrijving

Schermen van werelden



U hebt op elk moment toegang tot de verschillende werelden **2** door

 ingedrukt te houden.

Druk herhaaldelijk op  om naar de wereld "Instellingen" te gaan en

druk dan op  om te bevestigen.

Weergavegedeelte voor werelden

Uw systeem bevat diverse werelden:

- « Voertuig »;

NLD

- « Radio »;
- "Media";
- « Telefoon »;
- « Instellingen »;
- ...

Opmerking: de beschikbaarheid van Werelden is afhankelijk van de uitrusting.

U kunt op elk moment toegang krijgen tot de verschillende werelden

met behulp van de  Knop op het stuurwiel.



Bepaalde functies zijn alleen beschikbaar terwijl de auto stilstaat.

Display



A. Status van de verbinding en delen van gegevens;

B. Informatie over de status van het telefoonnetwerk.

C. Informatie over laadstatus van batterij van telefoon.

D.

Bluetooth®verbindingsinformatie.

E. buittentemperatuur

F. Actuele tijd.

G. Gedeelte voor weergave van beschikbare werelden.

H. Weergavegedeelte met hierop de wereld/het menu dat momenteel in gebruik is.

ALGEMEEN

Introductie

Het audiosysteem bevat de volgende functies:

- FM en AM radio;
- digitale radio over land DR;
- beheer van USB BT Audio aux-audio bronnen;
- Handsfree Bluetooth®-telefoon-systeem.

Functie Radio

U kunt de radio gebruiken om naar radiostations te luisteren op de volgende banden: FM (frequentiemodulatie) en AM (amplitudemodulatie).

Het DR-systeem (digitale terrestri sche radio in DAB-formaat, DAB+, T-DMB) verbetert de geluidsweergave en stelt u in staat om toegang te krijgen tot de "Radiotekst" opgeslagen radiotekst-informatie door door de tekst te scrollen om weer te geven:

- nieuws;
- sport;
- ...



Uw handsfree telefoon-systeem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voor schriften van het land waar u reist.

Het RDS-systeem geeft de naam weer van sommige stations of berichten die door de FM-radiostations zijn verzonden:

- Informatie over de algemene staat van het wegverkeer (TA);
- noodberichten.

Functie handsfree telefoon

Het handsfree telefoon-systeem Bluetooth® verzorgt de volgende functies zonder dat u daarbij de telefoon met de hand hoeft te bedienen:

- tot zes telefoons koppelen;
- een telefoongesprek beginnen/ontvangen/weigeren;
- de lijst met contacten van de telefoon of SIM-kaart overdragen SIM (afhankelijk van de telefoon);

- bekijk de geschiedenis van oproepen die via het systeem zijn gemaakt (afhankelijk van de telefoon);
- bellen naar voicemail.

Functie aux audio

U kunt rechtstreeks luisteren naar uw draagbare digitale audioapparaat via de luidsprekers van uw auto. U kunt uw draagbare audiospeler op verschillende manieren aansluiten, afhankelijk van het type apparaat:

- Bluetooth®-aansluiting;
- USB-poort.

Voor meer details over de lijst met compatibele toestellen, kunt u contact opnemen met een merkdealer.

Functie Bluetooth®

Met deze functie kan het audiosysteem uw draagbare digitale audioapparaat of mobiele telefoon herkennen en bedienen door middel van een Bluetooth®-koppeling.

Werkzaamheden

Aan en uit

Kort drukken op of of om uw audiosysteem aan te zetten.

U kunt het audiosysteem gebruiken zonder de auto te starten. Het sys-

ALGEMEEN

teem treedt in werking voor de duur van enkele minuten. Kort indrukken

 om het nog een paar minuten aan te houden.

Schakel het audiosysteem uit door

te blijven drukken op . De display van het radiosysteem wordt in de afbeelding weergegeven terwijl het is uitgeschakeld of in de "Voertuig"-modus staat met het geluid gedempt.

Kiezen van de bron

Blader door de verschillende audio-

bronnen door herhaaldelijk op  te drukken. Tijdens het bladeren ziet u de audiobronnen in de volgende volgorde: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

U kunt ook de radiofrequentie selecteren vanuit de wereld "Radio".

Druk op  om de wereld "Radio" te selecteren en druk vervolgens op

 om het frequentieselectiemenu weer te geven tussen FM, AM of DR (digitale radio over land), selecteer vervolgens de gewenste frequentie

met behulp van  of , en se-

lecteer ten slotte  ter bevestiging.

U kunt de audiobron ook vanuit de wereld "Media" selecteren.

Druk op , selecteer de wereld

"Media" met behulp van  of 

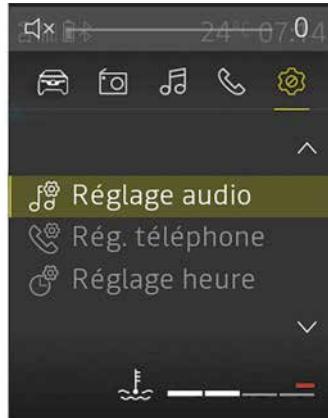
, druk dan op  om te bevestigen.
Kiezen van de audiobron.

Wanneer u een USB-mediabron aansluit terwijl het audiosysteem is ingeschakeld, schakelt de bron automatisch over naar de nieuwe media en begint de inhoud erop af te spelen.

Wanneer u een Bluetooth®-media-bron aansluit terwijl het audiosysteem is ingeschakeld, en als de audiobron die werd afgespeeld al Bluetooth® was, dan wisselt de media-inhoud en wordt deze automatisch op het audiosysteem afgespeeld.

ALGEMEEN

Geluidsvolume



Regel het geluidsvolume door op de

knop of op de bediening op het stuurwiel te drukken.

Druk kort op om het volume met een streepje te verhogen.

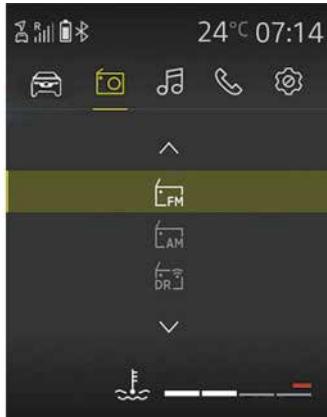
Geluidsonderbreking

Druk kort op om het geluid te dempen.

Druk nogmaals kort op , of om het afspeelen van de huidige audiobron te hervatten.

AUDIO/MULTIMEDIA

De radio beluisteren



Selecteer een frequentieband

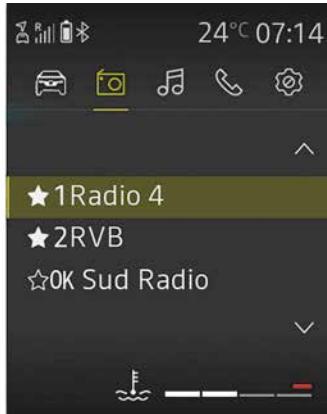
Om de gewenste golfband FM, AM of DR (digitale radio over land) te selecteren, drukt u op om de wereld "Radio" te openen. Selecteer vervolgens de gewenste golfband door te drukken op of .

Druk daarna op om te bevestigen.

Een radiostation kiezen

Er zijn meerdere manieren om een radiozender te selecteren en zoeken:

- "lijstmodus" beschikbaar in DR en FM;
- "handmatige modus" beschikbaar in AM en FM.



"Lijstmodus"

In deze modus kunt u naar beschikbare zenders zoeken door de lijst met zenders in alfabetische volgorde te scannen en vervolgens op frequentie (voor zenders zonder naam)

met behulp van of en dan om te bevestigen.

De radiozender waar u stopt in de lijst wordt kort daarna automatisch afgespeeld.

Gebruik om terug te keren naar de lijst met zenders of blader met behulp van de knop op de stuurkolom, of met of .

Houd of ingedrukt om weer naar boven te gaan in de lijst met radiozenders.



Om de lijst met radiozenders bij te werken naar de meest recente, moet u de lijst bijwerken.

Voor meer informatie over de lijst met radiozenders raadpleegt u "FM-lijst bijwerken" en "DR-lijst bijwerken" in dit hoofdstuk.

AUDIO/MULTIMEDIA

"Handmatige modus"

Met de handmatige modus kunt u naar zenders zoeken door in FM en AM door de frequenties te bladeren:

- blader naar de hogere frequenties

met behulp van de knop  op de

stuurkolom of met .

- blader naar de lagere frequenties

door te drukken op  op de stuur-

kolom of op .

Door te drukken op  of :

- kort indrukken: zoeken op frequentiestap;

- indrukken en ingedrukt houden: automatisch zoeken naar een beschikbare zender.

3

Informatie over radio/media



Met deze functie kunt u informatie weergeven over de frequentie die u op het scherm wilt zien (zie hierboven). De frequentie wordt na enkele seconden automatisch weergegeven of door op  te drukken.

Stations in het geheugen zetten

U kunt maximaal zes zenders opslaan, zodat deze permanent bovenaan op de lijst met zenders ("Favoriete" zenders) worden weergegeven.

Selecteer een frequentie (FM, DR) en vervolgens een radiozender op de hierboven beschreven manieren.

Om een radiozender op te slaan,

druk langdurig op  in de lijst die momenteel wordt afgespeeld en selecteer de positie in de favorieten. Een pieptoon bevestigt dat de zender als favoriet is opgeslagen.

Door vanaf het begin door de lijst te bladeren, kunt u nog steeds uw "Favoriete" zenders in het gebied genaamd vinden. « -- MEM -- ». Vervolgens komt de volledige lijst met zenders gesorteerd op alfabetische volgorde in het gedeelte genaamd " -- LIST -- ».

De radiozender waar u stopt wordt kort daarna automatisch afgespeeld. Als u wilt terugkeren naar de

lijst met zenders, druk u , of blader met  op de stuurkolomschakelaar,  of .

AUDIO/MULTIMEDIA

Een station kiezen

Selecteer de gewenste frequentie (FM, DR of AM) door herhaaldelijk te drukken op .

Deze lijst kan maximaal 100 radiozenders bevatten, opgeslagen bij de laatste keer dat de lijst werd bijgewerkt.

Gebruik  op de stuurkolomschakelaar,  of  om door de radiozenders te bladeren in de lijst FM, DR.

Audiobronnen media

Uw audiosysteem is uitgerust met een USB-poort en met een Bluetooth®-aansluiting die kan worden gebruikt om externe audiobronnen aan te sluiten.

Opmerking: de indelingen van de aux-audiobronnen bevatten MP3, WMA en AAC.

USB Verbinding

-aansluiting

Sluit de stekker van de MP3-speler, de draagbare digitale audiospeler of van het USB-station aan op de USB-poort.

Zodra het apparaat is aangesloten, wordt de afgespeelde track automatisch weergegeven.

Gebruik

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten, wordt de eerste audio-track automatisch afgespeeld.

Het audiosysteem start automatisch het laatst afgespeelde nummer opnieuw als de externe audiospeler eerder op het audiosysteem was aangesloten.

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten, is de inhoud toegankelijk via de menu's van het multime-

diasysteem. Er worden afspeellijsten opgeslagen die identiek zijn aan die van uw externe audiospeler.

Toegang verkrijgen tot de inhoud van de externe audiobron via uw audiosysteem:

- druk op  om terug te keren naar de afspeellijst;
of

- Draai  op de schakelaar op het stuurwiel of druk  of  om door de nummers te bladeren.
Om vervolgens de huidige afspeellijst te wijzigen:

- druk op  om de mappen of selectiecriteria weer te geven. Druk nogmaals op  om terug te keren naar de vorige map
of

- druk op  om de map of afspeellijst te selecteren of naar het geselecteerde nummer te luisteren.

Laden met de USB-poort

Zodra de USB-stekker van de draagbare digitale audiospeler of telefoon wordt aangesloten op de USB-poort van het audiosysteem (in de buurt

van de bestuurdersstoel in het interieur), is het mogelijk om de batterij tijdens het gebruik op te laden of het laadniveau te behouden.

Opmerking: sommige apparaten worden niet opladen of houden het opladpercentage van de batterij niet op peil wanneer ze zijn aangesloten op de USB-poort van het audiosysteem.

Audiobestanden afspelen via Bluetooth®

Als u de draagbare digitale audiospeler Bluetooth® wilt gebruiken, moet u deze bij het eerste gebruik koppelen met de auto ➔ 78.

Door het koppelen kan het audiosysteem een draagbaar digitaal Bluetooth®-apparaat herkennen en opslaan.

Opmerking:

- Als uw Bluetooth® draagbare digitale audioapparaat is uitgerust met de functies voor telefoon en draagbare audiospeler, worden na het koppelen van een functie automatisch de andere functies ook gekoppeld;
- het aantal functies dat beschikbaar is, is afhankelijk van het type draagbare digitale audiospeler en

AUDIO/MULTIMEDIA

de compatibiliteit ervan met het audiosysteem.



Verbinding met de auto

Het draagbare digitale audioapparaat moet via Bluetooth® **a** of USB **b** worden aangesloten op het audiosysteem om toegang te krijgen tot alle functies.



Ga als volgt te werk voor een reeds gekoppeld apparaat:

- audioverbinding Bluetooth® activeren
- schakel uw telefoon of de Bluetooth®-verbinding van het draagbare digitale audioapparaat in en maak het zichtbaar voor andere apparaten (raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van uw apparaat);
- selecteer de audiobron Bluetooth® door herhaaldelijk te drukken op **[SOURCE]**;
- selecteer de externe audiospeler of de telefoon waarmee u verbinding wilt maken via Bluetooth® uit de apparaten die worden gedetecteerd door het multimediasysteem.

Gebruik

De draagbare digitale audiospeler moet zijn verbonden met het audiosysteem om toegang te krijgen tot alle functies ervan.

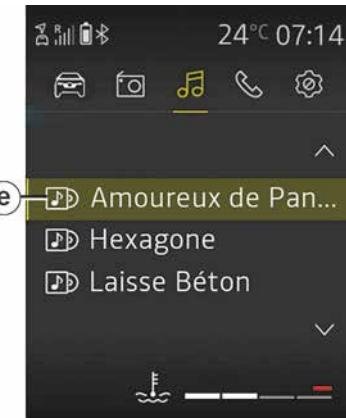
Opmerking: de draagbare digitale audiospeler Bluetooth® kan niet worden verbonden met het audiosysteem voordat deze hiermee is gekoppeld.



Zodra de draagbare digitale audiospeler Bluetooth® wordt aangesloten, kunt u deze bedienen via het audiosysteem.

Zodra de externe audiobron wordt aangesloten **c**, wordt de eerste audiotrack automatisch afgespeeld **d**.

AUDIO/MULTIMEDIA



Druk op op het stuur om terug te keren naar de afspeellijst **e**.

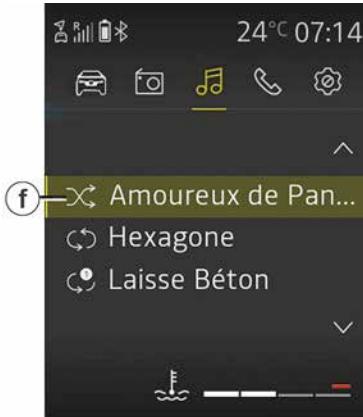
Druk op of om door de nummers te bladeren.

Om terug te gaan naar het afspeel-

scherf **d**, drukt u op of wacht u even tot de afspeellijst automatisch verdwijnt.

Opmerking: de beschikbaarheid van functies is afhankelijk van het type draagbare digitale audiospeler Bluetooth® en de compatibiliteit ervan met het audiosysteem.

"MIX" afspelen in willekeurige volgorde



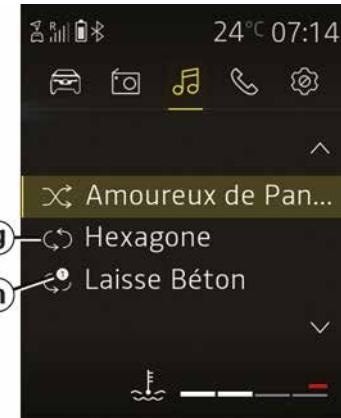
Houd ingedrukt om alle nummers in de map in willekeurige volgorde af te spelen.

Het controlelampje "MIX" indicator light **f** verschijnt op het scherm. Een track wordt direct op willekeurige wijze gekozen. De overgang van track tot track gebeurt willekeurig.

Druk opnieuw lang op om afspelen in willekeurige volgorde uit te schakelen: het controlelampje "MIX" indicator light **f** verdwijnt.

Als u het audiosysteem uitschakelt, wordt het willekeurig afspelen uitgeschakeld.

Herhaal "RPT"



Met deze functie kunt u een afspeellijst herhalen.

Druk kort op om de herhaalfunctie voor de hele afspeellijst in te schakelen.

Het controlelampje "RPT" **g** verschijnt op het scherm.

Druk opnieuw kort op om het huidige nummer te herhalen: "1" **h** verschijnt op het controlelampje "RPT".

AUDIO/MULTIMEDIA

Druk opnieuw kort op  om de herhalingsfunctie uit te schakelen: het controlelampje "RPT" **g** verdwijnt.

U kunt ook deze afspeelopties gebruiken: selecteer in het hoofdmenu de wereld "Media" en vervolgens de bron USB.

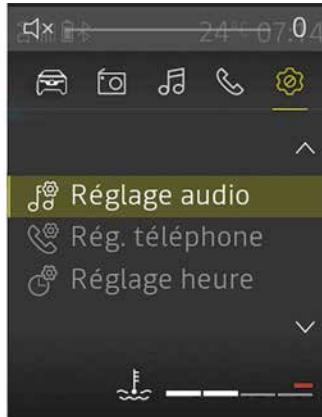


Bedien het draagbare digitale audioapparaat alleen als de verkeersomstandigheden dat

toelaten.

Berg de draagbare digitale audiospeler op tijdens het rijden (risico dat deze valt bij krachtig remmen of bij een botsing).

Geluidsweergave onderbreken/pauze



Druk kort op  om het geluid te dempen of de audiotrack te pauzeren.

Druk kort opnieuw op  of gebruik de volumeregeling om het dempen van het geluid op te heffen of het afspeLEN van de audiotrack te hervatten.

Het geluid van het audiosysteem wordt automatisch geactiveerd bij het wijzigen van bronnen of tijdens nieuwsuitzendingen.

TELEFOON

Een telefoon koppelen/ontkoppelen

Bluetooth® Verbinding

De Bluetooth®-functie van het audiosysteem inschakelen:

- druk op  om het hoofdmenu te openen;
- selecteer de wereld "Instellingen", dan "Telefooninstellingen" gevolgd door "Bluetooth®" met behulp van  of  en ten slotte  om te bevestigen;
- selecteer "JA" met behulp van  of  en ten slotte  om te bevestigen. Het symbool Bluetooth® verschijnt dan continu in de statusbalk  op het scherm.



Om veiligheidsredenen mogen deze handelingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

Een telefoon koppelen

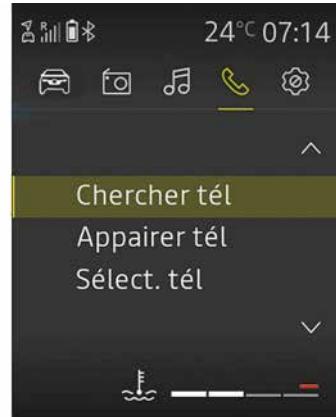
Voor het eerste gebruik van uw handsfree systeem moet u uw mobiele telefoon met Bluetooth® koppelen aan uw auto. Controleer of de functie Bluetooth® van uw mobiele telefoon is ingeschakeld en stel de status in op "zichtbaar".

Door de koppeling kan het handsfree telefoonssysteem een telefoon herkennen en onthouden.

U kunt maximaal zes telefoons koppelen, maar er kan maar één telefoon tegelijk zijn verbonden.

U kunt de koppeling uitvoeren via het audiosysteem of via uw telefoon. Uw audiosysteem en uw telefoon moeten zijn ingeschakeld.

Opmerking: als u een nieuwe telefoon koppelt terwijl er al een andere telefoon is verbonden met het audiosysteem, wordt deze laatste telefoon ontkoppeld en vervangen door de nieuwe gekoppelde telefoon.



Een Bluetooth®-telefoon aan het audiosysteem koppelen via het audiosysteem

Bij deze methode kunt u een Bluetooth®-zoekactie vanuit het audiosysteem uitvoeren.

Ga als volgt te werk om een telefoon te koppelen:

- activeer Bluetooth®;
- druk op  om het hoofdmenu te openen;
- selecteer de wereld "Instellingen", vervolgens het menu "Telefooninstellingen" met behulp van  of  en dan  om te bevestigen;

TELEFOON

- selecteer "Zoek een telefoon" met behulp van of en vervolgens om te bevestigen.

Er verschijnt een boodschap op het scherm. Druk op om het zoeken te starten.

Er wordt gezocht naar Bluetooth®-apparaten in de omgeving (dit kan maximaal 60 seconden duren).

Selecteer de telefoon die u wilt koppelen met of en bevestig met .

Accepteer het koppelingsverzoek van uw Bluetooth®-apparaat.

Als het bericht "Naam van Bluetooth-apparaat" verschijnt op het scherm van het audiosysteem, geeft dit aan dat het Bluetooth®-apparaat automatisch is opgeslagen en verbonden met de auto.

Uw apparaat is dan zichtbaar in de lijst met herkende telefoons die ook toegankelijk zijn in het submenu "Selecteer een telefoon".

Als de koppeling na 60 seconden nog niet is gelukt, wordt het bericht "Koppelen mislukt" weergegeven.

Herhaal deze bewerkingen om de gewenste actie uit te voeren.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon voor meer informatie.

Opmerking: afhankelijk van uw telefoon kan het handig zijn om de overdracht van uw telefoonboek en belgeschiedenis te accepteren.

Een Bluetooth®-telefoon aan het audiosysteem koppelen via uw telefoon

Bij deze methode kunt u een Bluetooth®-zoekactie vanaf uw telefoon uitvoeren.

Ga als volgt te werk om uw telefoon te koppelen:

- druk op om het hoofdmenu te openen;
- selecteer de wereld "Telefoon"

met behulp van of en dan

om te bevestigen;

- selecteer "Een telefoon koppelen"

met behulp van of en dan

om te bevestigen.

Het bericht "Voer de volgende code in: XXXXXX" wordt op het scherm van het audiosysteem weergegeven

en een countdown van 60 seconden begint.

Het audiosysteem is dan zichtbaar voor andere Bluetooth®-apparaten gedurende ongeveer 60 seconden.

Zoek met de telefoon naar het audiosysteem, selecteer dit vervolgens (zie de gebruikershandleiding van de telefoon) of accepteer de koppelingscode met de telefoon.

Het bericht "MY CAR verbonden" of "R&Go Multimédia" wordt weergegeven op het scherm van het audiosysteem om te bevestigen dat uw telefoon is gekoppeld met uw audiosysteem.

Het bericht "R&Go Multimédia" wordt alleen op het scherm weergegeven als de app R&Go verbinding maakt met het audiosysteem en als de app op uw smartphone is geïnstalleerd.

Als het koppelen mislukt, wordt op het display van het audiosysteem opnieuw de wereld "Telefoon" weergegeven.

TELEFOON

Een telefoon loskoppelen

3

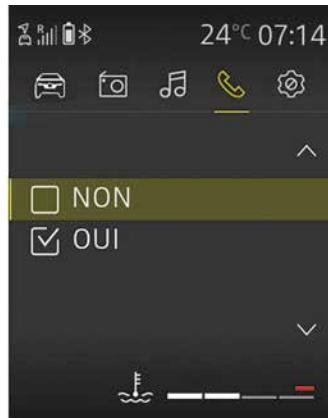


Door een telefoon te ontkoppelen, kan deze uit het geheugen van het audiosysteem worden verwijderd.

Voer de volgende stappen uit om uw telefoon te ontkoppelen en uit het geheugen van het audiosysteem te verwijderen:

- druk op om het hoofdmenu te openen;
- selecteer de wereld "Telefoon" en vervolgens "Telefoon verwijderen"

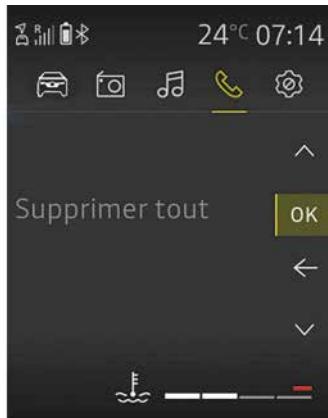
met behulp van of en dan om te bevestigen;



- selecteer de telefoon die u wilt ontkoppelen door te drukken op of en bevestig dan met

- selecteer "JA" met behulp van of en dan om te bevestigen.

Als er al zes telefoons zijn opgeslagen, stelt het systeem voor een van de apparaten te verwijderen. Door "JA" te selecteren, wordt u doorgestuurd naar het menu "Een telefoon verwijderen".



Alle telefoons ontkoppelen en verwijderen uit het geheugen van het audiosysteem:

- druk op om het hoofdmenu te openen;
- selecteer de wereld "Instellingen" en dan het menu "Telefooninstellingen" en "Alles verwijderen" door te drukken op or en dan op om te bevestigen;
- selecteer "JA" met behulp van of en dan om te bevestigen.

Opmerking: alle contactpersonen in het telefoonboek en de oproepge-

TELEFOON

schiedenis in het gesynchroniseerde audiosysteem worden verwijderd.



Uw handsfree telefoonssysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.

TELEFOON

Een telefoon aanschakelen/ afschakelen

Verbinden van een gekoppelde telefoon

3

Uw telefoon moet verbonden zijn met het handsfree telefoonssysteem om toegang te kunnen hebben tot alle functies.

Een telefoon kan pas worden verbonden met het handsfree telefoonssysteem als deze eerst daarmee is gekoppeld ➔ **78**.

Opmerking: uw Bluetooth®-verbinding van uw telefoon moet ingeschakeld zijn en zijn ingesteld op "zichtbaar".

Automatische verbinding

Zodra het contact van de auto is aangezet, zoekt het audiosysteem naar gekoppelde telefoons in de omgeving.

Opmerking: de laatste telefoon die het verbonden is geweest, heeft prioriteit.

Het zoeken gaat door totdat een gekoppelde telefoon wordt gevonden (dit zoeken kan een aantal minuten duren).

Opmerking: neem voor meer informatie over de lijst met compatibele

telefoons contact op met een erkende dealer:

- Als het contact is aangezet, wordt uw telefoon automatisch verbonden. Mogelijk moet u de automatische Bluetooth®-verbindingenfunctie van uw telefoon bij het handsfree systeem activeren. Raadpleeg hiervoor de handleiding van uw telefoon;
- als er bij het verbinden maken twee gekoppelde telefoons aanwezig zijn in de omgeving van het handsfree systeem, heeft de laatst verbonden telefoon voorrang, zelfs als deze zich buiten de auto binnen het bereik van het handsfree systeem bevindt;
- als u al een telefoongesprek voert op het moment van het verbinden met het handsfree telefoonssysteem, wordt de telefoon automatisch verbonden en wordt het gesprek overgezet op de luidsprekers van de auto.

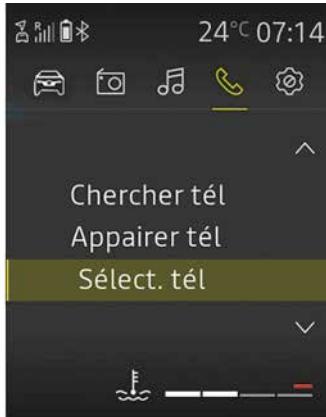


Uw handsfree telefoonssysteem heeft uitsluitend ten doel de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan ze nooit helemaal uitbannen. Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.



Om veiligheidsredenen mogen deze handelingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

TELEFOON



Handmatige verbinding (veranderen van de verbonden telefoon)

Druk op om toegang te krijgen tot het hoofdmenu en selecteer vanuit de wereld "Telefoon" het menu "Selecteer een telefoon" door te drukken op op de stuurkolom of en dan om te bevestigen.



De lijst met gekoppelde telefoons wordt weergegeven.

Selecteer in de lijst de telefoon waarmee u verbinding wilt maken door te drukken op op de bediening bij het stuurwiel, of en druk op om te bevestigen.

Er verschijnt een bericht om te bevestigen dat de telefoon is verbonden.

Opmerking: als tijdens het overschakelen naar een andere telefoon reeds een telefoon is verbonden, wordt de bestaande verbinding au-

tomatisch vervangen door die van de nieuwe telefoon.

Verbinding maken mislukt

Als geen verbinding gemaakt wordt, controleer dan of:

- uw telefoon aan staat;
- de accu van uw telefoon niet opladen is;
- uw telefoon is al eerder gekoppeld geweest aan het handsfree telefoonsysteem;
- Bluetooth® is nu ingeschakeld op uw telefoon en in het audiosysteem;
- de telefoon is zo geconfigureerd dat het verbindingsverzoek van het audiosysteem wordt geaccepteerd.

Opmerking: door langdurig gebruik van uw handsfree telefoonsysteem onlaadt de accu van uw telefoon snel.

TELEFOON

Informatie telefoon.



Zodra deze verbonden is, geeft het audiosysteem de informatie over de telefoon weer:

- de status van het netwerk van de telefoon **1**;
- het batterijniveau **2** van de telefoon;
- het type van de verbinding met het multimediasysteem **3**;

Verbinding met een telefoon verbreken

Om uw telefoon los te koppelen, kunt u:

- schakel de functie Bluetooth® op uw audiosysteem uit;

- de Bluetooth®-functie op uw telefoon uitschakelen;

- de gekoppelde telefoon verwijderen via het audiosysteem ➔ 80.

Wanneer de telefoon wordt uitgeschakeld, wordt ook de verbinding met de telefoon verbroken.

Er wordt vervolgens een bericht weergegeven op het scherm om te bevestigen dat de verbinding met de telefoon is verbroken.

Opmerking: als er een gesprek wordt gevoerd op het moment dat de telefoonverbinding wordt verbroken, wordt het gesprek automatisch doorgeschakeld naar uw telefoon.

Om de Bluetooth® op uw audiosysteem uit te schakelen: ➔ 68.

Als u Bluetooth® op uw telefoon wilt uitschakelen, raadpleegt u de gebruikershandleiding van uw telefoon.

Om de telefoon Bluetooth® te ontkoppelen en te verwijderen: ➔ 80.

Bellen en gebeld worden

Een contactpersoon uit het telefoonboek bellen

Wanneer u een telefoon koppelt, wordt het bijbehorende telefoonboek automatisch naar het systeem

geüpload (afhankelijk van de telefoon).

U kunt ook automatisch delen van het telefoonboek en de belgeschiedenis toestaan, zodat het multimediasysteem dit bij volgende koppelopdrachten automatisch zal doen.

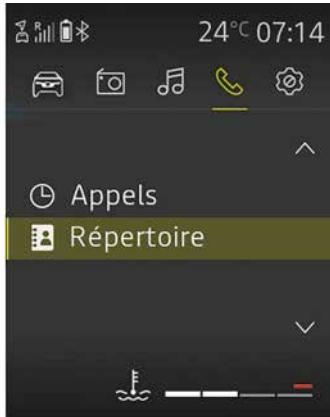
Als er geen toestemming is, wordt er een bericht op het audiosysteemscherm weergegeven waarin u wordt gevraagd om toegang tot het telefoonboek toe te staan.

Als het multimediasysteem uw telefoon niet kan vinden, raadpleeg dan de handleiding van uw telefoon.

Opmerking: u kunt een nummer of contact bellen door kort te drukken

op ➔ 108.

TELEFOON



Ga als volgt te werk om een contactpersoon te zoeken:

- druk op om toegang te krijgen tot het hoofdmenu, selecteer vervolgens de wereld "Telefoon" door te drukken op of en dan om te bevestigen;
- selecteer het menu "Contact" door te drukken op of en dan op om te bevestigen.

In het menu "Contact" kunt u als volgt een contactpersoon zoeken op naam:

- druk op of en houd deze ingedrukt om de zoekopdracht te activeren;

- druk op op de stuurkolom en op of om door de letters van het alfabet te bladeren;
- wanneer u de gewenste letter

hebt geselecteerd, drukt u op om te bevestigen;

- selecteer het gewenste contact door te drukken op of en druk vervolgens op om de opgeslagen nummers van de contactpersoon weer te geven;

- selecteer het gewenste nummer door te drukken op of en

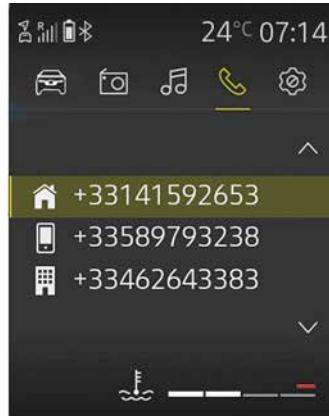
druk vervolgens op om te bevestigen en het telefoongesprek te starten.

Note: als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op .



Het is raadzaam om de auto te stoppen om een contactpersoon te zoeken.

Een contactpersoon bellen vanuit de oproepgeschiedenis



De oproepgeschiedenis weergeven:

- druk op om toegang te krijgen tot het hoofdmenu, selecteer de wereld "Telefoon" en selecteer vervolgens of om "Oproepen" te selecteren door te drukken op

TELEFOON

- 3 ▲ of ▼ en druk dan op **OK** om te bevestigen;
- selecteer het contact of het telefoonnummer dat u wilt bellen door te drukken op ▲ of ▼ en druk vervolgens op **OK** om het telefoongesprek te starten.

Inkomend gesprek



Wanneer een telefoongesprek binnenkomt, wordt het nummer van de beller op het scherm van het audiosysteem weergegeven (deze functie varieert al naar gelang de opties waarop u zich hebt geabonneerd bij uw telefoonserviceprovider).

Als het nummer van het ontvangen telefoongesprek aanwezig is in een van de telefoonboeken, wordt de naam van uw contactpersoon in plaats van het nummer weergegeven.

Als het nummer van de beller niet kan worden weergegeven, wordt het bericht ""Privénummer"" op het scherm van het audiosysteem weergegeven.

Een binnenkomende oproep accepteren:

- selecteer het pictogram door te drukken op ▲ of ▼ en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen;
- of
- druk kort in.

Een binnenkomende oproep weigeren:

- selecteer het pictogram door te drukken op ▲ of ▼ en druk vervolgens op **OK** om te bevestigen;
- of

- druk in en houd deze ingedrukt.



Het is raadzaam om de auto te stoppen om een nummer samen te stellen of een contactpersoon te zoeken.

Een tweede telefoongesprek ontvangen



Wanneer een tweede telefoongesprek binnenkomt, wordt het nummer van de tweede beller op het scherm van het audiosysteem weer-

TELEFOON

gegeven (deze functie varieert al naar gelang de opties waarop u zich hebt geabonneerd bij uw telefoon-serviceprovider). Wat kunt u doen:

- het binnenkomende telefoongesprek accepteren door  te selecteren;
- het binnenkomende telefoongesprek weigeren door  te selecteren;
- een binnenkomend gesprek in de wacht zetten door **1** te selecteren.

Om tijdens een telefoongesprek op te hangen, drukt u op .

Tijdens een oproep

Wat kunt u doen:

- regel het volume door te drukken op  of ;
- het gesprek beëindigen door te drukken op .

Druk op  of , vervolgens:

 om te bevestigen.

Zo kunt u:

- het binnenkomende telefoongesprek accepteren/een in de wacht

gezet gesprek hervatten door het

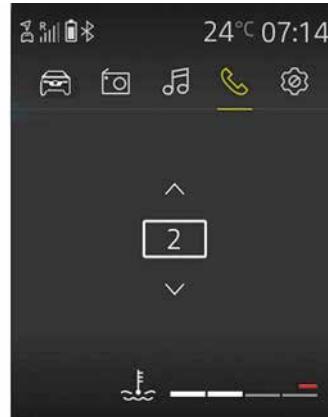
volgende te selecteren ;

- het gesprek beëindigen door te drukken op  tijdens het gesprek;
- een gesprek in wacht zetten door **1** te selecteren;
- selecteer **2** om met het toetsenbord van het audiosysteem de cijfers in te voeren.



Via het systeem kunt u dubbele gesprekken verwerken wanneer uw telefoon is verbonden (naargelang het abonnement).

Het toetsenblok tijdens een telefoongesprek gebruiken



3

Ga als volgt te werk om het toetsenblok van het audiosysteem tijdens een telefoongesprek te gebruiken:

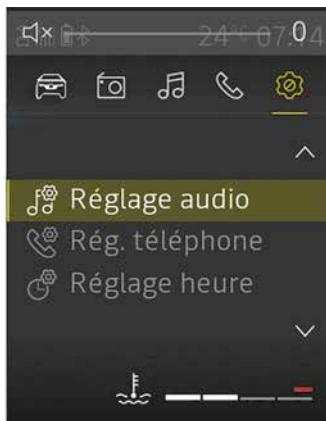
- selecteer het toetsenblok van het audiosysteem door te drukken op  of  en druk vervolgens op  om te bevestigen;
- selecteer het cijfer of het teken door te drukken op  of  en druk vervolgens op  om uw keuze te bevestigen.

TELEFOON

Note: als u wilt terugkeren naar het vorige scherm, drukt u op .

3

INSTELLINGEN SYSTEEM



Druk in het hoofdmenu op of om naar de wereld "Instellingen" te bladeren.

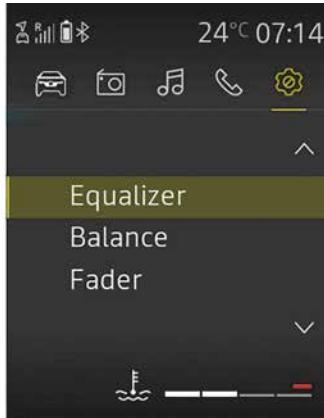
De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Audio-instellingen";
- "Instellingen telefoon";
- "Auto-instellingen";
- "Tijdsinstellingen";
- ...



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Audio-instellingen



Vanuit de wereld "Instellingen".

Selecteer het menu "Audio instellingen", "Audio-instellingen" en dan

om te bevestigen.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Equalizer";
- "Ruimtelijk";
- "Volume km/h";
- « Bass-boost »;
- "Resetten".



Equalizer

Kies "Equalizer" en druk vervolgens

op of om naar de diverse opties te gaan, in deze volgorde:

- « Laag »;
- "Midden";
- « Hoog ».

"Ruimtelijk" (geluidsverdeling)

Gebruik de functie "Ruimtelijk" om de geluidsverdeling in het interieur aan te passen:

- "Balance" (geluidsverdeling links/rechts);
- afhankelijk van het voertuig, "Fader" (geluidsverdeling voor/achter).

INSTELLINGEN SYSTEEM

U kunt de waarde van elke instelling wijzigen door te drukken op of .

3

Druk op om te bevestigen en terug te keren naar de vorige selectie.

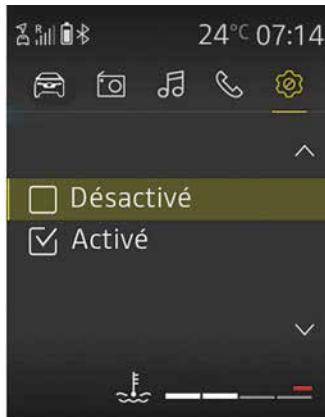
"Volume op basis van snelheid"

Het volume van het audiosysteem hangt af van de snelheid van de auto.

Open het menu "Audio instellingen" en bevestig vervolgens "Volume km/h" door te drukken op .

Selecteer een van de volgende opties om de gewenste instelling te bereiken:

- « OFF »;
- "Zeer laag";
- « Laag »;
- « Midden »;
- "Hoog";
- « Zeer hoog ».



« Bass-boost »

De functie "Bass-boost" kan worden gebruikt om de bastonen te verhogen bij afspelen met een laag volume.

Open het menu "Audio instellingen" en bevestig dan "Bass-boost" door

te drukken op of en dan op om te bevestigen.

Om deze functie te activeren/deactiveren, selecteert u "Geactiveerd" of "Gedeactiveerd" door te drukken

op of , dan op om te bevestigen.

"Standaard geluid"

Druk in het hoofdmenu op of

om naar de wereld "Instellingen" te bladeren. Geef het menu "Audio instellingen" weer en selecteer "Audio-instellingen" en vervolgens "Resetten".

Selecteer "JA" of "NEE".

Alle audio-instellingen gaan terug naar hun standaard waarde.



Druk op de knop om terug te keren naar het vorige menu.

INSTELLINGEN SYSTEEM

Instellingen radio



Geef het menu Instellingen weer

door kort te drukken op , de wereld "Instellingen" te selecteren en vervolgens "Audio instellingen", "Radio-instellingen" door te drukken op of en dan om te bevestigen.

De volgende functies zijn beschikbaar:

- "De FM-lijst bijwerken";
- "De DR-lijst bijwerken";
- « Simulcast »;
- "Prioriteit aan DR";
- « TA »;
- « AF ».

"Update de "FM"-lijst"

Met deze functie kunt u alle FM-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, bijwerken.

Selecteer vanuit de wereld "Instellingen" het menu "Radio-instellingen" en vervolgens "De FM-lijst bijwerken" door te drukken op of

en dan om te bevestigen.

De FM-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, worden automatisch bijgewerkt. Het bericht "FM-lijst bijwerken" wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.

Wanneer het bijwerken is voltooid, wordt het bericht "FM-lijst bijgewerkt" weergegeven op het scherm.

"Update de "DR"-lijst"

Met deze functie kunt u alle DR-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, bijwerken.

Selecteer vanuit de wereld "Instellingen" het menu "Audio instellingen", "Radio-instellingen" en vervolgens "De DR-lijst bijwerken" door te drukken op of en dan om te bevestigen.

De DR-radiozenders in het gebied waarin u zich bevindt, worden automatisch bijgewerkt. Het bericht "DR-

lijst bijwerken" wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.

Wanneer het bijwerken is voltooid, wordt het bericht "DR-lijst bijgewerkt" weergegeven op het scherm.

Opmerking: Als u door te drukken op



een andere bron selecteert, wordt de FM of DR lijst met radiozenders op de achtergrond bijgewerkt.

« Simulcast »

Afhankelijk van het land wisselt deze functie van een DR zender naar de overeenkomstige FM zender als het digitale signaal wegvalt.

Als de "FM/DR simulcast" wordt geactiveerd, kan er een vertraging van enkele seconden optreden bij het overschakelen van FM naar DR of van DR naar FM. Ook kan het geluidsvolume afwijken.

Het systeem schakelt automatisch terug naar DR zodra het digitale signaal wordt ontvangen.

Opmerking: tijdens de simulcast wordt de zendernaam voorafgaan door "FM>".

"Prioriteit aan DR"

Afhankelijk van het land kunt u met deze functie een FM zender selecteren (als de gewenste zender ook digitaal beschikbaar is) en naar de

INSTELLINGEN SYSTEEM

overeenkomstige DR zender overschakelen voor een betere geluidskwaliteit.

Opmerking: terwijl DR prioriteit wordt gegeven, wordt de naam van het station voorafgegaan door "DR>"

«TA»

Als deze functie actief is, zoekt het audiosysteem de verkeersinformatie van bepaalde "FM"- en "DR"-radiozenders automatisch op en speelt deze eveneens automatisch af.

Om deze functie in of uit te schakelen:

- selecteer vanuit de wereld "Instellingen" het menu "Audio instellingen" en vervolgens "Radio-instellingen" door te drukken op of

en dan om te bevestigen.

- selecteer "TA" door op te drukken op op de stuurkolom, druk dan op om te bevestigen;
- selecteer "ON" of "OFF" voor het in- of uitschakelen van de functie "TA".

"AF" (volgen van frequenties AF)

De frequentie van een FM-zender verandert naargelang de geografische zone.

Sommige zenders gebruiken het systeem RDS voornamelijk voor het automatisch opnieuw afstemmen van de "AF" terwijl de auto rijdt.

Instellingen telefoon

Gebruik deze functie voor het aanpassen van de instellingen van de telefoon die is aangesloten op het audiosysteem.

Druk in het hoofdmenu op of

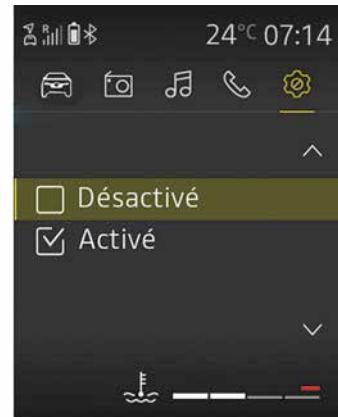
om naar de wereld "Instellingen" te bladeren. Selecteer "Telefooninstellingen" en druk dan op

om te bevestigen.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- "Zoek een telefoon";
- "Telefoon koppelen";
- "Selecteer een telefoon";
- "Verwijder een telefoon";
- "BT AAN/UIT".

Raadpleeg de bijbehorende gedeelten.



"BT-instellingen" (Bluetooth®)

Druk in het hoofdmenu op of

om naar de wereld "Instellingen" te bladeren. Selecteer "Telefooninstellingen", "BT AAN/UIT" en druk dan op

om te bevestigen.

Om Bluetooth® te activeren voor het audiosysteem, selecteert u "Geactiveerd" door op te drukken op

of , dan op om te bevestigen.

Om Bluetooth® te deactiveren voor het audiosysteem, selecteert u "Gedateert" door op te drukken op

INSTELLINGEN SYSTEEM

of , dan op om te bevestigen.

Taalkeuze

Gebruik deze functie om de displaytaal van het audiosysteem op het instrumentenpaneel te wijzigen.

Geef het menu Instellingen weer

door te drukken op . Selecteer de wereld "Instellingen", "Voertuig instellingen" en "Taal", selecteer vervolgens de gewenste taal door te

drukken of en druk om te bevestigen.

De tijd instellen

Met deze functie kunt u de tijd instellen.

Geef het menu van de audio-instel-

lingen weer met een druk op . Selecteer de wereld "Instellingen", "Tijd instellingen" met behulp van of en dan om te bevestigen.

Het menu "Klok" wordt weergegeven:

- houd ingedrukt om de instelling Uren te openen;

- pas het uur aan door te drukken op

- of , wacht dan even totdat de selectie automatisch overschakelt van de urenstand naar de minutenstand;

- stel de minuten in door te drukken

- op of en wacht even tot de instelling automatisch wordt bevestigd.



Afhankelijk van het merk en het model van uw telefoon, kunnen de hands-free functies gedeeltelijk of helemaal onverenigbaar zijn met het audiosysteem van uw auto.



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

R&GO ALGEMENE BESCHRIJVING

Introductie

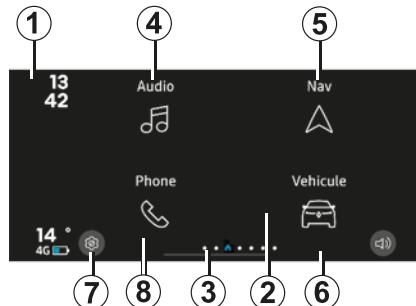
"R&Go" is een app die kan worden gedownload vanaf uw smartphone. Het beginscherm biedt toegang tot vier werelden:

- "Audio (Radio/Multimedia)";
- « Navigatie »;
- « Voertuig »;
- « Telefoon ».

Opmerking: vanaf de startpagina kunt u:

- toegang tot uw snelkoppelingen en favorieten door naar links te vegen;
- open uw widgets door naar rechts te vegen.

Display



startpagina

1. Informatiegebied (tijd, connectiviteit, buitentemperatuur);
2. Startpagina;
3. Pagina-indicatoren:
4. "Audio": beheer van de radiobron (radio of media);
5. "Navigatie": navigatie beheren;
6. "Voertuig": beheer uw brandstofverbruik, Eco-driving enz.
7. "Instellingen": beheer de app-instellingen "R&Go";
8. "Telefoon": beheer de telefoonfuncties.

-aansluiting

Controleer of uw telefoon is gekoppeld met het ➔ 78 audiosysteem.

Opmerking: de Bluetooth® van uw telefoon moet zijn geactiveerd en zijn ingesteld op "zichtbaar" (zie de gebruiksaanwijzing van uw apparaat voor meer informatie).



Favorietenscherms

Gebruik de app "R&Go" om snelkoppelingen te maken naar favoriete functies:

- apps;
- contacten (adressen, telefoon enz.).
- 9. toegang tot een functie die eerder is aangeduid als favoriet;

R&GO ALGEMENE BESCHRIJVING

10. een favoriet toe te voegen.

Beheer van favorieten

Om uw favorieten te beheren, drukt u op knop **10** om er een toe te voegen aan een lege sleuf of houdt u een favoriet ingedrukt. U kunt er een toevoegen of verwijderen.

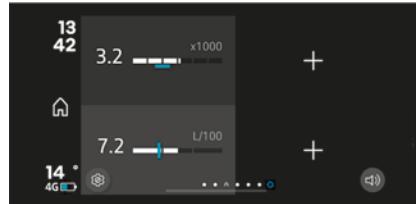


Het wordt aanbevolen om uw "R&Go" app up-to-date te houden.



Uw handsfreesysteem is bedoeld om de communicatie te vergemakkelijken en de risicofactoren te beperken, maar kan deze nooit helemaal uitbannen.

Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist.



Widgetschermen

Op de widgetschermen kunt u een overzicht bekijken van de verschillende R&Go-functies die beschikbaar zijn. De weergave van widgets kan worden aangepast:

- Audiospeler (media/radio);
- Eco-driving;
- Verbruik;
- ...

Widgets beheren

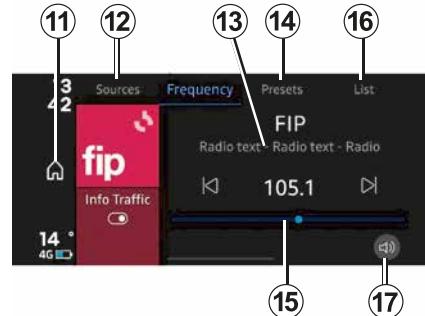
Als u uw widgets wilt beheren, houdt u een widget ingedrukt om deze te configureren of drukt u op de knop + om er een toe te voegen.

U kunt hem verplaatsen of de grootte ervan wijzigen. U kunt de lijst met

beschikbare widgets openen door op een lege sleuf te tikken.

Als u een widget wilt verwijderen, houdt u deze ingedrukt. Er wordt een prullenbak weergegeven en u kunt de app naar deze prullenbak verplaatsen. De widget wordt verwijderd.

"Audiowereld (radio/media)"



Deze wereld kan worden gebruikt om te luisteren naar radiozenders en muziek van andere media (muziek van uw telefoon, Jack), USB poort of audio/podcast-apps. De inhoud kan variëren afhankelijk van uw telefoon, auto en land.

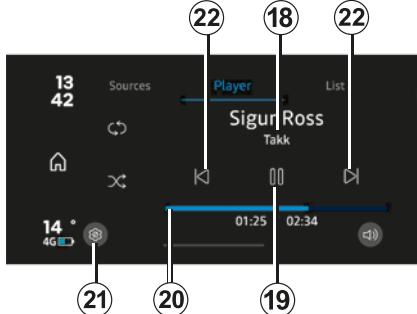
R&GO ALGEMENE BESCHRIJVING

Voor de radio zijn de belangrijkste functies als volgt:

11. terugkeer naar het startmenu;
12. kies een radiofrequentie (FM, DR of AMeen andere audiobron);
13. zie de radiozender die momenteel wordt afgespeeld;
14. selecteer de radiovoorkeuzes/favorieten.

Opmerking: de app "R&Go" vermeldt de voorkeuzes/favorieten van de autoradio.

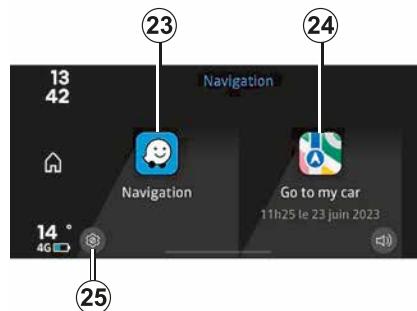
15. radiofrequentieband, informatie over radiofrequentie;
16. lijst met beschikbare zenders;
17. volumeregeling.



Voor de mediaspeler zijn de belangrijkste functies als volgt:

18. het multimediestand te zien dat momenteel wordt afgespeeld;
19. afspeLEN/pauzeren
20. schuifbalk, resterende afspeeltijd van huidig multimediestand
21. toegang tot de instellingen;
22. volgend/vorig bestand.

"Navigatiewereld"



Het menu "Navigatiewereld" biedt de volgende functies:

23. navigatieapp op smartphone om uw ritten te plannen;

24. App om de geolocatie van uw auto te bepalen

25. toegang tot de instellingen.

"Voertuigwereld"



De "Voertuigwereld" kan worden gebruikt om bepaalde apparatuur te beheren, zoals de Eco-driving en de boordcomputer. U beschikt over de volgende functies:

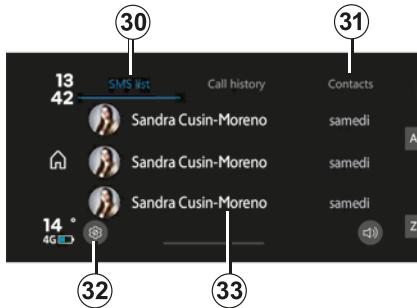
26. toegang tot rijadvies (coaching);
27. indicatoren voor gemiddeld en huidig brandstofverbruik;
28. toegang tot:
 - het instrumentenpaneel van uw auto;

R&GO ALGEMENE BESCHRIJVING

- controlesysteem bandenspanning;

29. Eco-driving.

"Telefoonwereld"



Het menu "Telefoonwereld" ondersteunt handsfree gebruik van de telefoon en biedt de volgende functies:

30. toegang tot uw SMS;

31. toegang tot uw namenlijst;

32. toegang tot de instellingen;

33. toegang tot uw oproepgeschiedenis.

Herinnering telefoon vergeten

Als de motor en het audiosysteem zijn uitgeschakeld, krijgt u via de app "R&Go" op uw smartphone een waarschuwingsbericht om u te laten weten dat uw telefoon nog in de auto ligt.

Opmerking: op sommige telefoons kan de functie "Tekst-naar-spraak" worden gebruikt om naar berichten te luisteren. Het audiosysteem leest de berichten hardop voor.

Steun van de telefoon



Afhankelijk van de uitrusting kan uw telefoon tijdens het gebruik van de

"R&Go" app aan de middenconsole worden bevestigd dankzij de ergonomische vorm **34**.

Laden met de USB-poort

Door de USB-stekker van de telefoon aan te sluiten op de USB-poort kunt u de batterij opladen of onderhouden tijdens gebruik.



Afstelling van het geluidsvolume

Het volume kan worden aangepast door op de knop **35** op het scherm te drukken en vervolgens verticaal te veegen:

-veeg omhoog om het volume te vergroten,

R&GO ALGEMENE BESCHRIJVING

-veeg omlaag om het volume te verlagen.

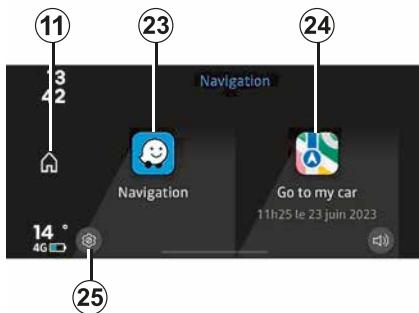
U moet mogelijk meerdere keren vegen om het gewenste volume te bereiken.

4



Het wordt aanbevolen om uw "R&Go" app up-to-date te houden.

"Navigatiewereld"



Om naar de "Navigatiewereld" te gaan vanuit het beginscherm van de app "R&Go", drukt u op de knop "Navigatie".

De "Navigatiewereld" bestaat uit:

- 11.** terugkeren naar de startpagina;
- 23.** toegang tot de navigatieapp voor het beheren van uw routes;
- 24.** open de "Go To My Car"-app om uw auto te zoeken;
- 25.** naar de instellingen te gaan.

Met deze functie kunt u de navigatie-app van uw smartphone starten.

Opmerking: om de instructies van de navigatietoepassing te horen via de luidsprekers van de auto, selecteert u de Bluetooth®-geluidsbron.

Zie voor meer informatie ➔ 78.



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

"Zoek mijn auto" (Go To My Car)

Met deze functie kunt u de laatst geregistreerde positie van uw auto zien, bijvoorbeeld als u deze op een parkeerplaats moet zoeken.

Druk in de "Navigatie"-wereld op **25** "Go To My Car".

Om uw auto te zoeken, druk op de knop "Ga naar mijn auto" om de navigatie te starten naar het vooraf ingestelde adres in voetgangersmodus.

Opmerking: deze functie kan alleen worden gebruikt als deze zich niet in het voertuig bevindt. Als uw auto tussen het tijdstip van de registratie van de GPS-positie en het tijdstip waarop u hem wilt terugvinden door een derde verplaatst is, kan de toe-

passing de huidige positie niet vinden.

"Navigatie-instellingen"

Hiermee stelt u de navigatietoepassing van uw keuze in als standaard.

In het instellingenmenu van de app "R&Go", dat u kunt openen door op de knop **25** te drukken, kunt u de navigatie-app definiëren die u standaard wilt gebruiken door deze te selecteren in de lijst met suggesties.

U kunt ook de navigatie-app definiëren die moet worden gebruikt voor de functie "Mijn voertuig zoeken" (Go To My Car).



Als u de navigatie-app van uw smartphone gebruikt, kan de vereiste overdracht van mobiele gegevens extra kosten met zich meebrengen die niet in uw telefoonabonnement zijn inbegrepen.

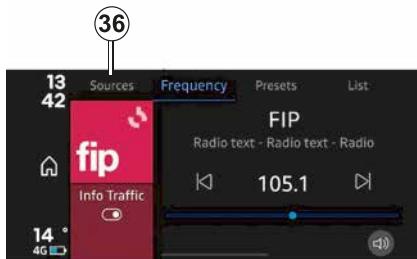
R&GO: NAVIGATIEWERELD



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

R&GO: AUDIOWERELD

: audiowereld



Om naar de "Audiowereld" te gaan vanuit het beginscherm van de app "R&Go", drukt u op de knop "Audio".

Deze wereld kan worden gebruikt om de audiobron (radio/media) waarnaar wordt geluisterd te beheren en om de audiobron te wijzigen.

Opmerking: om alle functies voor het afspelen van streaming audio/media in de "Audiowereld" te gebruiken, moet u uw Bluetooth®-telefoon aansluiten op het audiosysteem.

Opmerking: terwijl een multimedia-bestand wordt afgespeeld, bestuurt de app "R&Go" geen externe apps.

« Bronnen »



Druk op knop **36** "Bronnen" om het bronkeuzemenu voor multimediebestanden te openen. U kunt dit menu gebruiken om de beschikbare bron te selecteren:

- **De verschillende radiofrequenties:** "DAB", "FM" of "AM" (afhankelijk van beschikbaarheid);
- **De verschillende media-audio-bronnen:** Bluetooth®, USB (afhankelijk van beschikbaarheid);
- **De audio-apps** (muziek, podcast, webradio) die op uw smartphone zijn geïnstalleerd (beschikbaarheid is afhankelijk van het land);

- **De muziek-apps** die compatibel zijn en aanwezig zijn op uw smartphone.

« Audio : Radio »

Via de app "R&Go" kunt u naar radiozenders luisteren en:

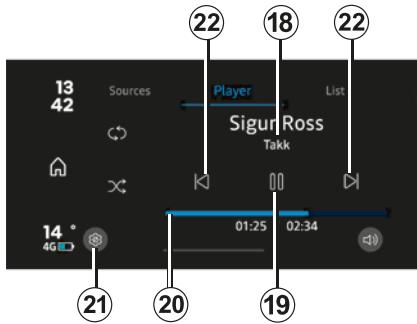
- een zender kiezen via één van de drie zoekmodi ("Voorkeuren", "Lijst" of "Frequentie");
- een station zoeken met behulp van het ingebouwd slim toetsenbord;
- de tekstinformatie weergeven van bepaalde "FM"-, "DR"- of "AM"-radiozenders terwijl u hieraan luistert.
- de lijst met radiostations bijwerken.

Zie voor meer informatie ➔ **71**.

R&GO: AUDIOWERELD

"Audio: USB, Bluetooth® Audio streaming, externe toepassingen"

4



U kunt de app "R&Go" gebruiken om te luisteren naar een audiobron van uw auto (USB, Jack) of uw smartphone (Bluetooth® audiostreaming, audio-applicatie op uw smartphone). De inhoud kan variëren afhankelijk van uw telefoon, auto en land.

"R&Go" biedt de volgende functies:

18. het multimediestand te zien dat momenteel wordt afgespeeld;

19. afspelen/pauzeren

20. schuifbalk, resterende afspeeltijd van huidig multimediestand

21. toegang tot de instellingen;

22. volgend/vorig bestand.

Opmerking: inhoud kan variëren afhankelijk van de geselecteerde bron.

"Audio-instellingen"

- "DR-waarschuwingen".



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.



Vanuit het instellingenmenu "R&Go", dat toegankelijk is door op knop **25** te drukken, hebt u toegang tot de functie voor audio-instellingen.

In dit menu kunnen de volgende parameters worden ingesteld:

- "Balans/Fader";
- « Laag/Hoog »;
- "Bluetooth® volume";
- « AUX In »;
- « TA »;

"Voertuigwereld"



Om naar de "Voertuigwereld" te gaan vanuit het beginscherm van de app "R&Go", drukt u op de knop "Voertuig".

De "Voertuigwereld" bestaat uit:

26. toegang tot rijadvies (coaching);

27. indicatoren voor gemiddeld en huidig brandstofverbruik;

28. toegang tot:

- het instrumentenpaneel van uw auto;
- controlesysteem bandenspanning;

29. Eco-driving;

30. toegang tot de instellingen.

Opmerking: Als u alle beschikbare functies van het menu "Voertuigwereld" wilt gebruiken, moet u met uw Bluetooth®-telefoon of -tablet een verbinding met het audiosysteem maken.

"Eco-driving"

Deze functie geeft een globale score weer die uw Rijstijl reflecteert.

Deze score houdt rekening met de volgende criteria:

- de vaartvermeerderingen;
- het vermogen om tijdig te kunnen remmen;
- naleving van schakelen.

Er wordt persoonlijk rijadvies aangeboden.

U kunt ook op de knop "Reset" op het instrumentenpaneel drukken om een nieuwe reis te beginnen.

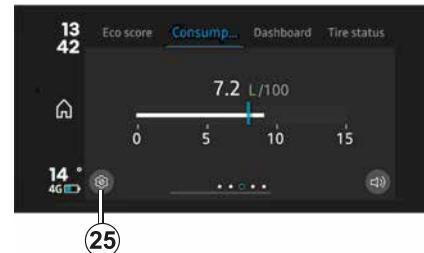
Een route van minder dan 400 m wordt niet in aanmerking genomen.

Opmerking: de inhoud kan variëren afhankelijk van uw telefoon, auto en land.



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

"Indicatoren voor gemiddeld en huidig brandstofverbruik"



Met deze functie kunt u het huidige brandstofverbruik weergeven ten opzichte van het gemiddelde verbruik van uw auto.

« Instellingen »

Vanuit het instellingenmenu van de app "R&Go", dat toegankelijk is door op knop **26** te drukken, hebt u toe-

R&GO: VOERTUIGWERELD

gang tot de instellingen voor "Voertuig".

"Rijtips"

Deze functie geeft u toegang tot de rijtips.

« Instrumentenpaneel »

Deze functie geeft u toegang tot de diverse gegevens die op uw instrumentenpaneel worden weergegeven, zoals:

- Gemiddelde snelheid
- het gemiddeld verbruik;
- totale afstand;
- afgelegde afstand sinds de laatste nulinstelling.

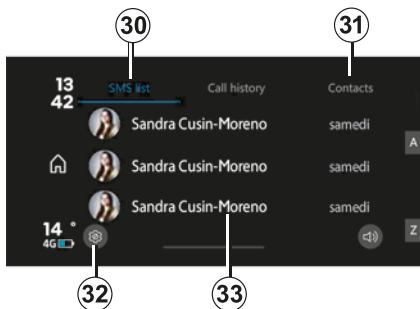
Als uw app "R&Go" niet is verbonden met uw auto, kunt u toch de gegevens bekijken die tijdens de laatste verbinding zijn opgeslagen.

"Controlesysteem bandenspanning"

Met deze functie krijgt u toegang tot de bandenspanningsstatus.

Opmerking: de inhoud kan variëren afhankelijk van uw telefoon, auto en land.

"Telefoonwereld"



Om naar de "Telefoonwereld" te gaan vanuit het beginscherm van de app "R&Go", drukt u op de knop "Telefoon".

De "Telefoonwereld" bestaat uit:

30. toegang tot uw SMS;

31. toegang tot uw namenlijst;

32. toegang tot de instellingen;

33. toegang tot uw oproepgeschiedenis.

"Contactpersonen"

Met deze functie hebt u toegang tot de lijst met contactpersonen in uw telefoonboek.

Nadat u uw audiosysteem hebt verbonden met uw telefoon Bluetooth®, zijn de nummers in uw telefoonboek toegankelijk via de app "R&Go".

Selecteer de contactpersoon (als de contactpersoon meer dan één nummer heeft, wordt u gevraagd het nummer te selecteren dat u wilt bellen). Het gesprek wordt automatisch gestart nadat u op het nummer van de contactpersoon hebt gedrukt.

Let op: het is alleen mogelijk om de contacten weer te geven als deze optie is geadviseerd op uw smartphone.

"Oproepgeschiedenis"

Gebruik de belgeschiedenis om het volgende te bekijken:

- uitgaande oproepen,
- gemiste oproepen;
- binnenkomende telefoongesprekken.

Als u de belgeheugenlijst weergeeft, ziet u de contactpersonen in volgorde van de meest recente tot de oudste.

Als u een oproep vanuit de oproepgeschiedenislijst wilt starten, selecteert u de gewenste contactpersoon in de lijst.

"Telefoon instellingen"

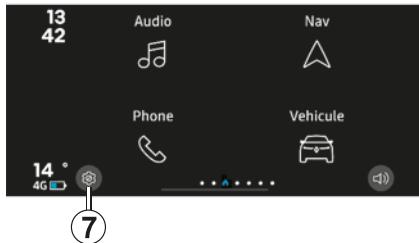
Vanuit het instellingenmenu van de app "R&Go", dat toegankelijk is door op knop **33** te drukken, hebt u toegang tot de instellingen voor Telefoon.

«SMS»

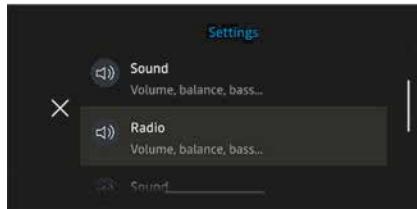
U kunt de functie "SMS" gebruiken om te luisteren naar sms-berichten die u ontvangt tijdens het gebruik van de app "R&Go".

R&GO: INSTELLINGEN AANPASSEN

"Instellingen"



Om naar het instellingenmenu te gaan vanuit het beginscherm van de app "R&Go", drukt u op de knop 7.



Via het menu "Instellingen" van het systeem "R&Go" kunt u het volgende configureren of bekijken:

- de "Radio"-instellingen;
- de "Geluids"instellingen;
- de instellingen van de "Voertuigwereld" aanpassen
- de instellingen "Navigatiewereld";
- de instellingen "Telefoonwereld";
- de "Systeem"-instellingen;
- «Over»;
- "Hulp en advies".

"Radio"-instellingen

Deze functie kan worden gebruikt om het volgende te configureren:

- de activering van verkeersinformatiesignaleringen;

- de activering van aanvullende signaleringen op digitale radio;
- de prioritering van digitale radio (afhankelijk van het land);
- automatische aanpassing van een DAB radiozender naar FM (afhankelijk van het land).

"Geluids"instellingen

Deze functie kan worden gebruikt om het volgende te configureren:

- geluidsbalans tussen de luidsprekers van uw auto;
- geluidsvereffening (bas, hoge tonen) en versterking van basgeluiden bij laag volume;
- aanpassing van het geluidsvolume aan de snelheid van het voertuig (aanpassing aan omgevingsgeluid);
- gevoeligheid van de hulpaansluiting (beschikbaarheid is afhankelijk van het voertuig).

Instellingen "Voertuigwereld"

Deze functie kan worden gebruikt om het volgende te configureren:

- activering van de informatiedisplay van de parkeerhulpmiddelen (beschikbaarheid is afhankelijk van het voertuig);
- activering van het bandenspanningscontrolesysteem alarmeert.

R&GO: INSTELLINGEN AANPASSEN

Instellingen "Navigatiewereld"

Deze functie kan worden gebruikt om het volgende te configureren:

- de keuze van een navigatie-app uit de apps die zijn geïnstalleerd op uw smartphone en compatibel zijn met de app "R&Go".
- de keuze van een navigatie-app in voetgangersmodus, uit de apps die op uw smartphone zijn geïnstalleerd en compatibel zijn met de app "R&Go", waarmee u uw auto op de laatst opgeslagen locatie kunt vinden.

"Systeem" instellingen

Deze functie kan worden gebruikt om het volgende te configureren:

- het land (om hulp mogelijk te maken);
- het automatisch starten van de app zodra deze verbinding maakt met het audiosysteem van uw voertuig;
- het automatisch sluiten van uw app zodra de verbinding met uw auto is verbroken;
- het activeren of deactiveren van gegevensfeedback (voor diagnostische en kwaliteitsborgingsdoeleinden).

« Over »

Met deze functie kunt u het volgende bekijken:

- de versie R&Go van de app die is geïnstalleerd op uw smartphone;
- de algemene voorwaarden;
- bescherming van uw persoonlijke gegevens
- Informatie die nodig is voor technische ondersteuning van de app.

"Hulp en advies"

Met deze functie kunt u:

- voer de app-zelfstudie "R&Go" uit;
- ga naar Renault Assistance;
- de informatie over de bescherming van persoonsgegevens te raadplegen;
- raadpleeg de Help-informatie over de verschillende waarschuwingsslichten, indicatielampjes en pictogrammen die op het instrumentenpaneel van uw voertuig worden weergegeven.



Voer deze aanpassingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

DE SPRAAKHERKENNING GEBRUIKEN

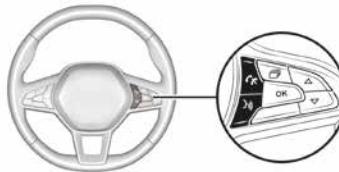
Spraakherkenning

Het audiosysteem kan worden gebruikt om spraakherkenning via uw smartphone te bedienen (indien compatibel). Zo kunt u de functies van uw smartphone met uw stem bedienen zonder uw handen van het stuur te halen.

Opmerking:

- met het spraakherkenningssysteem van uw smartphone kunt u enkel de functies van uw smartphone gebruiken. Hiermee kunt u niet de andere functies van uw audiosysteem gebruiken, zoals de radio enzovoort.
- bij gebruik van de spraakherkenning gebruikt het audiosysteem de taal die op uw smartphone is ingesteld;
- Als u het spraakherkenningssysteem van uw auto wilt gebruiken met een gekoppelde smartphone zonder spraakherkenning, wordt een bericht op het scherm van het audiosysteem weergegeven om u hierover te informeren.

Spraakherkenning gebruiken met uw telefoon



Inschakelen

Om het spraakherkenningssysteem te activeren moet u:

- met uw smartphone 3G, 4G of WIFI ontvangen;
- de Bluetooth®-functie van uw smartphone inschakelen en zichtbaar maken voor andere toestellen (raadpleeg de gebruikershandleiding van uw smartphone);
- koppel en verbind de smartphone met het audiosysteem ➔ 78;

- druk kort op om de functie in te schakelen en spreek vervolgens (een piepton geeft aan dat spraakherkenning is ingeschakeld).

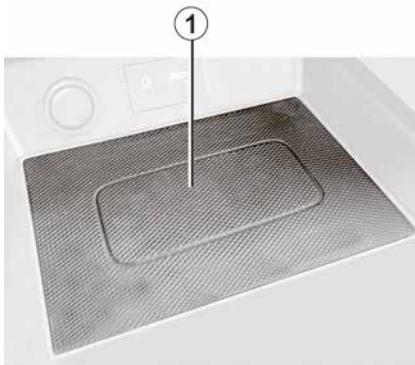
Uitschakelen

Druk lang op .

Een geluidssignaal geeft aan dat spraakherkenning is uitgeschakeld.

DRAADLOZE OPLADER

Introductie



De inductielaadzone **1** kan worden gebruikt om een telefoon zonder een laadsnoer te laden.

Als het voertuig is uitgerust, wordt het oplaadgebied aangegeven met (afhankelijk van het voertuig):

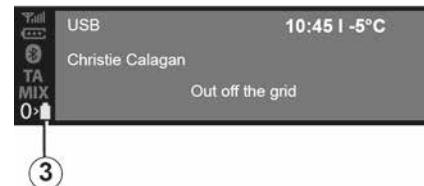
- een bijbehorend symbool;
- en/of
- de oplaadstatus wordt automatisch op het scherm weergegeven zolang de telefoon zich in de daarvoor bestemde zone bevindt.



De locatie kan variëren, afhankelijk van het voertuig. Raadpleeg de handleiding van de auto voor meer informatie.

Opmerking:

- voor meer informatie over compatibele telefoons neemt u contact op met een merkdealer of gaat u naar de website van de fabrikant.
- voor optimaal opladen verwijdert u bij voorkeur het beschermhoesje van de telefoon voordat u deze oplaat;
- Voor optimaal opladen moet het gehele oppervlak van de telefoon zijn uitgelijnd met het oppervlak van de oplaadmat.



5

Oplaadprocedure

Plaats uw telefoon **2** in de inductielaadzone **1**. Het opladen wordt automatisch gestart en de voortgang van het opladen **3** wordt weergegeven op het scherm.

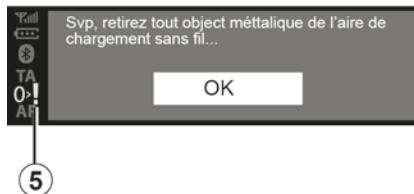
Telefoon opladen **2** wordt onderbroken in de volgende gevallen:

- er wordt een object gedetecteerd in de inductielaadzone **1**;
- de inductieoplaadzone **1** wordt te warm. Zodra de temperatuur is gedaald, wordt het laadproces **2** van uw telefoon weldra hervat.

DRAADLOZE OPLADER

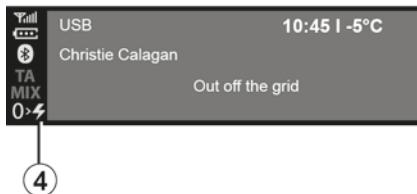
i Voorwerpen die achterblijven in de inductielaa-zone **1** kunnen oververhit raken. U wordt geadviseerd om deze in de daarvoor bestemde zones te plaatsen (opbergruimte, opbergruimte achter zonneklep enz.).

- metalen voorwerp gedetecteerd
5.



5

Voortgang opladen



De voortgang van het laden wordt weergegeven op het audiosysteem-paneel:

- opladen voltooid **3**;
- opladen actief **4**;

i Zorg vooral dat er geen voorwerpen (USB geheugenstick, SD geheugengaart, creditcard, startkaart, sieraden, sleutels, munten enz.) in de inductieplaadzone **1** liggen terwijl uw telefoon wordt opladen. Verwijder magnetische kaarten of creditcards uit het telefoonhoesje voordat u de telefoon in de inductielaa-zone **1** plaatst.

STORINGEN

5

Beschrijving	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Er is geen enkel geluid hoorbaar.	De mobiele telefoon is niet aangesloten of verbonden met het systeem. Het volume is ingesteld op het minimum of het geluid is gepauzeerd.	Controleer of de mobiele telefoon is aangesloten of met het systeem verbonden. Zet het volume harder of deactiveer de pauze.
Het audiosysteem werkt niet en het display licht niet op.	Het audiosysteem staat uit.	Zet het audiosysteem aan.
	De zekering van het audiosysteem is doorgebrand.	Vervang de zekering (zie de paragraaf "Zekeringen" in de handleiding van de auto).
Het audiosysteem werkt niet, maar het display licht op.	Het volume is op het minimum ingesteld.	Druk op  of draai aan  .
	Kortsluiting op de luidsprekers.	Raadpleeg voor de exacte gegevens de merkdealer.
Er komt geen enkel geluid uit de luidspreker linker- of rechterluidspreker.	De instelling van de balans (links / rechts) is niet correct.	Stel de balans correct in.
	Luidspreker niet aangesloten.	Raadpleeg voor de exacte gegevens de merkdealer.
Slechte of geen radio-ontvangst.	De auto is te ver van de zender waarop de radio is afgestemd (achtergrondruis en storingen).	Zoek een andere zender waarvan het signaal plaatselijk beter ontvangen wordt.
	De ontvangst wordt gestoord door signalen van de motor.	Raadpleeg voor de exacte gegevens de merkdealer.
	De antenne is beschadigd of is niet aangesloten.	Raadpleeg voor de exacte gegevens de merkdealer.

STORINGEN

5

Beschrijving	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De telefoon kan niet verbonden worden met het systeem.	<ul style="list-style-type: none"> - Uw telefoon staat uit. - De accu van uw telefoon is ontladen. - Uw telefoon is niet eerder gekoppeld aan uw handsfree telefoonssysteem. - De Bluetooth® op uw telefoon en het systeem zijn niet actief. - De telefoon is niet geconfigureerd om het verbindingsverzoek van het audiosysteem te accepteren. 	<ul style="list-style-type: none"> - Schakel uw telefoon in. - Laad de accu van uw telefoon op. - Koppel uw telefoon aan het handsfree telefoonssysteem. - Activeer de Bluetooth® van uw telefoon en van het systeem. - Configureer de telefoon zo dat het verbindingsverzoek van het audiosysteem wordt geaccepteerd.
De draagbare audiospeler Bluetooth® maakt geen verbinding met het systeem.	<ul style="list-style-type: none"> - Uw draagbare audiospeler staat uit. - De accu van uw audiospeler is ontladen. - Uw draagbare audiospeler is nog niet gekoppeld aan het audiosysteem. - De Bluetooth® op uw audiospeler en op het audiosysteem is niet ingeschakeld. - De draagbare audiospeler is niet geconfigureerd om het verbindingsverzoek van het audiosysteem te accepteren. - De muziek wordt niet geactiveerd vanaf uw draagbare audiospeler. 	<ul style="list-style-type: none"> - Schakel uw draagbare audiospeler in. - Laad de accu van uw audiospeler op. - Koppel uw draagbare audiospeler aan het audiosysteem. - Activeer de Bluetooth® op uw audiospeler en op uw audiosysteem. - Configureer de audiospeler om de vraag om verbinding met het systeem te maken te kunnen accepteren. - Naargelang de mate van compatibiliteit van uw telefoon, kan het nodig zijn de muziek te starten vanaf uw audiospeler.
Het bericht "Accu zwak" verschijnt.	Door langdurig gebruik van uw handsfree telefoonssysteem ontladt de accu van uw telefoon sneller.	Laad de accu van uw telefoon op.

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

B

Bluetooth®, 8, 36

Bluetooth®-verbinding, 17, 78

C

Communicatievolume, 22

Contextuele toetsen, 67

D

Draadloze oplader, 109

E

Een telefoon koppelen, 17, 78

Een telefoon loskoppelen, 17, 78

Een telefoon verwijderen, 17, 78

F

FM/ LW/ MW-banden, 8

H

Handsfree telefoonset, 8, 36

I

Instellingen: audio, 27, 89

I Trafic, 27, 89

P

PR, 22

R

R&Go : algemene beschrijving, 94

R&Go : autofunctie, 94, 103

R&Go : introductie, 94

R&Go : multimediafunctie, 94, 101

R&Go : navigatiefunctie, 94, 99

R&Go : parameters instellen, 94, 106

R&Go : telefoonfunctie, 94, 105

S

Scherm: menu, 67

Stemherkenning, 108

Submenu, 67

T

Taal: wijzigen, 27, 89

Tijd: instellen, 27, 89

U

USB : audiobron, 8, 36

V

Verbinding met een telefoon verbreken, 19, 82

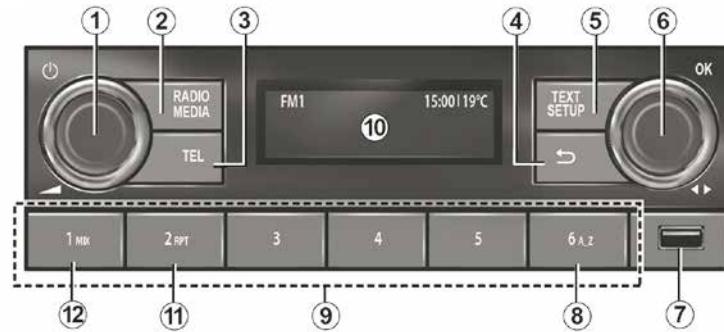
SOMMARIO

Display centrale	2
Informazioni generali.....	2
Audio/Multimedia	11
Telefono;.....	17
Impostazioni sistema	26
Visualizzazione a matrice	31
Informazioni generali.....	31
Audio/Multimedia	38
Telefono;.....	45
Impostazioni sistema	56
Display digitale	61
Informazioni generali.....	61
Audio/Multimedia	70
Telefono;.....	77
Impostazioni sistema	87
R&Go.....	92
R&Go - Descrizione generale.....	92
R&Go: Mondo Navigazione.....	97
R&Go: Mondo Audio	99
R&Go: Mondo Veicolo.....	101
R&Go: mondo Telefono.....	103
R&Go: regolazione delle impostazioni.....	104
Impostazioni.....	106
Utilizzare il riconoscimento vocale	106
Caricabatterie wireless.....	107
anomalie di funzionamento.....	109

INFORMAZIONI GENERALI

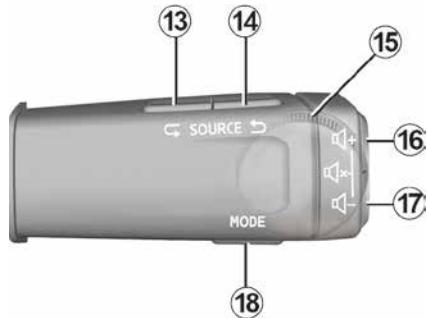
1

Visualizzazione

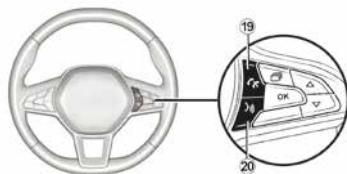


INFORMAZIONI GENERALI

Comandi al volante



Comando al volante



INFORMAZIONI GENERALI

1

Presentazione dei comandi

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
1		<ul style="list-style-type: none">- Pressione: per accendere/spegnere l'autoradio.- Rotazione: per regolare il volume audio.	
2		<ul style="list-style-type: none">- Pressione breve: per riprodurre automaticamente la sorgente selezionata tra FM→DR→AM→USB→BT Audio.- Pressione prolungata: per aggiornare l'elenco delle stazioni radio disponibili (FM e DR).	
3			<ul style="list-style-type: none">- Pressione breve: per accedere al menu "Telefono", chiamare il numero visualizzato e accettare una chiamata in arrivo.- Pressione prolungata: per rifiutare una chiamata in arrivo.
4		<ul style="list-style-type: none">- Pressione breve: per tornare al menu precedente, annullare l'azione corrente o salire di un livello di directory nella playlist audio (media).- Pressione prolungata: per tornare al menu principale.	
5		<ul style="list-style-type: none">- Pressione breve: funzione "Setup", per accedere al menu delle impostazioni personalizzate.- Pressione continua: funzione "Text" - FM, DR per visualizzare le informazioni aggiuntive trasmesse dalle stazioni radio in relazione ai loro programmi o altre informazioni.	<ul style="list-style-type: none">- Pressione prolungata: funzione "Text", per visualizzare il telefono collegato.
6		<p>Manopola di controllo del pannello:</p> <ul style="list-style-type: none">- Pressione: per confermare un'azione, visualizzare l'elenco delle stazioni radio (preferiti + elenco) e visualizzare le playlist audio (media).	<p>Manopola di controllo del pannello:</p> <ul style="list-style-type: none">- Pressione: per rispondere/terminare una chiamata o per selezionare le opzioni di chiamata.

INFORMAZIONI GENERALI

	Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
	<ul style="list-style-type: none">- Rotazione: DR per cambiare la stazione, FM e AM per la ricerca manuale, BT eUSB per cambiare la traccia.	<ul style="list-style-type: none">- Rotazione: per scorrere la rubrica e il registro delle chiamate.

INFORMAZIONI GENERALI

1

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
7		Presa USB per un lettore MP3 o sorgenti audio ausiliarie.	Per accedere al contenuto del telefono senza connessione Bluetooth® (a seconda del telefono).
8		Ricerca per lettera nelle liste musicali e nell'elenco dei contatti.	
9		<ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve (1-6): per richiamare una stazione radio memorizzata. - Tenere premuto (1-6): per memorizzare una stazione radio. 	
10		Schermata del display di controllo del funzionamento dell'autoradio.	
11		RPT: ripetizione della riproduzione della playlist audio.	
12		MIX: riproduzione casuale della playlist audio.	
13 e 14		Scorrere per selezionare una sorgente audio FM→DR→AM→USB→BT Audio.	
15		Manopola del comando al volante: Rotazione: <ul style="list-style-type: none"> - FM e AM: per eseguire una ricerca automatica/rapida; - DR, BT Audio e USB: cambia la stazione radio/traccia musicale; - Alto/basso. 	Manopola del comando al volante: Rotazione: per scorrere le azioni suggerite (riagganciare, mettere la chiamata in attesa, passare alla modalità vivavoce, visualizzare la tastiera digitale).

INFORMAZIONI GENERALI

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
16 e 17		Regolare progressivamente il volume della sorgente audio in riproduzione.	
16 + 17		<ul style="list-style-type: none"> - Interrompere/reinserire il suono della radio. - Mettere in pausa/riprodurre un brano riprodotto da un lettore audio portatile Bluetooth® o da un lettore audio USB. 	
18		Con i supporti audio in USB/Bluetooth: <ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: ripetizione della riproduzione "Repeat"; - Pressione lunga: riproduzione casuale "Mix". 	<ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: confermare una selezione dalla rubrica o dal registro chiamate. - Pressione prolungata: per tornare (nella maggior parte dei menu).
19			<p>Chiamata in arrivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per rispondere alla chiamata; - Pressione prolungata: per terminare/rifiutare la chiamata. <p>Chiamata in corso/in uscita:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per terminare la chiamata.
20		<ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per attivare il riconoscimento vocale. - Pressione prolungata: per disattivare il riconoscimento vocale. 	

INFORMAZIONI GENERALI

1

Descrizione generale

Introduzione

Il sistema audio include le seguenti funzioni:

- FM e radio AM;
- radio digitale terrestre DR;
- gestione delle fonti audio ausiliarie USB;
- Bluetooth® sistema telefonico vivavoce.

Funzione Radio

La radio può essere utilizzata per ascoltare le emittenti radio sulle seguenti bande: FM (modulazione di frequenza) e AM (modulazione di ampiezza).

Il sistema DR (radio digitale terrestre in formato DAB, DAB+, T-DMB) migliora la riproduzione del suono e consente di accedere alle informazioni di testo radio memorizzate "Radio-text" scorrendo il testo per visualizzare:

- notizie di attualità;
- notizie sportive;
- ...



Il sistema telefonico vivavoce ha il solo scopo di facilitare la comunicazione riducendo i fattori di rischio, senza però eliminarli completamente. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.

Il sistema RDS visualizza il nome di alcune stazioni o messaggi inviati dalle stazioni radio FM:

- informazioni sullo stato generale del traffico stradale (TA);
- messaggi di emergenza.

Funzione telefonia mani libere

Il sistema di telefonia mani libere Bluetooth® permette di usare le seguenti funzioni senza che dobbiate manipolare il vostro telefono:

- associare fino a sei telefoni;
- effettuare/ricevere/rifiutare una chiamata;
- trasferire l'elenco dei contatti del telefono o della rubrica della scheda SIM SIM (a seconda del telefono);
- visualizzare la cronologia delle chiamate effettuate utilizzando il sistema (a seconda del telefono);
- chiamare la segreteria telefonica.

Funzione audio ausiliaria

È possibile ascoltare il lettore audio digitale portatile direttamente attraverso gli altoparlanti del veicolo. Avete più possibilità per collegare il vostro lettore, in base al tipo di apparecchio:

- connessione Bluetooth®;
- porta USB.

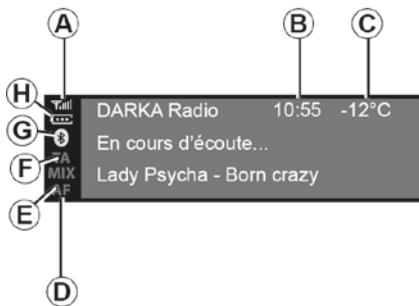
Per maggiori dettagli sull'elenco dei telefoni compatibili, consultate un rappresentante del marchio.

Funzione Bluetooth®

Questa funzione consente al sistema audio di riconoscere e controllare il lettore audio digitale portatile o il telefono cellulare tramite l'associazione Bluetooth®.

INFORMAZIONI GENERALI

Schermate di visualizzazione



- A.** Informazioni sullo stato della rete telefonica.
- B.** Ora attuale.
- C.** Temperatura esterna.
- D.** Frequenza alternativa.
- E.** Riproduzione in ordine casuale di brani da una sorgente audio.
- F.** Info traffico.
- G.** Informazioni sulla connessione Bluetooth®.
- H.** Informazioni sul livello della batteria del telefono.

Funzionamento

Accensione e spegnimento

Premete brevemente per attivare il vostro sistema audio.

Il sistema audio può essere utilizzato senza avviare il veicolo. Funzionerà per diversi minuti. Premere per tenerlo acceso ancora per qualche minuto.

Spegnete il sistema audio premendo brevemente . Il sistema visualizza solo l'ora.

Scelta della sorgente

Scorrere le varie sorgenti audio premendo più volte . Durante lo scorrimento, le sorgenti audio sono visualizzate nel seguente ordine: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

È anche possibile selezionare la sorgente audio premendo .

Quando si accende la radio, il contenuto multimediale riprodotto per l'ultima volta dovrebbe riprendere. In caso contrario, premete brevemente .

.

Quando si collega una sorgente multimediale USB mentre il sistema audio è acceso, la sorgente passa automaticamente al nuovo supporto che ne inizia la riproduzione.

Quando si collega una sorgente multimediale Bluetooth® mentre il sistema audio è acceso, se la sorgente audio in riproduzione era già Bluetooth®, il contenuto multimediale cambia e inizia la riproduzione automatica sul sistema audio.

Nota: premete oppure per visualizzare il menu del telefono.

Volume sonoro

Regolare il volume ruotando sul pannello oppure premendo o .

Il display indica "Volume", seguito dal valore dell'impostazione corrente.

INFORMAZIONI GENERALI

1



Interruzione del suono

Premere contemporaneamente



e e . Il messaggio "MUTE" viene visualizzato sullo schermo.

Premere una seconda volta brevemente

o per riprendere l'ascolto della sorgente audio corrente.

È inoltre possibile attivare/disattivare la funzione di silenziamento (Mute)

ruotando sul pannello.

AUDIO/MULTIMEDIA

Ascoltare la radio

Selezionare una banda radio

Selezionare la gamma di onde tra FM, AM o DR (radio digitale terrestre)

premendo ripetutamente .

Scegliere una stazione radio

Questa modalità consente di cercare manualmente le stazioni, scorrendo le frequenze ruotando  sul

pannello oppure premendo  sul piantone dello sterzo per avviare una ricerca automatica.

Memorizzazione delle stazioni



Questa modalità di funzionamento vi permette di ascoltare le stazioni che avrete memorizzato in precedenza.

Selezionare una banda (FM, DR, AM, ecc.), quindi selezionare una stazione radio utilizzando le modalità descritte in precedenza.

Per memorizzare una stazione, tenere premuto uno dei pulsanti da 1 a 6, a seconda della selezione, finché non si sente un segnale acustico. È possibile memorizzare fino a sei stazioni per ogni banda.

Per richiamare una stazione memorizzata, premere brevemente uno

dei pulsanti da 1 a 6 in base alla selezione.

L'elenco delle stazioni "Preferiti" è visualizzato nella parte superiore dell'elenco delle stazioni. Per tornare all'elenco delle stazioni, premete



Scegliere una stazione radio

Nella banda AM è possibile sfogliare le stazioni in base alla rispettiva frequenza radio, mentre nella banda FM o DR è possibile sfogliare l'elenco delle stazioni.

Selezionate la banda desiderata (FM, AM o DR) premendo ripetuta-

mente .

Questo elenco può includere fino a 100 stazioni radio memorizzate l'ultima volta che l'elenco è stato aggiornato.

Ruotare  sul pannello per scorrere le stazioni radio nell'elenco FM/DR.

Visualizzazione dei testi radio

Per visualizzare "Testo radio", tene-te premuto .

AUDIO/MULTIMEDIA

1

Se non viene fornita alcuna informazione, sullo schermo viene visualizzato "Nessun messaggio".



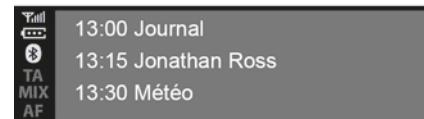
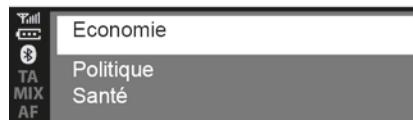
Informazioni testo "Testo radio" (FM)

Alcune stazioni radio FM trasmettono informazioni di testo relative al programma in ascolto (ad es. il titolo di un brano, il nome dell'artista e così

via). Premete per scorrere "Testo radio".

Nota: queste informazioni sono disponibili esclusivamente su alcune emittenti radio. Utilizzare sul pannello o sul volante per scor-

rere le informazioni in base allo stile di visualizzazione.



Guida ai programmi (DR)

Questa funzione consente al sistema audio di visualizzare le trasmissioni della stazione in programma per la giornata.

Nota: queste informazioni sono disponibili esclusivamente per i prossimi tre intervalli orari della stazione selezionata.

Sorgenti audio ausiliarie

USB Connessione

Connessione

Collegate la spina del lettore MP3, lettore audio digitale portatile o la chiavetta USB alla porta USB.

AUDIO/MULTIMEDIA

Una volta che la presa dell'apparecchio è collegata, il brano letto viene visualizzato automaticamente.

Utilizzo della sorgente audio esterna

Una volta collegata la sorgente audio esterna, è possibile accedere ai relativi contenuti tramite i menu del sistema multimediale.

Nota:

- alcuni formati potrebbero non essere riconosciuti dal sistema;
- l'unità USB deve essere formattata in FAT32 e avere una capacità massima di 500 GB.

Una volta collegata la sorgente audio esterna, la prima traccia audio inizierà a essere riprodotta automaticamente.

Il sistema riavvia automaticamente l'ultimo brano riprodotto se il lettore audio esterno era stato precedentemente collegato al sistema audio.

Il sistema audio memorizza le playlist identiche a quelle sul vostro lettore audio esterno.

Se la sorgente audio esterna include file, playlist e cartelle nella rispettiva directory, l'ordine di visualizzazione e riproduzione sullo schermo sarà il seguente:

- « Cartelle »;

- « Canzoni »;
- « Playlist ».

Per accedere ai contenuti della vostra sorgente audio esterna tramite il sistema audio:

- premete  sul pannello frontale per tornare alla playlist;

- ruotate  sul pannello frontale

o  sul volante per scorrere le tracce;

Quindi, per modificare la playlist corrente:

- premete  sul pannello per visualizzare la playlist corrente, quindi

premete  per visualizzare le cartelle o i criteri di selezione. Premete  per tornare alla cartella precedente;

oppure

- premete  sul pannello e confermate premendo  per selezionare la cartella/playlist o per riprodurre la traccia selezionata.

Caricamento tramite porta USB

Una volta che la presa USB del lettore audio digitale portatile o del telefono è collegata alla porta USB del sistema audio, è possibile caricare o mantenere il livello di carica della batteria durante l'uso.

Nota: alcuni dispositivi non consentono di ricaricare o mantenere il livello di carica della batteria quando sono collegati alla porta USB del sistema audio.

Lettura audio Bluetooth®

Per poter utilizzare il vostro dispositivo audio digitale portatile Bluetooth® dovete associarlo al veicolo durante il primo utilizzo. Consultate la sezione "Associare, disassociare un telefono".

L'associazione consente al sistema audio di riconoscere e memorizzare un dispositivo audio digitale portatile Bluetooth®.

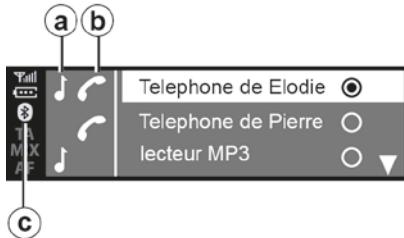
Nota:

- se il vostro dispositivo audio digitale portatile Bluetooth® è dotato delle funzioni telefoniche **b** e di quelle di riproduzione audio **a**, l'associazione di una delle funzioni comporterà automaticamente l'associazione delle altre;
- il numero delle funzioni accessibili dipende dal tipo di lettore audio digi-

AUDIO/MULTIMEDIA

1

tale portatile e dalla rispettiva compatibilità con il sistema audio.



Connessione

Il dispositivo audio digitale portatile deve essere collegato tramite Bluetooth® **c** o USB al sistema audio per poter accedere a tutte le rispettive funzionalità.



Manipolate il lettore audio quando le condizioni del traffico lo permettono.

Riporre in sede il lettore audio portatile durante la guida.

Rischio di spostamento in caso di frenata improvvisa o in caso di urto.

Per un apparecchio già associato, effettuate le seguenti operazioni.

- abilitate la connessione Bluetooth® del sistema audio digitale portatile e rendetela visibile ad altri dispositivi (per ulteriori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del lettore audio digitale portatile);
- selezionate la sorgente audio

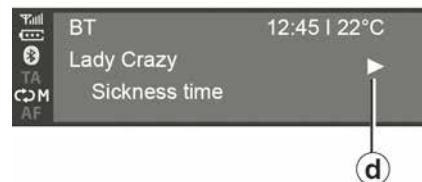
Bluetooth® premendo **RADIO/MEDIA** o **SOURCE**.

Utilizzo

Per consentire l'accesso a tutte le rispettive funzioni, il lettore audio digitale portatile deve essere collegato al sistema audio.

Nota: il lettore audio digitale portatile non può essere collegato al sistema audio a meno che non sia già stato associato.

Una volta che il lettore audio digitale portatile Bluetooth® è connesso, potete controllarlo tramite il vostro sistema audio.

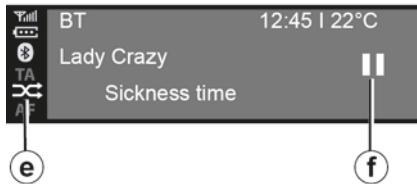


Una volta collegata la sorgente audio esterna, la prima traccia audio inizierà a essere riprodotta automaticamente. Viene visualizzato il simbolo "PLAY" **d**.

Ruotate **D** sul pannello o **D** sul volante per passare alla traccia precedente o successiva.

Premete **+** e **-** contemporaneamente per mettere in "PAUSA" **f** la traccia audio (premete di nuovo per riprendere la riproduzione).

zionata in modo casuale. Il passaggio da una pista all'altra avviene in modo casuale.



Nota:

- In alcuni casi potrebbe essere necessario consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per finalizzare la procedura di connessione;
- il numero delle funzionalità accessibili varia in base al tipo di lettore e alla sua compatibilità con il sistema audio.

Lettura random "MIX"

Premete **1 MIX** oppure tenete premuto **MODE** per attivare la riproduzione casuale di tutte le tracce.

Sullo schermo si accende la spia "MIX" **e**. Una pista viene subito sele-

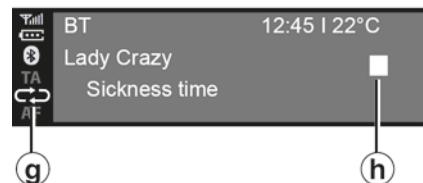
Premete nuovamente **1 MIX** oppure

tenete premuto **MODE** per disattivare la riproduzione casuale. Così facendo, la spia "MIX" **e** si spegne.

Lo spegnimento del sistema audio disattiva la lettura random.

Nota: su un dispositivo Bluetooth® collegato al sistema audio, la riproduzione casuale si applica alla playlist corrente. Passate alla cartella/playlist per avviare la riproduzione casuale.

Ripetizione "RPT"

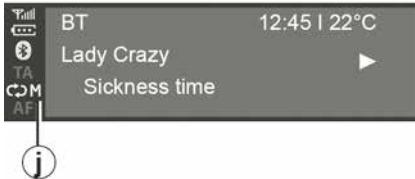


Questa funzione può essere utilizzata per ripetere la traccia attualmente in riproduzione.

Premere **2 RPT** o premete brevemente **MODE** per attivare la funzione di ripetizione.

Il messaggio "RPT" sullo schermo appare la spia **g**.

Premete di nuovo **2 RPT** o premete brevemente **MODE** per disattivare la funzione di ripetizione, "RPT" la spia **g** scomparirà.



Nota: se la funzione riproduzione casuale è attivata, questa verrà automaticamente disattivata quando viene attivata la funzione di ripetizione, " MIX " la spia **e** scomparirà e " RPT " la spia **g** comparirà.

È possibile abilitare le funzioni " RPT " e " MIX " contemporaneamente: la spia **j** apparirà sullo schermo.

Modalità di riproduzione

La modalità di riproduzione è indicata dai seguenti simboli:

- « PLAY » **d**;
- "PAUSA" **f**;
- « STOP » **h**.

Pausa

Premete contemporaneamente



per disattivare l'audio o mettere in pausa la traccia audio. Il simbolo **f** apparirà sullo schermo.

Premete di nuovo e contemporaneamente per riattivare l'audio o riprodurre la traccia audio. Il simbolo **f** scompare dallo schermo e si accende la spia **d**.

Questa funzione viene disattivata anche quando modificate il volume o la sorgente o in caso di trasmissione automatica di bollettini informativi.



Manipolate il lettore audio quando le condizioni del traffico lo permettono.

Riponete in sede il lettore audio durante la guida (rischio di proiezione in caso di frenata brusca o di urto).

TELEFONO;

Associare/disassociare un telefono

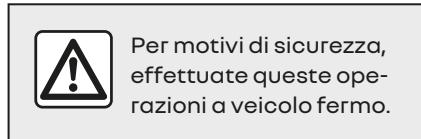
Bluetooth® Connessione



Per attivare la funzione Bluetooth® del sistema audio:

- premere **TEL** oppure  per accedere al menu "Telefono";
- selezionare "BT ON/OFF" utilizzando  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere **OK** oppure **MODE** per confermare;

- selezionare "Sì" utilizzando  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere **OK** oppure **MODE** per confermare.



Associare un telefono

Per utilizzare il sistema mani libere, associate il vostro cellulare con sistema Bluetooth® al veicolo. Verificate che la funzione Bluetooth® del telefono sia attivato e impostate lo stato su "visibile".

L'associazione permette al sistema di telefonia mani libere di riconoscere e memorizzare un telefono.

Potete associare fino a sei telefoni, ma può essere connesso solo un telefono alla volta.

L'associazione può essere effettuata dal sistema audio o dal telefono. Il vostro sistema audio ed il vostro telefono devono essere accesi.

Nota: se associate un nuovo telefono, avendone già un altro collegato al sistema audio, quest'ultimo sarà scollegato e sostituito con il nuovo telefono associato.



Associazione di un telefono Bluetooth® al sistema audio mediante il sistema audio

Questo metodo consente di effettuare una ricerca Bluetooth® dal sistema audio.

Per associare un telefono, effettuate le seguenti operazioni:

- attivare il Bluetooth®;
- premere **TEL** o  per accedere al menu "Telefono";

TELEFONO;

1

- selezionare "Ricerca telefono" tramite  sul piantone dello sterzo o  sul pannello frontale, quindi  o  per confermare.

Inizierà la ricerca di dispositivi Bluetooth® nelle vicinanze (l'operazione può richiedere fino a 60 secondi circa).

Selezionate il telefono che desiderate associare ruotando  sul volante o  sul pannello, quindi premete  per confermare.

Dal vostro dispositivo Bluetooth® accettate la richiesta di associazione.

Quando viene visualizzato il messaggio "Connesso" sullo schermo del sistema audio, il dispositivo Bluetooth® viene automaticamente memorizzato e collegato al veicolo.

Il dispositivo è quindi visibile nell'elenco dei telefoni riconosciuti, a cui è possibile accedere anche nel sottomenu "Seleziona un telefono".

Se l'associazione non è andata a buon fine dopo 60 secondi, viene visualizzato il messaggio "Collegamento non riuscito". Ripetere queste operazioni per eseguire l'azione de-

siderata. Per ulteriori informazioni, consultare il libretto di istruzioni del telefono.

Nota: a seconda del telefono, potrebbe essere utile accettare il trasferimento della rubrica e della cronologia delle chiamate.

Associazione di un telefono Bluetooth® al sistema audio mediante il telefono

Questo metodo consente di effettuare una ricerca Bluetooth® dal telefono.

Per associare il telefono, effettuate le seguenti operazioni:

- attivare il Bluetooth®;
- premere  o  per accedere al menu "Telefono";
- selezionare "Associa telefono" tramite  sul pannello frontale, quindi  o  per confermare.

Sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "Inserire il codice: XXXXXX" e inizia il conto alla rovescia di 60 secondi.

Il sistema audio è quindi visibile agli altri dispositivi Bluetooth® per circa 60 secondi.

Cercate il sistema audio utilizzando il telefono, quindi selezionatelo (con-

sultate il libretto d'istruzioni del telefono) o accettate il codice di associazione al telefono.

Sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "MY CAR connesso" o "R&Go Multimedie" per confermare che il telefono è associato e collegato al sistema audio.

Il messaggio "R&Go Multimedie" viene visualizzato sullo schermo solo se l'applicazione R&Go si connette al sistema audio e se è installata sullo smartphone.

Se l'associazione non riesce, il display del sistema audio ritorna al menu "Telefono".

Se è stato raggiunto il numero massimo di telefoni associati al sistema audio, è necessario annullare l'associazione di un telefono esistente prima di associarne uno nuovo (consultare il paragrafo "Disassociare un telefono" di questo capitolo).

TELEFONO;



Il sistema di telefonia mani libere ha solo lo scopo di facilitare la comunicazione diminuendo i fattori di rischio senza eliminarli del tutto. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.

Disassociare un telefono



L'annullamento dell'associazione consente di eliminare un telefono dalla memoria del sistema telefonico vivavoce:

- premere **TEL** oppure per accedere al menu "Telefono";
- selezionate il menu "Cancellare un telefono" utilizzando il sul comando al volante o sul pannello, quindi premere **OK** oppure **MODE** per confermare;
- selezionare "Sì" utilizzando sul comando al volante o sul pannello, quindi premere **OK** oppure **MODE** per confermare.

Viene visualizzato un messaggio sullo schermo del sistema audio che richiede di confermare la scelta (come mostrato in figura).

Se sono già stati memorizzati sei telefoni, il sistema consente di eliminare uno dei dispositivi. Selezionando "Sì", si viene reindirizzati al menu "Cancellare un telefono".

Connettere/disconnettere un telefono

Connettere un telefono associato

Il vostro telefono deve essere connesso al sistema di telefonia mani libere per poter accedere a tutte le sue funzioni.

Un telefono non può essere connesso al sistema di telefonia mani libere senza essere stato precedentemente associato.

Consultate il paragrafo "Associare un telefono" del capitolo "Associare/disassociare un telefono".

Note: la connessione Bluetooth® del telefono deve essere attivata e impostata su "visibile".

Connessione automatica

Al momento dell'accensione del veicolo, il sistema audio cerca i telefoni associati presenti nelle vicinanze.

Nota: l'ultimo telefono collegato ha la priorità.

La ricerca continua finché non viene trovato il telefono associato (l'operazione può richiedere fino a 5 minuti).

Nota: per ulteriori informazioni sull'elenco dei telefoni compatibili, rivolgersi alla Rete del marchio:

TELEFONO;

1

- all'avviamento del veicolo, è possibile usufruire della connessione automatica del telefono. Può essere necessario attivare la funzione di connessione Bluetooth® automatica del vostro telefono con il sistema mani libere. Per fare ciò, consultate il libretto d'istruzioni del telefono;
- alla riconnessione e in presenza di due telefoni associati nel perimetro di ricezione del sistema mani libere, l'ultimo telefono connesso avrà la priorità, anche se quest'ultimo si trova all'esterno del veicolo e a portata del sistema mani libere.

Nota: se al momento della connessione con il vostro sistema di telefonia mani libere siete già impegnati in un'altra conversazione, il telefono si conserverà automaticamente e l'audio della conversazione passerà sugli altoparlanti del veicolo.



Il sistema di telefonia mani libere ha solo lo scopo di facilitare la comunicazione diminuendo i fattori di rischio senza eliminarli del tutto. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.



Per motivi di sicurezza,
effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



Connessione manuale (sostituzione del telefono connesso)

- premere **TEL** oppure per accedere al menu "Telefono";
- ruotare il sul comando al volante o sul pannello fino a raggiungere il menu "Seleziona un telefono", quindi **OK** per confermare.



Viene visualizzato l'elenco dei telefoni già associati.

Selezzionate il telefono che si desidera collegare utilizzando sul piantone dello sterzo o sul pannello, quindi premere **OK** per confermare.

Apparirà un messaggio per confermare che il telefono è connesso.

Nota: se un telefono è già collegato, quando si seleziona un altro telefono dall'elenco dei telefoni già associati la connessione esistente viene sostituita automaticamente con quella del nuovo telefono selezionato.

TELEFONO;

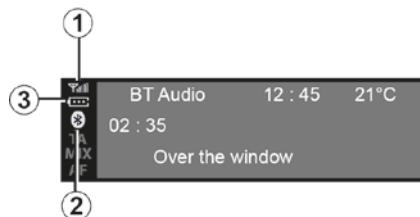
Mancata connessione

In caso di mancata connessione, si prega di verificare che:

- il telefono sia acceso;
- la batteria del telefono non sia scarica;
- il telefono è stato precedentemente associato al sistema di telefonia mani libere;
- La funzione Bluetooth® è ora attivata sul telefono e sul sistema audio;
- il telefono è configurato per accettare la richiesta di connessione del sistema audio.

Nota: l'utilizzo prolungato del vostro sistema di telefonia mani libere scarica più rapidamente la batteria del telefono.

Informazioni telefono.



Una volta collegato, il sistema audio mostra informazioni relative al telefono:

- lo stato della rete del telefono **1**;
- Il livello della batteria del telefono **2**;
- il tipo di collegamento al sistema multimediale **3**.

Disconnettere un telefono



Per disconnettere il vostro telefono, potete:

- disattivate la funzione Bluetooth® sul sistema audio;
- disattivate la funzione Bluetooth® del telefono;
- cancellare il telefono associato tramite il sistema audio. Consultate

il paragrafo "Disassociare un telefono" del capitolo "Associare, disassociare un telefono".

A questo punto, sul display viene visualizzato un messaggio per confermare che il telefono è disconnesso.

Nota:

- lo spegnimento del telefono ne provoca anche la disconnessione;
- Se è in corso una chiamata quando il telefono è scollegato, la chiamata verrà trasferita automaticamente al telefono.

Per disattivare la funzione Bluetooth® dello smartphone, consultare il manuale di istruzioni del telefono.

Per annullare l'associazione ed eliminare il telefono Bluetooth®, consultate il paragrafo "Disassociare un telefono" nella sezione "Associare, disassociare un telefono".

Effettuare/ricevere una chiamata

Chiamare un contatto della rubrica del telefono

Durante l'associazione di un telefono, la sua rubrica viene automaticamente caricata nel sistema audio (a seconda del telefono).

TELEFONO;

- premere **TEL** oppure  per accedere al menu "Telefono";
- selezionate "Rubrica" utilizzando  sul comando al volante o  sul pannello, quindi **OK** per confermare.

Nota: è possibile chiamare un numero o un contatto premendo brevemente  (vedere la sezione "Utilizzare il riconoscimento vocale").



Dal menu "Rubrica" è possibile cercare un contatto in base al nome secondo la procedura seguente:

- premere **6 A-Z** per visualizzare la tastiera digitale;
- utilizzo  sul pannello o  premete sul controllo al volante per scorrere le lettere dell'alfabeto;
- una volta selezionata la lettera desiderata, premere  sul pannello per confermare;
- selezionate il contatto desiderato utilizzando  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere **OK** per visualizzare i numeri di contatto salvati;
- selezionate il numero desiderato utilizzando  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere **OK** per confermare ed effettuare la chiamata.

Nota: per tornare alla schermata precedente, premete .



Si raccomanda di fermarsi per comporre un numero o per ricercare un contatto.

Chiamare un contatto presente nel registro chiamate

	+33 6 24 68 XX XX
	+33 1 32 46 XX XX
	+33 6 12 73 XX XX

Per visualizzare la cronologia delle chiamate:

- premere **TEL** o premete brevemente  per accedere al menu "Telefono";

TELEFONO;

- selezionate "Chiamate" premendo  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere  per confermare;
 - Selezionate il contatto o il numero che desiderate chiamare premendo  sul pannello o  sul comando al volante, premete ,  oppure  per effettuare la chiamata.
- Per ricomporre l'ultimo numero composto, tenere premuto  oppure .

Emettere una chiamata componendo un numero

Per effettuare una chiamata componendo il numero:

- premere  o premete brevemente  per accedere al menu "Telefono";
- selezionate "Compor." premendo  sul comando al volante o 

sul pannello, quindi premere  per confermare;

- selezionate ogni cifra premendo  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere  per confermare;
- una volta composto il numero, premete ,  sul pannello o  per effettuare la chiamata.

È possibile ricomporre l'ultimo numero selezionato tenendo premuto

 oppure .



Si raccomanda di fermarsi per comporre un numero o per ricercare un contatto.



Chiamate ricevute

Quando si riceve una chiamata, il numero del chiamante viene visualizzato sullo schermo del sistema audio (questa funzione dipende dalle opzioni sottoscritte con il proprio operatore telefonico).

Se il numero del chiamante si trova in una delle memorie, viene visualizzato il nome del chiamante stesso in luogo del numero.

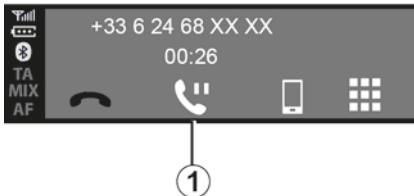
Se il numero del chiamante non può essere visualizzato, sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "Numero privato".

Per accettare una chiamata in arrivo, premere  oppure . È inoltre possibile selezionare  utilizzando  sul comando al volante o  sul pannello, quindi  per confermare e accettare la chiamata in arrivo.

TELEFONO;

1

Per rifiutare una chiamata entrante, tenere premuto **TEL** oppure . È inoltre possibile selezionare  utilizzando  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere **OK**. Per confermare e rifiutare la chiamata.



Per mettere in attesa una chiamata in arrivo, selezionare **1** premendo  sul comando al volante o  sul pannello, quindi premere **OK** per

confermare e mettere in attesa la chiamata in arrivo.

Ricezione di una seconda chiamata

Quando si riceve una seconda chiamata, il numero del secondo chiamante viene visualizzato sullo schermo del sistema audio (questa funzione dipende dalle opzioni sottoscritte con il proprio operatore telefonico). È possibile:

- accettare la chiamata in arrivo selezionando ;
- rifiutare la chiamata in arrivo selezionando ;
- mettere in attesa una chiamata in arrivo selezionando **1**.

Durante una chiamata

È possibile:

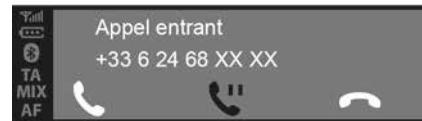
- regolare il volume ruotando  sul frontalino del sistema audio o premendo  o  sul comando in corrispondenza del piantone dello sterzo;
 - riagganciare premendo **TEL**.
- Potete quindi:

- accettare la chiamata in arrivo/riattivare una chiamata messa in attesa selezionando ;

- riagganciare selezionando  durante la conversazione;
- mettere una chiamata in attesa selezionando **1**.



Il sistema permette di gestire la funzione di doppia chiamata quando il telefono è connesso (a seconda dell'abbonamento).



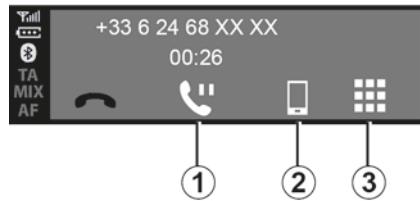
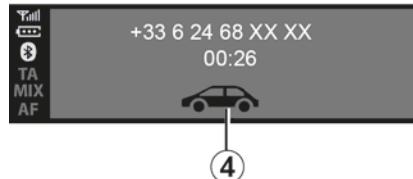
TELEFONO;

Ruotare  sul volante o  sul pannello, quindi  per confermare. È possibile:

- accettare la chiamata in arrivo/ riattivare una chiamata messa in attesa selezionando 

- riagganciare selezionando  durante la conversazione;

- controllare il tastierino del vostro telefono dal sistema audio selezionando **3**;



- mettere una chiamata in attesa selezionando **1**;
- far passare la conversazione dal vostro sistema audio al vostro telefono selezionando **2**;

- far passare la conversazione dal vostro telefono al vostro sistema audio selezionando **4**.

 Il sistema permette di gestire la funzione di doppia chiamata quando il telefono è connesso (a seconda dell'abbonamento).

IMPOSTAZIONI SISTEMA

1

Regolazioni audio



Traffic	Grave		
Bluetooth	Moyen		
TA MIX AF	Aigüe		

Volume Km/h
Spatialisation
Egaliseur

Visualizzare il menu delle impostazioni premendo .

Selezionare "Impostazioni audio" premendo

sul pannello o sullo sterzo,

quindi oppure per confermare. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- "Ambiente";
- "Spazializzazione";
- "Volume km/h";
- « Booster »;
- "Azzera".

"Ambiente"

Selezionare "Equalizzatore", quindi premere oppure sul volante per accedere alle varie voci secondo il seguente ordine:

- « Bassi »;
- « Medio »;
- « Acuti ».

"Spazializzazione" (distribuzione del suono)

- "Bilanciamento" (distribuzione del suono sinistra/destra);
- A seconda del veicolo, "Fader" (distribuzione del suono anteriore/posteriore).

Potete modificare il valore di ogni impostazione premendo sul pannello o sul comando al volante.

Premere oppure per confermare e tornare alla selezione precedente.

Per uscire dal menu corrente, premete .

"Volume sensibile alla velocità"

Il volume del sistema audio varia in base alla velocità del veicolo.

IMPOSTAZIONI SISTEMA

Accedete al menu "Impostazioni audio", quindi confermate "Volume"

km/h" premendo **OK** oppure **MODE**.

Per raggiungere l'impostazione desiderata, selezionate una delle seguenti opzioni:

- « OFF »;
- "Molto basso";
- « Bassa »;
- « Medio »;
- "Alto";
- « Molto alto ».

« Booster »

La funzione "Booster" può essere utilizzata per aumentare i bassi durante l'ascolto a basso volume.

Per attivare/disattivare questa funzione, selezionare "ON / OFF" utili-

zando  sul comando al volante o

 sul pannello, quindi premere

OK oppure **MODE** per confermare.

"Audio predefinito"

Visualizzate le "Impostazioni audio" e selezionate "Predefinito", quindi "Azzerato".

Selezionare "SÌ" o "NO".

Tutte le impostazioni audio ripristinano il loro valore predefinito.

Regolazione dell'ora



Questa funzione permette di impostare l'ora.

Visualizzare il menu delle imposta-
zioni premendo . Selezionare

"Orologio" premendo  sul co-
mando al volante o  sul pannel-

lo, quindi premere **OK** oppure **MODE** per confermare. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- "Impostazioni": impostate ore e minuti;

- "Formato": impostare il formato di visualizzazione dell'ora su "12h" oppure "24h".

Impostazioni radio

Per visualizzare il menu delle impostazioni del telefono, premete brevemente 

, quindi selezionate "Im-
postazioni radio" premendo  sul

comando al volante o  sul pan-

nello, quindi premere **OK** per con-
fermare. Sono disponibili le seguenti
funzioni:

- « TA »;
- « AF »;
- "Avvisi DR";
- "Aggiorna elenco FM";
- "Aggiorna elenco DR";
- "Priorità a DR ".

« AF »

La frequenza di una stazione FM cambia in base all'area geografica.
Alcune stazioni utilizzano il sistema RDS, principalmente per la risintoniz-
azione automatica della frequenza AF quando il veicolo è in movimento.

IMPOSTAZIONI SISTEMA

1



Per motivi di sicurezza,
eseguire queste opera-
zioni a veicolo fermo.

«TA»

Quando questa funzione è attivata, il sistema audio esegue automaticamente la ricerca e la riproduzione dei bollettini di informazioni stradale non appena vengono trasmessi nuovi report da alcune stazioni radio "FM" o "DR".

Per attivare o disattivare questa funzione:

- visualizzare il menu Impostazioni tenendo premuto , quindi pre-

mere per confermare;

- selezionare "Impostazioni audio"

premendo sul pannello o sullo

sterzo, quindi oppure per confermare;

- selezionate "TA" premendo sul pannello o sullo sterzo, quindi oppure per confermare;

- selezionare "ON" o "OFF" per atti-
vare o disattivare "TA".

Nota: questa funzione non è disponi-
bile quando si usa la banda AM.

Selezionare la funzione "Informazio-
ni stradali", quindi, se necessario, se-
lezionare un'altra sorgente audio.

"Avvisi DR" (bollettini informativi)

Quando è attivata, questa funzione permette di ascoltare automaticamente i bollettini di informazioni non appena vengono trasmessi da alcu-
ne stazioni radio DR.

Per attivare o disattivare questa funzione:

- visualizzare il menu Impostazioni tenendo premuto , quindi pre-

mere per confermare;

- selezionare "Impostazioni audio"

premendo sul comando al vo-
lante o sul pannello, quindi

oppure per confermare;

- selezionate "TA" premendo sul pannello o sullo sterzo, quindi oppure per confermare;

- selezionare "ON" o "OFF" per atti-
vare o disattivare la funzione "TA".

Se si selezionano altre sorgenti, la diffusione della nuova trasmissione del tipo di bollettino selezionato interromperà la lettura delle altre sor-
genti.

"Aggiornare l'elenco "FM"

Questa funzione consente di aggior-
nare tutte le stazioni FM nella regio-
ne in cui ci si trova.

- Per visualizzare il menu delle im-
postazioni del telefono, premete breve-

mente , selezionare "Radio" ruo-
tando sul pannello, quindi pre-

mere per confermare;

- selezionare "Aggiorna elenco FM"
ruotando sul pannello, quindi
premere per confermare.

Verrà quindi avviato
l'aggiornamento automatico delle
stazioni FM nella regione. Viene vi-
sualizzato "Aggiorna elenco FM".

Al termine dell'aggiornamento, viene
visualizzato il messaggio "Aggior-
na FM elenco" sullo schermo.

Nota:

IMPOSTAZIONI SISTEMA

- se viene selezionata un'altra origine, l'elenco radio si aggiorna FM FM continua in background;
- durante l'ascolto di FM, potete anche aggiornare l'elenco delle stazioni radio FM tenendo premuto .

"Aggiornare l'elenco "DR"

Utilizzare questa funzione per aggiornare tutte le stazioni DR nella regione in cui ci si trova:

- per visualizzare il menu delle impostazioni del telefono, premete brevemente , selezionare "Radio" ruotando  sul pannello, quindi premere  per confermare;
- selezionare "Aggiorna elenco DR" ruotando  sul pannello, quindi premere  per confermare.

Inizia l'aggiornamento automatico dell'elenco delle stazioni radio digitali terrestri presenti nella regione. Viene visualizzato il messaggio "Aggiorna elenco DR".

Una volta terminata la ricerca automatica delle frequenze, viene visualizzato il messaggio "Elenco DR aggiornato".

Nota: durante l'ascolto della radio FM, potete anche aggiornare l'elenco delle stazioni radio DR te-

nendo premuto .

"Simulcast"

A seconda del Paese, in caso di interruzione del segnale digitale, questa funzione passa da una stazione DR alla stazione FM equivalente.

Se "Simulcast FM/DR" è attivato, potrebbe esserci un ritardo di alcuni secondi quando si passa da FM a DR o da DR a FM. Potrebbe verificarsi una variazione di volume.

Il sistema tornerà automaticamente a DR non appena riceve il segnale digitale.

Nota: durante il simulcast, il nome della sorgente viene sostituito da "DR (FM)".

"Priorità a DR"

A seconda del Paese, questa funzione consente di selezionare una stazione FM (se la stazione radio richiesta è disponibile anche in digitale) e di passare alla stazione DR equivalente per ottenere una migliore qualità del suono.

Nota: quando la priorità è data a DR, il nome della sorgente viene sostituito da "FM (DR)".

Scelta della lingua

Questa funzione consente di modificare la lingua del sistema audio.

Accedere alla sezione "Lingua" pre-

mendo , selezionare la lingua

desiderata premendo  sul pannello o  sullo sterzo, quindi 

oppure  per confermare.



Premere una volta  per tornare al menu precedente.

Versione software

Visualizzare il menu delle imposta-

zioni premendo  quindi scorrere verso il basso fino a "versione software". La versione software o " Software " compare sullo schermo.

Per aggiornare il software, contatta-te la Rete del marchio.

"Impostazioni BT" (Blue-tooth®)

Accedere al menu "Telefono":

IMPOSTAZIONI SISTEMA

1

- premere **TEL**;
- selezionare la sezione "Impostazioni BT" premendo  sul pannello o  sullo sterzo, quindi **OK** oppure **MODE** per confermare.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- "Volume": regolazione del volume della suoneria o dell'audio della chiamata;
- "Suonerie": attivazione della suoneria del veicolo o di quella trasferita dal telefono.



Per motivi di sicurezza,
eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

Per regolare il volume della suoneria mentre un telefono Bluetooth® è collegato al sistema audio, selezionare

"Volume" premendo  sul pannello o  sullo sterzo, quindi **OK** per confermare.

Viene visualizzato un nuovo sotto-menu:

- "Suonerie";
- "Chiamate".

Selezionare una delle due sezioni premendo  sul pannello o  sullo sterzo, quindi **OK** per confermare.

Per attivare la suoneria sul veicolo o sul telefono Bluetooth® connesso, selezionare Suonerie ruotando e

premendo  sul pannello del sistema audio o utilizzando  sul comando al volante.

Viene visualizzato un nuovo sotto-menu:

- « Veicolo »;
- « Telefono ».

Selezionare una delle due sezioni

premendo  sul pannello o  sullo sterzo, quindi **OK** per confermare.

Visualizzazione dei testi radio

Visualizzate il menu dei testi radio tenendo premuto **TEXT SETUP**. Il sistema audio mostra "Testo disponibile" sullo schermo.

Il testo della radio può contenere un massimo di 64 caratteri.

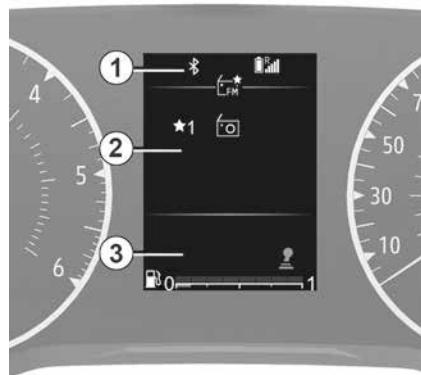
Nota: se la stazione radio attualmente in riproduzione non è in grado di visualizzare il testo radio, sullo schermo del sistema audio viene visualizzato "Nessun messaggio".



Per motivi di sicurezza,
eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

INFORMAZIONI GENERALI

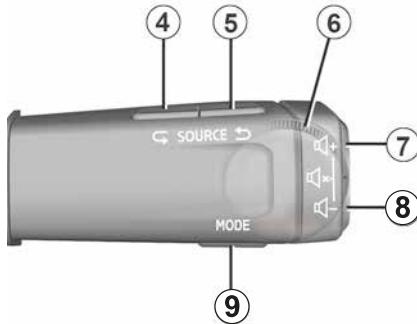
Display



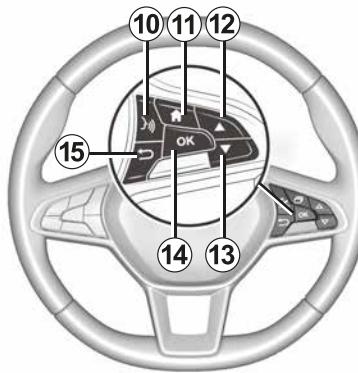
INFORMAZIONI GENERALI

Comandi al volante

2



Comandi al volante



INFORMAZIONI GENERALI

Presentazione dei comandi

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
1		Informazioni multimediali: ora, connettività, informazioni telefoniche, temperatura esterna.	
2		Area di visualizzazione dei mondi (Veicolo, Radio, multimediale, Telefono, Impostazioni).	
3		Punto del computer di bordo del veicolo.	
4 e 		Scorrere per selezionare una sorgente audio FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio.	
5			
6 	Manopola del comando al volante: Rotazione: <ul style="list-style-type: none">- Radio, BT Audio e USB: cambia la stazione radio/traccia musicale;- Alto/basso.	Manopola del comando al volante: Rotazione: <ul style="list-style-type: none">- scorrere le azioni suggerite (terminare la chiamata, mettere la chiamata in attesa, passare alla modalità vivavoce, visualizzare la tastiera digitale) tranne quando è in corso una chiamata;- scorrere il menu di ricerca rapida della rubrica.	
7 e 		Regolare progressivamente il volume della sorgente audio in riproduzione.	
8 			
7 + 		Disattivare la sorgente audio attualmente in riproduzione.	
8			

INFORMAZIONI GENERALI

2

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
9		<p>Modificare la modalità di visualizzazione ed effettuare la ricerca delle stazioni radio FM - DR - AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - modalità elenco (ricerca per elenco delle stazioni radio FM/DR); - modalità manuale (ricerca per frequenza delle stazioni radio FM/AM). <p>Con il supporto audio in USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: ripetizione della riproduzione "Repeat"; - Pressione lunga: riproduzione casuale "Mix". 	
10		<ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per attivare il riconoscimento vocale del telefono. - Pressione prolungata: per disattivare il riconoscimento vocale del telefono. 	
11		Accesso/ritorno al menu principale.	
12 e 13		<p>Navigazione nei mondi/menu, elenchi e directory:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per eseguire la ricerca manualmente; - Pressione prolungata: per aprire il menu di ricerca rapida della directory. <p>Riproduzione multimediale:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione prolungata: per l'avanzamento o il ritorno rapido. 	
14		Selezionare/confermare una funzione o una playlist corrente, selezionare una voce o confermare un'azione e memorizzare una stazione radio.	
15		<ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per tornare al livello precedente nel mondo/menu, per annullare l'azione corrente o per salire di un livello di directory nella playlist audio (media). - Pressione prolungata: per tornare al menu principale. 	

INFORMAZIONI GENERALI

Descrizione generale

Schermate di visualizzazione

A. Ora attuale.

B. Informazioni sulla connessione telefonica Bluetooth®.

C. Informazioni sul livello della batteria del telefono.

D. Informazioni sullo stato della rete telefonica.

E. Temperatura esterna.

F. Livello del carburante.

G. Informazioni sull'audio (sorgente audio, titolo del brano, ecc.).

Area di visualizzazione dei mondi

Il sistema contiene diversi mondi:

- « Veicolo »;
- « Radio »;
- "Multimediale";
- « Telefono »;
- « Impostazioni »;
- ...

Nota: la disponibilità dei Mondi dipende dall'allestimento.

È possibile accedere ai diversi mondi in qualsiasi momento utilizzando il

pulsante  sul volante.



Introduzione

Il sistema audio include le seguenti funzioni:

- FM e radio AM;
- radio digitale terrestre DR;
- gestione delle fonti audio ausiliarie USB;
- Bluetooth® sistema telefonico vivavoce.

Funzione Radio

La radio può essere utilizzata per ascoltare le emittenti radio sulle seguenti bande: FM (modulazione di

frequenza) e AM (modulazione di ampiezza).

Il sistema DR (radio digitale terrestre in formato DAB, DAB+, T-DMB) migliora la riproduzione del suono e consente di accedere alle informazioni di testo radio memorizzate "Testo radio" scorrendo il testo per visualizzare:

- notizie di attualità;
- notizie sportive;
- ...



Il sistema telefonico vivavoce ha il solo scopo di facilitare la comunicazione riducendo i fattori di rischio, senza però eliminarli completamente. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.

Il sistema RDS visualizza il nome di alcune stazioni o messaggi inviati dalle stazioni radio FM:

- informazioni sullo stato generale del traffico stradale (TA);
- messaggi di emergenza.

INFORMAZIONI GENERALI

Funzione telefonia mani libere

Il sistema di telefonia mani libere Bluetooth® permette di usare le seguenti funzioni senza che dobbiate manipolare il vostro telefono:

- associare fino a sei telefoni;
- effettuare/ricevere/rifiutare una chiamata;
- trasferire l'elenco dei contatti del telefono o della rubrica della scheda SIM SIM (a seconda del telefono);
- visualizzare la cronologia delle chiamate effettuate utilizzando il sistema (a seconda del telefono);
- chiamare la segreteria telefonica.

Funzione audio ausiliaria

È possibile ascoltare il lettore audio digitale portatile direttamente attraverso gli altoparlanti del veicolo. Avete più possibilità per collegare il vostro lettore, in base al tipo di apparecchio:

- connessione Bluetooth®;
- porta USB.

Per maggiori dettagli sull'elenco dei telefoni compatibili, consultate un rappresentante del marchio.

Funzione Bluetooth®

Questa funzione consente al sistema audio di riconoscere e controllare il lettore audio digitale portatile o

il telefono cellulare tramite l'associazione Bluetooth®.

Funzionamento

Accensione e spegnimento

Premete brevemente  per attivare il vostro sistema audio.

Il sistema audio può essere utilizzato senza avviare il veicolo. Funzionerà per diversi minuti. Premere brevemente 

per tenerlo acceso ancora per qualche minuto.

Spegnere il sistema audio tenendo

premuto . Il display del sistema radio viene visualizzato nell'illustrazione quando è spento o in modalità "Veicolo" con l'audio disattivato.

Scelta della sorgente

Scorrere le varie sorgenti audio pre-

mendo più volte . Durante lo scorrimento, le sorgenti audio sono visualizzate nel seguente ordine: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

È inoltre possibile selezionare la sorgente audio dal mondo "Media".

Premere , selezionare il mondo "Multimediale" premendo il tasto 

sul comando al volante, 

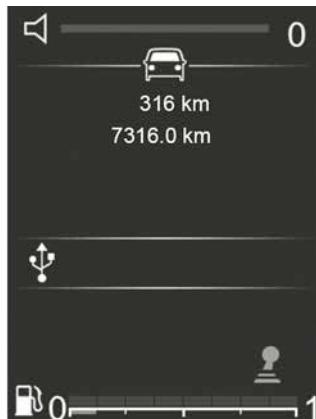
oppure , quindi  per confermare. Scegliere la sorgente audio.

Quando si collega una sorgente multimediale USB mentre il sistema audio è acceso, la sorgente passa automaticamente al nuovo supporto che ne inizia la riproduzione.

Quando si collega una sorgente multimediale Bluetooth® mentre il sistema audio è acceso, se la sorgente audio in riproduzione era già Bluetooth®, il contenuto multimediale cambia e inizia la riproduzione automatica sul sistema audio.

INFORMAZIONI GENERALI

Volume sonoro



tinuare l'ascolto della sorgente audio attuale.

Regolare il volume premendo

oppure . Premere brevemente

il volume aumenta di una tacca.

Il display indica "Volume", seguito dal valore dell'impostazione corrente.

Interruzione del suono

Premete brevemente per disinserrare l'audio.

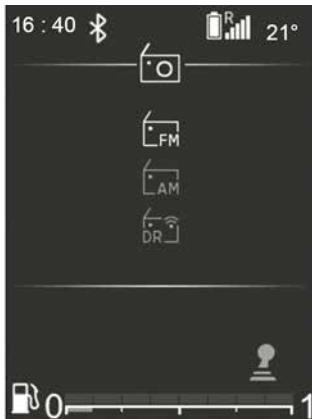
Premere di nuovo brevemente i pulsanti

, oppure per con-

AUDIO/MULTIMEDIA

Ascoltare la radio

2



Selezione una banda radio

Per selezionare la banda desiderata tra FM, AM o DR (radio digitale terrestre), premere per accedere al mondo "Radio", quindi selezionare la

banda premendo oppure , o premere . Durante l'ascolto di una stazione radio, premere per accedere alla schermata di selezione della banda.

Scegliere una stazione radio

Esistono vari modi per eseguire la selezione e la ricerca di una stazione radio:

- "modalità elenco" **1** disponibile in DR e FM;



- "Modalità manuale" **2** disponibile in AM e FM.

"Modalità elenco"

Questa modalità consente di cercare le stazioni disponibili scansionando l'elenco delle stazioni in ordine alfabetico, quindi per frequenza (per le stazioni trasmesse senza nome) utilizzando oppure , quindi

per confermare.

La stazione radio in corrispondenza della quale si arresta la ricerca nell'elenco verrà riprodotta automaticamente poco dopo.

Per tornare all'elenco delle stazioni, premete oppure sfogliare utilizzando sul comando al volante, oppure .



Per visualizzare l'elenco delle stazioni più recenti, aggiornare l'elenco delle stazioni radio.

Per ulteriori informazioni, vedere "Elenco aggiornamenti FM" e "Elenco aggiornamenti DR" in questa sezione.

AUDIO/MULTIMEDIA

"Modalità manuale"

La modalità manuale consente di cercare le stazioni sfogliando le frequenze in FM e AM:

- scorrere alle frequenze più alte
 - usando  sul comando al volante
 - o 
 - scorrere alle frequenze più basse
 - usando  sul comando al volante
 - o 

Premendo  oppure :

- Pressione breve: per eseguire la ricerca in base al passo di frequenza;
- Pressione continua: per ricercare automaticamente una stazione disponibile.

Informazioni sulla radio/multi-mediali



Questa funzione mostra le informazioni sulla frequenza che si desidera visualizzare sullo schermo (vedere sopra). Viene visualizzata automaticamente dopo un attimo o quando si

preme .

Memorizzazione delle stazioni

È possibile memorizzare fino a sei stazioni, che verranno visualizzate in modo permanente all'inizio dell'elenco delle stazioni.

Selezionare una banda (FM, DR), quindi selezionare una stazione ra-

dio utilizzando le modalità descritte in precedenza.

Per memorizzare la stazione, tenere premuto  dalla playlist in riproduzione e selezionare la posizione nei Preferiti. Un segnale acustico conferma che la stazione è stata salvata come preferita.

Sfogliando l'elenco dall'inizio, sarà comunque possibile trovare le stazioni "Preferite" nella zona dal titolo - MEM--. Segue poi l'elenco completo delle stazioni disposte in ordine alfabetico nella zona dal titolo - LIST --.

La stazione radio in corrispondenza della quale si arresta la ricerca verrà riprodotta automaticamente poco dopo. Per tornare all'elenco delle

stazioni, premete , oppure sfogliare utilizzando  sul comando al volante,  oppure .

AUDIO/MULTIMEDIA

Scegliere una stazione

2

Nella banda AM è possibile sfogliare le stazioni in base alla rispettiva frequenza radio, mentre nella banda FM o DR è possibile sfogliare l'elenco delle stazioni.

Selezzionate la banda desiderata (FM, DR o AM) premendo ripetuta-

mente .

Questo elenco può includere fino a 100 stazioni radio memorizzate. L'ultima volta che l'elenco è stato aggiornato.

Utilizzo  sul comando al volante,

 oppure  per scorrere le stazioni radio nell'elenco FM, DR.

AUDIO/MULTIMEDIA

Sorgenti audio multimediali

Il vostro sistema audio è dotato di una porta USB e di una connessione Bluetooth® che possono essere utilizzate per collegare le sorgenti audio esterne.

Nota: i formati della sorgente audio ausiliaria possono essere MP3, WMA e AAC.

USB Connessione

Connessione

Collegate la spina del lettore MP3, lettore audio digitale portatile o la chiavetta USB alla porta USB.

Una volta che la presa dell'apparecchio è collegata, il brano letto viene visualizzato automaticamente.

Utilizzo

Una volta collegata la sorgente audio esterna, la prima traccia audio inizierà a essere riprodotta automaticamente.

Il sistema audio riavvia automaticamente l'ultima traccia riprodotta se il lettore audio esterno era stato precedentemente collegato al sistema audio.

Una volta collegata la sorgente audio esterna, è possibile accedere ai

relativi contenuti tramite i menu del sistema multimediale. Memorizza le playlist identiche a quelle del vostro lettore audio esterno.

Per accedere ai contenuti della vostra sorgente audio esterna tramite il sistema audio:

- premere  per tornare alla playlist;
- oppure
- ruotare il  sul comando al volante o premete  oppure  per scorrere tra le tracce.

Quindi, per modificare la playlist corrente:

- premere  per visualizzare le cartelle o i criteri di selezione. Pre-
- mete di nuovo  per tornare alla cartella precedente;
- oppure
- premere  per selezionare la cartella, la playlist o per ascoltare la traccia selezionata.

Caricamento tramite porta USB

Una volta che la spina USB del lettore audio digitale portatile o del telefono è collegata alla porta USB del

sistema audio (situata vicino alla posizione del conducente nell'abitacolo), sarà possibile caricare o mantenere il livello della batteria durante l'uso.

Nota: alcuni dispositivi non consentono di ricaricare o mantenere il livello di carica della batteria quando sono collegati alla porta USB del sistema audio.

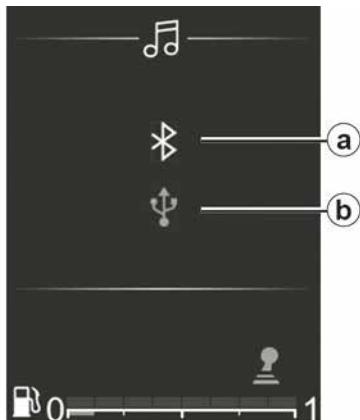
Lettura audio Bluetooth®

Per utilizzare il lettore audio digitale portatile Bluetooth® è necessario associarlo al veicolo al primo utilizzo ➔ 45.

L'associazione consente al sistema audio di riconoscere e memorizzare un dispositivo audio digitale portatile Bluetooth®.

Nota:

- se il vostro dispositivo digitale Bluetooth® è dotato delle funzioni di telefonia e del lettore audio digitale portatile, l'associazione di una di queste funzioni comporta automaticamente l'associazione delle altre;
- il numero delle funzioni accessibili dipende dal tipo di lettore audio digitale portatile e dalla rispettiva compatibilità con il sistema audio.



Connessione al veicolo

Il dispositivo audio digitale portatile deve essere collegato tramite Bluetooth® **a** o USB **b** o al sistema audio per poter accedere a tutte le rispettive funzionalità.



Manipolate il lettore audio quando le condizioni del traffico lo permettono.

Riponete in sede il lettore audio durante la guida (rischio di proiezione in caso di frenata brusca o di urto).

Per un apparecchio già associato, effettuate le seguenti operazioni.

- attivate la connessione Bluetooth® radio;
- abilitate la connessione Bluetooth® del telefono o del dispositivo audio digitale portatile e rendetela visibile ad altri dispositivi (consultate il libretto d'istruzioni del dispositivo);
- selezionare la sorgente audio Bluetooth® premendo ripetutamente 

 - selezionate il lettore audio esterno o il telefono da connettere tramite Bluetooth® tra quelli rilevati dal sistema multimediale.

Utilizzo

Per consentire l'accesso a tutte le rispettive funzioni, il lettore audio digitale portatile deve essere collegato al sistema audio.

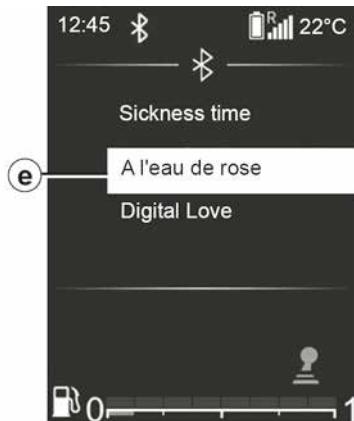
Nota: il lettore audio digitale portatile non può essere collegato al sistema audio a meno che non sia già stato associato.



Una volta che il lettore audio digitale portatile Bluetooth® è connesso, potete gestirlo tramite il vostro sistema audio.

Una volta collegata la sorgente audio esterna **c**, la prima traccia audio inizierà a essere riprodotta automaticamente **d**.

AUDIO/MULTIMEDIA



Premere sul comando al volante per tornare alla playlist **e**.

Premete o per scorrere le tracce.

Per tornare alla schermata di ripro-

duzione **d**, premere oppure attendere un momento che la playlist scompaia automaticamente.

Nota: il numero di funzioni accessibili dipende dal tipo di dispositivo audio digitale portatile e dalla relativa compatibilità con il sistema audio.

Lettura random "MIX"



Premete a lungo per riprodurre in maniera casuale tutte le tracce nella cartella.

Il messaggio " MIX " sullo schermo appare la spia **f**. Una pista viene subito selezionata in modo casuale. Il passaggio da una pista all'altra avviene in modo casuale.

Tenete premuto di nuovo per disattivare la funzione di riproduzione casuale: " MIX " la spia **f** scomparirà. Lo spegnimento del sistema audio disattiva la lettura random.

Ripetizione "RPT"



Questa funzione consente di ripetere una playlist.

Premete brevemente per abilitare la funzione di ripetizione nell'intera playlist.

Il messaggio " RPT " sullo schermo appare la spia **g**.

Premere brevemente di nuovo per ripetere la traccia corrente; verrà visualizzato "I" **h** sul simbolo " RPT ".

Premere brevemente di nuovo per disattivare la funzione di ripetizione, " RPT " la spia **g** scomparirà.

AUDIO/MULTIMEDIA

Potete anche utilizzare queste opzioni di riproduzione: dal menu principale selezionate il mondo "Media", quindi la sorgente USB.



Utilizzate il lettore audio digitale portatile solo quando le condizioni del traffico lo consentono.

Riponete in sede il lettore audio digitale portatile durante la guida (rischio di proiezione in caso di frenata brusca o di urto).

Disattivazione dell'audio/messa in pausa



Premete brevemente  per disattivare l'audio o mettere in pausa la traccia audio.

Premere brevemente di nuovo  oppure eseguire un'azione sulla barra del volume per riattivare l'audio o riprodurre la traccia audio.

L'audio del sistema audio si attiva automaticamente quando si cambiano le sorgenti o durante la trasmissione di bollettini.

TELEFONO;

Associare/disassociare un telefono

Bluetooth® Connessione

Per attivare la funzione Bluetooth® del sistema audio:

- premere per accedere al menu principale;
- selezionare il mondo "Impostazioni", quindi il menu "Impostazioni telefono" seguito da "Bluetooth®" utilizzando oppure quindi per confermare;
- selezionare "Sì" utilizzando oppure , quindi confermare premendo . Il simbolo Bluetooth® apparirà quindi continuamente nella barra di stato sullo schermo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

Associare un telefono

Per utilizzare il sistema mani libere, associate il vostro cellulare con sistema Bluetooth® al veicolo. Verificate che la funzione Bluetooth® del telefono sia attivato e impostate lo stato su "visibile".

L'associazione permette al sistema di telefonia mani libere di riconoscere e memorizzare un telefono.

Potete associare fino a sei telefoni, ma può essere connesso solo un telefono alla volta.

L'associazione può essere effettuata tramite il sistema audio o il telefono.

Il vostro sistema audio ed il vostro telefono devono essere accesi.

Nota: se associate un nuovo telefono, avendone già un altro collegato al sistema audio, quest'ultimo sarà scollegato e sostituito con il nuovo telefono associato.



Associazione di un telefono Bluetooth® al sistema audio mediante il sistema audio

Questo metodo consente di effettuare una ricerca Bluetooth® dal sistema audio.

Per associare un telefono, effettuate le seguenti operazioni:

- attivare il Bluetooth®;
- premete per accedere al menu principale;
- selezionate il mondo "Impostazioni", quindi il menu "Impostazioni telefono" mediante o , quindi per confermare;

TELEFONO;

- selezionare "Cerca un telefono"

mediante o , quindi per confermare.

Sullo schermo compare un messaggio.

Premete per avviare la ricerca. Inizierà la ricerca di dispositivi Bluetooth® nelle vicinanze (l'operazione può richiedere fino a 60 secondi).

Selezzionate il telefono da associare premendo o , quindi per confermare.

Dal vostro dispositivo Bluetooth® accettate la richiesta di associazione.

Quando il messaggio "Nome del dispositivo Bluetooth connesso" compare sullo schermo del sistema audio, ciò indica che il dispositivo Bluetooth® viene automaticamente memorizzato e collegato al veicolo.

Il dispositivo è quindi visibile nell'elenco dei telefoni riconosciuti, a cui è possibile accedere anche nel sottomenu "Selezione un telefono".

Se l'associazione non è andata a buon fine dopo 60 secondi, viene visualizzato il messaggio "Collegamento non riuscito". Ripetere queste operazioni per eseguire l'azione desiderata.

Per ulteriori informazioni, consultare il libretto di istruzioni del telefono.

Nota: a seconda del telefono, potrebbe essere utile accettare il trasferimento della rubrica e della cronologia delle chiamate.

Associazione di un telefono Bluetooth® al sistema audio mediante il telefono

Questo metodo consente di effettuare una ricerca Bluetooth® dal telefono.

Per associare il telefono, effettuate le seguenti operazioni:

- premete per accedere al menu principale;
- selezionare il mondo "Telefono"

mediante o , quindi per confermare;

- selezionare "Associa un telefono"

mediante o , quindi per confermare.

Sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "Inserire il codice: XXXXXX" e inizia il conto alla rovescia di 60 secondi.

Il sistema audio è quindi visibile agli altri dispositivi Bluetooth® per circa 60 secondi.

Cercate il sistema audio utilizzando il telefono, quindi selezionate lo (consultate il libretto d'istruzioni del telefono) o accettate il codice di associazione al telefono.

Sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "MY CAR connesso" o "R&Go Multimedie" per confermare che il telefono è associato e collegato al sistema audio.

Il messaggio "R&Go Multimedie" viene visualizzato sullo schermo solo se l'applicazione R&Go si connette al sistema audio e se è installata sullo smartphone.

Se l'associazione non riesce, il display del sistema audio ritorna al mondo "Telefono".

TELEFONO;

Disassociare un telefono



L'annullamento dell'associazione consente di eliminare un telefono dalla memoria del sistema audio.

Per annullare l'associazione ed eliminare il telefono dalla memoria del sistema audio, effettuare le seguenti operazioni:

- premere per accedere al menu principale;
- selezionare il menu "Impostazioni", quindi "Impostazioni telefono" seguito da "Cancella telefono" premendo oppure , quindi per confermare;

- selezionare il telefono per cui si desidera annullare l'abbinamento utilizzando oppure , quindi

per confermare;

- selezionare "Sì" utilizzando oppure , quindi per confermare.

Se sono già stati memorizzati sei telefoni, il sistema consente di eliminare uno dei dispositivi. Selezionando "Sì", si viene reindirizzati al menu "Cancellare un telefono".



2

Per annullare l'associazione ed eliminare tutti i telefoni dalla memoria del sistema audio:

- premere per accedere al menu principale;

- selezionare il menu "Impostazioni", quindi "Impostazioni telefono" seguito da "Elimina tutto" premendo

oppure quindi per confermare;

- selezionare "Sì" utilizzando oppure , quindi per confermare.

Nota: tutti i contatti nella rubrica e il registro delle chiamate nel sistema

TELEFONO;

audio sincronizzato verranno eliminati.

2



Il sistema di telefonia
mani libere ha solo lo
scopo di facilitare la
comunicazione dimi-
nuendo i fattori di rischio senza
eliminarli del tutto. Rispettate
obbligatoriamente le leggi vi-
genti nel paese in cui vi trovate.

TELEFONO;

Connettere/disconnettere un telefono

Connettere un telefono associato

Il vostro telefono deve essere connesso al sistema di telefonia mani libere per poter accedere a tutte le sue funzioni.

Non è possibile connettere un telefono al sistema di telefonia mani libere a meno che non sia stato associato in precedenza ➤45.

Note: la connessione Bluetooth® del telefono deve essere attivata e impostata su "visibile".

Connessione automatica

Al momento dell'accensione del veicolo, il sistema audio cerca i telefoni associati presenti nelle vicinanze.

Nota: l'ultimo telefono collegato ha la priorità.

La ricerca continua finché non viene trovato il telefono associato (l'operazione può richiedere fino a 5 minuti).

Nota: per ulteriori informazioni sull'elenco dei telefoni compatibili, rivolgersi alla Rete del marchio:

- all'avviamento del veicolo, è possibile usufruire della connessione au-

tomatica del telefono. Può essere necessario attivare la funzione di connessione Bluetooth® automatica del vostro telefono con il sistema mani libere. Per fare ciò, consultate il libretto d'istruzioni del telefono;

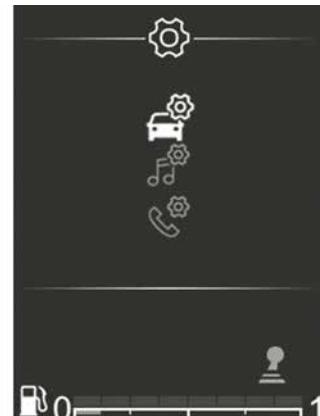
- alla riconnessione e in presenza di due telefoni associati nel perimetro di ricezione del sistema mani libere, l'ultimo telefono connesso avrà la priorità, anche se quest'ultimo si trova all'esterno del veicolo e a portata del sistema mani libere;
- se al momento della connessione con il vostro sistema di telefonia mani libere siete già impegnati in un'altra conversazione, il telefono si condividerà automaticamente e l'audio della conversazione passerà sugli altoparlanti del veicolo.



Il sistema di telefonia mani libere ha solo lo scopo di facilitare la comunicazione diminuendo i fattori di rischio senza eliminarli del tutto. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



Connessione manuale (sostituzione del telefono connesso)

Premete per accedere al menu principale, selezionate il mondo "Telefono" utilizzando sul piantone dello sterzo, o , infine per confermare.

Selezzionate il menu "Seleziona telefono" utilizzando sul piantone

TELEFONO;

2

dello sterzo, ▲ o ▼, quindi OK per confermare.



Viene visualizzato l'elenco dei telefoni già associati.

Selezzionate dall'elenco il telefono che desiderate collegare mediante la manopola di comando al volante,

▲ o ▼, quindi OK per confermare.

Apparirà un messaggio per confermare che il telefono è connesso.

Nota: se un telefono è già connesso durante il passaggio a un altro telefono, la connessione esistente viene automaticamente sostituita da quella del nuovo telefono.

Mancata connessione

In caso di mancata connessione, si prega di verificare che:

- il telefono sia acceso;
- la batteria del telefono non sia scarica;
- il telefono è stato precedentemente associato al sistema di telefonia mani libere;
- La funzione Bluetooth® è ora attivata sul telefono e sul sistema audio;
- il telefono è configurato per accettare la richiesta di connessione del sistema audio.

Nota: l'utilizzo prolungato del vostro sistema di telefonia mani libere scarica più rapidamente la batteria del telefono.

Informazioni telefono.



Una volta collegato, il sistema audio mostra informazioni relative al telefono:

- il tipo di collegamento al sistema multimediale 1;
- Il livello della batteria del telefono 2;
- lo stato della rete del telefono 3.

TELEFONO;

Disconnettere un telefono



Per disconnettere il vostro telefono, potete:

- disattivate la funzione Bluetooth® sul sistema audio;
- disattivate la funzione Bluetooth® del telefono;
- eliminare il telefono associato tramite il sistema audio ➤ 47.

Lo spegnimento del telefono provoca anche la disconnessione del telefono.

A questo punto, sul display viene visualizzato un messaggio per confermare che il telefono è disconnesso.

Nota: se siete impegnati in un'altra conversazione al momento della di-

sconnessione del vostro telefono, questa verrà trasferita automaticamente sul vostro telefono.

Per disattivare la funzione Bluetooth® sul sistema audio, ➤ 36.

Per disattivare la funzione Bluetooth® dello smartphone, consultare il manuale di istruzioni del telefono.

Per annullare l'associazione ed eliminare il telefono Bluetooth®, ➤ 47.

Effettuare, ricevere una chiamata

Chiamare un contatto della rubrica del telefono

Durante l'associazione di un telefono, la sua rubrica viene automaticamente caricata nel sistema audio (a seconda del telefono).

È inoltre possibile autorizzare la condivisione automatica della rubrica e dei registri delle chiamate in modo che il sistema multimediale li trasferisca automaticamente durante gli abbinamenti successivi.

Se l'accesso non è stato autorizzato, sullo schermo del sistema audio viene visualizzato un messaggio che chiede di autorizzare l'accesso alla rubrica.

Se il sistema multimediale non riesce a trovare il telefono, consultare il libretto d'istruzioni del telefono.

Nota: è possibile chiamare un numero o un contatto premendo brevemente su ➤ 106.



Per cercare un contatto:

- premere ➤ per accedere al menu principale, quindi selezionare il mondo "Telefono" premendo ▲ o ▼, quindi OK per confermare; - selezionate "Contatti" mediante ▲ o ▼, quindi OK per confermare.

TELEFONO;

Dal menu "Contatti" è possibile cercare un contatto in base al nome. A tale scopo:

- tenere premuto o per attivare la ricerca;
- premere sul volante o per scorrere le lettere dell'alfabeto;
- una volta selezionata la lettera desiderata, premere per confermare;
- selezionate il contatto desiderato premendo o , quindi premete per visualizzare i numeri memorizzati del contatto;
- selezionate il numero desiderato premendo o , quindi premete per confermare e avviare la chiamata.

Nota: per tornare alla schermata

precedente, premete .



Si raccomanda di arrestare il veicolo prima di effettuare la ricerca di un contatto.

Chiamare un contatto presente nel registro chiamate

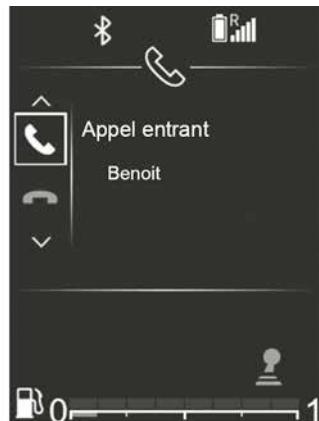


Per visualizzare la cronologia delle chiamate:

- accedete al mondo "Telefono" premendo , quindi premete o per selezionare "Telefono", infine per confermare.

- selezionate "Chiamate" mediante o , quindi per confermare;
- selezionate il contatto o il numero da chiamare premendo o , infine premete per avviare la chiamata.

Chiamate ricevute



Quando si riceve una chiamata, il numero del chiamante viene visualizzato sullo schermo del sistema audio (questa funzione dipende dalle opzioni sottoscritte con il proprio operatore telefonico).

TELEFONO;

Se il numero del chiamante si trova in una delle memorie, viene visualizzato il nome del chiamante stesso in luogo del numero.

Se il numero del chiamante non può essere visualizzato, sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "Numero privato".

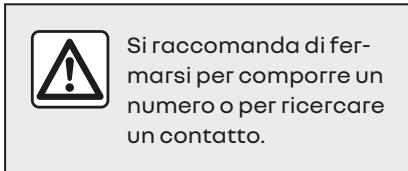
Per accettare una chiamata in entrata:

- selezionare l'icona  utilizzando  oppure  per confermare;
- oppure

- premere brevemente .

Per rifiutare la chiamata in arrivo:

- selezionare l'icona  utilizzando  oppure  per confermare;
- oppure
- premere a lungo .



Ricezione di una seconda chiamata



Quando si riceve una seconda chiamata, il numero del secondo chiamante viene visualizzato sullo schermo del sistema audio (questa funzione dipende dalle opzioni sottoscritte con il proprio operatore telefonico). È possibile:

- accettare la chiamata in arrivo selezionando ;
- rifiutare la chiamata in arrivo selezionando ;
- mettere in attesa una chiamata in arrivo selezionando .

Per terminare una chiamata durante la conversazione, premere .

Durante una chiamata

È possibile:

- regolare il volume premendo  oppure ;
- terminare la chiamata premendo .

Premere  oppure  per confermare.

Potete quindi:

- accettare la chiamata in arrivo/riattivare una chiamata messa in attesa selezionando ;
- terminare la chiamata selezionando  durante la conversazione;

TELEFONO;

- mettere una chiamata in attesa
selezionando 1;
- selezionare **2** per utilizzare il ta-
stierino del sistema audio per inseri-
re i numeri.



Il sistema permette di ge-
stire la funzione di doppia
chiamata quando il tele-
fono è connesso (a seconda
dell'abbonamento).

2

TELEFONO;

Utilizzo del tastierino durante una chiamata



Per utilizzare il tastierino del sistema audio durante una chiamata:

- selezionare la tastiera del sistema audio utilizzando oppure ,

quindi per confermare;

- selezionare il numero o il carattere utilizzando oppure , quindi

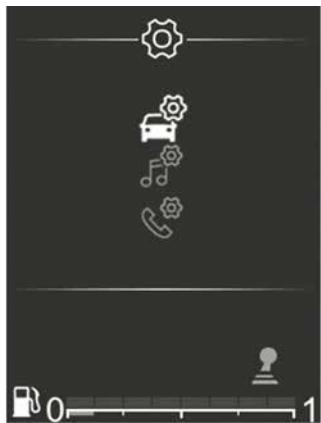
per confermare la scelta.

Nota: per tornare alla schermata

precedente, premete .

IMPOSTAZIONI SISTEMA

2



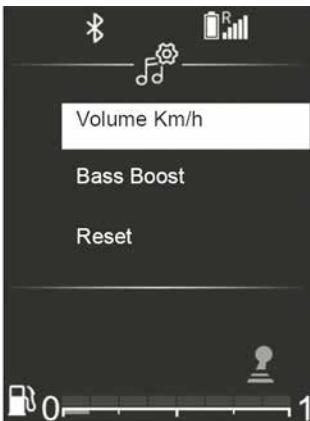
Dal menu principale, sfogliare premendo **▲** oppure **▼** fino a raggiungere il mondo "Impostazioni". Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- « Veicolo »;
- « Audio »;
- « Telefono ».



Per motivi di sicurezza, eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

Regolazioni audio



Dal menu principale, premete **▲** o **▼** per navigare nel menu "Impostazioni", quindi selezionate "Audio". Selezionate "Impostazioni audio", quindi premete **OK** per confermare.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- "Ambiente";
- "Spazializzazione";
- "Volume km/h";
- « Booster »;
- "Azzera".



"Ambiente"

Selezzionate "Equalizzatore", quindi premete **▲** o **▼** per accedere alle varie voci nell'ordine indicato di seguito:

- « Bassi »;
- « Medio »;
- « Acuti ».

"Spazializzazione" (distribuzione del suono)

La funzione "Spazializzazione" per regolare la distribuzione del suono nell'abitacolo:

- "Bilanciamento" (distribuzione del suono sinistra/destra);

IMPOSTAZIONI SISTEMA

- A seconda del veicolo, "Fader" (distribuzione del suono anteriore/posteriore).

Potete modificare il valore di ogni impostazione premendo o .

Premete per confermare e tornare alla selezione precedente.

"Volume sensibile alla velocità"

Il volume del sistema audio varia in base alla velocità del veicolo.

Accedete al menu "Impostazioni audio", quindi selezionate "Volume km/h" premendo .

Per raggiungere l'impostazione desiderata, selezionate una delle seguenti opzioni:

- « OFF »;
- "Molto basso";
- « Bassa »;
- « Medio »;
- "Alto";
- « Molto alto ».



« Booster »

La funzione "Booster" può essere utilizzata per aumentare i bassi durante l'ascolto a basso volume.

Accedete al menu "Impostazioni audio", quindi selezionate "Booster" me-

diante o , infine per confermare.

Per attivare/disattivare questa funzione, selezionate "ON" o "OFF" me-

diante o , quindi per confermare.

"Audio predefinito"

Visualizzate il menu "Impostazioni audio" e selezionate "Predefinito", quindi "Azzera".

Selezionare "Sì" o "NO".

Tutte le impostazioni audio ripristinano il loro valore predefinito.



Premete il pulsante per tornare al menu precedente.

2

Impostazioni radio



Per visualizzare il menu delle impostazioni del telefono, premete brevemente , selezionare il mondo

"Impostazioni", quindi "Impostazioni

IMPOSTAZIONI SISTEMA

audio" premendo oppure ,

quindi per confermare.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

- "Aggiorna elenco FM";
- "Aggiorna elenco DR";
- "Simulcast";
- "Priorità a DR";
- « TA »;
- « AF ».

"Aggiornare l'elenco "FM"

Questa funzione consente di aggiornare tutte le stazioni FM nella regione in cui ci si trova.

Dal "mondo Impostazioni", selezionare il menu "Impostazioni radio" e poi "Aggiorna elenco FM" premendo

oppure , quindi per confermare.

Verrà quindi avviato l'aggiornamento automatico delle stazioni FM nella regione. Nei veicoli, sul quadro della strumentazione viene visualizzato il messaggio Aggiorna elenco FM.

Completato l'aggiornamento, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Elenco FM aggiornato".

"Aggiornare l'elenco "DR"

Questa funzione consente di aggiornare tutte le stazioni DR nella regione in cui ci si trova.

Dal menu "Impostazioni radio", selezionare "Aggiorna elenco DR" pre-

mendo oppure , quindi per confermare.

Verrà quindi avviato l'aggiornamento automatico delle stazioni DR nella regione. Nei veicoli, sul quadro della strumentazione viene visualizzato il messaggio Aggiorna elenco DR.

Completato l'aggiornamento, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Elenco DR aggiornato".

Nota: se viene selezionata un'altra

sorgente con , l'elenco FM o DR continua a essere aggiornato in background.

"Simulcast"

A seconda del Paese, in caso di interruzione del segnale digitale, questa funzione passa da una stazione DR alla stazione FM equivalente.

Se "Simulcast FM/DR" è attivato, potrebbe esserci un ritardo di alcuni secondi quando si passa da FM a DR o da DR a FM. Potrebbe verificarsi una variazione di volume.

Il sistema tornerà automaticamente a DR non appena riceve il segnale digitale.

Nota: durante il simulcast, il nome della stazione è preceduto da "FM>"

"Priorità a DR"

A seconda del Paese, questa funzione consente di selezionare una stazione FM (se la stazione radio richiesta è disponibile anche in digitale) e di passare alla stazione DR equivalente per ottenere una migliore qualità del suono.

Nota: mentre DR è prioritario, il nome della stazione è preceduto da "DR>".

« TA »

Quando questa funzione è attivata, il sistema audio esegue automaticamente la ricerca e la riproduzione dei bollettini di informazione stradale non appena vengono trasmessi nuovi report da alcune stazioni radio "FM" o "DR".

Per attivare o disattivare questa funzione:

- Dal mondo "Impostazioni", selezionare "Impostazioni radio" premendo

sullo sterzo, quindi per confermare;

IMPOSTAZIONI SISTEMA

- selezionate "TA" premendo  sullo sterzo, quindi  per confermare;
- selezionare "ON" o "OFF" per attivare o disattivare la funzione "TA".

"AF" (risintonizzazione automatica AF)

La frequenza di una stazione FM cambia in base all'area geografica.

Alcune stazioni utilizzano il sistema RDS, principalmente per la risintonizzazione automatica della frequenza "AF" quando il veicolo è in movimento.

Impostazioni telefono

Utilizzate questa funzione per regolare le impostazioni del telefono collegato al sistema audio.

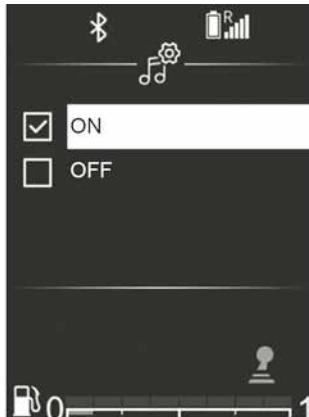
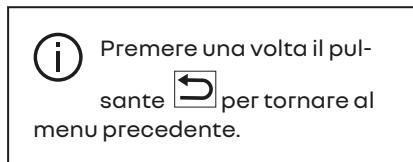
Dal menu principale, sfogliare premendo  oppure  fino a raggiungere il mondo "Impostazioni". Selezionate "Impostazioni telefono", quindi premete  per confermare.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- "Cercare un telefono";
- "Abbinare un telefono";

- "Selezionare un telefono";
- "Cancellare un telefono";
- "BT ON/OFF".

Fate riferimento alle sezioni corrispondenti.



"Impostazioni BT" (Bluetooth®)

Dal menu principale, sfogliare premendo  oppure  fino a raggiungere il mondo "Impostazioni".

Selezionare "Impostazioni BT", quindi  per confermare.

Per attivare il sistema audio Bluetooth®, selezionare "ON" premendo  oppure , quindi  per confermare.

Per disattivare il sistema audio Bluetooth®, selezionare "OFF" premendo  oppure , quindi  per confermare.

Scelta della lingua

Utilizzate questa funzione per modificare la lingua di visualizzazione del sistema audio sul quadro della strumentazione.

Visualizzare il menu delle impostazioni premendo . Selezionare "Impostazioni veicolo", "Lingua" e quindi scegliere la lingua desiderata premendo  oppure  premendo  per confermare.

Regolazione dell'ora

Questa funzione permette di impostare l'ora.

IMPOSTAZIONI SISTEMA

Visualizzate il menu delle impostazioni audio premendo . Selezionate "Menu veicolo", quindi "Orologio" mediante o e premete per confermare.

Viene visualizzato il menu "Orologio":

- tenete premuto per accedere all'impostazione relativa alle ore;
- regolate l'ora premendo o , quindi attendere qualche istante fino a quando la selezione passa automaticamente dall'impostazione dell'ora a quella dei minuti;
- impostate i minuti premendo o , quindi attendete un momento finché l'impostazione verrà confermata automaticamente.



A seconda della marca e del modello del telefono, la funzione mani libere potrebbe essere totalmente o parzialmente incompatibile con il sistema audio del proprio veicolo.



Per motivi di sicurezza, eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

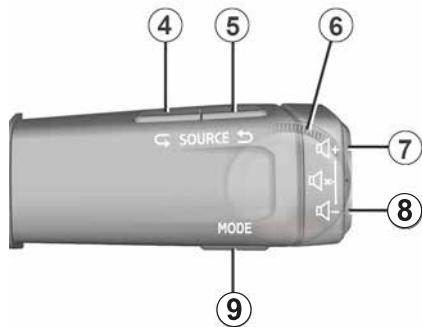
INFORMAZIONI GENERALI

Display

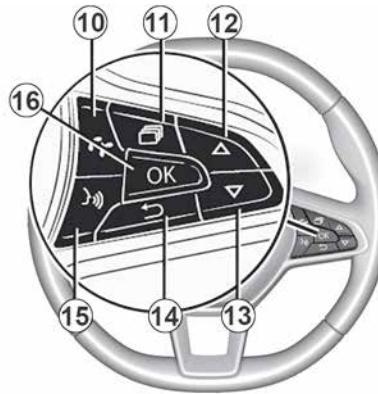


INFORMAZIONI GENERALI

Comandi al volante



Comandi al volante



INFORMAZIONI GENERALI

Presentazione dei comandi

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
1		Informazioni multimediali: ora, connettività, informazioni telefoniche, temperatura esterna.	
2		Area di visualizzazione dei mondi (Veicolo, Radio, multimediale, Telefono, Impostazioni).	
3		Area di visualizzazione che mostra il mondo/menu attualmente in uso.	
4 e 		Scorrete le sorgenti audio per selezionare una delle seguenti: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.	
5			
6 	Manopola del comando al volante: Rotazione: – Radio, BT Audio e Bluetooth®: cambia la stazione radio/traccia musicale; – Alto/basso.	Manopola del comando al volante: Rotazione: – scorrere le azioni suggerite (terminare la chiamata, mettere la chiamata in attesa, passare alla modalità vivavoce, visualizzare la tastiera digitale) tranne quando è in corso una chiamata; – scorrere il menu di ricerca rapida della rubrica.	
7 e 	Regolare progressivamente il volume della sorgente audio in riproduzione.		
8 			
7 + 	Disattivare la sorgente audio attualmente in riproduzione.		
8			

INFORMAZIONI GENERALI

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
3 9		<p>Modificare la modalità di visualizzazione ed effettuare la ricerca delle stazioni radio FM - DR - AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Modalità elenco (ricerca per elenco delle stazioni radio FM /DR); - Modalità manuale (ricerca per frequenza delle stazioni radio FM/AM). <p>Con il supporto audio in USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: ripetizione della riproduzione "Repeat"; - Pressione lunga: riproduzione casuale "Mix". 	
10			<ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per accedere al mondo "Telefono", chiamare il numero visualizzato, accettare una chiamata in arrivo. - Pressione prolungata: per rifiutare una chiamata in arrivo.
11		<ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: <ul style="list-style-type: none"> - visualizzare i mondi; - navigare tra i mondi. - Pressione prolungata: per nascondere l'area che mostra i mondi. 	
12 e 13		<p>Navigazione nei mondi/menu, elenchi e directory:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione breve: per eseguire la ricerca manualmente; - Pressione prolungata: per aprire il menu di ricerca rapida della directory. <p>Riproduzione multimediale:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pressione prolungata: per l'avanzamento o il ritorno rapido. 	

INFORMAZIONI GENERALI

		Funzione AUDIO/MEDIA	Funzione TELEFONIA
14		Per tornare al livello precedente nei menu o annullare l'azione corrente, visualizzare la schermata di selezione della gamma di onde radio, salire di un livello nella directory della playlist audio (media).	
15		<ul style="list-style-type: none">- Pressione breve: per attivare il riconoscimento vocale del telefono.- Pressione prolungata: per disattivare il riconoscimento vocale del telefono.	
16		Selezionare/confermare una funzione o una playlist corrente, selezionare una voce o confermare un'azione e memorizzare una stazione radio.	

INFORMAZIONI GENERALI

Descrizione generale

Schermi Mondi

3



Potete accedere ai vari mondi **2** in qualsiasi momento tenendo premuto

Premere ripetutamente su per raggiungere il mondo "Impostazioni", quindi per confermare.

Area di visualizzazione dei mondi

Il sistema contiene diversi mondi:

- « Veicolo »;
- « Radio »;

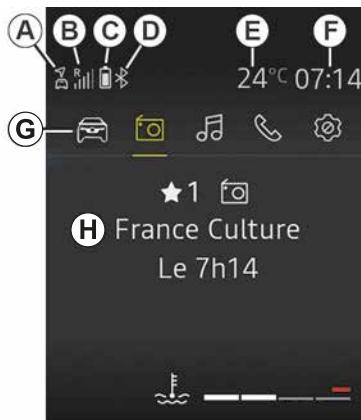
- "Multimediale";
- « Telefono »;
- « Impostazioni »;
- ...

Nota: la disponibilità dei Mondi dipende dall'allestimento.

È possibile accedere ai diversi mondi in qualsiasi momento utilizzando il pulsante sul volante.

Determinate funzioni sono disponibili solo a veicolo fermo.

Display



A. Stato della connessione e condivisione dei dati;

B. Informazioni sullo stato della rete telefonica.

C. Informazioni sul livello della batteria del telefono.

D. Informazioni sulla connessione Bluetooth®.

E. Temperatura esterna.

F. Ora attuale.

G. Area per la visualizzazione dei mondi disponibili.

H. Area di visualizzazione che mostra il mondo/menu attualmente in uso.

Introduzione

Il sistema audio include le seguenti funzioni:

- FM e radio AM;
- radio digitale terrestre DR;
- gestione delle fonti audio ausiliarie USB BT Audio;
- Bluetooth® sistema telefonico vivavoce.

Funzione Radio

La radio può essere utilizzata per ascoltare le emittenti radio sulle seguenti bande: FM (modulazione di

INFORMAZIONI GENERALI

frequenza) e AM (modulazione di ampiezza).

Il sistema DR (radio digitale terrestre in formato DAB, DAB+, T-DMB) migliora la riproduzione del suono e consente di accedere alle informazioni di testo radio memorizzate "Testo radio" scorrendo il testo per visualizzare:

- notizie di attualità;
- notizie sportive;
- ...



Il sistema telefonico vivavoce ha il solo scopo di facilitare la comunicazione riducendo i fattori di rischio, senza però eliminarli completamente. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.

Il sistema RDS visualizza il nome di alcune stazioni o messaggi inviati dalle stazioni radio FM:

- informazioni sullo stato generale del traffico stradale (TA);
- messaggi di emergenza.

Funzione telefonia mani libere

Il sistema di telefonia mani libere Bluetooth® permette di usare le seguenti funzioni senza che dobbiate manipolare il vostro telefono:

- associare fino a sei telefoni;
- effettuare/ricevere/rifiutare una chiamata;
- trasferire l'elenco dei contatti del telefono o della rubrica della scheda SIM SIM (a seconda del telefono);
- visualizzare la cronologia delle chiamate effettuate utilizzando il sistema (a seconda del telefono);
- chiamare la segreteria telefonica.

Funzione audio ausiliaria

È possibile ascoltare il lettore audio digitale portatile direttamente attraverso gli altoparlanti del veicolo. Avete più possibilità per collegare il vostro lettore, in base al tipo di apparecchio:

- connessione Bluetooth®;
- porta USB.

Per maggiori dettagli sull'elenco dei telefoni compatibili, consultate un rappresentante del marchio.

Funzione Bluetooth®

Questa funzione consente al sistema audio di riconoscere e controllare il lettore audio digitale portatile o

il telefono cellulare tramite l'associazione Bluetooth®.

Funzionamento

Accensione e spegnimento

Premete brevemente , op pure per attivare il vostro sistema audio.

Il sistema audio può essere utilizzato senza avviare il veicolo. Funzionerà per diversi minuti. Premere brevemente per tenerlo acceso ancora per qualche minuto.

Spegnere il sistema audio tenendo premuto . Il display del sistema radio viene visualizzato nell'illustrazione quando è spento o in modalità "Veicolo" con l'audio disattivato.

Scelta della sorgente

Fate scorrere le varie sorgenti audio premendo ripetutamente . Durante lo scorrimento, le sorgenti audio sono visualizzate nel seguente ordine: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

INFORMAZIONI GENERALI

Potete anche selezionare la banda delle frequenze dal mondo "Radio".

Premere  per selezionare il mon-

do "Radio", quindi premere  per visualizzare il menu di selezione della banda tra FM, AM o DR (radio digitale terrestre), quindi selezionare la

banda mediante  o , quindi

 per confermare.

È inoltre possibile selezionare la sorgente audio dal mondo "Media".

Premere , selezionare il mondo

"Multimediale" mediante  o 

, quindi  per confermare. Scegliere la sorgente audio.

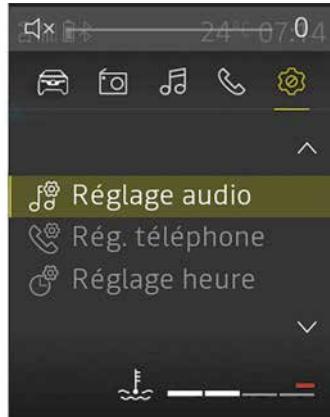
Quando si collega una sorgente multimediale USB mentre il sistema audio è acceso, la sorgente passa automaticamente al nuovo supporto che ne inizia la riproduzione.

Quando si collega una sorgente multimediale Bluetooth® mentre il sistema audio è acceso, se la sorgente audio in riproduzione era già Bluetooth®, il contenuto multimediale cambia e inizia la riproduzione automatica sul sistema audio.

3

INFORMAZIONI GENERALI

Volume sonoro



Regolate il volume audio premendo

il pulsante o sul comando al volante.

Premere brevemente per aumentare il volume di una tacco.

Interruzione del suono

Premere brevemente per disattivare l'audio.

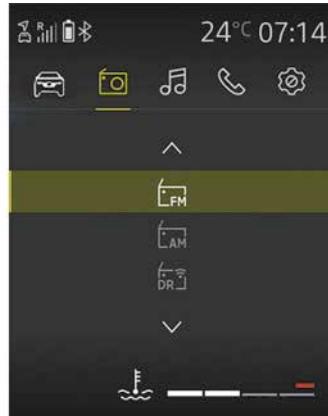
Premere una seconda volta breve-

mente , , o per riprendere la riproduzione della sorgente audio corrente.

AUDIO/MULTIMEDIA

Ascoltare la radio

3



Selezionare una banda radio

Per selezionare la banda desiderata tra FM, AM o DR (radio digitale terrestre), premere per accedere al mondo "Radio" quindi selezionare la

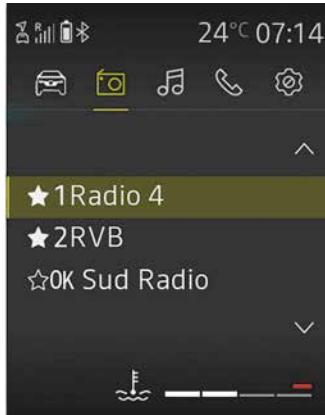
banda desiderata premendo o , quindi per confermare.

Scegliere una stazione radio

Esistono vari modi per eseguire la selezione e la ricerca di una stazione radio:

- "modalità elenco" disponibile in DR e FM;

- "modalità manuale" disponibile in AM e FM.



"Modalità elenco"

Questa modalità consente di cercare le stazioni disponibili scansionando l'elenco delle stazioni in ordine alfabetico, quindi per frequenza (per le stazioni trasmesse senza nome) utilizzando o , quindi per confermare.

La stazione radio in corrispondenza della quale si arresta la ricerca nell'elenco verrà riprodotta automaticamente poco dopo.

Per tornare all'elenco delle stazioni, utilizzare o navigare utilizzando

il comando al volante, o .

Tenete premuto o per tornare all'inizio dell'elenco.



Per visualizzare l'elenco delle stazioni più recenti, aggiornare l'elenco delle stazioni radio.

Per maggiori informazioni su questo elenco di stazioni radio, consultate le informazioni riportate in "Aggiornamento dell'elenco FM" e "Aggiornamento dell'elenco DR" in questa sezione.

"Modalità manuale"

AUDIO/MULTIMEDIA

La modalità manuale consente di cercare le stazioni sfogliando le frequenze in FM e AM:

- scorrere fino alle frequenze più alte utilizzando il comando  al volante o 
- scorrete fino alle frequenze più basse premendo  sul volante o 

Premendo  o :

- Pressione breve: per eseguire la ricerca in base al passo di frequenza;
- Pressione continua: per ricercare automaticamente una stazione disponibile.

Informazioni sulla radio/multi-mediali



Questa funzione mostra le informazioni sulla frequenza che si desidera visualizzare sullo schermo (vedere sopra). Viene visualizzata automaticamente dopo un attimo o premendo .

Memorizzazione delle stazioni

È possibile memorizzare fino a sei stazioni che verranno visualizzate in modo permanente all'inizio dell'elenco delle stazioni (stazioni "Preferite").

Selezionare una banda (FM, DR), quindi selezionare una stazione ra-

dio utilizzando le modalità descritte in precedenza.

Per memorizzare la stazione, tenere premuto  dalla playlist in riproduzione e selezionare la posizione nei Preferiti. Un segnale acustico conferma che la stazione è stata salvata come preferita.

Sfogliando l'elenco dall'inizio, sarà comunque possibile trovare le stazioni "Preferite" nella zona dal titolo « -- MEM -- ». Segue poi l'elenco completo delle stazioni disposte in ordine alfabetico nella zona dal titolo " -- LIST -- ".

La stazione radio in corrispondenza della quale si arresta la ricerca verrà riprodotta automaticamente poco dopo. Per tornare all'elenco delle

stazioni, premete , oppure sfogliare utilizzando  sul comando al volante,  oppure .

AUDIO/MULTIMEDIA

Scegliere una stazione

Selezzionate la banda desiderata
(FM, DR o AM) premendo ripetuta-

mente .

Questo elenco può includere fino a
100 stazioni radio memorizzate
l'ultima volta che l'elenco è stato ag-
giornato.

Utilizzo  sul comando al volante,
 oppure  per scorrere le sta-
zioni radio nell'elenco FM, DR.

AUDIO/MULTIMEDIA

Sorgenti audio multimediali

Il vostro sistema audio è dotato di una porta USB e di una connessione Bluetooth® che possono essere utilizzate per collegare le sorgenti audio esterne.

Nota: i formati della sorgente audio ausiliaria possono essere MP3, WMA e AAC.

USB Connessione

Connessione

Collegate la spina del lettore MP3, lettore audio digitale portatile o la chiavetta USB alla porta USB.

Una volta che la presa dell'apparecchio è collegata, il brano letto viene visualizzato automaticamente.

Utilizzo

Una volta collegata la sorgente audio esterna, la prima traccia audio inizierà a essere riprodotta automaticamente.

Il sistema audio riavvia automaticamente l'ultima traccia riprodotta se il lettore audio esterno era stato precedentemente collegato al sistema audio.

Una volta collegata la sorgente audio esterna, è possibile accedere ai

relativi contenuti tramite i menu del sistema multimediale. Memorizza le playlist identiche a quelle del vostro lettore audio esterno.

Per accedere ai contenuti della vostra sorgente audio esterna tramite il sistema audio:



- premere per tornare alla playlist;
oppure



- ruotare il sul comando al volante o premete oppure per scorrere tra le tracce.

Quindi, per modificare la playlist corrente:



- premere per visualizzare le cartelle o i criteri di selezione. Pre-



mete di nuovo per tornare alla cartella precedente;

oppure



- premere per selezionare la cartella, la playlist o per ascoltare la traccia selezionata.

Caricamento tramite porta USB

Una volta che la spina USB del lettore audio digitale portatile o del telefono è collegata alla porta USB del

sistema audio (situata vicino alla posizione del conducente nell'abitacolo), sarà possibile caricare o mantenere il livello della batteria durante l'uso.

Nota: alcuni dispositivi non consentono di ricaricare o mantenere il livello di carica della batteria quando sono collegati alla porta USB del sistema audio.

Lettura audio Bluetooth®

Per utilizzare il lettore audio digitale portatile Bluetooth® è necessario associarlo al veicolo al primo utilizzo ➤77.

L'associazione consente al sistema audio di riconoscere e memorizzare un dispositivo audio digitale portatile Bluetooth®.

Nota:

- se il vostro dispositivo audio digitale portatile Bluetooth® è dotato delle funzioni telefoniche e di quelle di riproduzione audio, l'associazione di una delle funzioni comporterà automaticamente l'associazione delle altre;
- il numero delle funzioni accessibili dipende dal tipo di lettore audio digitale portatile e dalla rispettiva compatibilità con il sistema audio.

AUDIO/MULTIMEDIA

3



Connessione al veicolo

Il dispositivo audio digitale portatile deve essere collegato tramite Bluetooth® **a** o USB **b** al sistema audio per poter accedere a tutte le rispettive funzionalità.



Manipolate il lettore audio quando le condizioni del traffico lo permettono.

Riponete in sede il lettore audio durante la guida (rischio di proiezione in caso di frenata brusca o di urto).

Per un apparecchio già associato, effettuate le seguenti operazioni.

- attivate la connessione Bluetooth® radio;
- abilitate la connessione Bluetooth® del telefono o del dispositivo audio digitale portatile e rendetela visibile ad altri dispositivi (consultate il libretto d'istruzioni del dispositivo);
- selezionare la sorgente audio Bluetooth® premendo ripetutamente ;
- selezionate il lettore audio esterno o il telefono da connettere tramite Bluetooth® tra quelli rilevati dal sistema multimediale.

Utilizzo

Per consentire l'accesso a tutte le rispettive funzioni, il lettore audio digitale portatile deve essere collegato al sistema audio.

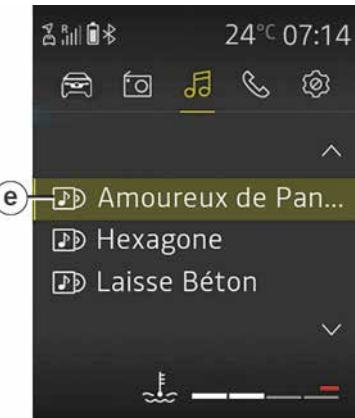
Nota: non è possibile collegare al sistema audio un lettore audio digitale portatile Bluetooth® a meno che non sia stato associato.



Una volta che il lettore audio digitale portatile Bluetooth® è connesso, potete controllarlo tramite il vostro sistema audio.

Una volta collegata la sorgente audio esterna **c**, la prima traccia audio inizierà a essere riprodotta automaticamente **d**.

AUDIO/MULTIMEDIA



Premere sul comando al volante per tornare alla playlist **e**.

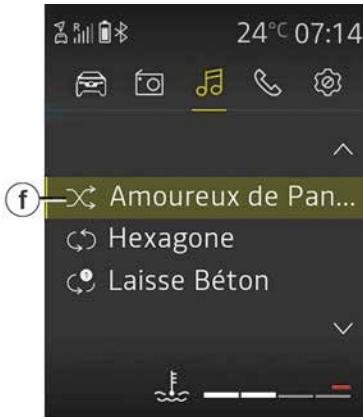
Premete o per scorrere le tracce.

Per tornare alla schermata di ripro-

duzione **d**, premere oppure attendere un momento che la playlist scompaia automaticamente.

Nota: la disponibilità delle funzioni dipende dal tipo di lettore audio digitale portatile Bluetooth® e dalla rispettiva compatibilità con il sistema audio.

Riproduzione casuale "MIX"



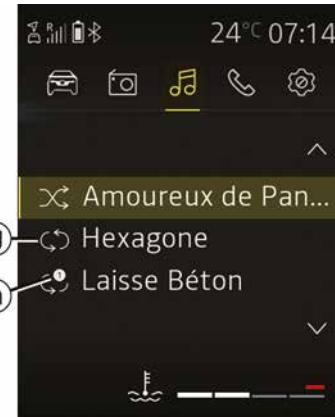
Tenete premuto per riprodurre in maniera casuale tutte le tracce nella cartella.

Sullo schermo si accende la spia "MIX" **f**. Una pista viene subito selezionata in modo casuale. Il passaggio da una pista all'altra avviene in modo casuale.

Tenere nuovamente premuto per disattivare la riproduzione casuale: la spia "MIX" **f** si spegne.

Lo spegnimento del sistema audio disattiva la lettura random.

Ripetizione "RPT"



Questa funzione consente di ripetere una playlist.

Premete brevemente per attivare la funzione di ripetizione per l'intera playlist.

Sullo schermo si accende la spia "RPT" **g**.

Premere di nuovo brevemente per ripetere il brano corrente: "1" **h** comparirà sulla spia "RPT".

Premere di nuovo brevemente per disattivare la funzione di ripetizione: la spia "RPT" **g** si spegnerà.

AUDIO/MULTIMEDIA

Potete anche utilizzare queste opzioni di riproduzione: dal menu principale selezionate il mondo "Media", quindi la sorgente USB.

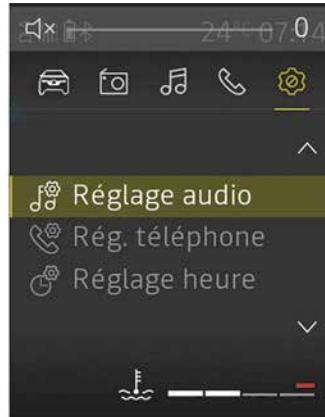
3



Utilizzate il lettore audio digitale portatile solo quando le condizioni del traffico lo consentono.

Riponete in sede il lettore audio digitale portatile durante la guida (rischio di proiezione in caso di frenata brusca o di urto).

Disattivazione dell'audio/messa in pausa



Premete brevemente per disattivare l'audio o mettere in pausa la traccia audio.

Premete di nuovo brevemente o utilizzate il controllo del volume per riattivare l'audio o riprendere la riproduzione della traccia audio.

L'audio del sistema audio si attiva automaticamente quando si cambiano le sorgenti o durante la trasmissione di bollettini.

TELEFONO;

Associare/disassociare un telefono

Bluetooth® Connessione

Per attivare la funzione Bluetooth® del sistema audio:

- premete  per accedere al menu principale;
- selezionare il mondo "Impostazioni", quindi "Impostazioni telefono" e "Bluetooth®" mediante  o , quindi  per confermare;
- selezionare "Sì" mediante  o , quindi confermare premendo . Il simbolo Bluetooth® apparirà quindi continuamente nella barra di stato  sullo schermo.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

Associare un telefono

Per utilizzare il sistema mani libere, associate il vostro cellulare con sistema Bluetooth® al veicolo. Verificate che la funzione Bluetooth® del telefono sia attivato e impostate lo stato su "visibile".

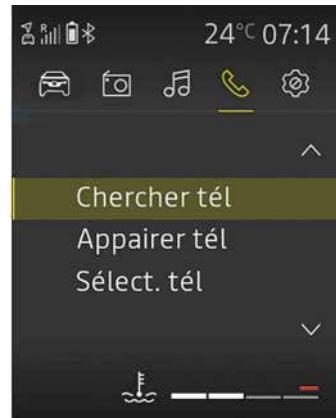
L'associazione permette al sistema di telefonia mani libere di riconoscere e memorizzare un telefono.

Potete associare fino a sei telefoni, ma può essere connesso solo un telefono alla volta.

L'associazione può essere effettuata tramite il sistema audio o il telefono.

Il vostro sistema audio ed il vostro telefono devono essere accesi.

Nota: se associate un nuovo telefono, avendone già un altro collegato al sistema audio, quest'ultimo sarà scollegato e sostituito con il nuovo telefono associato.



Associazione di un telefono Bluetooth® al sistema audio mediante il sistema audio

Questo metodo consente di effettuare una ricerca Bluetooth® dal sistema audio.

Per associare un telefono, effettuate le seguenti operazioni:

- attivare il Bluetooth®;
- premete  per accedere al menu principale;
- selezionare il mondo "Impostazioni", quindi il menu "Impostazioni telefono" mediante  o , quindi  per confermare;

TELEFONO;

- selezionare "Cerca un telefono"

mediante o , quindi per confermare.

Sullo schermo compare un messaggio. Premete per avviare la ricerca.

Inizierà la ricerca di dispositivi Bluetooth® nelle vicinanze (l'operazione può richiedere fino a 60 secondi).

Selezionare il telefono da associare utilizzando o , quindi con-

fermare con .

Dal vostro dispositivo Bluetooth® accettate la richiesta di associazione.

Quando il messaggio "Nome del dispositivo Bluetooth connesso" compare sullo schermo del sistema audio, ciò indica che il dispositivo Bluetooth® viene automaticamente memorizzato e collegato al veicolo.

Il dispositivo è quindi visibile nell'elenco dei telefoni riconosciuti, a cui è possibile accedere anche nel sottomenu "Seleziona un telefono".

Se l'associazione non è andata a buon fine dopo 60 secondi, viene visualizzato il messaggio "Collegamento non riuscito". Ripetere queste

operazioni per eseguire l'azione desiderata.

Per ulteriori informazioni, consultare il libretto di istruzioni del telefono.

Nota: a seconda del telefono, potrebbe essere utile accettare il trasferimento della rubrica e della cronologia delle chiamate.

Associazione di un telefono Bluetooth® al sistema audio mediante il telefono

Questo metodo consente di effettuare una ricerca Bluetooth® dal telefono.

Per associare il telefono, effettuate le seguenti operazioni:

- premete per accedere al menu principale;

- selezionare il mondo "Telefono"

mediante o , quindi per confermare;

- selezionare "Associa un telefono"

mediante o , quindi per confermare.

Sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "Inserire il codice: XXXXXX" e inizia il conto alla rovescia di 60 secondi.

Il sistema audio è quindi visibile agli altri dispositivi Bluetooth® per circa 60 secondi.

Cercate il sistema audio utilizzando il telefono, quindi selezionate lo (consultate il libretto d'istruzioni del telefono) o accettate il codice di associazione al telefono.

Sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "MY CAR connesso" o "R&Go Multimédia" per confermare che il telefono è associato e collegato al sistema audio.

Il messaggio "R&Go Multimédia" viene visualizzato sullo schermo solo se l'applicazione R&Go si connette al sistema audio e se è installata sullo smartphone.

Se l'associazione non riesce, il display del sistema audio ritorna al mondo "Telefono".

TELEFONO;

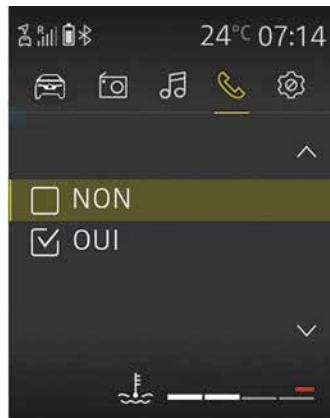
Disassociare un telefono



L'annullamento dell'associazione consente di eliminare un telefono dalla memoria del sistema audio.

Per annullare l'associazione ed eliminare il telefono dalla memoria del sistema audio, effettuare le seguenti operazioni:

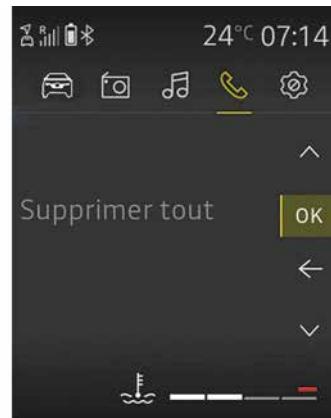
- premete per accedere al menu principale;
- selezionare il mondo "Telefono", quindi "Elimina telefono" mediante o , quindi per confermare;



- selezionare il telefono da disassociare premendo o , quindi per confermare.

- selezionare "Sì" mediante o , quindi per confermare,

Se sono già stati memorizzati sei telefoni, il sistema consente di eliminare uno dei dispositivi. Selezionando "Sì", si viene reindirizzati al menu "Cancellare un telefono".



Per annullare l'associazione ed eliminare tutti i telefoni dalla memoria del sistema audio:

- premete per accedere al menu principale;

- selezionare il mondo "Impostazioni", quindi il menu "Impostazioni telefono" ed "Elimina tutto" premendo o , quindi per confermare;

- selezionare "Sì" mediante o , quindi per confermare,

Nota: tutti i contatti nella rubrica e il registro delle chiamate nel sistema

TELEFONO;

audio sincronizzato verranno eliminati.

3



Il sistema di telefonia
mani libere ha solo lo
scopo di facilitare la
comunicazione dimi-
nuendo i fattori di rischio senza
eliminarli del tutto. Rispettate
obbligatoriamente le leggi vi-
genti nel paese in cui vi trovate.

TELEFONO;

Connettere/disconnettere un telefono

Connettere un telefono associato

Il vostro telefono deve essere connesso al sistema di telefonia mani libere per poter accedere a tutte le sue funzioni.

Non è possibile connettere un telefono al sistema di telefonia mani libere a meno che non sia stato associato in precedenza ➤77.

Note: la connessione Bluetooth® del telefono deve essere attivata e impostata su "visibile".

Connessione automatica

Al momento dell'accensione del veicolo, il sistema audio cerca i telefoni associati presenti nelle vicinanze.

Nota: l'ultimo telefono collegato ha la priorità.

La ricerca continua finché non viene trovato il telefono associato (l'operazione può richiedere fino a 5 minuti).

Nota: per ulteriori informazioni sull'elenco dei telefoni compatibili, rivolgersi alla Rete del marchio:

- all'avviamento del veicolo, è possibile usufruire della connessione au-

tomatica del telefono. Può essere necessario attivare la funzione di connessione Bluetooth® automatica del vostro telefono con il sistema mani libere. Per fare ciò, consultate il libretto d'istruzioni del telefono;

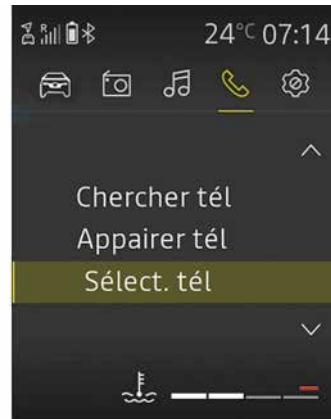
- alla riconnessione e in presenza di due telefoni associati nel perimetro di ricezione del sistema mani libere, l'ultimo telefono connesso avrà la priorità, anche se quest'ultimo si trova all'esterno del veicolo e a portata del sistema mani libere;
- se al momento della connessione con il vostro sistema di telefonia mani libere siete già impegnati in un'altra conversazione, il telefono si conterà automaticamente e l'audio della conversazione passerà sugli altoparlanti del veicolo.



Il sistema di telefonia mani libere ha solo lo scopo di facilitare la comunicazione diminuendo i fattori di rischio senza eliminarli del tutto. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.



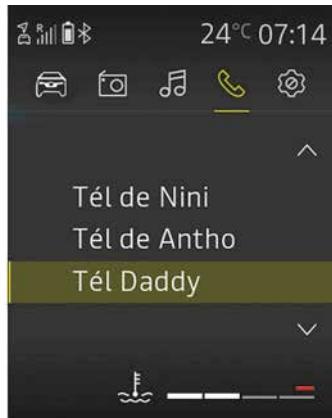
Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



Connessione manuale (sostituzione del telefono connesso)

Premere per accedere al menu principale dal mondo "Telefono", selezionare il menu "Selezionare un telefono" premendo sul volante, o , quindi per confermare.

TELEFONO;



Viene visualizzato l'elenco dei telefoni già associati.

Selezionate dall'elenco il telefono che desiderate collegare premendo

sul volante, o , quindi

per confermare.

Apparirà un messaggio per confermare che il telefono è connesso.

Nota: se un telefono è già connesso durante il passaggio a un altro telefono, la connessione esistente viene automaticamente sostituita da quella del nuovo telefono.

Mancata connessione

In caso di mancata connessione, si prega di verificare che:

- il telefono sia acceso;
- la batteria del telefono non sia scarica;
- il telefono è stato precedentemente associato al sistema di telefonia mani libere;
- La funzione Bluetooth® è ora attivata sul telefono e sul sistema audio;
- il telefono è configurato per accettare la richiesta di connessione del sistema audio.

Nota: l'utilizzo prolungato del vostro sistema di telefonia mani libere scarica più rapidamente la batteria del telefono.

Informazioni telefono.



Una volta collegato, il sistema audio mostra informazioni relative al telefono:

- lo stato della rete del telefono **1**;
- Il livello della batteria del telefono **2**;
- il tipo di collegamento al sistema multimediale **3**.

Disconnettere un telefono

Per disconnettere il vostro telefono, potete:

- disattivate la funzione Bluetooth® sul sistema audio;
- disattivate la funzione Bluetooth® del telefono;

TELEFONO;

- eliminare il telefono associato tramite il sistema audio ➔ 79.

Lo spegnimento del telefono provoca anche la disconnessione del telefono.

A questo punto, sul display viene visualizzato un messaggio per confermare che il telefono è disconnesso.

Nota: se siete impegnati in un'altra conversazione al momento della disconnessione del vostro telefono, questa verrà trasferita automaticamente sul vostro telefono.

Per disattivare la funzione Bluetooth® sul sistema audio, ➔ 67.

Per disattivare la funzione Bluetooth® dello smartphone, consultare il manuale di istruzioni del telefono.

Per annullare l'associazione ed eliminare il telefono Bluetooth®, ➔ 79.

Effettuare, ricevere una chiamata

Chiamare un contatto della rubrica del telefono

Durante l'associazione di un telefono, la sua rubrica viene automaticamente caricata nel sistema audio (a seconda del telefono).

È inoltre possibile autorizzare la condivisione automatica della rubrica e dei registri delle chiamate in modo

che il sistema multimediale li trasferisca automaticamente durante gli abbinamenti successivi.

Se l'accesso non è stato autorizzato, sullo schermo del sistema audio viene visualizzato un messaggio che chiede di autorizzare l'accesso alla rubrica.

Se il sistema multimediale non riesce a trovare il telefono, consultare il libretto d'istruzioni del telefono.

Nota: è possibile chiamare un numero o un contatto premendo brevemente su ➔ 106.



Per cercare un contatto:

- premere per accedere al menu principale, quindi selezionare il mondo "Telefono" premendo o , quindi per confermare;
- selezionare il menu "Contatti" premendo o , quindi per confermare.

Dal menu "Contatti" è possibile cercare un contatto in base al nome. A tale scopo:

- tenere premuto o per attivare la ricerca;
- premere sul volante o per scorrere le lettere dell'alfabeto;
- una volta selezionata la lettera desiderata, premere per confermare;
- selezionate il contatto desiderato premendo o , quindi premete per visualizzare i numeri memorizzati del contatto;
- selezionate il numero desiderato premendo o , quindi preme-

TELEFONO;

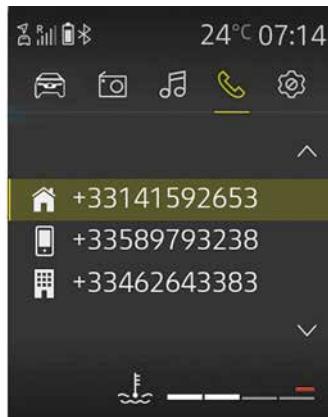
te **OK** per confermare e avviare la chiamata.

Nota: per tornare alla schermata precedente, premete .



Si raccomanda di arrestandare il veicolo prima di effettuare la ricerca di un contatto.

Chiamare un contatto presente nel registro chiamate



Per visualizzare la cronologia delle chiamate:

- premere  per accedere al menu principale, selezionare il mondo "Telefono", quindi utilizzare  o  per selezionare "Chiamate" premendo  o , quindi **OK** per confermare;
- selezionate il contatto o il numero da chiamare premendo  o , infine premete **OK** per avviare la chiamata.

Chiamate ricevute



Quando si riceve una chiamata, il numero del chiamante viene visualizzato sullo schermo del sistema audio (questa funzione dipende dalle opzioni sottoscritte con il proprio operatore telefonico).

Se il numero del chiamante si trova in una delle memorie, viene visualizzato il nome del chiamante stesso in luogo del numero.

Se il numero del chiamante non può essere visualizzato, sullo schermo del sistema audio viene visualizzato il messaggio "Numero privato".

Per accettare una chiamata in entrata:

- selezionare l'icona  premendo  o , quindi **OK** per confermare;

oppure

- premere brevemente .

Per rifiutare la chiamata in arrivo:

- selezionare l'icona  premendo  o , quindi **OK** per confermare;

oppure

- tenere premuto .

TELEFONO;



Si raccomanda di fermarsi per comporre un numero o per ricercare un contatto.

Ricezione di una seconda chiamata



Quando si riceve una seconda chiamata, il numero del secondo chiamante viene visualizzato sullo schermo del sistema audio (questa funzione dipende dalle opzioni sottoscritte con il proprio operatore telefonico). È possibile:

- accettare la chiamata in arrivo selezionando
- rifiutare la chiamata in arrivo selezionando
- mettere in attesa una chiamata in arrivo selezionando **1**.

Per riagganciare durante la conversazione, premere .

Durante una chiamata

È possibile:

- regolare il volume premendo oppure
- terminare la chiamata premendo .

Premere oppure , quindi per confermare.

Potete quindi:

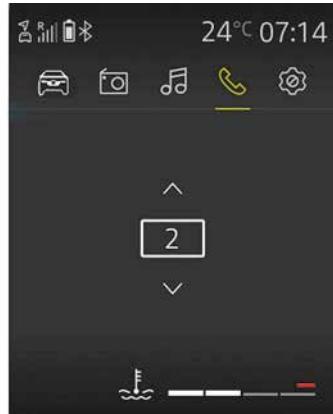
- accettare la chiamata in arrivo/riattivare una chiamata messa in attesa selezionando
- terminare la chiamata selezionando durante la conversazione;

- mettere una chiamata in attesa selezionando **1**;
- selezionare **2** per utilizzare il tastierino del sistema audio per inserire i numeri.



Il sistema permette di gestire la funzione di doppia chiamata quando il telefono è connesso (a seconda dell'abbonamento).

Utilizzo del tastierino durante una chiamata



Per utilizzare il tastierino del sistema audio durante una chiamata:

TELEFONO;

- selezionate il tastierino del sistema

ma audio premendo  o 

quindi  per confermare;

- selezionate il numero o il carattere

premendo  o  quindi preme-

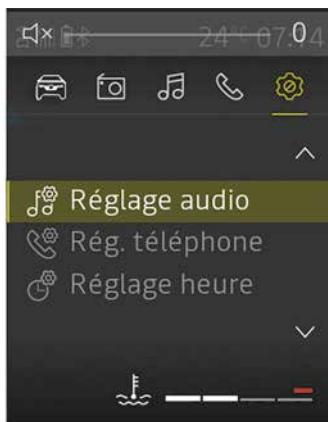
te  per confermare la scelta.

Nota: per tornare alla schermata

precedente, premete .

3

IMPOSTAZIONI SISTEMA



Dal menu principale, premere o per navigare nel mondo "Impostazioni".

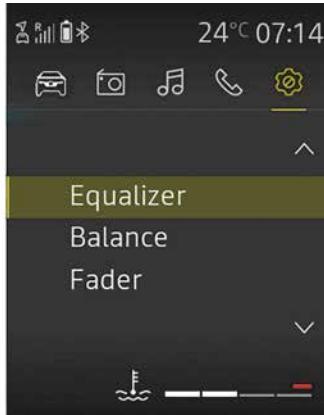
Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- "Impostazioni audio";
- "Impostazioni telefono";
- "Impostazioni veicolo";
- "Regolazioni dell'ora";
- ...



Per motivi di sicurezza,
eseguire queste opera-
zioni a veicolo fermo.

Regolazioni audio



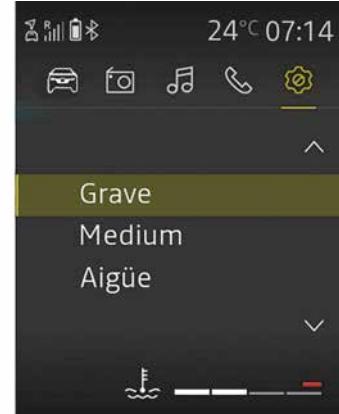
Dal mondo "Impostazioni".

Selezionare il menu "Regolazione Audio", "Impostazioni audio", quindi

per confermare.

Sono disponibili le seguenti imposta-
zioni:

- "Ambiente";
- "Spazializzazione";
- "Volume km/h";
- « Booster »;
- "Azzera".



"Ambiente"

Selezionare "Equalizzatore", quindi
premere o per accedere
alle varie opzioni nel seguente ordi-
ne:

- « Bassi »;
- "Media";
- « Acuti ».

"Spazializzazione" (distribuzione del suono)

La funzione "Spazializzazione" per
regolare la distribuzione del suono
nell'abitacolo:

- "Bilanciamento" (distribuzione del
suono sinistra/destra);

IMPOSTAZIONI SISTEMA

- A seconda del veicolo, "Fader" (distribuzione del suono anteriore/posteriore).

Potete modificare il valore di ogni impostazione premendo o .

Premete per confermare e tornare alla selezione precedente.

"Volume sensibile alla velocità"

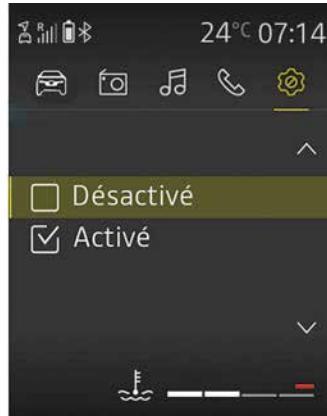
Il volume del sistema audio varia in base alla velocità del veicolo.

Accedere al menu "Regolazione Audio", quindi confermare "Volume

km/h" premendo .

Per raggiungere l'impostazione desiderata, selezionate una delle seguenti opzioni:

- « OFF »;
- "Molto basso";
- « Bassa »;
- « Medio »;
- "Alto";
- « Molto alto ».



« Booster »

La funzione "Booster" può essere utilizzata per aumentare i bassi durante l'ascolto a basso volume.

Accedere al menu "Regolazione Audio", quindi confermare "Booster"

premendo o , quindi premere per confermare.

Per attivare/disattivare questa funzione, selezionate "Attivato" o "Di-

sattivato" premendo o , quindi per confermare.

"Audio predefinito"

Dal menu principale, premere o

per navigare nel mondo "Impostazioni". Visualizzare il menu "Regolazione Audio" e selezionare "Impostazioni audio", quindi "Azzera".

Selezionare "Sì" o "NO".

Tutte le impostazioni audio ripristinano il loro valore predefinito.



Premete il pulsante per tornare al menu precedente.

IMPOSTAZIONI SISTEMA

Impostazioni radio



Visualizzare il menu Impostazioni

premendo brevemente su , selezionare il mondo "Impostazioni", quindi "Regolazione Audio", "Impostazioni radio" premendo o , quindi per confermare.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

- "Aggiorna elenco FM";
- "Aggiorna elenco DR";
- « Simulcast »;
- "Priorità a DR";
- « TA »;
- « AF ».

"Aggiornare l'elenco "FM"

Questa funzione consente di aggiornare tutte le stazioni FM nella regione in cui ci si trova.

Dal mondo "Impostazioni", selezionare il menu "Impostazioni radio", quindi "Aggiorna elenco FM" premendo o , quindi per confermare.

Verrà quindi avviato l'aggiornamento automatico delle stazioni FM nella regione. Nei veicoli, sul quadro della strumentazione viene visualizzato il messaggio "Aggiorna elenco FM".

Completato l'aggiornamento, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Elenco FM aggiornato".

"Aggiornare l'elenco "DR"

Questa funzione consente di aggiornare tutte le stazioni DR nella regione in cui ci si trova.

Dal mondo "Impostazioni", selezionare "Regolazione Audio", "Impostazioni radio", quindi "Aggiorna elenco

DR" premendo o , quindi per confermare.

Verrà quindi avviato l'aggiornamento automatico delle stazioni DR nella regione. Nei veicoli, sul quadro della strumentazione vie-

ne visualizzato il messaggio "Aggiorna elenco DR".

Completato l'aggiornamento, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Elenco DR aggiornato".

Nota: se si seleziona un'altra sorgente premendo , l'elenco delle stazioni radio FM o DR verrà aggiornato in background.

« Simulcast »

A seconda del Paese, in caso di interruzione del segnale digitale, questa funzione passa da una stazione DR alla stazione FM equivalente.

Se il "simulcast FM/DR" è attivato, potrebbe esserci un ritardo di alcuni secondi quando si passa da FM a DR o da DR a FM. Potrebbe anche esserci una differenza nel volume del suono.

Il sistema tornerà automaticamente a DR non appena riceve il segnale digitale.

Nota: durante il simulcast, il nome della stazione è preceduto da "FM>".

"Priorità a DR"

A seconda del Paese, questa funzione consente di selezionare una stazione FM (se la stazione radio richiesta è disponibile anche in digitale) e di passare alla stazione DR equiva-

IMPOSTAZIONI SISTEMA

lente per ottenere una migliore qualità del suono.

Nota: mentre DR è prioritario, il nome della stazione è preceduto da "DR>".

«TA»

Quando questa funzione è attivata, il sistema audio esegue automaticamente la ricerca e la riproduzione dei bollettini di informazione stradale non appena vengono trasmessi nuovi report da alcune stazioni radio "FM" o "DR".

Per attivare o disattivare questa funzione:

- dal mondo "Impostazioni", selezionare il menu "Regolazione Audio", quindi "Impostazioni radio" median-

- te **▲** o **▼**, quindi **OK** per confermare;

- selezionate "TA" premendo il comando **D** al volante, quindi **OK** per confermare;

- selezionare "ON" o "OFF" per attivare o disattivare la funzione "TA".

"AF" (risintonizzazione automatica AF)

La frequenza di una stazione FM cambia in base all'area geografica.

Alcune stazioni utilizzano il sistema RDS, principalmente per la risintonizzazione automatica della frequenza

"AF" quando il veicolo è in movimento.

Impostazioni telefono

Utilizzate questa funzione per regolare le impostazioni del telefono collegato al sistema audio.

Dal menu principale, premere **▲** o

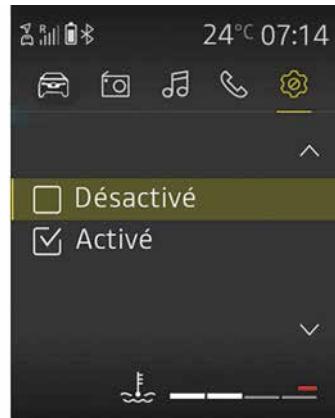
▼ per navigare nel mondo "Impostazioni". Selezionare "Impostazioni

telefono", quindi **OK** per confermare.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- "Cercare un telefono";
- "Abbinare un telefono";
- "Selezionare un telefono";
- "Cancellare un telefono";
- "BT ON/OFF".

Fate riferimento alle sezioni corrispondenti.



"Impostazioni BT" (Bluetooth®)

Dal menu principale, premere **▲** o

▼ per navigare nel mondo "Impostazioni". Selezionare "Impostazioni

telefono", "BT ON/OFF", quindi **OK** per confermare.

Per attivare il Bluetooth® per il sistema audio, selezionare "Attivato"

premendo **▲** o **▼**, quindi **OK** per confermare.

Per disattivare il Bluetooth® per il sistema audio, selezionare "Disattiva-

IMPOSTAZIONI SISTEMA

to" premendo o , quindi per confermare.

Scelta della lingua

Utilizzate questa funzione per modificare la lingua di visualizzazione del sistema audio sul quadro della strumentazione.

Visualizzare il menu delle imposta-

zioni premendo . Selezionare il mondo "Impostazioni", "Regolazione Veicolo" e "Lingua", quindi selezionare la lingua desiderata premendo oppure e premere per confermare.

Regolazione dell'ora

Questa funzione permette di impostare l'ora.

Visualizzate il menu delle imposta-

zioni audio premendo . Selezionare il mondo "Impostazioni", "Regola-

"zione Ora" mediante o , quindi per confermare.

Viene visualizzato il menu "Orolo-

- tenete premuto per accedere all'impostazione relativa alle ore;

- regolate l'ora premendo o , quindi attendere qualche istante fino a quando la selezione passa automaticamente dall'impostazione dell'ora a quella dei minuti;

- impostate i minuti premendo o , quindi attendete un momento finché l'impostazione verrà confermata automaticamente.



A seconda della marca e del modello del telefono, la funzione mani libere potrebbe essere totalmente o parzialmente incompatibile con il sistema audio del proprio veicolo.



Per motivi di sicurezza, eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

R&GO - DESCRIZIONE GENERALE

Introduzione

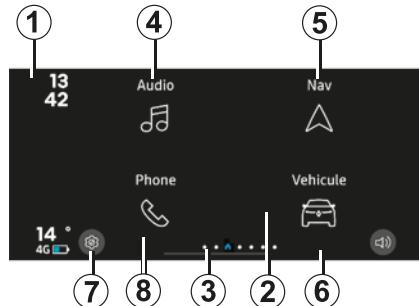
"R&Go" è un'app che può essere scaricata tramite lo smartphone. La pagina iniziale consente di accedere a quattro mondi:

- "Audio (Radio/Multimediale)";
- « Navigazione »;
- « Veicolo »;
- « Telefono ».

Nota: dalla pagina iniziale è possibile:

- accedere alle scorciatoie e ai preferiti scorrendo verso sinistra;
- accedere ai widget scorrendo verso destra.

Visualizzazione



Pagina iniziale

1. Area informativa (tempo, connettività, temperatura esterna);
2. Pagina iniziale;
3. Indicatori di pagine;
4. "Audio": gestisce la sorgente radio (radio o media);
5. "Navigazione": gestione della navigazione;
6. "Veicolo": gestisce il consumo di carburante, la guida ecologica, ecc.
7. "Impostazioni": gestione delle impostazioni dell'app "R&Go";
8. "Telefono": gestisce le funzioni del telefono.

Connessione

Controllare che il telefono sia associato al sistema audio ➔ 77.

Nota: la funzione Bluetooth® del telefono deve essere attivata e impostata su "visibile" (per maggiori informazioni, consultate il libretto d'istruzioni del dispositivo).



Schermata Preferiti

Utilizzare l'app "R&Go" per aggiungere collegamenti alle funzioni preferite:

- app;
 - contatti (indirizzi, telefono, ecc.).
9. Accesso a una funzione indicata in precedenza come preferita;
 10. aggiungere un preferito.

R&GO - DESCRIZIONE GENERALE

Gestione dei preferiti

Per gestire i preferiti, premere il pulsante **10** per aggiungerne uno a uno slot vuoto oppure tenere premuto un preferito. Sarà possibile aggiungerne o eliminarne uno.

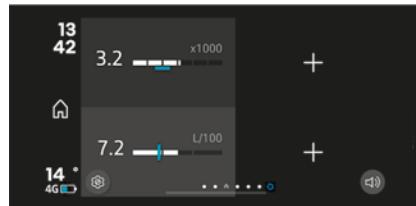


Si consiglia di mantenere aggiornata l'app "R&Go".



Il sistema di telefonia mani libere ha lo scopo di semplificare la comunicazione riducendo i fattori di rischio ma senza eliminarli del tutto.

Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.



Schermate dei widget

Le schermate dei widget consentono di visualizzare un riepilogo delle varie funzioni R&Go disponibili. La visualizzazione dei widget può essere personalizzata:

- Lettore audio (media/radio);
- Guida ecologica;
- Consumo;
- ...

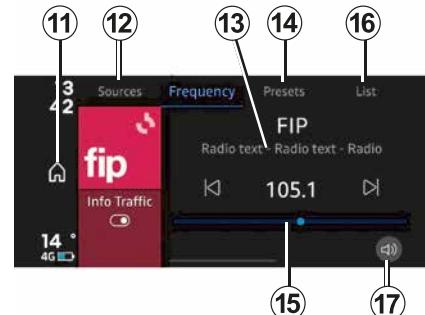
Gestire i widget

Per gestire i widget, tenere premuto un widget per configurarlo o premere il pulsante + per aggiungerne uno.

Sarà possibile spostarlo o modificarne le dimensioni. Si può aprire l'elenco dei widget disponibili toccando uno slot vuoto.

Per eliminare un widget, tenerlo premuto. Verrà visualizzato un cestino, dove si potrà spostare l'app. Il widget verrà eliminato.

"Mondo audio (media/radio)"



Questo mondo può essere utilizzato per ascoltare stazioni radio e musica da altri media (musica dal telefono, Jack), porta USB o app audio/podcast. Il contenuto può variare in base al telefono, al veicolo e al paese.

Per la radio, le funzioni principali sono le seguenti:

11. ritorno al menu principale;
12. scegliere una banda radio (FM, DR o AM) o un'altra sorgente audio;

R&GO - DESCRIZIONE GENERALE

13. visualizzazione della stazione radio attualmente in ascolto;

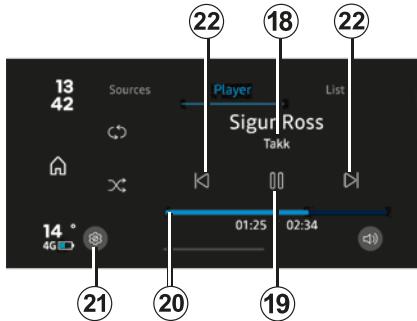
14. Selezione di preselezioni/preferiti della radio.

Nota: l'app "R&Go" elenca le preselezioni/le stazioni preferite della radio del veicolo.

15. Banda di radiofrequenza e informazioni sulla radiofrequenza;

16. elenco delle stazioni disponibili;

17. Regolazione del volume.



Per il lettore multimediale, le funzioni principali sono le seguenti:

18. vedere il multimediale attualmente in riproduzione;

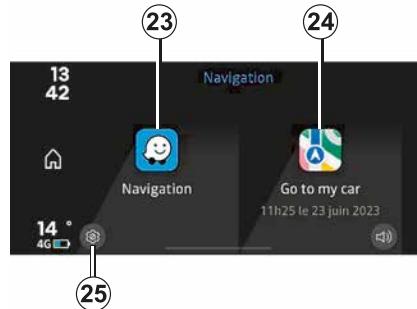
19. riproduzione/pausa;

20. barra di scorrimento, tempo rimanente per il file multimediale attualmente in riproduzione;

21. accesso alle impostazioni;

22. file successivo/precedente.

"Mondo Navigazione"



Il menu "Mondo Navigazione" include le funzioni seguenti:

23. App di navigazione dello smartphone per la pianificazione dei percorsi;

24. App per la geolocalizzazione del veicolo.

25. accesso alle impostazioni.

"Mondo Veicolo"



Il "Mondo Veicolo" può essere utilizzato per gestire alcune apparecchiature, come la guida ecologica e il computer di bordo. Fornisce le seguenti funzioni:

26. accesso a consigli di guida (formazione);

27. indicatori di consumo medio e attuale di carburante;

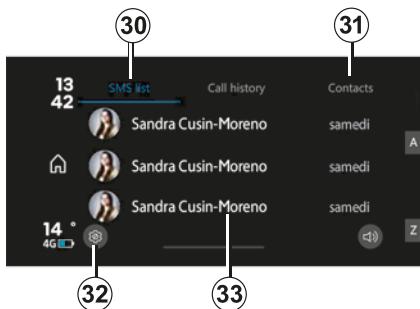
28. accesso a:

- quadro della strumentazione del veicolo;
- sistema di sorveglianza della pressione di gonfiaggio;

R&GO - DESCRIZIONE GENERALE

29. Guida ecologica.

"Mondo Telefono"



Il "Mondo Telefono" consente l'utilizzo del telefono in modalità viva voce e include le seguenti funzioni:

30. accesso a SMS;

31. Accesso alla rubrica telefonica;

32. accesso alle impostazioni;

33. accesso alla cronologia delle chiamate.

Allarme di dimenticanza telefono

Con il motore e il sistema audio spenti, l'app "R&Go" visualizza sullo

schermo dello smartphone un'avvertenza accompagnata da un segnale acustico per informare che il telefono è stato dimenticato nel veicolo.

Nota: su alcuni telefoni, la funzione "Text-to-speech" può essere utilizzata per ascoltare i messaggi. Il sistema audio legge i messaggi ad alta voce.

Supporto del telefono



A seconda dell'equipaggiamento, durante l'utilizzo dell'app "R&Go" il telefono può essere collegato alla consolle centrale grazie alla sua forma ergonomica **34**.

Caricamento tramite porta USB

Collegando la spina USB del telefono alla porta USB, potete caricare e mantenere la batteria durante l'uso.



Regolazione del volume acustico

Il volume può essere regolato premendo il pulsante **35** sullo schermo e poi scorrendo verticalmente:

-**scorrere verso l'alto** per aumentare il volume,

-**scorrere verso il basso** per abbassare il volume.

Potrebbero essere necessarie più azioni di scorrimento per impostare il volume desiderato.

R&GO - DESCRIZIONE GENERALE

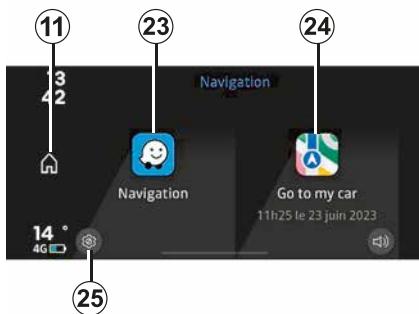


Si consiglia di mantenere aggiornata l'app "R&Go".

4

R&GO: MONDO NAVIGAZIONE

"Mondo Navigazione"



Per accedere al "mondo Navigazione" dalla home page dell'app "R&Go", premere il pulsante "Navigazione".

Il "Mondo navigazione" è composto da:

11. torna alla pagina iniziale;

23. accedere all'app di navigazione per gestire i percorsi;

24. accesso all'app "Go To My Car" per individuare il veicolo;

25. accedere alle impostazioni.

Questa funzione consente di avviare l'app di navigazione dello smartphone.

Nota: per ascoltare le istruzioni dell'applicazione di navigazione dagli altoparlanti del veicolo, selezionare Bluetooth® come sorgente audio.

Per ulteriori informazioni, vedere ➔ 77.



Per motivi di sicurezza, eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

"Trova il mio veicolo" (Go To My Car)

Questa funzione consente di visualizzare l'ultima posizione registrata del veicolo, ad esempio se è necessario trovarlo in un parcheggio.

Dal mondo "Navigazione", premere **25** "Go To My Car".

Per trovare il veicolo, premere il pulsante "Vai verso la mia macchina" per avviare la navigazione in modalità pedonale fino all'indirizzo preimpostato.

Nota: questa funzione può essere utilizzata solo quando non si è a bordo del veicolo. Se tra il momento della registrazione della posizione GPS e il momento in cui desiderate ritrovarlo il veicolo è stato spostato da

una terza persona, l'applicazione non può cercare la sua posizione attuale.

"Impostazioni di navigazione"

Questa funzione consente di impostare l'applicazione di navigazione predefinita scelta.

Nel menu delle impostazioni dell'app "R&Go", accessibile premendo il pulsante **25**, è possibile definire l'app di navigazione da utilizzare per impostazione predefinita selezionandola dall'elenco dei suggerimenti.

È inoltre possibile definire l'app di navigazione da utilizzare per la funzione "Trova il mio veicolo" (Go To My Car).



Quando si utilizza l'app di navigazione del proprio smartphone, il trasferimento di dati cellulari necessario al funzionamento può comportare costi supplementari non compresi nel proprio abbonamento.

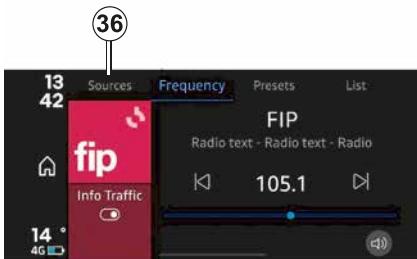
R&GO: MONDO NAVIGAZIONE



Per motivi di sicurezza,
eseguire queste opera-
zioni a veicolo fermo.

R&GO: MONDO AUDIO

"Mondo Audio"



Per accedere al "mondo Audio" dalla home page dell'app "R&Go", premere il pulsante "Audio".

Questo mondo può essere utilizzato per gestire la sorgente audio (radio/media) che si sta ascoltando e per cambiare la sorgente audio.

Nota: per utilizzare tutte le funzioni di riproduzione audio/multimediale in streaming nel "Mondo audio", è necessario collegare il telefono Bluetooth® al sistema audio.

Nota: durante la riproduzione di un file multimediale, l'app "R&Go" non controlla le app esterne.

« Sorgenti »



Per accedere al menu di selezione della sorgente dei file multimediali, premere il pulsante **36** "Sorgenti". È possibile utilizzare questo menu per selezionare la sorgente tra quelle disponibili:

- **Le varie bande radio:** "DAB", "FM" o "AM" (a seconda della disponibilità);
- **Le varie sorgenti audio multimediali:** Bluetooth®, USB (a seconda della disponibilità);
- **Le app audio** (musica, podcast, web radio) installate sullo smartphone (la disponibilità dipende dal paese);

- **Le app musicali** compatibili e presenti sullo smartphone.

« Audio : Radio »

È possibile utilizzare l'app "R&Go" per ascoltare le stazioni radio e per:

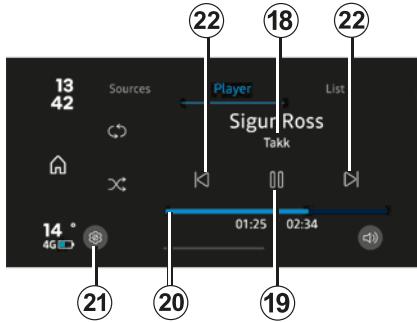
- selezionare una stazione utilizzando una delle tre modalità di ricerca ("Presets" (Preferiti), "Lista" o "Frequenza");
- cercare una stazione tramite il tastierino intelligente integrato;
- visualizzare informazioni testuali di alcune stazioni radio "FM", "DR" o "AM" durante l'ascolto;
- aggiornare l'elenco delle stazioni radio.

Per ulteriori informazioni, vedere ➔ 70.

R&GO: MONDO AUDIO

"Audio: USB, Bluetooth®, streaming audio, applicazioni esterne"

4



È possibile utilizzare l'app "R&Go" per ascoltare una sorgente audio dal veicolo (USB, Jack) o dallo smartphone (streaming audio Bluetooth®, applicazione audio sullo smartphone).

Il contenuto può variare in base al telefono, al veicolo e al paese.

Il menu "R&Go" include le seguenti funzioni:

18. vedere il multimediale attualmente in riproduzione;

19. riproduzione/pausa;

20. barra di scorrimento, tempo rimanente per il file multimediale attualmente in riproduzione;

21. accesso alle impostazioni;

22. file successivo/precedente.

Nota: il contenuto può variare in base alla sorgente selezionata.

"Impostazioni audio"

- Volume "Bluetooth®";
- « AUX In »;
- « TA »;
- "Avvisi DR".



Per motivi di sicurezza, eseguire queste operazioni a veicolo fermo.



Dal menu delle impostazioni "R&Go", accessibile premendo il pulsante **25**, è possibile accedere alla funzione delle impostazioni audio.

Questo menu vi consente di impostare i seguenti parametri:

- "Bilanciamento/Fader";
- « Bassi/Acuti »;

R&GO: MONDO VEICOLO

"Mondo Veicolo"



Per accedere al "mondo Veicolo" dalla home page dell'app "R&Go", premere il pulsante "Veicolo".

Il "Mondo Veicolo" è composto da:

26. accesso a consigli di guida (formazione);

27. indicatori di consumo medio e attuale di carburante;

28. accesso a:

- quadro della strumentazione del veicolo;
- sistema di sorveglianza della pressione di gonfiaggio;

29. Guida ecologica;

30. accesso alle impostazioni.

Nota: per utilizzare tutte le funzioni disponibili nel "Mondo Veicolo" è necessario collegare il telefono Bluetooth® al sistema audio.

"Guida ecologica"

Questa funzione mostra in tempo reale un punteggio globale che riflette il vostro stile di guida.

Questo punteggio tiene conto dei seguenti criteri:

- le accelerazioni;
- la capacità di anticipare le frenate;
- conformità ai cambi marcia.

Vengono offerti consigli di guida personalizzati.

È inoltre possibile premere il pulsante "Reset" sul quadro strumenti per iniziare un nuovo viaggio.

Un itinerario, per essere impostato, deve essere superiore a 400 metri.

Nota: il contenuto può variare in base al telefono, al veicolo e al paese.



Per motivi di sicurezza, eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

"Indicatori di consumo medio e attuale di carburante"



Questa funzione permette di visualizzare il consumo di carburante attuale rispetto al consumo medio del vostro veicolo.

«Impostazioni»

Dal menu delle impostazioni dell'app "R&Go", accessibile premendo il pul-

R&GO: MONDO VEICOLO

sante **26**, è possibile accedere alle impostazioni "Veicolo".

"Consigli di guida"

Questa funzione consente di accedere ai suggerimenti di guida.

«Quadro strumenti»

Questa funzione consente di accedere a diversi dati mostrati sul quadro della strumentazione, quali:

- velocità media;
- il consumo medio;
- distanza totale;
- distanza percorsa dall'ultimo azzeramento.

Se l'app "R&Go" non è collegata al veicolo, sarà comunque possibile visualizzare i dati salvati durante l'ultimo collegamento.

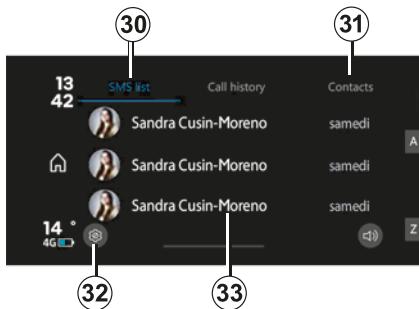
"Sorveglianza della pressione degli pneumatici"

Questa funzione consente di accedere allo stato della pressione degli pneumatici.

Nota: il contenuto può variare in base al telefono, al veicolo e al paese.

R&GO: MONDO TELEFONO

"Mondo Telefono"



Per accedere al "mondo Telefono" dalla home page dell'app "R&Go", premere il pulsante "Telefono".

Il "Mondo Telefono" è composto da:

30. accesso a SMS;

31. Accesso alla rubrica telefonica;

32. accesso alle impostazioni;

33. accesso alla cronologia delle chiamate.

"Contatti"

Questa funzione consente di accedere all'elenco dei contatti della rubrica.

Dopo avere collegato il sistema audio al telefono Bluetooth®, è possibile accedere ai numeri della rubrica tramite l'app "R&Go".

Selezionare il contatto (se il contatto ha più di un numero, verrà chiesto di selezionare il numero da chiamare). La chiamata verrà avviata automaticamente dopo aver premuto il numero del contatto.

Nota: è possibile visualizzare i contatti solo se questa opzione è stata autorizzata sullo smartphone.

"Registro chiamate"

Utilizzare il registro delle chiamate per vedere:

- chiamate in uscita;
- alle chiamate perse;
- chiamate in arrivo.

Quando si visualizza il registro delle chiamate, vengono visualizzati i contatti dal più recente al più vecchio.

Per effettuare una chiamata dall'elenco delle chiamate, selezionare il contatto che si desidera chiamare dall'elenco.

"Impostazioni Telefono"

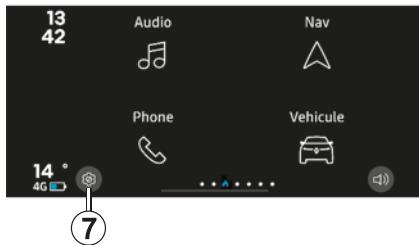
Dal menu delle impostazioni dell'app "R&Go", accessibile premendo il pulsante **33**, è possibile accedere alle impostazioni Telefono.

«SMS»

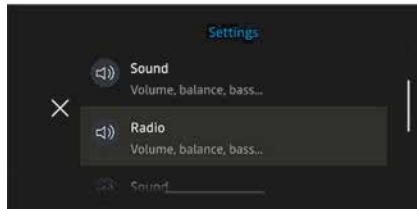
È possibile utilizzare la funzione "SMS" per di ascoltare gli SMS ricevuti durante l'utilizzo dell'app "R&Go"

R&GO: REGOLAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI

"Impostazioni"



Per accedere al menu delle impostazioni dalla schermata principale dell'app "R&Go", premere il pulsante 7.



Utilizzare il menu "Impostazioni" del sistema "R&Go" per configurare o visualizzare quanto segue:

- le impostazioni di "Radio";
- le impostazioni "Suono";
- le impostazioni del "Mondo del veicolo";
- le impostazioni del "Mondo di navigazione";
- le impostazioni del "Mondo del telefono";
- le impostazioni di "Sistema";
- « A proposito »;
- "Aiuto e consigli".

Impostazioni "Radio"

Questa funzione può essere utilizzata per configurare:

- l'attivazione di avvisi di informazioni sul traffico;
- l'attivazione di ulteriori allarmi sulla radio digitale;
- la priorità della radio digitale (a seconda del paese);
- regolazione automatica di una stazione radio DAB su FM (a seconda del paese).

Impostazioni "Suono"

Questa funzione può essere utilizzata per configurare:

- bilanciamento del suono tra gli altoparlanti del veicolo;
- equalizzazione del suono (bassi, alti) e amplificazione dei suoni bassi a basso volume;
- adattamento del volume sonoro in funzione della velocità del veicolo (adattamento al rumore ambientale);
- sensibilità della presa ausiliaria (la disponibilità dipende dal veicolo).

Impostazioni "Mondo del veicolo"

Questa funzione può essere utilizzata per configurare:

- attivazione del display informativo degli ausili al parcheggio (la disponibilità dipende dal veicolo);

R&GO: REGOLAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI

- attivazione degli avvisi del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici.

Impostazioni "Mondo di navigazione"

Questa funzione può essere utilizzata per configurare:

- la scelta di un'app di navigazione tra quelle che sono installate sullo smartphone e compatibili con l'app "R&Go";
- la scelta dell'app di navigazione in modalità pedonale, tra quelle installate sullo smartphone e compatibili con l'app "R&Go", che permetterà di localizzare il veicolo all'ultima posizione memorizzata.

Impostazioni "Sistema"

Questa funzione può essere utilizzata per configurare:

- il paese (per abilitare l'assistenza);
- l'avvio automatico dell'app non appena si connette al sistema audio del veicolo;
- la chiusura automatica della tua app una volta disconnesso dal veicolo;
- l'attivazione o la disattivazione del feedback dei dati (a fini diagnostici e di garanzia della qualità).

«A proposito»

Questa funzione permette di visualizzare:

- la versione dell'app R&Go installata nello smartphone;
- le condizioni di utilizzo;
- informazioni sulla protezione dei dati personali;
- informazioni necessarie per il supporto tecnico dell'app.

"Aiuto e consigli"

Questa funzione permette di:

- eseguire il tutorial dell'app "R&Go";
- accedere a Renault Assistance;
- consultare l'informativa sulla protezione dei dati personali;
- consultare le informazioni di aiuto sulle varie spie, spie e icone visualizzate sul quadro strumenti del veicolo.



Per motivi di sicurezza,
eseguire queste operazioni a veicolo fermo.

UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE

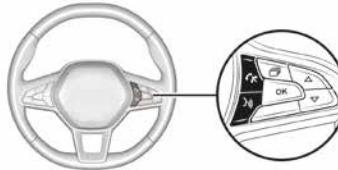
Sistema di riconoscimento vocale

Il sistema audio può essere utilizzato per attivare il riconoscimento vocale tramite smartphone (se compatibile). Ciò vi consente di utilizzare le funzionalità del vostro smartphone dando i comandi a voce e mantenendo le mani sul volante.

Nota:

- il sistema di riconoscimento vocale dello smartphone consente di utilizzare solo le funzioni integrate nello smartphone. Non consente di interagire con altre funzionalità del sistema audio, quali l'autoradio, ecc.
- per il riconoscimento vocale, il sistema audio utilizza la lingua imposta sullo smartphone;
- se si tenta di utilizzare il sistema di riconoscimento vocale del veicolo con uno smartphone abbinato che non sia dotato della funzione di riconoscimento vocale, sullo schermo del sistema audio viene visualizzato un messaggio di avvertenza.

Utilizzare un telefono con il riconoscimento vocale



Attivazione

Per attivare il sistema di riconoscimento vocale dovete:

- agganciare la rete 3G, 4G o il WIFI con vostro smartphone;
- attivare la funzione Bluetooth® sullo smartphone e renderla visibile agli altri dispositivi (consultate il manuale dell'utente dello smartphone);
- associare e connettere lo smartphone al sistema audio ➔ 77;
- premere brevemente per attivare la funzione, quindi parlare (un segnale acustico indica che il riconoscimento vocale è attivato).

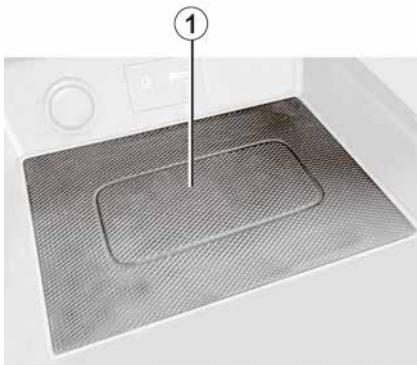
Disattivazione

Premete a lungo .

Un segnale acustico indica che il riconoscimento vocale è disattivato.

CARICABATTERIE WIRELESS

Introduzione



L'area di ricarica a induzione **1** può essere utilizzata per caricare un telefono senza collegarlo a un cavo.

Se il veicolo ne è dotato, l'area di ricarica è indicata da (a seconda del veicolo):

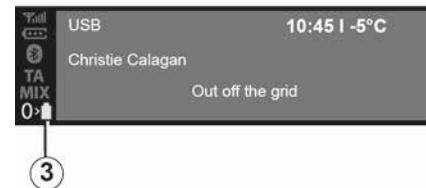
- un simbolo associato;
e/o
- lo stato di carica viene visualizzato automaticamente sullo schermo fin tanto che il telefono è posizionato nell'area dedicata.



La sua posizione può variare a seconda del veicolo. Per ulteriori informazioni, consultare il libretto d'istruzioni del veicolo.

Nota:

- per ulteriori informazioni sui telefoni compatibili, rivolgersi a un rappresentante del marchio o visitare il sito Web del produttore;
- per una carica ottimale, si consiglia rimuovere la custodia protettiva del telefono prima di ricaricarlo;
- per una ricarica ottimale, l'intera superficie del telefono deve essere allineata con quella del caricabatterie.



5

Procedura di carica

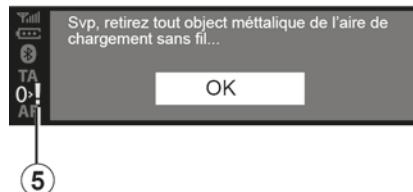
Posizionare il telefono **2** nella zona di ricarica a induzione **1**. La ricarica viene avviata automaticamente e il relativo avanzamento **3** viene visualizzato sullo schermo.

La carica del telefono **2** viene interrotta nei seguenti casi:

- è stato rilevato un oggetto nella zona di carica a induzione **1**;
- la zona di carica a induzione **1** è surriscaldata. Una volta scesa la temperatura, la procedura di ricarica del telefono **2** verrà riavviata.

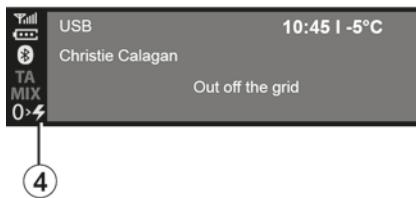
CARICABATTERIE WIRELESS

i Gli oggetti lasciati nella zona di carica a induzione **1** potrebbero surriscaldarsi. Si consiglia di collocarli nelle aree previste a tale scopo (vano portaoggetti, vano dell'aletta parasole, ecc.).



5

Stato di carica



L'avanzamento della carica viene visualizzato sul pannello del sistema audio:

- carica completa **3**;
- carica in corso **4**;
- rilevato oggetto metallico **5**.

i È fondamentale non lasciare alcun oggetto (chiavette USB, schede SD, carta di credito, carta di avvio, gioielli, chiavi, monete e così via) nella zona di carica a induzione **1** durante la carica del telefono. Rimuovere tutte le carte magnetiche o carte di credito dalla custodia prima di posizionare il telefono nell'area di carica a induzione **1**.

ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

Descrizione	Cause possibili	Soluzioni
Non si sentono suoni.	Il telefono cellulare non è collegato o connesso al sistema. Il volume è regolato al minimo o l'audio è in pausa.	Verificate che il telefono cellulare sia collegato o connesso al sistema. Aumentate il volume o disattivate la pausa.
Il sistema audio non funziona e il display non si accende.	Il sistema audio non è sotto tensione.	Mettete il sistema audio sotto tensione.
	Il fusibile del sistema audio è bruciato.	Sostituite il fusibile (vedere il paragrafo "Fusibili" sul libretto di istruzioni del veicolo).
Il sistema audio non funziona ma il display si accende.	Il volume è regolato al minimo.	Premete su  o ruotate  .
	Cortocircuito sugli altoparlanti.	Rivolgetevi ad un Rappresentante del marchio.
Gli altoparlanti di sinistra o destra non emettono suoni.	La regolazione del bilanciamento del suono (regolazione sinistra/destra) non è corretta.	Regolate correttamente il bilanciamento del suono.
	Altoparlante scollegato.	Rivolgetevi ad un Rappresentante del marchio.
Cattiva ricezione della radio o assenza di ricezione.	Il veicolo è troppo distante dall'emittente sulla quale l'autoradio è sintonizzata (rumore di fondo e interferenze).	Cercare un'altra emittente il cui segnale sia ricevuto meglio nella vostra zona.
	La ricezione è disturbata da interferenze del motore.	Rivolgetevi ad un Rappresentante del marchio.
	L'antenna è danneggiata o non è collegata.	Rivolgetevi ad un Rappresentante del marchio.

ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

Descrizione	Cause possibili	Soluzioni
Il telefono non si connette al sistema.	<ul style="list-style-type: none"> - Il telefono è spento. - La batteria del telefono è scarica. - Il telefono non è stato precedentemente associato al sistema di telefonia mani libere. - Il Bluetooth® sul telefono e sul sistema non sono attivi. - Il telefono non è configurato per accettare la richiesta di connessione del sistema audio. 	<ul style="list-style-type: none"> - Accendere il telefono. - Ricaricate la batteria del telefono. - Associate il telefono al sistema mani libere. - Attivate il Bluetooth® del telefono e del sistema. - Configurare il telefono per accettare la richiesta di connessione del sistema audio.
Il lettore audio portatile Bluetooth® non si connette al sistema.	<ul style="list-style-type: none"> - Il lettore è spento. - La batteria del lettore è scarica. - Il lettore non è stato preventivamente associato al sistema audio. - Il Bluetooth® del lettore e del sistema audio non sono attivati. - Il lettore audio portatile non è configurato per accettare la richiesta di connessione del sistema audio. - La musica non viene attivata dal lettore. 	<ul style="list-style-type: none"> - Accendere il lettore. - Ricaricate la batteria del lettore. - Associare il lettore al sistema audio. - Attivate il Bluetooth® del lettore e del sistema audio. - Configurate il lettore per accettare la richiesta di connessione del sistema. - In base al grado di compatibilità del vostro telefono, può essere necessario avviare la musica dal lettore.
Viene visualizzato il messaggio "Batteria scarica".	L'utilizzo prolungato del sistema di telefonia mani libere scarica più rapidamente la batteria del telefono.	Ricaricate la batteria del telefono.

INDICE ALFABETICO

A

Associare un telefono, [17, 77](#)

B

Bandi FM/ LW/ MW, [8](#)

Bluetooth®, [8, 35](#)

C

Caricabatterie wireless, [107](#)

Comunicazione, [21](#)

connessione Bluetooth®, [17, 77](#)

D

Disassociare un telefono, [17, 77](#)

Disconnectere un telefono, [19, 81](#)

E

Eliminazione di un telefono, [17, 77](#)

I

Impostazioni: audio, [26, 87](#)

ITrafic, [26, 87](#)

K

Kit telefono mani libere, [8, 35](#)

L

Lingua: cambio, [26, 87](#)

M

Menu contestuale, [66](#)

O

Ora: impostazione, [26, 87](#)

R

R&Go : descrizione generale, [92](#)

R&Go : funzione multimediale, [92, 99](#)

R&Go : funzione navigazione, [92, 97](#)

R&Go : funzione telefonia, [92, 103](#)

R&Go : funzione veicolo, [92, 101](#)

R&Go : introduzione, [92](#)

R&Go : regolazione dei parametri, [92, 104](#)

Riconoscimento vocale, [106](#)

S

Schermo: menu, [66](#)

T

Tasti contestuali, [66](#)

U

USB : sorgente audio, [8, 35](#)

INDICE ALFABETICO

V

Volume delle comunicazioni, [21](#)



ITA



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03691 / renaultgroup.com
NX1400-8 - 7711417821-10/2024 - Edition FRA/DEU/NLD/ITA



7711417821

